

## El juzgado seguirá investigando la venta del Palacio de Enrique IV

Entiende que aún no puede descartarse del todo la posible existencia de hechos punibles PÁG. 7



El presidente del CES, Jaime Montalvo, junto a la ministra de Agricultura, Elena Espinosa, ayer en la Sala de Caja Segovia

JUAN MARTÍN

## Segovia acoge una cumbre europea sobre la futura PAC

El CES alerta de que una menor financiación disminuye la unidad europea

Segovia acogió ayer un Congreso Internacional sobre financiación de la Política Agraria Europea (PAC) en la que varias instituciones como el

CES o los sindicatos agrarios advirtieron de la reducción de las aportaciones de los países contribuyentes netos al presupuesto comunitario,

que supondrá una menor cohesión y que contará con el doble de agricultores y ganaderos con la nueva ampliación de la UE. **PÁGS. 8 Y 9**

### ADEMÁS



#### 10/AYUNTAMIENTO

El alcalde valora la eficacia de la Escuela Taller y el apoyo de la Junta a la iniciativa

#### 13/SOCIEDAD

Segovia ha registrado este año el mes de febrero más frío desde 1944

### ENCUESTAS

EL ADELANTADO les ofrece mañana un sondeo sobre las consecuencias de las olas de frío de este año

### ESPECIAL

Bodas:  
Tendencias 2005

PAGINAS INTERIORES



### PROMOCIÓN

Hoy GRATIS  
ISLANDIA

Monedas de Europa  
Colección Exclusiva



### EXCELENTE PISO

Conde Sepúlveda. 141 m2.  
Próxima construcción. Garaje  
y trastero. Ref. 1384  
Precio: 433.330 €

Coches, 13 - 921 44 55 56 **Atico**

RED **KM 100**  
921443571

Seat Toledo 1.6 stella  
AÑO 2001  
8.000 €

mudanzas  
**GALLEGO**  
y reservas:  
**902 30 60 44**  
mudanzasgallego@telefonosgallego.com  
BURGOS • PALENCIA • SEGOVIA • VALLADOLID

1955 2005  
**50 años**  
sin parar  
Medio Siglo  
trasladando ilusiones

**ESCAÑO CERO**

JULIA NAVARRO

# Ellos, los jóvenes

LO ASEGURA UNA ENCUESTA encargada por el BBVA: los universitarios españoles están contentos consigo mismos. Es más, están contentos con lo que les está tocando vivir, incluidos los padres. La verdad es que me alegro, me alegro por ellos, me alegro porque muchos de ellos son nuestros hijos, de manera que con ese grado de satisfacción que tienen supongo que tenemos algo que ver nosotros los padres. Estos jóvenes que tienen el privilegio de ir a la Universidad, se declaran mayoritariamente de izquierdas, descreídos, prácticos, y tolerantes. Yo añadiría algo más, se nota una cierta ausencia de valores, de puntos de referencia.

Nuestros jóvenes vienen creciendo en el todo vale, en el no hay límites, en que el objetivo último del ser humano es ser feliz y pasarlo lo mejor posible. Son solidarios sí, muchos de ellos lo son, pero yo diría que son la excepción aun-

que parezca lo contrario. La encuesta deja a las claras que la promiscuidad no es ningún tabú para ellos. No sé, pero me parece que éstos jóvenes nuestros encuestados viven en una especie de Arcadia, y, como tal Arcadia, irreal.

Verán yo creo que en los últimos años los padres no estamos estando muy acertados. Hay una dejación en la responsabilidad de educar, hay niños que pasan más horas ante la televisión o los videojuegos que con su familia, y eso conlleva que muchos padres no tienen ni idea de lo que ven sus hijos. En nues-

En los últimos años, la publicidad ha enaltecido la juventud de tal manera que el que ha cumplido treinta y cinco ya se le considera mayor. Y no solo eso, parece que solo en la juventud está la fuente de toda bondad, mientras que la experiencia y la madurez es un inconveniente

tra sociedad hay un auge alarmante de violencia infantil y juvenil. Hay niños de ocho y nueve años que acosan y maltratan a otros más pequeños. Hay niños que torturan a sus compañeros de clase. Hay niños que llevan su violencia interna a extremos insospechados. Esa es también la otra cara de la moneda de nuestros jóvenes.

Luego están los "otros" jóvenes, los que tienen que ganarse la vida y no van a la Universidad, a los que la televisión y la publicidad van embruteciendo dejándoles sin más referencias que qué

y donde deben comprar para estar en la onda. A mi me parece que los jóvenes de hoy son bastante más manipulables de lo que deberían de ser, precisamente por esa falta de valores y de principios que no hemos sabido transmitirles. Además en los últimos años, la publicidad ha enaltecido la juventud de tal manera que el que ha cumplido treinta y cinco ya se le considera mayor. Y no solo eso, parece que solo en la juventud está la fuente de toda bondad, mientras que la experiencia y la madurez es un inconveniente. En definitiva la sociedad corteja a los jóvenes para que se avengan a ser mano de obra barata, les explotan peridiéndoles que son imprescindibles. No digo que cualquier tiempo pasado fue mejor, porque no lo fue, pero si digo que a nuestros jóvenes les falta un norte. Solo hay que verles para darse cuenta que muchos han crecido a su manera.

## EDITORIALES DE PRENSA

**EL MUNDO** En "La indefinición del Gobierno se disfraza otra vez de 'consultas'", sobre la consulta del Ejecutivo al Consejo de Estado sobre la reforma constitucional, EL MUNDO opina que "se trata de una reforma" ante la que "el Gobierno no puede ceder a nadie la iniciativa".

**LA VANGUARDIA** En su editorial titulado "Pagos en el Carmel" afirma que "...si el problema ha sido resuelto en cinco semanas para una minoría, queda el resto de vecinos del Carmel afectados por el accidente, casi un millar, que tienen asignada una compensación de 6.000 euros y que piden un trato no discriminatorio".

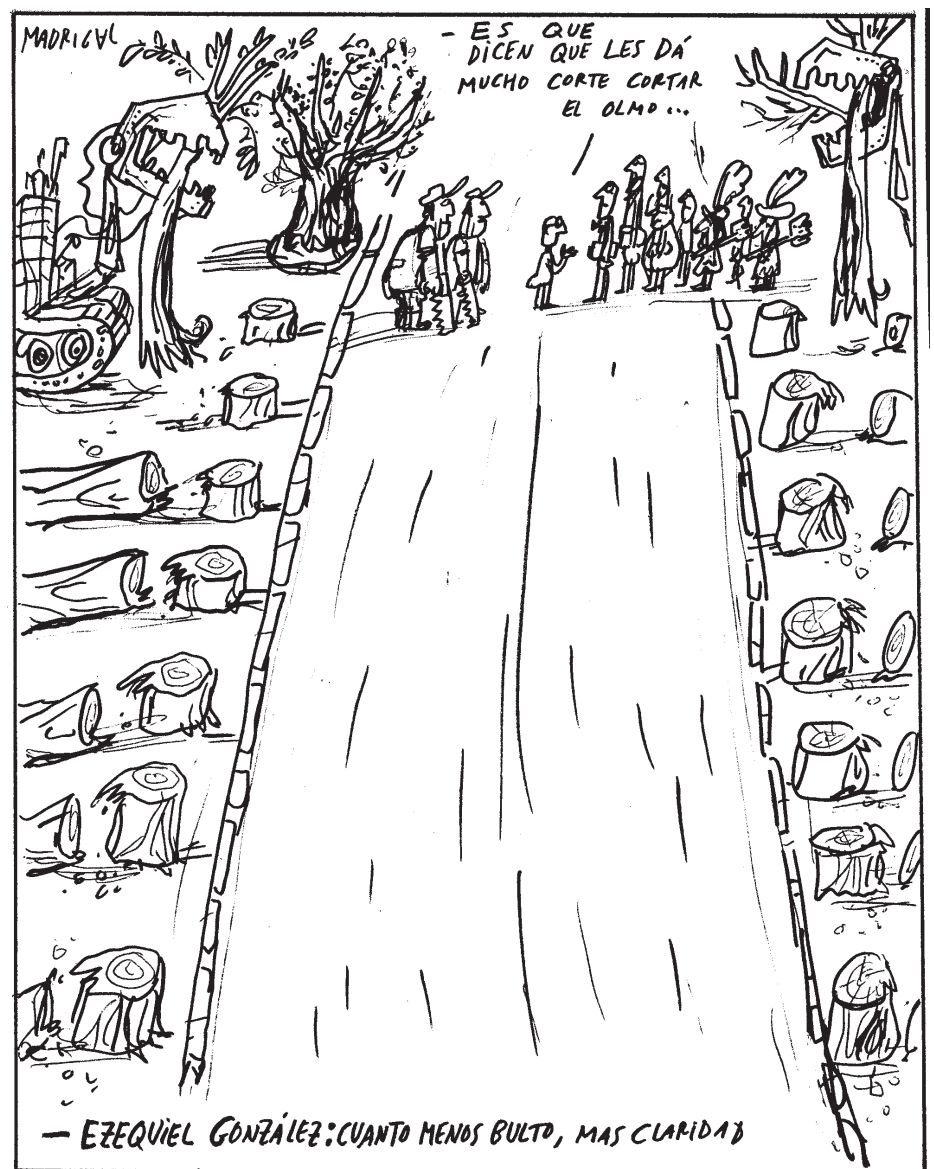
**EL PAIS** En "Guerra al tabaco", sobre el anteproyecto de ley antitabaco, EL PAIS sostiene que cabe considerar la posibilidad de que la sanidad pública financie la deshabituación al tabaco, pues aunque "la medicina supondría un coste a corto plazo", supone "muchos ahorros a largo. Si las enfermedades causadas por el tabaco se reducen, incluso modestamente, las arcas de la sanidad lo notarán con claridad, aunque haya que esperar varias legislaturas para ello".

**LA RAZON** En "Nuevo eje y vieja tentación", sobre la nueva relación entre Argentina, Brasil y Chile, LA RAZON afirma: "El continente iberoamericano, y en este caso Suramérica, vive hoy un momento excepcionalmente importante y no puede perder de nuevo el tren que le aleje de la pobreza y el tercermundismo".

**ABC** En el editorial "Nuevo clima entre Iglesia y Gobierno", ABC dice que después de un "largo periodo de desencuentros, parece que las relaciones entre la Iglesia y el Gobierno socialista se orientan hacia cauces razonables".

**elPeriodico** Su editorial titulado "Acuerdo en el Carmel" afirma que "La Administración debe auxiliar en cualquier catástrofe. Pero en el Carmel la Generalitat, como titular de la obra, ha de asumir además sus responsabilidades legales. Quizá recaiga, tras un largo pleito, en las empresas que hicieron mal su trabajo. Pero los vecinos merecían esta solución inmediata".

## MADRIGAL



TRIBUNA

LUIS MIGUEL GARCÍA ROZAS

# El legado de un buen padre, "Corralín"

(A la memoria Jose Manuel Corral, de 30 años)

**H**ACE FRÍO! NIEVA EN MADRID, las calles y carreteras sucias y peligrosas. Me consta que en La Granja la nieve ha cubierto por completo el panorama, que las aves de "El Polo" han acallado esta mañana, que los caballos se han reunido en corro para hablar, que las ardillas permanecen ocultas, que hay una parcela, la más grande, que no se ha despertado esta mañana. Sus cerrojos y candados permanecen cubiertos de nieve, señal inequívoca de inactividad.

¡Algo ha pasado!  
Esto ocurría el 23F de 2005, una tremenda sensación de rabia, injusticia y dolor se apoderó de muchos hogares y gentes de La Granja y de otros lugares. Tú eras un niño y para que no olvides nunca, te cuento algunas cosas que debes saber:

Tu padre, de niño, antes de irnos a jugar iba a las tareas de los animales, dar de comer a los cerdos, caballos, gallinas, ovejas... y limpiarlos también, tarea esta última que le evitaban sus hermanos mayores Juan y Edu. Le gustaba. Se pasaba la vida en el campo, a lomos de un caballo tordo precioso, con el que me enseñó a montar, y con el que paseaba por toda la ribera del río Eresma. Los estudios y el deporte nunca fueron su fuerte, quizás porque nunca le interesaron, pero a pesar de ello no era mal jugador, jugábamos partidos memorables en un lugar llamado "El prador palomo". Tu padre era una de esas personas que no necesitabas tener contacto constante con él, porque te vieras cuando te vieras, te vieras donde te vieras, siempre había un abrazo, un apretón de manos, una sonrisa de complicidad acompañada con un guiño, un gesto alzando la cabeza hacia atrás ó un simple saludo con la mano.

Era muy bromista, es más, me pegó

un "perdigonazo" en el pecho, con una pistola que no tenía apenas fuerza. Me tiró de los lomos de un caballo para reírse de mí, me dio las zanahorias de los caballos diciéndome que eran de su huerta, me llevé un buen bofetón en la escuela, por su culpa. Algún día te contaré las que le hacía yo.

Una muy buena, el día de "Los Quintos", día que se celebraba la marcha de los jóvenes a cumplir con el Servicio Militar Obligatorio. Ese día tuvimos un pequeño percance con los cohetes y petardos. Mientras teníamos la mirada dirigida hacia el cielo hasta ver como explotaba el cohete prendido, una de las chispas que propulsan el mismo, debió prender el paquete de cohetes que llevaba en la mano, y hubo que correr y mucho, pues los cohetes se disponían a su libre albedrío hacia localizaciones y alturas aleatorias. Desaparecíamos de allí y nunca más se supo sobre quién manchó esa pared inmaculada y recién pintada. - No digas nada por si acaso.

Ya de más mayor y a unos meses atrás de su fallecimiento, hablamos largo y tendido en un banco enfrente del colegio. Cuando finalizamos la conversación me fui con un sabor agri-dulce y con mayor admiración si cabe por tu padre y por su manera de llevar su enfermedad. Me dije, ¡Ole, ole, ole! ¡Qué huevos tiene! ¡Qué dignidad! ¡Qué entereza! Te cuento.

Me habló de la dificultad de llevar esta enfermedad en un pueblo, de las invenciones populares, de las intromisiones en su vida con descaro y curiosidad, de lo morbosa que es la gente, de cómo al llamar a su asesor, a éste le habían dicho que si...bla, bla, bla. Hay que huir de este tipo de calaña, mala, morbosa, babosa y nociva, que no hacen más que denigrar la esencia del ser humano.

Tu padre, Jose, permaneció impa-

sible ante esto, a pesar de la incertidumbre de "durar" para verte cumplir un año más, él permaneció con la cabeza bien alta, su honor y reputación no hicieron más que acrecentarse. La opinión que le causaba al respecto dignificaron su condición y calidad humana y su voluntad de ganar la batalla en la que se encontraba inmerso, frases como:

— A mi me da igual lo que diga la gente, yo ya paso de eso. Antes me molestaba, pero ahora ya me da igual. Les digo que me cuenten algo, porque saben más que yo.

No hacían más que enaltecer su espíritu de lucha y de creer firmemente en ti, en tu madre y en su victoria.

Actitud impecable, en la que tenía que ver, y mucho, tu madre. Sí, también me habló de ella, de Maripaz, incombustible y tenaz. Apoyo incondicional y necesario de tu padre, siempre a su lado, siempre con él, siempre tan simpática y amable. Ambos, eran conscientes de lo que se les podía acercar, pero aún así lucharon, y lucharon juntos y usaron el amor que un día se juraron para superar los peores momentos, las injerencias arbitrarias de las que eran objeto, el silencio de la noche. Si tu padre hablaba de ella, se le iluminaba la cara, si hablaba de ti se le hinchaba el pecho.

No quiero que olvides nunca su lucha, porque tú eras la razón de su día a día, la razón de su fortaleza y la razón de su ímpetu por vivir, de su aplomo, su determinación, su integridad y seriedad. No quiero que olvides nunca aplicar valores fundamentales como la igualdad, la libertad, el respeto. Y no quiero que olvides nunca la razón de tu existencia, el amor incondicional de unos padres maravillosos.

Según Aristóteles, "Parte del trabajo de un padre es inculcarle al hijo virtudes". Eres por tanto acreedor de tales. Un beso, chaval.

## CARTAS AL DIRECTOR

MARTA JIMÉNEZ PÉREZ

# Respuesta a don Miguel Ángel Arribas sobre el ruido en Riaza

Sr. director:

En respuesta al artículo de don Miguel Ángel Arribas Benito, publicado en este periódico, referido al ruido en Riaza, me gustaría hacerle una serie de aclaraciones: primero, darle las gracias por no estar en contra de los locales públicos, puesto que yo tampoco lo estoy.

Referente a que este señor prefiera el olor a los gorrinos ante el ruido, gustosamente le invito a pasar un fin de semana en uno de los cebaderos a los que hace alusión. Le respondo a su crítica, puesto que soy una joven ofendida como muchos otros.

Señor Arribas, aunque vivimos en un pueblo, tenemos el mismo derecho que usted a divertirnos. Si a usted le molesta el ruido que hacemos, le puedo dar muchas opciones de sitios tranquilos en medio de la naturaleza que rodea nuestro bonito pueblo. Respecto a los alborotadores, señor mío, no somos salvajes, y teniendo en cuenta que la discoteca estaría ubicada cerca de donde usted descansa, seguramente nosotros respetemos más su descanso, que usted ha respetado a la gente de mi pueblo. Considero que la alcaldesa tomará la decisión acertada y mirará por el bien de Riaza y su gente, y lo que para usted es un perjuicio, puede que para el pueblo sea un beneficio, ya que creo que este pueblo necesita atraer a mas gente joven. Me agrada que venga a visitarnos, y me gustaría que lo siguiese haciendo, pero ha de saber que, si usted viene algún fin de semana, nosotros estamos aquí todo el año. Por cierto, si tanto viene a este pueblo, debería de saber que en Riaza no hay gorrinos.

## VISTO Y NO VISTO

### Bocadillos frescos

En el colegio, la hora del recreo siempre se respeta, y más cuando espera un rico bocadillo. En estas labores están los escolares que pararon su excursión para dar buena cuenta de las viandas guardadas con celo en las mochilas. Muy abrigaditos, eso sí, para hacer frente a las gélidas temperaturas que la enésima ola de frío ha traído a Segovia. Como de educación se trata, ninguno de los infantes protestó y supo aguantar, entre mordisco y mordisco y bien sentaditos, las bajas temperaturas. Los rayos de sol ayudaban a combatir un poco el frío. De mayores, ya tendrán experiencia para practicar el turismo barato, ese de visitar una ciudad con un bocadillo en la mochila para comérselo en cualquier sitio. Siempre se puede aprender.

(Foto: Fernando Peñalosa)



## EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.

D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

## TELÉFONOS DE URGENCIA

### SERVICIOS DE SEGURIDAD

#### POLICÍA LOCAL

SEGOVIA: 921 43 12 12  
COMISARÍA DE POLICÍA:  
921 41 47 00

GUARDIA CIVIL:  
062 y 921 42 63 63

PROTECCIÓN CIVIL:  
921 75 91 15

INFORMACIÓN  
CARRETERAS: 921 41 71 31

#### BOMBEROS

SEGOVIA: 921 42 22 22  
COCA: 921 58 61 32  
SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

#### SERVICIOS SANITARIOS

### EMERGENCIAS: 061 HOSPITAL GENERAL:

921 41 91 00

HOSP. POLICLINICO:  
921 41 91 00

CRUZ ROJA: 921 44 02 02  
Urgencias: 921 44 07 02

INFOCÁNCER (24 horas).  
900100036 (llamada gratuita)

#### TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00  
ESTACIÓN RENFE:  
902 24 02 02  
ESTACIÓN DE AUTOBUSES:  
921 42 77 07

#### OTROS

EMERGENCIAS: 112  
INFORMACIÓN TURÍSTICA: 921 46 03 34

OFICINA DE CORREOS:  
921 46 19 49.

INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.

INSTITUCIONES  
SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):

921 75 90 00

JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:  
921 41 73 84

DIPUTACIÓN: 921 113300

#### AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA: 921 41 98 00

#### PROVINCIA:

Ayllón: 921 55 30 00.

Cantalejo: 921 52 00 01.

Cantimpalos: 921 49 60 09.

Carbonero el Mayor:  
921 56 00 02.

Coca: 921 58 60 11.

El Espinar: 921 18 17 00.

Fuentepeelayo: 921 57 40 00.

Mozoncillo: 921 57 73 92.

Navá de la Asunción:  
921 58 00 36.

Navalmanzano: 921 575002

Navas de Oro: 921 59 10 00

Palazuelos de Eresma:  
921 44 93 54.

Riaza: 921 55 10 16.

## REGISTRO CIVIL

### DEFUNCIONES

**Viernes, 4 de marzo:** Mariano de Frutos Olmos (59).

## EXPOSICIONES

### Bar Quintanar

— “Horizontes”, exposición del grupo de pensionados del Palacio de Quintanar 2003.

### Bar Rubi

— Pinturas de Diego Etcheverri. Hasta el 13 de marzo. (c/ Escuderos).

### Bar Santana

— “Pinturas de Raúl Sánchez”.

### Cafetería El Desván

— Litografías “Entre líneas” de Mª Luisa Rodríguez Moreno. Hasta el 19 de marzo.

### Casa de los Picos

— Obras de Eduardo Esteban Muñecas. Hasta el 22 de marzo.

### Centro Albuera

— Exposición fotográfica sobre la labor de ayuda de ANESVAD. Hasta el 18 de marzo.

### Centro Cultural San José

— Ciclo de Arte Joven. Obras Carlos David Sosa Fortune. Hasta el 1 de abril.

### Claustro Galería de Arte

— “Rocaluna”, de Keiko Maktaki. Hasta el 10 de abril.

### Galería Néilda

— Óleos de Marisol Navajo. Hasta el 31 de marzo.

### Horizonte Cultural

— “Infografías” de Javier Tejedor y Hugo Rodríguez. Hasta el 31 de marzo.

### Librería Diagonal

— Ilustraciones de Elia Manero. Hasta el 30 de abril.

### Ludos

— Hoy, día 5, a las 19,00 h., inauguración de “Otros gritos”, colectiva de pinturas del valenciano Sánchez Amado, la oscense Elena Abós y el portugués Miguel Serrao. Hasta el 31 de marzo. (c/ José Zorrilla, 26).

### Montón de Trigo, Montón de Paja

— “Paisajes”, de José Naranjo. Hasta el 29 de marzo.

### Museo Esteban Vicente

— Muestra completa de la colección permanente de Esteban Vicente. Hasta el 3 de abril. Los jueves, jornada de puertas abiertas con visitas guiadas previa cita.

### Museo Roderá Robles

— “Aleluyas: literatura para ver”. De martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.;

lunes, cerrado. San Agustín, 12.

### Torreón de Lozoya

— “Tablada de Diego”. Hasta el 6 de marzo.

— “El catálogo innumerable”, de José Mª Yagüe Manzanares. Hasta el 27 de marzo.

### BRIEVA

### El Palomar

— Fotografías de Mario Pascucci. Hasta el 3 de abril.

### CABAÑAS DE POLENOS

### Las Caravas

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h.; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

### LA LASTRILLA

### Librería Atenea

— Técnica mixta y óleos de Manuel Serrano. Hasta el 30 de marzo. (El Sotillo).

### MADRONA

### Rte. El Molino

— “Tierra y cielo”, óleos de Alberto Álvarez. Hasta el 31 de marzo.

### PARADINAS

### Centro Arqueológico

— Todos los días. Las citas deberán ser concertadas en el tlf.: 921-594354.

### PEDRAZA

### Petraria

— Obras de M. Fdez. de Caballero. Hasta el 19 de marzo. Visitas los sábados y domingos.

### SAN ILDEFONSO

### Calart Actual

— “Silencio”, de Esther Villalobos. Hasta el 31 de marzo en la iglesia de San Juan Nepomuceno. En el coro, obra gráfica de Jorge Castillo y Bram Van Velde.

### La Tarasca

— Hoy, a las 19,00 h., inauguración de “Grabados en linóleo”. Hasta el 2 de abril.

### Museo N. del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.

— “Retrospectiva y encuentro 2004”, pinturas y esculturas de Eduardo Osimani.

— “Loza de la Cartuja de Sevilla” en la sala de exposiciones temporales del Museo del Vidrio. Hasta el 25 de septiembre.

### Zaca Galería de Arte

— Hoy, sábado, inauguración



## AGENDA SOCIAL

### CELEBRACIÓN



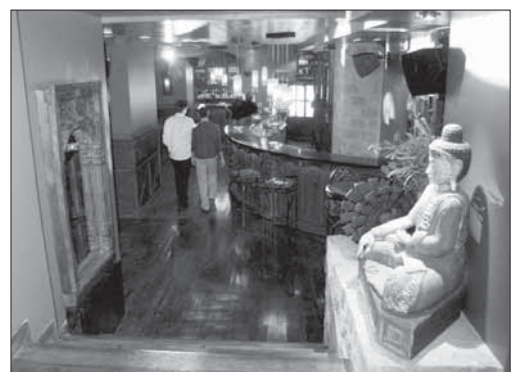
Este grupo de “jovencitas” de treinta y tantos son las mamás de los niños de 2º B del colegio San José, que salieron a celebrar que tienen unos hijos estupendos. Bueno, que no se nos olvide y lo volvamos a repetir.

### AMISTAD



Chopera y Varela, dos amigos que se desean salud y felicidad durante muchos años. ¡Que así sea!

### NUOVO ESTABLECIMIENTO



Ha abierto sus puertas en la calle Escuderos **Discoteca Buda**, un nuevo concepto de establecimiento de copas que abrirá todas las semanas de jueves a domingo. Buda viene a ocupar el local que dejó vacío discoteca Elen tras 25 años de funcionamiento.

de “Hago de los recuerdos mi perdición”, de Rake! Gómez Vázquez. Hasta el 29 de marzo.

17,00 a 19,00 h. Tlf.: 921-540417.

### VALSAÍN

### Ceneam

— “Animales de piedra. La huella del pasado”, muestra cedida por la Obra Social de Caja Madrid. Hasta el 10 de abril. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,00 h.; colegios y grupos, previa cita.

### SEPÚLVEDA

### Figuras de Juguete

— Colección Allendesalazar de figuras de juguete antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de

**CONVOCATORIAS**

**HOY**  
**Bodas:** Gala de la Boda en el Hotel Los Arcos. A las 18,00 h., apertura del stand y presentaciones; a las 21,00 h., desfile de moda de novios-novias, padrinos y madrinas.

**Teatro:** A las 19,00 h., representación de "Pisa la raya" a cargo de la compañía Pikor Teatro en el Juan Bravo.

**Cuenta cuentos:** A las 12,00 h., habitual cuenta cuentos en la librería Diagonal (Conde Sepúlveda, 1).

**Asetra:** A las 11,00 h., asamblea general ordinaria de la Agrupación Segoviana de Empresarios de Transporte en la sala de juntas del Centro de Transportes de Segovia (Studio 21).

**Música:** A las 23,45 h., actuación de Gaby Jozeix Band (blues) en el corral multiusos La Oveja Negra, en Cabañas de Polendos.

**Mujer trabajadora:** Ismur organiza varias actividades por la próxima celebración del Día de la Mujer Trabajadora el día 8. Así, hoy, a las 18,00 h., proyección y debate de "Pan y rosas", de Ken Loach, en el Centro Cultural Los Caños de Carbonero el Mayor. Paralelamente, habrá talleres infantiles para niños de 3 a 9 años.

**Feria del Ángel:** En la localidad de Fuentepelayo. De 09,00 a 11,00 h., recepción de caballos; de 12,00 a 14,00 h., clase de potras y potros; de 16,00 a 18,00 h., clase de yeguas y sementales y entrega de premios.

**Cine Club Studio:** A las 20,30 h., proyección de "Todo o nada" en la Sala Canónigos de La Granja de San Ildefonso.

**Libro:** A las 20,30 h., presentación del libro "Los montes y el valle de Valsain", escrito por Juan Fernando Vidal Bravo, Francisco Heras Hernández y Javier Donés Pastor. Librería Farinelli de La Granja de San Ildefonso.

**Memoria histórica:** A las 19,00 h., acto organizado por la Asociación para la Recuperación de la Memoria Histórica y la Fundación Contaminame en el salón de actos del Ayuntamiento de La Granja de San Ildefonso.

**MAÑANA**  
**Baloncesto:** La Unión Deportiva Segovia organiza un viaje a Madrid para presenciar el partido Real Madrid-CB Granada que se disputará mañana, a las 12,30 h. en Madrid. La salida se hará a las 10,15 h. del hotel Los Arcos. Más información, tlf.: 615452008 y 615452009.

**PRÓXIMOS DÍAS**  
**Cine:** Ciclo "La mujer creadora" organizado por el Ayuntamiento de Segovia. El lunes, a las 22,00 h., proyección de "Como una imagen", de Agnès Jaoui, en Munticines Miró. Entrada colaboración, dos euros.

**Ejercicios de tiro:** Unidades de las Fuerzas Armadas y de Orden Público realizarán ejercicios de tiro en el campo de Matabueyes los siguientes días del mes de marzo: con armas portátiles, 7, 9, 10, 11, 15, 18, 21, 19 y 30, de 08,00 a 14,30 h.

**Don Quijote:** Campaña escolar de teatro 2005 organizada por la Junta de Castilla y León y la Diputación Provincial. El día 8, a las 11,00 h., representación de "Don Quijote, el caballero de la triste figura" con títeres de Tracker Animación y Espectáculos para los alumnos de los CRA El Olmar y El Carracillo en el templo de San Martín de Cuellar.

**Esteban Vicente:** El jueves, día 10, proyección de "Basquiat, de Julian Schnabel. A las 19,30 en el auditorio de Museo y dentro del ciclo de conferencias "el cine de los pintores".

**Donantes de Sangre**

**Hoy y mañana, domingo, días 5 y 6 de marzo,** de 11,00 h. a 14,00 h. y de 16,30 a 20,00 h., donaciones en la Feria de El Ángel de Fuentepelayo a cargo del equipo de extracciones del Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León.

**Gabarreros 2005 El Espinar**

VII edición de esta fiesta en El Espinar.

Hoy, a las 11,00 h., inauguración de la Feria de Muestras en la plaza de la Constitución de El Espinar; 11,30 h., desfile de carros, hacheros, caballos con leña, arrastre de pinos... en la zona de la plaza de toros de San Rafael, seguido de pregón, exhibición de desrame, limpia, corta vertical y corta local de leña en la plaza de Castilla de San Rafael.

A las 14,30 h., almuerzo en los restaurantes participantes en las Jornadas Gastronómicas; a las 17,30 h., visita guiada a la fábrica de maderas El Espinar; 20,30 h., II certamen de coplas de ciego; 22,00 h., cena en los restaurantes participantes.

**FARMACIAS DE GUARDIA**

**SEGOVIA**  
**Hoy: Día y noche:** Rubio Ruano. Vía Roma, 30.  
**Mañana: Día y noche:** Rodríguez del Fresno. Avda. Marqués de Lozoya, 13. (Barrio La Albuera).  
**De 09,45 a 22,00 h.:** Atienza. José Zorrilla, 117.

**EL ESPINAR**  
 Hoy está de guardia el despacho en la Avda. Hontanilla, 18

**OTRAS LOCALIDADES**  
 Además, hoy están de guardia de 10,00 a 22,00 h., los establecimientos de Sacramenia, Mozoncillo, Nieva y Navas de San Antonio; las 24 horas, los despachos de Cantalejo, La Granja, Cerezo de Abajo y Navafraja.

**HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS**

**ALCÁZAR** - Tlf. 921 46 07 58: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril-octubre de 9,00 a 18,30h.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDEÍA** - Abierto todos los días de la semana, en horario de 10,00 a 14,00 horas, por la mañana, y entre las 16,00 y las 19,00 horas.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DE LA VERACRUZ** - Tlf. 921 43 14 75: De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

**MONASTERIO DEL PARRAL** - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

**PALACIO EPISCOPAL** - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

**TORREÓN DE LOZOYA** - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE** - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

**MUSEO DE SEGOVIA** - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

**MUSEO ZULOAGA** - San Juan de los Caballeros. Tlf. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

**CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

**MUSEO RODERA-ROBLES** - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

**ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA** - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

**PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO** - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 31 de marzo de 2005: lunes, cerrado; de martes a sábado, de 10,00 a 13,30 h. y de 15,00 a 17,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. **Ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, Piscifactoría y Jardín de la Real Botica**, cerrados hasta el 15 de junio de 2005. Información en los tlf.: 921 47 00 19 y 921 47 00 20. **Museo de Tapices**, cerrado por obras de reforma.

**REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO** - Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. **HORNOS:** De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

**AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE** - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE** - Tel. 921 188435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

**CASTILLO DE COCA** - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

**CASTILLO DE CUÉLLAR** - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Pádel: sábados y domingos y festivos, desde las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

**CARCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA** - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.

**CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA** - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

**CASTILLO DE CASTILNOVO** - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.

**CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS** - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

**CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAÍN** - Tlf.: 921-120013. Abierto todos los días del año de 10,00 a 14,00 y de 15,00 a 19,00 h.

**CUEVA DE LOS ENBREALES DE PRADERA** - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado. Cerradas hasta el 25 de enero, inclusive.

**ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS** - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.: 920-311004 y 920-311910.

**CASTILLO DE TURÉGANO** - Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.

**MUSEO DE LOS ANGELES DE TURÉGANO** - De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

**MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENUJMEA** - Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSILO. AYLLÓN** - Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorco... Tlf.: 660-881702 y 921-553000.

**CENTRO DE PETROLIFLOS DE DOMINGO GARCÍA** - Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

**Servicio Oficial de Postventa Audi Núñez Automoción**

En Núñez Automoción encontrará los profesionales mejor preparados, la última tecnología, los Recambios y Accesorios Originales Audi y el mejor servicio postventa para su Audi.

**Núñez Automoción**  
 Peñalara, 34 - 40006 Segovia  
 e-mail: postventa@nunezautomocion.aud.es

Servicio Oficial de Postventa **Audi**

**Elija su pintura dentro de una gama de más 20.000 colores ¡Se lo hacemos al instante!**

**PINTURA**  
 PRECIOS ESPECIALES. SOMOS FABRICANTES

**JARDINERÍA**

**segopi Radalki Comercial González**

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA  
 Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

**SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO**

EN ESPAÑA



## HOY Menos viento y menos frío.

Se calmará el viento tanto en la Península como en el Estrecho y como las temperaturas tenderán a subir ligeramente, el ambiente resultará un poco menos frío que ayer. En la mitad norte, las nubes serán muy abundantes con precipitaciones en forma de nieve a cotas muy bajas. Muy soleado ya por el sur y este del país.

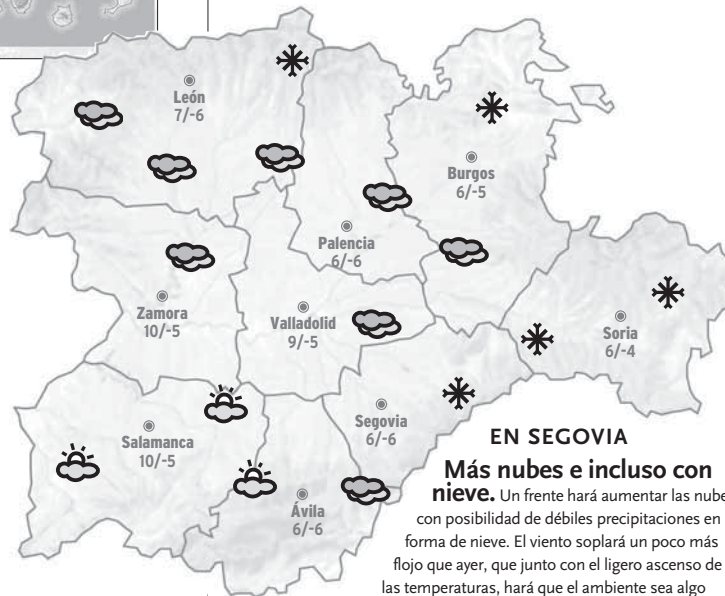
## MAÑANA

**Empeora el tiempo.** Un frente barrará desde el norte buena parte de la mitad norte de la Península. Dejará muchas más nubes y precipitaciones en general débiles. Serán en forma de nieve en zonas de montaña y muchos puntos del norte. Todavía soleado por el sur. Las temperaturas vuelven a bajar. Ambiente en general muy fresco.

EN CASTILLA Y LEÓN

## HOY Menos viento y menos frío.

La llegada de un frente hará aumentar las nubes en el norte y este de la Comunidad fundamentalmente, donde se esperan precipitaciones, muchas de ellas en forma de nieve a pesar de que la cota de nieve hoy subirá ligeramente. Hará menos viento y algo menos de frío.



AYER EN SEGOVIA



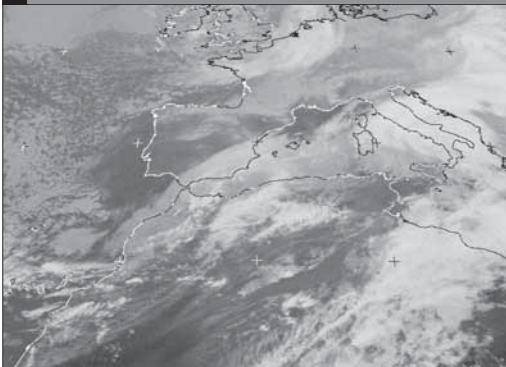
TEMPERATURAS

CASTILLA Y LEÓN	Máx.	Mín.
Burgos	6	-5
Ávila	6	-6
León	7	-6
Palencia	6	-6
Salamanca	10	-5
Segovia	6	-6
Soria	6	-4
Valladolid	9	-5
Zamora	10	-5
ESPAÑA	Máx.	Mín.
Coruña	13	5
Lugo	10	-1
Orense	12	-1
Pontevedra	14	3
Santiago	10	1
Oviedo	9	0
Santander	11	6
Bilbao	11	4
San Sebastián	11	4
Vitoria	7	0
Pamplona	8	-2
Huesca	11	-3
Teruel	10	-6
Zaragoza	12	0
Logroño	9	0
Barcelona	13	4
Lleida	12	-3
Girona	13	-2
Tarragona	14	2
Albacete	9	-2
Ciudad Real	10	0
Cuenca	7	-5
Guadalajara	8	-5
Toledo	10	-2
Madrid	10	-1
Badajoz	14	0
Cáceres	13	0
Alicante	15	6
Castellón	17	5
Valencia	16	6
Murcia	15	4
Almería	14	6
Cádiz	13	7
Huelva	14	2
Granada	10	-2
Jaén	10	-4
Málaga	14	7
Sevilla	16	3
P. de Mallorca	13	5
Las Palmas G.C.	19	15
Sta. Cruz Tfe	17	14

## EN SEGOVIA

**Más nubes e incluso con nieve.** Un frente hará aumentar las nubes con posibilidad de débiles precipitaciones en forma de nieve. El viento soplará un poco más flojo que ayer, que junto con el ligero ascenso de las temperaturas, hará que el ambiente sea algo menos frío en general.

METEOSAT. IMAGEN TOMADA A LAS 15:00 HORAS DE AYER



## DOMINGO

**Muchas nubes y algo de agua.** La semana acabará con una nueva entrada de aire frío. Bajarán las temperaturas de manera generalizada. La sensación térmica resultará muy fría. Nubes muy abundantes con riesgo de precipitaciones débiles, muchas de ellas en forma de nieve.

## LUNES

**Más sol, pero más viento y frío.** Las temperaturas bajarán un poco más en toda la Comunidad. El viento soplará con algo más de intensidad. La sensación térmica resultará muy fría en todas las provincias. En cuanto al cielo, nubes solo en el norte y este, pero sin precipitaciones.

ONCE

Viernes 4 de marzo	Serie 096	<b>66603</b>
Jueves 3 de marzo		<b>17717</b>
Jueves 24 de febrero		<b>61468</b>
Martes 1 de marzo		<b>03923</b>
Lunes 28 de febrero		<b>35282</b>
Domingo 27 de febrero		<b>53465</b>

EL COMBO

Sábado 26 de febrero	<b>4</b>	COMBOLA 01
Reintegro ...	<b>5 - 5</b>	
Doble .....	<b>7 - 5 - 0</b>	

**Atalaya**

Avda. Fernández Ladreda, 20  
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54  
40002 SEGOVIA

**AUDÍFONOS**

Sonido digital, el más natural

Internos  
Externos

**RELOJERÍA**

**ZUSAN - 6**

JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14  
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

SORTEOS

BOLOTO	BOLOTO	BOLOTO	BOLOTO	LOTERÍA PRIMITIVA	LOTERÍA PRIMITIVA	GORDO PRIMITIVA	EURO MILLONES
Lunes, 28 de febrero	Martes, 1 de marzo	Miércoles, 2 de marzo	Viernes 4 de marzo	Jueves 3 de marzo	Sábado 26 de febrero	Domingo 27 de febrero	Viernes 4 de marzo
20 28 36 41 43 44	4 23 24 36 41 43	13 21 30 34 43 48	8 18 23 24 37 43	13 24 29 32 33 35	29 30 34 37 43 48	11 19 20 35 53	12 24 32 37 39
Compl. 24 Reintegro 3	Compl. 3 Reintegro 3	Compl. 41 Reintegro 8	Compl. 40 Reintegro 4	Compl. 10 Reintegro 0	Compl. 3 Reintegro 1	Nº Clave (Reintegro) 3	Estrellas 7 9

■ **TRIBUNALES** RECHAZA LA SOLICITUD DE SOBRESEIMIENTO Y ARCHIVO DE LAS ACTUACIONES

# El juzgado sigue investigando la venta del palacio de Enrique IV

Al no descartar la posible existencia de hechos punibles en la compra-venta

A.M.  
Segovia

El Juzgado de Primera Instancia e Instrucción número 1 de Segovia, del que es titular el magistrado Vicente Díez González, ha dictado un auto por el que se rechaza el archivo de la investigación de la venta del antiguo palacio de Enrique IV, con el que se debería de haber resarcido económicamente a la tetrapléjica Bernardetta Lewandowska.

El edificio medieval, ahora incurso en un procedimiento de expropiación por la Junta de Castilla y León, para ampliar el museo dedicado al pintor Esteban Vicente, fue adquirido en 900.000 euros a la empresa Galartis por la sociedad "Palacio Enrique IV, S.L.", encabezada por el empresario segoviano Félix Ortiz.

Galartis, era propiedad en un 66% de Esteban Velasco y el resto de la familia del abogado fallecido Luis Pinillos, que presuntamente se quedó con 901.518 euros de la indemnización que percibió su cliente Bernardetta Lewandowska, al sufrir un accidente que la dejó tetrapléjica.

La mujer, de nacionalidad polaca, residente en Toledo, confiaba en que el embargo del palacio le pudiera resarcir en parte el dinero presuntamente estafado por el abogado, pero se encontró con que este bien había sido vendido.

Por este motivo, la defensa de la tetrapléjica considera que se pudo cometer un delito de alzamiento de bienes y de una venta fraudulenta, con la finalidad de que no se pudiera resarcir a su cliente.

El auto del juzgado rechaza la solicitud de sobreseimiento y archivo de las actuaciones, formulada por los representantes de la sociedad compradora, quienes argumentan que la denuncia "se basa en hechos falsos" y aseguran que actuaron de buena fe.

Para el magistrado, si bien no es este el momento procesal en el que deba resolverse sobre la existencia o no de indicios de criminalidad para decretar la apertura de juicio oral o el archivo de la causa, "no puede descartarse totalmente la posible existencia de hechos punibles en relación a la compraventa del inmueble".

Asimismo, el auto sostiene que "debe investigarse la existencia de una posible connivencia de los



estado actual del antiguo Palacio de Enrique IV, declarado de utilidad pública

FERNANDO PEÑALOSA

## AL DETALLE

HECHOS FALSOS	POSIBLE CONNIVENCIA	TETRAPLÉJICA
La actual propiedad pidió el sobreseimiento del caso argumentando que la denuncia se basaba en hechos falsos y que la compra se realizó de buena fe, un mes antes de que saliera la sentencia condenatoria contra la viuda de Pinillos.	El juez entiende que debe investigarse "una posible connivencia" de los compradores con los socios de la entidad vendedora Galartis, de la que un 66% era propiedad de Esteban Velasco y el resto de los herederos del abogado.	La mujer tetrapléjica confiaba en que el embargo del palacio le podría haber resarcido el dinero presuntamente estafado por el abogado Pinillos, pero se encontró con que el inmueble medieval ya había sido vendido.

compradores con los socios de la entidad vendedora Galartis", concretamente con María Luisa Lorenzana, viuda del abogado Luis Pinillos.

La sociedad encabezada por Ortiz compró el inmueble en 900.000 euros, en el mes de junio, un mes antes de que la Audiencia de Madrid dictara sentencia condenatoria de dos años de prisión a la viuda del letrado, por receptación y alzamiento de bienes, y a un año de cárcel a un hijo del matrimonio, Luis Manuel Pinillos, por alzamiento de bienes. La sentencia, recurrida ante el Tribunal Supremo, condenó a cuatro años de cárcel al administrador de varias empresas de la familia del

abogado fallecido Santiago Videachea, por un delito de estafa.

Fuentes cercanas a la mujer presuntamente estafada consideran que el palacio era el único bien que habían encontrado, después de que el resto hubiera desaparecido en "extrañas operaciones", pero comprobaron por sorpresa que también había sido vendido.

### PARA VIVIENDAS

La sociedad compradora aspiraba a rehabilitar el edificio para viviendas, pero se ha encontrado con que la Junta de Castilla y León ha iniciado recientemente la declaración de utilidad pública, como paso para su expropiación, con el fin de ampliar el Museo de

Arte Contemporáneo de Segovia.

Por otra parte, el letrado de Lewandowska ha pedido al juez que deduzca testimonio por un posible delito fiscal contra la Hacienda Pública ya que la sociedad "Palacio Enrique IV, S.L." no ha pagado aún el IVA del total de la compra, 144.000 euros, aunque no haya desembolsado la cantidad.

Sin embargo, la acusación particular considera que este IVA debería de haberse abonado al tomar posesión del inmueble, el verano pasado, cuando se llevaron a cabo obras de consolidación, apuntalamiento y estudios arqueológicos, con un gasto de 180.000 euros, según declaró Ortiz en el momento.

## ■ ENCUESTAS

El Adelantado pulsa la opinión sobre la ola de frío, un año tras el 11-M y la política nacional

EL ADELANTADO  
Segovia

EL ADELANTADO ofrecerá este fin de semana a sus lectores los resultados de la última encuesta elaborada por "Segovia Opina", de la empresa "Matiz Comunicación"; la iniciativa con la que el diario decano de la prensa segoviana pulsa cada mes la opinión de los ciudadanos sobre los temas de mayor actualidad.

Mañana, el diario ofrecerá la visión que tienen los segovianos respecto a la ola de frío y su opinión respecto a si Segovia está preparada para afrontar este tipo de incidencias o en qué medida los ciudadanos se han visto afectados por sus consecuencias. Asimismo, la muestra revela si los segovianos están preocupados por las repercusiones de la ola de frío en sus bolsillos, por una posible subida de los productos del campo, o si les inquieta que las bajas temperaturas sean fruto del llamado "cambio climático".

En la edición del lunes, el sondeo analizará el sentir de la ciudadanía al cumplirse un año desde los brutales atentados de Madrid y las posteriores elecciones que provocaron el cambio de Gobierno. El trabajo de la comisión del 11-M, y la posible inseguridad que han provocado los atentados en la ciudadanía son algunos de los aspectos que analiza la encuesta.

**GESTIÓN 10**  
**¡¡PRESTA ATENCIÓN!!**  
**EXCELENTE CASA**  
**CÉNTRICA UNIFAMILIAR**  
de 4 dormitorios, 3 baños.  
Bonito patio. Gran salón-comedor.  
Inmejorables calidades de lujo.  
**A ESTRENAR**  
**INFORMACIÓN PERSONAL**  
**Teléfono 921 44 50 77**

Triangulo Inmobiliaria  
**LOCALES**  
L0245 - CÉNTRICO: Local en alquiler de 34m2 Ideal oficina o comercio. Tiene escaparate y cierre. Con todos los servicios.  
L0243 - EL CARMEN. Local completamente diáfano para nuevo negocio y distribuirlo a tu gusto. Económico.  
San Francisco 19 Tfno 921 41 2090

**AZULEJOS TABANERA**  
Nueva gran exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria. Tel: 921 44 18 18  
Exposición: José Zorrilla 40 Tel: 921 42 01 84  
Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

AGRICULTURA SEGOVIA ACOGIÓ EL CONGRESO EUROPEO SOBRE FINANCIACIÓN DE LA PAC

# El CES alerta de la rebaja de la cohesión europea

Elena Espinosa anuncia que luchará para que se mantengan los fondos comunitarios

FLORENTINO DESCALZO  
Segovia

La futura financiación de la Política Agraria Europea (PAC), que los agricultores comenzarán a percibir desde el 1 de enero del próximo año, puso de manifiesto ayer en Segovia las distintas perspectivas sobre las repercusiones que tendrá para los distintos países de la Unión Europea.

La principal advertencia la puso sobre la mesa el presidente del Consejo Económico y Social (CES), Jaime Montalvo Correa, en la lectura de las conclusiones del Congreso que reunió a expertos en materia agraria de España y de la Comisión de Agricultura del CES Europeo.

En este sentido, Jaime Montalvo advirtió de la presión que supone la reducción de las aportaciones de los países contribuyentes netos de la UE —los más avanzados— al presupuesto comunitario, y que verá duplicado el número de agricultores y ganaderos con la nueva ampliación.

En la clausura del Congreso, donde Montalvo expresó la sensibilidad de este organismo hacia el mundo rural, dijo que es "difícil hacer más Europa con menos presupuesto, teniendo en cuenta la mayor dependencia del sector primario en los nuevos miembros".

Tras reconocer que el nuevo régimen de pago único que empezará a implantarse el próximo año en España debido al desacoplamiento de las ayudas, el máximo responsable del CES dijo que esta medida llevará a un "ajuste estructural de las explotaciones".

También recordó que la actividad agraria "es indispensable para un campo vivo, puesto que



La ministra Elena Espinosa, en la clausura del Congreso, entre el delegado del Gobierno y el alcalde de la ciudad

FERNANDO PEÑALOSA

genera y mantiene el tejido social", y por ello consideró necesario que figure entre las prioridades de la política regional.

Por último hizo referencia a la red Natura 2000, el tercero de los pilares de la financiación de la PAC y consideró "insuficientes" las estimaciones financieras para los nuevos estados miembros de la UE "teniendo en cuenta la amplitud del territorio y sus limitadas capacidades de cofinanciación".

Por su parte, la ministra de Agricultura, Elena Espinosa, aseguró que luchará para evitar la reducción de las aportaciones económicas al presupuesto comunitario, tal como pretenden los países más avanzados de la UE, de recortar el 1% de su PIB a las arcas europeas.

#### TRABAJO FUTURO

En la clausura del Congreso Europeo sobre la Financiación de la PAC indicó que trabajará "para

evitar una renacionalización financiera del primer pilar de la PAC" y expresó la "necesidad de mantener un presupuesto asegurado". De hecho, consideró que se mantiene asegurado el importe de las ayudas hasta el 2013, salvo en algunos aspectos que aún quedan por negociar, y reconoció el "riesgo" que supone la incorporación de nuevos países".

Respecto a los mecanismos de la financiación de la PAC y el nuevo reglamento de Desarrollo

Rural, Espinosa indicó que se podría conseguir un mayor grado de simplificación en el sistema de gestión de los dos fondos, el FEAGA y el FEADER, "unificando el plazo de reembolso de los pagos intermedios desde los fondos comunitarios hacia los organismos pagadores", entre otras mejoras.

También consideró "prioritario que se tengan en cuenta criterios socio-económicos para la clasificación de zonas desfavoreci-

**Triángulo Inmobiliaria**  
**LOCALES**

L0240 - TRASPASO: Peluquería totalmente acondicionada y con productos, tiene gabinete de estética y un alquiler muy económico.

L0239 - Local completamente reformado, casi en el centro de Segovia muy luminoso, con despacho, sala, almacén, aseó.  
San Francisco 19 Tfno 921 412090

**SANTA TERESA**  
AZULEJOS Y PAVIMENTOS  
La Lastrilla 921 43 77 00

GESTIONADO POR: **EcyL** **Junta de Castilla y León** FINANCIADO POR: **Unión Europea**

**CURSOS GRATUITOS PARA DESEMPLEADOS**

**PLAN F.I.P.**

**COCINERO**

DURACIÓN: 655 horas

Información e inscripciones:  
MULTISISTEMAS CASTILLA Y LEÓN  
Gascos, 9  
40003 - SEGOVIA  
Tel: 921 43 02 09

**OXIMARTÍN, S.L.**  
Centro Colaborador Junta de Castilla y León

**CURSOS PLAN F.I.P.**

Comunica a los interesados el comienzo del

**CURSO DE SOLDADURA ESTRUCTURAS LIGERAS CON ELECTRODOS Y MIG**

- Con una duración de 589 horas.
- Con posibilidad de homologación.
- Disponemos de BOLSA DE TRABAJO

SUBVENCIONADO POR EL FONDO EUROPEO

INFORMACIÓN OFICINAS INEM: 921 442 509

**EcyL** **Junta de Castilla y León**



das que son un claro ejemplo del grave problema que supone el despoblamiento para la sostenibilidad de las zonas rurales".

Al Congreso, que reunió en la Sala Caja Segovia a algunos de los mayores expertos del sector de distintos países, también asistieron las organizaciones agrarias. Los máximos dirigentes regionales de Asaja y Coag hicieron hincapié en reclamar a la ministra "firmeza" en la defensa de los fondos de cohesión, según dijo Jesús Manuel González Palacín, que se desplazó por la tarde hasta Segovia. "El sector agrario ve con preocupación la amenaza que supone el nuevo marco presupuestario de 2007 a 2013 al dejar de ser Castilla y León región Objetivo 1".

En la misma línea, Donaciano Dujó, presidente regional de Asaja señaló que el sector agrícola y ganadero asume con "gran incertidumbre la asignación de derechos y al pago único con recortes presupuestarios mediante modulación o correcciones financieras". "Desgraciadamente —añadió— el Ministerio, con el beneplácito de Coag y Upa, aprobó un desacoplamiento parcial". A la vez recordó su incertidumbre sobre la futura OCM de la remolacha que puede suponer, dijo, la "mayor catástrofe económica para el campo de Castilla y León que afectaría a unos 15.000 agricultores".

#### TEMPORAL

### Preocupación por la sequía

El consejero Valín, expresó su preocupación por los efectos que pueda tener la sequía en el campo "más que por las bajas temperaturas" y confió en que las lluvias que puedan producirse a lo largo del mes permitan salvar la cosecha de cereal. Reconoció que "empezamos a estar preocupados con la sequía", y dijo que ha nevado poco, "Esperamos que este mes de marzo se comporte mejor que febrero", añadió a la vez que adelantó que "si el marzo tuviera una pluviometría razonable podría ser un buen año de cereales".

■ **AGRICULTURA** VALÍN Y MORALEDA CONSIDERAN QUE EL NUEVO SISTEMA TIENE UNA MAYOR VALIDEZ

# Junta y Ministerio apuestan por la aplicación del Sigpac

Los políticos confirman la ampliación del plazo para formalizar las solicitudes

F. D.  
Segovia

El consejero de Agricultura de la Junta, José Valín, pidió al sector agrario que colabore en la aceptación y aplicación del nuevo sistema de identificación de las parcelas agrarias (Sigpac), al que consideró una correcta técnica de medición de las fincas.

De este modo, ante las convocatorias de manifestaciones por parte de algunos agricultores Valín insistió en que tras la reunión mantenida con profesionales del campo y varios alcaldes "quedaron claras varias cosas como que el consejero no puede retrasar la aplicación del Sigpac". "Se trata de protestar por algo que no tiene solución desde la Consejería y creemos que los problemas son resolubles", añadió.

A juicio del consejero "el Sigpac está bien y lo que ocurre es que tiene contradicciones con documentos antiguos como es el catastro y que puede cumplir perfectamente el cometido, por eso pedimos al sector que colabore como va a tener que hacer la Administración, que es cumplir como ha hecho Castilla y León donde hemos sido los primeros en notificar a todos los agricultores toda la información disponible", agregó.

#### AMPLIACIÓN DEL PLAZO

Valín confió en la ampliación de los plazos para tramitar las ayudas del PAC "que será al menos hasta el 15 de abril, si no más, y que permitirá perfectamente cubrir todas las necesidades en esta materia. Habrá que hacer un esfuerzo especial desde la propia Administración y estamos dispuestos a afrontarlo", aseguró confiado.

Esta ampliación del plazo que en principio finalizaba el 15 de marzo, fue confirmada por el secretario general del Mapa: "He-



Valín y Moraleda al inicio del Congreso celebrado ayer

PEÑALOSA

#### NECESIDAD

Tanto Junta como Ministerio recordaron que aplicar el Sigpac es una obligación comunitaria

mos prorrogado el plazo hasta el 15 de abril y no debe haber ningún problema para que se sustancien todos los problemas de índole administrativa". Además recordó que existe un acuerdo con todas

las comunidades autónomas "para aplicar el sistema y no podemos plantearnos la no aplicación del Sigpac".

Se refirió a la "obligación comunitaria" que supone la aplicación del Sigpac y valoró sus cualidades. "Es un sistema bueno porque es una tecnología que supone mejoras sobre la que actuaba hasta ahora, que era el catastro, y tiene una mayor garantía sobre la realidad catastral, por tanto el sistema lo pondremos en marcha porque es una obligación comunitaria", resumió.

#### NUEVOS RETOS

### Distintas perspectivas de futuro

Los representantes del Ministerio de Agricultura y de la Junta de Castilla y León discreparon sobre los efectos de la reforma de la PAC y mostraron distintas perspectivas sobre el efecto que tendrá para el sector primario. El secretario general del Ministerio, Fernando Moraleda, afirmó ha de verse esta reforma "como la gran oportunidad en el proceso de modernización de la nuestra agricultura y ganadería españolas, no sólo desde el punto de vista de las ayudas, sino también del potencial de los mercados nuevos que se nos abren". En su opinión, la nueva reestructuración agraria representa "la recuperación de una asignatura histórica en la UE y que lo hagamos como socios de primer orden". Por el contrario, el consejero de Agricultura de la Junta, José Valín, expresó su "preocupación" sobre las posiciones de algunos países respecto a la financiación global europea, y coincidió con algunos de los dictámenes del CES al afirmar que esta reducción económica de los países contribuyentes netos (Alemania, Reino Unido, Suecia, Holanda, Francia y Austria) "hará muy poca Europa y no permitirá que se desarrolle la Europa de los pueblos".

X Edición

Del 6 al 10 de marzo de 2005

30.000 M<sup>2</sup> DE EXPOSICIÓN  
MÁS DE 1.000 FIRMAS EXPOSITORAS  
40.000 VISITANTES

- Jornadas Técnicas. Aportaciones del CSIC a la Industria Alimentaria.
- Escaparate de Novedades.
- Gran Premio Técnico de Valladolid de Vinos.
- Calendario de Catas.

Alimentaria  
CASTILLA Y LEÓN

www.feriavalladolid.com



Feria de Valladolid

Avda. Ramón Pradera, s/n - 47009 Valladolid  
Tel. (+34) 983 429 300 - Fax. (+34) 983 355 935  
feriavalladolid@feriavalladolid.com

Junta de  
Castilla y León

ife

Caja España

TRANSPORTISTA OFICIAL renfe

■ **MUNICIPAL** ARAHUETES CLAUSURÓ AYER EL PROYECTO INICIADO HACE DOS AÑOS Y DIRIGIDO A LA FORMACIÓN DE 50 JÓVENES

## El alcalde valora la eficacia de la Escuela Taller y el apoyo de la Junta

El 73% de los alumnos del programa formativo ha logrado un empleo

**SERGIO ARRIBAS**  
Segovia

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, destacó ayer el alto grado de inserción laboral de los alumnos que participan en la Escuela Taller Municipal al subrayar que "dos de cada tres jóvenes" que acceden al plan formativo encuentran un puesto de trabajo. Asimismo, valoró la "importante colaboración" que mantienen el Ayuntamiento y la Junta de Castilla y León para propiciar el éxito de todos los programas de Escuela Taller desarrollados hasta la fecha, que tienen como objetivo facilitar el acceso de los jóvenes segovianos al mercado laboral.

Así lo manifestó Arahuetes, en declaraciones a los periodistas, tras participar en el acto de clausura del programa que, promovido por el Ayuntamiento y cofinanciado por la Junta, a través del ECYL y el Fondo Social Europeo, finalizó ayer tras dos años de duración. En el acto estuvieron presentes el responsable de la Junta en Segovia para temas de empleo, Javier Encinas y los concejales de Empleo, Javier Arranz, de Servicios Sociales, Juan Pedro Velasco y de Patrimonio, Con-

cepción Domínguez. De la mano del director de la Escuela, José Manuel Morcillo, el alcalde recorrió las diferentes dependencias de la Escuela Taller, emplazada en la antigua Fábrica de Borra, en la Alameda del Parral, y comprobó el resultado de las obras de recuperación del almacén de la vieja fábrica —donde se ubicaban las máquinas del complejo fabril— por parte de los alumnos, presentes también en el acto.

En la Escuela Taller han participado medio centenar de jóvenes segovianos en seis talleres diferentes —bañilería, restauración de fachadas, carpintería, mantenimiento de edificios, energías renovables y control de calidad—; agrupados en tres Unidades: Construcción, Energías Renovables y Control de la Calidad Ambiental. Morcillo explicó que el proyecto ha culminado con un grado de inserción laboral de los alumnos del 73 por ciento; si bien el porcentaje de jóvenes que encuentren un empleo gracias al oficio aprendido en la Escuela Taller podrá alcanzar el 80 por ciento dentro de un mes.

A este respecto, Encinas destacó la "satisfacción" de la admi-



El alcalde, ayer, atiende las explicaciones de los responsables de la Escuela Taller

SA

nistración regional por la labor realizada por la Escuela Taller, que, según dijo, ha contribuido para que los jóvenes, entre 18 y 25 años, con dificultades para encontrar un trabajo puedan lograr un empleo gracias a la formación recibida.

### RECUPERACIÓN DEL ALMACÉN

A lo largo de los dos últimos años, los alumnos de la Unidad de Construcción han trabajado en la recuperación de los edificios que conforman la antigua Fábrica de Borra. En concreto, el plan formativo ha permitido la rehabilitación del almacén de la antigua fábrica, a través de la consolidación de los forjados del inmueble y la colocación de una nueva cubierta. La planta baja de este edificio —que suma unos 600 me-

tros cuadrados, 300 por planta— será utilizado como almacén de herramientas de la Escuela, mientras que la planta superior —donde se han construido unos aseos y unas duchas— permitirá, previsiblemente, albergar unas nuevas aulas donde impartir los Talleres de Empleo. No obstante, el alcalde aclaró ayer que "se trata de un edificio emblemático cuyo uso no está aún definido, aunque estoy convencido de que podrá utilizarse en algo que sirva para que todos los segovianos puedan disfrutar de él".

Los alumnos han trabajado en diversas obras de mejora en la sede de la Escuela, como la habilitación de un nuevo laboratorio de control de calidad, una sala de informática, la ampliación de las oficinas, o la instalación de pane-

les solares para la dotación de agua caliente sanitaria.

La rehabilitación del almacén de la antigua fábrica ha sido acompañada por la instalación de paneles fotovoltaicos —tanto conectados a la red, como otros para alumbrado de emergencia— y de paneles solares para agua caliente sanitaria. Asimismo, otro de los objetivos de obra alcanzados se refiere a la instalación de paneles de energía solar fotovoltaica para agua caliente sanitaria de los vestuarios de las pistas de atletismo de la Ciudad Deportiva de La Albuera.

Otras actuaciones se refieren al control de la calidad del agua de las fuentes públicas de Segovia y de los pantanos que abastecen la ciudad; o la elaboración de un mapa de ruidos.

■ **MUNICIPAL** LA ALHÓNDIGA ACOGERÁ LAS PONENCIAS Y DEBATES LOS DÍAS 7 Y 8 EN HORARIO DE TARDE

## Las jornadas sobre movilidad acercarán las experiencias de ciudades españolas e italianas

**S.A.**  
Segovia

Los modelos en materia de movilidad aplicados en varias ciudades españolas e italianas serán algunos de los contenidos de las jornadas sobre movilidad que, organizadas por el equipo de Gobierno del Ayuntamiento, acogerá la Casa de La Alhóndiga los próximos días 7 y 8 de marzo.

Bajo la denominación "Conexiones-Cohesiones", estas jornadas, según un comunicado remitido ayer por la Alcaldía, permitirán contrastar los condicionantes de Segovia con la experiencia reciente de ciudades análogas, "que han sido capaces de poner en práctica medidas eficaces para hacer de la movilidad sostenible una realidad cotidiana en conjuntos históricos con altimetría compleja".

El anuncio de celebración de estas jornadas se produjo después de que el equipo de Gobierno en-

contrara un apreciable rechazo a su proyecto de progresiva peatonalización del recinto amurallado, que, de acuerdo con los planes municipales, comenzaría con el cierre al tráfico de la Plaza Mayor y calles aledañas y podría completarse en dos años, aunque siempre con "medidas reversibles y no traumáticas", en palabras del alcalde, Pedro Arahuetes.

### SITUACIONES SIMILARES

Las jornadas debatirán, de acuerdo con el comunicado oficial, sobre las nuevas posibilidades de desplazamiento y de encuentro en la ciudad, y en ellas se tratarán, entre otras, operaciones realizadas en Nápoles, Roma, Lleida, Cuenca, Toledo y la Comunidad Valenciana, que han supuesto una respuesta con éxito a situaciones similares.

Las jornadas son de asistencia gratuita. El lunes día 7 de marzo

tendrá lugar la primera sesión, a partir de las 16,30 horas, con la presentación a cargo de la concejala de Tráfico y Transporte, Ana Isabel Sanjosé. A partir de las 17,30 horas, está programada la conferencia "Una estrategia de movilidad sostenible en el Plan de Segovia" por parte del arquitecto director de los trabajos de redacción del PGOU, José María Ezquiaga. A continuación, sobre las 19,00 horas, el arquitecto urbanista y director del Programa Internacional UIA-CIMES sobre ciudades intermedias, José María Llop, hablará sobre "Las ciudades intermedias: laboratorios de cualidades ambientales".

La última ponencia del lunes correrá a cargo del profesor de Urbanística de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Federico II (Nápoles), Carlo Gasparrini. En su intervención, el experto italiano hablará sobre "La movilidad en las

ciudades históricas: proyectos y experiencias recientes en Italia".

El programa para el martes 8 de marzo comenzará a las 16,30 horas con la conferencia que, bajo el título "Tráfico o ciudad: hacia la reconquista de la calle", ofrecerá el profesor de Urbanismo de la Universidad Politécnica de Valencia, Joan Olmos. A las 17,30 horas, el turno será para el ingeniero Carlos Corral y su ponencia sobre "las ciudades altas históricas y sus ensanches recientes". A las 19,00 horas, el arquitecto Francisco Pol ofrecerá una ponencia con el título "Cuidemos también las formas".

Las jornadas se cerrarán con una mesa redonda en la que participarán el presidente de AVRAS, Javier Ruiz Carvajal, el representante de la FES, Javier Castaño, la concejala Ana Sanjosé y el director del PGOU, José María Ezquiaga.

Triángulo Inmobiliaria  
**LOCALES**

LO237 - ZONA CENTRO: Local en alquiler de 160m2 útiles ideal para cualquier negocio y actualmente acondicionado como bar.

LO236 - LOCAL ZONA CENTRO. Disponible para almacén o negocio. Muy económico. Visítelo.

San Francisco 19 Tfno 921 412090

Ayuntamiento de  
**PALAZUELOS DE ERESMA (SEGOVIA)**  
**ANUNCIO**

Por medio de este anuncio se convoca contratación directa de Arquitecto Municipal en régimen de prestación de servicios conforme a las condiciones aprobadas por Decreto de esta Alcaldía.

Las personas interesadas deberán presentar propuesta en el Registro General del Ayuntamiento y en horario de oficina hasta el día 11 de los corrientes a las 14 horas.

Palazuelos de Eresma,  
3 de marzo de 2005  
EL ALCALDE  
Fdo., Domingo Asenjo Maté

**■ POLÍTICA** LA SUBDELEGACIÓN CONTROLARÁ LA EJECUCIÓN DE TODAS LAS PARTIDAS PRESUPUESTARIAS PREVISTAS POR EL GOBIERNO

# El Estado invertirá en Segovia este año 660 millones de euros

Un total de 262 millones se destinarán al Tren de Alta Velocidad (TAV)

JESÚS MARTÍNEZ CALLE  
Segovia

El Estado invertirá en Segovia este año 660.032.910 euros, de los cuales 326.131.510 corresponden a gasto social y 333.901.400 a inversión real, según explicó ayer el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, quien consideró los presupuestos del Gobierno Central como "sociales, modernos y orientados a la productividad y la transparencia".

En concreto, el gasto social por habitante en Segovia asciende a 2.137 euros, lo que, en su opinión, favorece "un mayor bienestar de los ciudadanos así como el ahorro". En esta provincia hay un total de 31.521 pensionistas, que verán incrementada su percepción un 3,5%, salvo los 11.195 que reciben pensiones mínimas que aumentarán un siete por ciento.

En cuanto a la inversión real, Gordo destacó que ha aumentado hasta un 22,74% con respecto al año anterior, de los cuales 27.537.970 euros será el gasto total de los ministerios y 305.611.000 el de las empresas públicas.

En el primero de los capítulos, que crece un 10,7%, destaca la subida de un 79,3% experimentada por Medio Ambiente, en el que destacan las actuaciones en los cauces y la restauración de la masa forestal de las comarcas de Riaza y Navarría; y el de Presidencia con un alza del 125 por ciento.

Como inversiones concretas,

INVERSIONES DEL ESTADO EN SEGOVIA DURANTE 2005	
MINISTERIOS	IMPORTE
Ministerio de Defensa	982,20
Ministerio de Economía y Hacienda	377,09
Ministerio de Fomento	7.401,00
Ministerio de Industria, Comercio y Turismo	19,38
Ministerio de Administraciones Públicas	1.632,78
Ministerio de Medio Ambiente	7.945,30
Ministerio de Cultura	340,00
Ministerio de la Presidencia	5.576,04
Ministerio de la Vivienda	900,00
Gastos Varios Ministerios	730,85
<b>Total Ministerios</b>	<b>27.537,97</b>
EMPRESAS PÚBLICAS	IMPORTE
Correos y Telégrafos	1.132,00
Aguas de Duero	7.330,00
Radio Nacional de España	4,00
Administrador de Infraestr. Ferroviarias (DIF)	290.712,00
SEGIPSA	6.433,00
<b>Total empresas públicas</b>	<b>305.511,00</b>
IMPORTE EN MILES DE EUROS	

el subdelegado se refirió a las obras de restauración de la Fábrica de Cristales de San Ildefonso-La Granja, la variante de Ayllón y el acondicionamiento y mejora de distintos tramos en la provincia de la autovía Madrid-Burgos, la N-110 Soria-Plasen-

cia y la N-VI Madrid-La Coruña. Dentro del Ministerio de Cultura, Gordo recordó que se destinarán 90.000 euros a la nueva sede de la biblioteca pública que pretenden construir en el sector de la Plaza de Toros y 250.000 euros al Museo Provincial que

quieren abrir lo antes posible y que en breve será visitado por el director general de Bellas Artes.

Entre las inversiones de las empresas públicas, la partida más importante se la lleva el Administrador de Infraestructuras Ferroviarias (ADIF), con 290.712.000 euros, por la construcción del Tren de Alta Velocidad (TAV) para el que se ha incrementado en cincuenta millones de euros el gasto inicialmente previsto para este año con el fin de conseguir que la nueva infraestructura llegue a Segovia en 2007. Según Gordo, en febrero han finalizado ya las obras de la plataforma, ha concluido el montaje de vías entre las localidades de Fuente de Santa Cruz y Valdastillas y en mayo terminarán las situadas entre Fuente de Santa Cruz y Segovia.

Por su parte, Aguas de Duero desembolsará 7.330.000 euros que se dedicarán principalmente a la regulación del río Eresma y al tratamiento de su entorno, y a la presa del río Ceguilla.

Por último, el Estado participa con la Diputación Provincial con una inversión de 23.487.780 euros, con el Ayuntamiento de Segovia con 9.451.700 euros y con el resto de municipios 12.624.210 euros.

El subdelegado anunció, para finalizar, que harán un seguimiento de todos los departamentos para que "las cifras se concreten y materialicen".

## PEAJE AP-61

Gordo dice estar trabajando para encontrar una solución

El subdelegado del Gobierno aseguró ayer que continúa trabajando para buscar una solución al pago de peaje por los Segovianos en la AP-61 Segovia-San Rafael, una situación, a su juicio, "gravosa, que se estableció en su día de manera precipitada y que supone una discriminación de esta capital con respecto a otras próximas a Madrid".

Por otro lado, Gordo explicó que con cargo al 1% cultural hay recogidas en el acta de la comisión interterritorial que estudia el tema obras por valor de 150.000 millones de euros cuando el presupuesto anual es de 5.000 millones. En tales circunstancias, se han definido una serie de criterios para priorizar inversiones, aunque, anunció, ni la Catedral ni la Casa de la Moneda se verán afectadas.

## Triángulo Inmobiliaria LOCALES

L0235 - LA ALBUERA. Local en venta, con cien metros cuadrados. Totalmente diáfano para acondicionarlo. Con cinco metros de fachada, ideal para cualquier negocio.

L0234 - Marqués del Arco: Local completamente acondicionado de 49 m2. Aseo, frasero, calefacción radiante e hilo musical. San Francisco 19 Tfno 921 412090

## LABORAL

Un total de 383 extranjeros han regularizado ya su situación

J.M.C.  
Segovia

Un total de 383 extranjeros han logrado su regularización en esta provincia tras cuatro semanas del proceso de normalización abierto por el Gobierno, según reveló ayer el subdelegado del Ejecutivo Central, Juan Luis Gordo.

La oficina de recepción de solicitudes, que la Subdelegación ha habilitado en la sede del Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS), ha iniciado 492 expedientes, de los cuales un total de 401 han finalizado recibiendo el visto bueno los citados 383.

Juan Luis Gordo se mostró satisfecho de cómo se está desarrollando el proceso, pues considera previsible que "la mayor parte de los empleadores se esperen" a los últimos días del plazo previsto que concluye el 7 de mayo.

**PROMOCIÓN** EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA




Sorteamos entre nuestros lectores **10 entradas (2 para cada premiado)**, para la función del viernes 11 de marzo

## "La curva de la Felicidad"

Cía: Descalzos Producciones y Secuencia Tres

**Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO LACURVA**

Costo del mensaje 0,90 € (+ IVA)  
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

902 10 12 12 TEL-ENTRADA  
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas. El sorteo se celebrará el 10 de marzo a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (\*) Dos entradas para cada ganador



## SUBASTA DE ARTE

HOTEL ACUEDUCTO  
Avda. Padre Claret, nº 10. SEGOVIA

EXPOSICIÓN DEL MIÉRCOLES 2 AL LUNES 7 DE MARZO  
SALDRÁN A SUBASTA 400 LOTES DE ÓLEOS, ACUARELAS, BRONCES, RELOJES, MUEBLES, PORCELANAS, MARFILES Y OBJETOS DE ARTE Y DECORACIÓN

1ª SUBASTA

HOY SÁBADO

5 DE MARZO A LAS 19:00 H.

2ª SUBASTA DOMINGO

6 DE MARZO A LAS 19:00 H.

POST-VENTA: LUNES 7  
De 10.00 a 14.00 y de 17.00 a 22.00 horas.

HORAS DE VISITA: De 10.00 a 14.00 y de 17.00 a 22.00 horas.

UNA INVERSIÓN EN ARTE ES UNA RENTA SEGURA  
ORGANIZA: ARTE EXPOVILL, S.L.

■ **SOCIEDAD** EL AÑO PASADO LA POBLACIÓN CRECIÓ CINCO VECES MÁS QUE LA MEDIA REGIONAL Y POR ENCIMA DE LA MEDIA NACIONAL



Sanz Vitorio, en primer término, junto al también procurador Juan Ramón Represa

FERNANDO PEÑALOSA

## El PP cree que las expectativas demográficas de Segovia son muy positivas

Sanz Vitorio y Represa presentaron las propuestas populares para frenar la despoblación en Castilla y León

A.S.R.  
Segovia

El procurador del Partido Popular por Segovia y presidente de la comisión no permanente sobre población de las Cortes regionales, Juan José Sanz Vitorio, aseguró ayer que el comportamiento de Segovia en el ámbito demográfico es de los mejores de la Comunidad, subrayando que las expectativas de futuro son "francamente buenas", si bien matizó que sí existe un problema de distribución de la población, que hace precisas políticas de reequilibrio.

Sanz Vitorio, que junto al también procurador Juan Ramón Represa presentó ayer en Segovia las 143 propuestas que el PP ha elaborado para frenar la despoblación, recordó que mientras la población en Castilla y León creció, de 2003 a 2004, un 0,25 por ciento, en Segovia aumentó cinco veces más, el 1,29 por ciento, un incremento demográfico que está por encima de la media nacional, del 1,13 por ciento.

El procurador segoviano matizó que sí se observa una concentración de la población en torno a la capital y a determinados ejes, siendo el Nordeste la zona que presenta mayores problemas de despoblación; para combatirlos, Sanz Vitorio destacó la importancia del desarrollo de infraestructuras como el desdoblamiento de la N-110, "que permitiría la conexión de dos vías de alta capacidad, la A-1 y A-6".

Sanz Vitorio explicó que su grupo político, que ha elaborado un listado de propuestas dividido en seis grandes bloques, se reunirá con agentes sociales, agrupaciones agrarias, educativas, sanitarias, de mujeres, de transportistas y otros colectivos, intentando además llegar a un documento común con los restantes grupos

### REUNIONES

Sanz Vitorio y Represa se reunieron ayer con numerosos alcaldes, de distinto signo político, de la provincia de Segovia

políticos; de hecho, los dos procuradores segovianos se reunieron ayer con alcaldes de toda la provincia, de distintos partidos políticos, para abordar el tema.

A la vista del informe presentado el pasado 1 de marzo por la comisión de población de las Cortes, tras escuchar a numerosos expertos, que no es demasiado positivo, Sanz Vitorio aseguró que este tema es prioritario para el Partido Popular, que ha elaborado "un documento muy sólido, que, tras incorporar las aportaciones que nos realicen los colectivos sociales, se aprobará definitivamente en abril".

Entre las medidas contenidas en el documento, Sanz Vitorio reseñó programas especiales para la integración de inmigrantes, con la aprobación de un Plan Integral de Inmigración en este mismo periodo de sesiones, actuaciones en el ámbito rural y otras que favorezcan la emancipación de los jóvenes y la conciliación de la vida laboral y familiar.

Otras medidas se centrarán en intentar mantener el tejido industrial existente y potenciarlo y diversificarlo con nuevas empresas y buscar un "irrenunciable impulso a las infraestructuras de la comunicación", que según Sanz Vitorio, "no pueden sufrir recortes ni retrasos, porque son fundamentales". El PP impulsará también una ley de directrices oficiales de ordenación del territorio.



**COPE.**  
Porque no te dan gato por liebre.

**¡Enhorabuena por tener las cosas claras!**

Has elegido **COPE**. Porque tienes muy claro lo que buscas. Porque sabes dónde encontrar rigor y calidad. Porque sólo en **COPE** te ofrecemos información y entretenimiento con voz propia.



L0233 - JOSE ZORRILLA: Local en alquiler de 150m con aseo y acondicionado para cualquier tipo de negocio.

L0232 - ZONA CENTRO: Estupendo local en venta en una zona comercial. Tiene 40 m2 y es ideal para cualquier actividad.

San Francisco 19 Tfno 921 412090

**SUMINISTROS INDUSTRIALES NECESITA: COMERCIAL**  
PARA LOS SECTORES: MADERA, METAL Y AUTOMOCIÓN  
INTERESADOS ENVIAR CURRÍCULUM: APARTADO 95 DE SEGOVIA  
INDICAR REF. TRABAJO

**TEMPORAL** LA MEDIA DE LAS TEMPERATURAS MÁXIMAS Y MÍNIMAS FUE DE 1,4 GRADOS, CUANDO LO HABITUAL SON UNOS 5 GRADOS

# El mes de febrero fue el más frío de Segovia desde 1944

El día 28 se registró la mínima más baja cuando se alcanzaron -11,4 grados

**JUANA HITA**  
Segovia

El pasado mes de febrero fue el más frío de Segovia desde el año 1944. Según los datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Segovia, la media entre las temperaturas máximas y mínimas de la capital fue de 1,4 grados, estableciéndose como un mes "muy frío". Desde 1944 no se registraba una media tan baja, cuando entonces fue de 0,9 grados.

El día más frío de febrero de 2005 fue el 28, cuando la mínima alcanzó los 11,4 grados bajo cero. Sin embargo, el día más frío del presente invierno ha sido el pasado 1 de marzo, cuando el

termómetro bajó hasta los 13,2 grados bajo cero. La media de las temperaturas mínimas de febrero fue de 3,3 grados bajo cero, la más baja desde el año 1938.

El Observatorio Meteorológico de Segovia informó que ayer la temperatura mínima fue de 7,8 grados bajo cero, produciéndose a las 7.20 horas. A las 13 horas el termómetro marcaba 0,5 grados, aunque estaba prevista una máxima de unos cinco grados.

En cuanto a la nieve caída ayer en Segovia, el Observatorio contabilizó 0,5 litros por metro cuadrado.

También se ha realizado el

análisis de las heladas registradas en el mes de febrero, produciéndose en 25 días, siendo superado por enero en un día. Se considera que ha habido una helada siempre que el termómetro situado en el interior de un habitáculo del Observatorio baja de los cero grados.

## CARRETERAS

Por otro lado, la Junta de Castilla y León informó ayer por la mañana de que la conducción debía ser con precaución debido a las placas de hielo en las carreteras CL-601, entre La Granja y el puerto de Navacerrada, en la Cuesta de los Hoyos de Segovia, y en el tramo en-

tre la N-110, La Fuencisla y la CL-607. Además fue preciso el uso de cadenas, por la nieve, en la SG-114, entre la SG-112 y la estación de La Pinilla, la SG-115, entre la N-110 en Cerezo y La Pinilla, y la SG-112, entre Riaza y Riofrío de Riaza.

Pasadas unas horas, en las vías mencionadas, tan solo se aconsejaba conducir con precaución, así como por la SG-145, entre Ayllón y el límite con la provincia de Guadalajara.

En cuanto a las previsiones meteorológicas para hoy, los cielos estarán nubosos, aunque no habrá riesgo de precipitaciones. Las temperaturas máximas au-

## MARZO

El día más frío del presente invierno ha sido hasta el momento el 1 de marzo, registrándose 13,2 grados bajo cero

## PREVISIONES

Para hoy no se prevén precipitaciones en Segovia, aunque se mantendrán las bajas temperaturas

mentarán cuatro grados y se fijarán en tres grados, mientras que las mínimas se mantendrán constantes en ocho grados bajo cero. Por otro lado, la Agencia de Protección Civil de Castilla y León activó ayer el nivel 1 del Planal en la provincia de Burgos, ante el riesgo de nevadas.

**Triángulo Inmobiliaria**  
San Francisco  
19  
Tfno  
921  
41  
20  
90  
2º Concurso  
Triangular es...

**GESTIÓN 10**  
**E SPLÉNDIDO**  
**SOLAR EN**  
**VENTA**  
**BARRIO DE SAN LORENZO**  
**MUY CÉNTRICO**  
**INFORMACIÓN PERSONAL**  
Teléfono 921 44 50 77

**Teatro Juan Bravo**  
DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA  
**Lista de premiados en la promoción "Palco El Adelantado" Teatro Juan Bravo**

PISA LA RAYA		AUTO DE LOS CUATRO TIEMPOS	
● Mª Dolores Canseco Choco (Segovia)	● Teresa Barahona de Santos (Segovia)	● Carlos Ramos María (Segovia)	● Miriam Muñoz Barahona (Segovia)
● Nuria San Miguel Heras (Segovia)			
● Marcos Adolfo Martín Tardón (Segovia)			
● Mª Isabel Arranz Arranz (Segovia)			

Las entradas se recogerán en las taquillas del teatro Juan Bravo, previa presentación del DNI

**PROGRAMAS ESPECIALES EN DIRECTO:**

**SÁBADO 5 - DE 12 A 14 h.**  
"LA MAÑANA EN EL ESPINAR" desde la Plaza de Castilla de SAN RAFAEL

**DOMINGO 6 - DE 12 A 14 h.**  
"LA MAÑANA EN EL ESPINAR" desde la Plaza de la Constitución de EL ESPINAR

¡ SÍGUELOS EN DIRECTO A TRAVÉS DEL 102.1 FM !

con la **Fiesta de Los Gabarreros**

COLABORAN:

M.I. AYUNTAMIENTO DE EL ESPINAR	iberpistas abertij	Gasóleos LA SIERRA
Restaurante La Viña	OPTICA MARVISIÓN	FOTO ESTUDIO JOSE
Carsego	Las Farolas Bar - Restaurante	Gasóleos Alonso

Si el año pasado te quedaste sin la colección Divertis de El Adelantado, ahora puedes conseguirla al completo

Maletín + 20 cuentos por sólo 15 €

Cada domingo un maletín completo, con todos los cuentos, que harán las delicias de los pequeños de la casa.

Consigue este domingo 6 de marzo el segundo maletín Divertinúmeros

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
El diario de los segovianos

Teléfono de información: 921 43 72 61  
de lunes a viernes, de 9.00 a 14.00 y de 17.00 a 19.00 horas.  
Promoción válida hasta fin de existencias

■ **SOCIEDAD** LA PLANTILLA DE LA TELEVISIÓN PÚBLICA SUFRE UNA ELEVADA CRISPACIÓN, SEGÚN EL PP

# Darmendrail culpa al PSOE de la pérdida de liderazgo de TVE

El diputado asegura que la deuda económica ha crecido en estos meses

F. DESCALZO  
Segovia

El diputado del PP por Segovia, Javier Gómez Darmendrail, culpó al PSOE de la pérdida de liderazgo de TVE y de provocar la mayor deuda económica de su historia.

En respuesta a las declaraciones del diputado socialista Óscar López (ver EL ADELANTADO de ayer), Gómez Darmendrail aseguró que RTVE "atraviesa la peor crisis de toda su historia".

En este sentido indicó que en términos de gestión, el año 2004 finalizó "con un 11,5% más de deuda que el ejercicio anterior". Y también afirmó que en credibilidad "ha perdido el liderazgo de audiencia, incluso en informativos desde la llegada del PSOE al Gobierno". De acuerdo con sus cifras, por primera vez, la cuota de pantalla ha situado a la televisión pública en el cuarto lugar, después de todas las demás de ámbito nacional.

Darmendrail añadió que la deuda de TVE "se disparó entre 1990 y 1993 y empeoró sus resultados un 367%". "El mayor incremento de la deuda coincide con el periodo comprendido entre 1991 y 1995 y pasó de 134 millones de euros a 1.588 millones de euros, lo que representa un crecimiento del 1.110%", advirtió.

En cuanto a las relaciones entre Gobierno y TVE, Darmendrail sostuvo que "las cotas de manipulación son insólitas" y ello ha



El diputado del PP, Javier Gómez Darmendrail

PENALOSA

provocado que la plantilla esté "desmoralizada y perseguida por sus afinidades políticas o sociales", dijo el diputado.

También reprochó la distribución de la programación televisiva a la que calificó de "auténtica ruina". "Sólo la salvan los programas heredados de la anterior etapa, pues las cotas de pantalla

actuales son bajísimas".

Respecto a la condena por manipulación informativa en la etapa de Alfredo Urdaci como responsable de los informativos, el diputado popular negó que sea firme y acusó a Óscar López de "no saber lo que dice". "Nunca se ha producido una condena por manipulación, sino por no ofrecer los

## HOSTELERÍA

"La pésima programación de TVE es la mejor contribución que ha hecho el Gobierno a la hostelería"

datos de una encuesta del CIS respecto a la huelga de junio de 2002". Además, Darmendrail argumentó que la sentencia había sido recurrida por el anterior Gobierno, pero la directora general, Carmen Cafarell "la ha retirado y ha provocado la indefensión jurídica de los servicios informativos de TVE y ha contribuido a alimentar un colosal bulo sobre la supuesta condena que el PSOE repite una y otra vez".

Por último, trajo a colación algunos informes de UGT en los que se afirma que "en los seis meses de gestión del PSOE se ha desplazado a TVE como líder de la oferta televisiva, se favorece a nuevos directivos con elevados pagos y se ha creado una gran crispación entre los trabajadores".

Para Darmendrail, TVE "es un servicio público, pero sin público", en clara referencia a la baja audiencia del 3% de algunos programas nuevos, y bromeó asegurando que esta programación es "la mejor contribución que ha hecho a la hostelería porque así se van a cenar".

## ECONOMÍA

Caja Segovia firma sendos convenios con Iberaval y el ICO

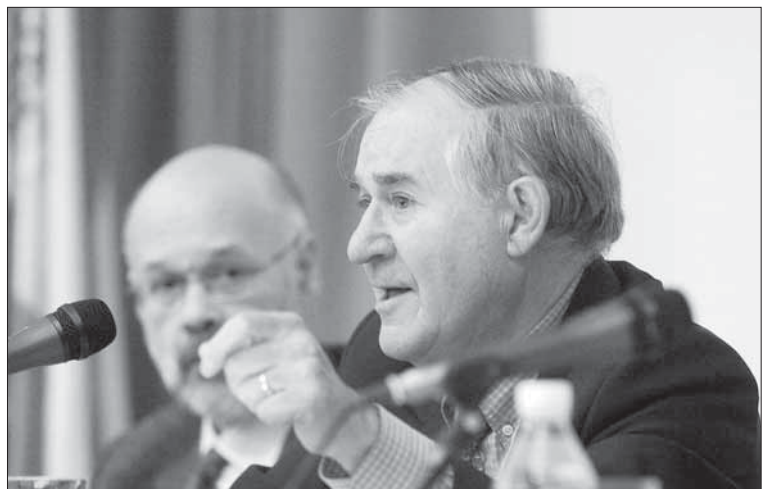
EL ADELANTADO  
Segovia

Caja Segovia y la sociedad de garantía recíproca Iberaval han firmado un convenio para crear diversas líneas específicas de financiación, al objeto de facilitar que determinados grupos o sectores productivos de la economía de Castilla y León cuenten con un instrumento de apoyo para generar riqueza y empleo.

El convenio se dirige a los colectivos de comercio, industria y turismo, mujeres y jóvenes emprendedores, creación de empresas, empresas familiares, empresas innovadoras de base tecnológica y territorios menos desarrollados de Castilla y León, y permitirá la obtención de créditos avalados por Iberaval, de entre 60.000 y 600.000 euros, en condiciones muy ventajosas.

También esta semana, Caja Segovia ha firmado un convenio con el Instituto de Crédito Oficial (ICO) para favorecer la financiación de proyectos de inversión de las pequeñas y medianas empresas. El convenio, vigente hasta el 31 de diciembre y dirigido a las empresas con menos de 250 trabajadores, servirá para financiar hasta el 70 por ciento de las inversiones en activos nuevos productivos acometidas por pymes y el 80 por ciento en microempresas, con un máximo por beneficiario de 1,5 millones de euros y un plazo de amortización de entre tres y siete años.

## FORMACIÓN



KAMARERO

## El Colegio Universitario analiza las relaciones laborales

El Colegio Universitario de Segovia fue ayer escenario de la segunda y última jornada de un seminario sobre relaciones laborales que, bajo el título "Puntos críticos en el sistema de relaciones laborales", ha organizado el centro. En la imagen,

un momento de la intervención en las jornadas de Mariano Sanpedro, magistrado de la Sala IV del Tribunal Supremo, que habló a los asistentes sobre la jurisprudencia asentada recientemente por el tribunal del que forma parte.

**PROMOCIÓN** EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

**Teatro Juan Bravo**

**ALMACENADOS**

Sorteamos entre nuestros lectores **6 entradas** (2 para cada premiado), para la función del domingo 13 de marzo

**"Almacenados"**

de David de Sola

Con José Sacristán y Carlos Santos

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5558** con la palabra **ADELANTADO ALMACENADOS**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)  
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

902 10 12 12 **TELEENTRADA**  
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 6 entradas. El sorteo se celebrará el 11 de marzo a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (\*) Dos entradas para cada ganador

■ **ECONOMÍA** DIRIGIDO A LAS PERSONAS QUE COBRAN MENOS DE 22.000 EUROS ANUALES, EL PLAZO ACABA EL 31

# Los segovianos ya pueden solicitar la devolución rápida

Los contribuyentes pueden pedir también el borrador de declaración y los datos

A.S.R.  
Segovia

Los contribuyentes segovianos que no estén obligados a declarar pueden solicitar hasta el próximo 31 de marzo a la Agencia Tributaria la devolución rápida de las cantidades que, en su caso, les corresponda percibir, reintegros que comenzarán a efectuarse a mediados de este mes de marzo y se espera estén concluidos antes del 31 de mayo.

Con carácter general, no están obligados a presentar declaración de la Renta aquellas personas que en 2004 percibiesen por rendimientos íntegros del trabajo menos de 22.000 euros de un solo pagador, o de varios si la suma del segundo y sucesivos no rebasa los mil euros. El límite de rentas se reduce a 8.000 euros anuales cuando hay más de un pagador y el segundo y sucesivos han abonado más de mil euros, cuando se perciben pensiones compensatorias o por alimentos y cuando los pagadores no efectúan retenciones.

También hay limitaciones para pedir la devolución rápida en función de los rendimientos del capital mobiliario y las ganancias patrimoniales, entre otros conceptos, y en cualquier caso tienen que declarar las personas que quieran deducirse por inversión en vivienda habitual, cuenta ahorro-vivienda, doble imposición internacional o aplicar las reducciones por planes de pensiones.



Gracias a la devolución rápida, muchos contribuyentes no tienen que hacer la declaración JUAN MARTÍN

Los contribuyentes que ya se hayan acogido a este sistema en años anteriores recibirán en estos días en su domicilio una carta que, en caso de conformidad, sólo deben devolver firmada, o bien confirmar por teléfono (901 200 345) o internet ([www.agenciatributaria.es](http://www.agenciatributaria.es)). Las personas que tengan que solicitar por primera vez la

devolución rápida y las que tengan que añadir o corregir datos pueden usar los impresos 104 y 105, que pueden conseguirse por teléfono, a través de internet o personalmente en las oficinas de la Agencia Tributaria.

La Agencia Tributaria también ha abierto el plazo para que aquellos contribuyentes obligados a

declarar pidan los datos fiscales que obran en poder de la Administración o el borrador de su declaración, en aquellos casos en que la legislación lo haga posible, una opción que permanecerá abierta hasta el 20 de junio. Las solicitudes pueden hacerse por teléfono, por internet o en las oficinas de la Agencia Tributaria.

## ■ SUCESOS

### La Guardia Civil incautó en Segovia 221 kilos de droga en 2004

EL ADELANTADO  
Segovia

La Guardia Civil incautó el año pasado en Segovia 221 kilos de drogas y detuvo por tráfico de estupefacientes a 25 personas, según ha informado el instituto armado. Las incautaciones incluyeron 219 kilos de hachís, 1,6 kilos de grifa, 0,4 kilos de cocaína, 43 gramos de heroína, 365 pastillas de éxtasis, 66 gramos de speed y 35 gramos de alucinógenos, en más de 850 intervenciones.

A nivel nacional se incautaron más de 615 toneladas de sustancias estupefacientes, en un total de 113.766 intervenciones, que se saldaron además con la detención de 7.416 personas por delitos relacionados con el narcotráfico.

De acuerdo con el mismo informe, el año pasado la Guardia Civil detuvo a ocho personas por delitos contra la propiedad intelectual y por piratería musical o informática; los agentes se incautaron de 3.100 cds de sonido y unos 700 de imagen, con un valor aproximado de 67.500 euros.

Además, en esta provincia, en relación con medios de transporte se realizaron seis intervenciones en las que se inculpó a diez personas y se intervinieron diez vehículos con un valor superior a los 37.000 euros. También se produjeron diez infracciones en materia de tabaco, por las que se inculpó a nueve personas.



## ¿Segovia está preparada para una ola de frío como la de este año?

¿Se han visto los segovianos afectados por la nieve o las heladas, para poder acudir a su puesto de trabajo, o por la suspensión de las clases en algunos colegios? ¿Notaremos la ola de frío en el bolsillo porque provoque una subida de los productos del campo? Estas y otras preguntas las responden los segovianos en el último sondeo de Segovia Opina para El Adelantado.

**Domingo 6 de marzo**  
Sondeo de opinión en Segovia sobre la ola de frío y sus consecuencias.

**Lunes 7 de marzo**  
Sondeo de opinión en Segovia sobre 11M, un año después.

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

LA ASOCIACIÓN ESPAÑOLA CONTRA EL CÁNCER (AECC),  
ORGANIZACIÓN DE IMPLANTACIÓN NACIONAL  
PRECISA CUBRIR UN PUESTO DE

## MÉDICO DE UCP

para su Junta Provincial de Segovia

Su función principal será la asistencia médica domiciliar a enfermos oncológicos de toda la provincia que precisen de cuidados paliativos, apoyo y asesoramiento integral, tanto a enfermos como a sus familiares. Entre otras funciones destaca la coordinación, asesoramiento y apoyo a los profesionales de Atención Primaria y Atención Especializada, desarrollo de proyectos de investigación en este campo y elaboración de memorias de actividades.

**Se requiere:**

- Licenciatura en Medicina y Cirugía. Preferible MIR con especialidad en medicina familiar, medicina interna, oncología médica o geriatría.
- Alto grado de especialización en Cuidados Paliativos.
- Capacidad docente.
- Carnet de conducir B1.
- Experiencia de un año en puesto similar

**Se ofrece:**

- 35 horas/semana.
- Incorporación inmediata.
- Trabajo en equipo.
- Vehículo y telefonía móvil de la AECC.
- Condiciones económicas a convenir

Los interesados deben enviar carta de presentación y currículum vitae antes del **8 de marzo de 2005** a la siguiente dirección:

**ASOCIACIÓN ESPAÑOLA CONTRA EL CÁNCER**  
C/ Marqués de Mondéjar, 40001 SEGOVIA  
Att. D<sup>a</sup> Teresa Rodríguez.  
Referencia: Selección Médico UCP  
E-mail: segovia@aecc.es



Un grupo de empresarios presentaron el programa que ayer comenzó y continúa esta tarde KAMAREIRO

■ **SOCIEDAD** EL GRUPO ENLACE ORGANIZA LA GALA NOVIOS DE SEGOVIA

# Panorámica general de una boda

Un total de 19 empresas presentan hoy en el hotel Los Arcos sus servicios y ofertas con desfiles y demostraciones en directo

P.B.  
Segovia

El grupo Enlace, integrado por 19 empresas, inauguró ayer la Gala de la Boda Novios de Segovia en la que a lo largo de dos jornadas se presenta en el hotel Los Arcos una oferta detallada y completa de los productos y servicios necesarios para organizar una ceremonia nupcial y ofrecer asesoramiento, información e ideas a las parejas que les ayuden a orientar sus preferencias sobre todos los detalles que rodean este acontecimiento, incluido el viaje o la decoración de su vivienda.

Los segovianos son tradicionales y poco abiertos a la innovación a la hora de organizar su boda con independencia del tipo de ceremonia que elijan, religiosa o

civil. Los colores suaves, y sobre todo el "crudo", siguen siendo los preferidos de la novia. También es difícil incorporar ideas novedosas en la decoración floral, como introducir girasoles en la iglesia, o que la lista de boda sustituya al "sobre" con el dinero. Estas son las impresiones mostradas ayer por los empresarios que desde hace siete años han participado en la gala que ofrece la posibilidad de abrirse a propuestas profesionales diferentes pero que también se ocupa de atender las preferencias más clásicas.

Más de 200 parejas y 2.500 personas acudieron en la edición de noviembre a la gala, unas cifras que la organización espera sean superadas hoy.

El público encontrará distintos

stand de exposiciones, asistir a desfiles y seguir demostraciones en directo de peluquería, adornos florales o la elaboración de puros. Además en esta ocasión las parejas de novios que acudan podrán recibir cheques regalos concedidos por las empresas y que les ayudarán en la preparación de la fiesta y en la nueva vida que inician.

Los responsables de la organización aseguran que el objetivo de esta gran exposición es demostrar que en Segovia se puede encontrar todo lo necesario y ofrecerlo en un único grupo. La Gala de la Boda será clausurada esta tarde con un desfile de moda para novios/novias, padrinos y madrinas, que comenzará a las 21 horas.

**PROMOCIÓN** EL ADELANTADO DE SEGOVIA

**8 SALAS DE CINE**  
C.C. LUZ DE CASTILLA

**¡Ven al Cine!**

**CINEBOX LUZ DE CASTILLA**

**Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra CINEBOX**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)  
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles\* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 31 de marzo de 2005. El sorteo se celebrará el 11 de marzo a partir de las 12 horas. A los agradecidos se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (\*) Dos entradas para cada ganador

**PROMOCIÓN ESPIRDO**

**36 VIVIENDAS, GARAJES Y TRASTEROS**

**¡OBRAS YA COMENZADAS!**

ENTREGA EN MARZO DE 2006  
EXCELENTE MEMORIA DE CALIDADES  
RESERVAS DESDE 5.000 €

PROMUEVE:

AVALA Y FINANCIA:

INFORMA Y VENDE:

Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86



**SOCIEDAD** EL CENTRO DE INSERCIÓN LABORAL DE HONTALBILLA ACOGERÁ LOS ACTOS DEL DÍA INTERNACIONAL DE LA MUJER

# La Femur reunirá a 600 mujeres en un maratón cultural

Las actuaciones musicales y teatrales se sucederán a lo largo de 14 horas

**P. BRAVO**  
Segovia

La Federación de la Mujer Rural (Femur) reunirá en Hontalbilla a 600 asociadas procedentes de distintas comunidades autónomas para asistir y participar en un maratón cultural organizado con motivo de la celebración el día 8 de marzo del Día Internacional de la Mujer.

A lo largo de 14 horas, —desde las siete de la tarde del lunes día 7 hasta las nueve de la mañana del martes, día 8—, se sucederán las actuaciones de representantes de 45 asociaciones de las cerca de 1.300 que integran la federación, presidida por la segoviana Juana Borrego. Representaciones teatrales, danzas y las actuaciones de varios coros com-

pletarán la larga sesión cultural que pretende ser una muestra del folklore de diferentes comunidades españolas.

Juana Borrego explicó ayer que se trata de una experiencia piloto de intercambio cultural y convivencia en la que también habrá tiempo para dedicar unas horas a la lectura de El Quijote.

Los actos, que se desarrollarán en el Centro de Inserción Laboral de Hontalbilla, continuarán el día 8 con una jornada en la que participarán la ex vicepresidenta de la Comisión Europea, Loyola de Palacio y la ex ministra de Sanidad, Ana Pastor. Loyola de Palacio ofrecerá la ponencia "Mujer y trabajo en la Constitución Europea para mejorar la calidad de vida".

## PREMIOS MUJER

### Artistas, periodistas, deportistas y políticas

La política Loyola de Palacio recibirá el día 8 de marzo el premio Mujer Trabajadora otorgado por la Federación de la Mujer Rural. Se trata de un galardón especial incluido en la primera edición de los Premios Mujer que ha creado la organización presidida por Juana Borrego como reconocimiento a mujeres que han destacado por su trayectoria profesional en distintos campos. La vicepresidenta de la Junta de Castilla y León, María Jesús Ruiz Ruiz recibirá el premio Mejor Política; la periodista

y escritora Isabel San Sebastián, el de Mejor Periodista, y la poetisa Pureza Canelo ha sido reconocida por la Femur como Mejor Escritora. La cantante Sylvia, la atleta Mayte Martínez, la escultora Ana Jiménez, y la presentadora de programas de radio y de televisión, Consuelo Berlanga también recogerán sus galardones el próximo martes en Hontalbilla. Los premios fueron fallados el pasado mes de enero por la junta directiva de la Femur integrada por las presidentas de 1.300 asociaciones.



La secretaria de Femur, Elena García, y la presidenta, Juana Borrego, presentaron los actos

KAMARERO

## ESTE DOMINGO CON

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

SALVAR AL SIFAKA EL PRIMATE AMENAZADO DE MADAGASCAR CINE GUILLEM JIMÉNEZ. ACTOR MÁS ALLÁ DEL SÍNDROME DE DOWN CARLOS Y CAMILA UNA BODA MUY POCO MONÁRQUICA DECORACIÓN UNA CASA DE PREMIO ARTE LA HUELLA DE LOS AZTECAS

# magazine



## UN AÑO DESPUÉS DEL 11-M

Las víctimas del atentado del 11 de marzo del 2004 en Madrid han vivido el año más duro de sus vidas. Los heridos luchan por salir adelante y los familiares de los fallecidos mantienen un doloroso duelo

Descúbrela este fin de semana en el Magazine de El Adelantado de Segovia

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
www.eladelantado.com

### y además



ANDERSEN



ARTE AZTECA



TRIUNFO DIFÍCIL



PUENTE ENTRE LAS NUBES



LUCHA POR LA VIDA

**EMPRESA DE SERVICIOS**  
Líder en su sector, con más de 4.000 empleados para su oficina en **SEGOVIA**

**PRECISA**

**TÉCNICO DE PREVENCIÓN DE RIESGOS PARA EL DESEMPEÑO DE LAS FUNCIONES DE NIVEL INTERMEDIO**

**Pedimos:**

- Titulación en Formación Profesional en las ramas eléctrica, electrónica, mecánica y/o medio ambiental, con acreditación como Técnico de Nivel Intermedio en prevención de riesgos laborales.
- Titulados o estudiantes de último curso en FP de acuerdo con el RD 1161/2001, de 26 de octubre, por el que se establece el título de Técnico superior en Prevención de Riesgos Profesionales.
- Carnet de conducir.
- Interés por trabajos técnicos y de gestión.
- Movilidad geográfica en la provincia y provincias limítrofes.

**Ofrecemos:**

- Incorporación en plantilla.
- Formación inicial y continuada a cargo de la empresa.
- Posibilidades de desarrollo profesional.

**Las personas interesadas han de dirigir historial personal y profesional, adjuntando fotografía de carnet reciente al APARTADO DE CORREOS 83. SEGOVIA**

■ **CULTURA** EL PINTOR CARLOS DAVID SOSA FORTUNE EXPONE HASTA EL DÍA 1 DE ABRIL EN EL CENTRO CULTURAL DE SAN JOSÉ

# Treinta y tres impresiones personales de Segovia

Los paisajes naturales y urbanos, así como la tauromaquia, temas de la muestra

P. BRAVO  
Segovia

Carlos David Sosa Fortune se presenta como un artista abierto al que según el mismo afirma le gusta "pintar de todo". "El tema es sólo una excusa porque lo que hago es llevarlo a mi terreno y disfrutarlo", ha asegurado este joven madrileño que ha encontrado en Segovia, precisamente, un lugar donde disfrutar pintando y donde también ha fijado su residencia junto a la escultora Vanesa Rodríguez Estefa.

Hasta el día 1 de abril, Carlos David Sosa Fortune muestra sus impresiones personales sobre Segovia en una exposición que se ofrece al público en el Centro Cultural de San José, organizada por la Concejalía de Cultura del

Ayuntamiento de la capital que "siempre ha acogido muy bien mi trabajo y me ha apoyado", ha comentado el artista.

El Curso de Pintores Pensionados del Palacio de Quintanar, ofreció a este estudiante de la facultad de Bellas Artes de la Universidad Complutense de Madrid, ahora en quinto curso, la oportunidad de conocer y pintar esta ciudad en el verano de 2002. Un año después repitió la experiencia como agregado del curso que organiza la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce. Ya entonces Sosa Fortune expuso junto a sus compañeros paisajes con los colores y la luz del verano, pero ahora vuelve con su primera individual en la que la nieve y el invierno también tienen presencia.



La arquitectura segoviana y sus paisajes están presentes en la colección de Carlos David Sosa PEÑALOSA

La exposición inaugurada el pasado jueves, día 3 de marzo, por la concejala de Cultura, Clara Luquero, e incluida en el "Ciclo de Arte Joven en San José" reúne 33 obras de mediano y gran formato.

La arquitectura de la ciudad, sus monumentos y sus rincones

tiene un gran protagonismo en la exposición del Centro Cultural de San José, pero también los paisajes naturales de la provincia. Sosa Fortune ha quedado impresionado por la belleza de los encierros de Cuéllar y ha dirigido su creación figurativa hacia la tauromaquia.

Por otra parte, hay que señalar que la escultora Vanesa Rodríguez Estefa, afincada en Fuentesmilanos, está preparando una exposición que se inaugurará el próximo día 1 de abril en la galería Montón de trigo, montón de paja.

■ **EL ALBERO** EL MATADOR DE TOROS MALAGUEÑO SERÁ EL PROTAGONISTA DE LA 160 REUNIÓN EN EL RESTAURANTE PATRICIA

# Salvador Vega, próximo invitado de la tertulia taurina del martes

PABLO PASTOR  
Segovia

El próximo martes día 8 en el restaurante Patricia, sede de estos encuentros, se celebrará la 160 tertulia taurina de Segovia, que contará con el matador de toros malagueño Salvador Vega como invitado especial.

Este diestro tiene acreditada una calidad torera de alto nivel y es uno de los jóvenes valores llamados a ocupar este mismo año un lugar preferente en los mejores carteles de todas las ferias más relevantes del panorama taurino.

La pasada temporada sumó 48 corridas de toros con éxitos tan importantes como los alcanzados en Bilbao, Zaragoza, Toledo, Algeciras, La Coruña, San Sebastián, Linares, Málaga y Cazorla, entre otras plazas. La estadística de orejas, alcanza a los 67 apéndices y un rabo, éste cortado en Cazorla. Torero de exquisitos conceptos, transmite mucho su toreo y llega fácil y con sentimiento al espectador. Está apodado por Pedro Castillo.

**ROBERTO DOMÍNGUEZ**

También en el presente mes se celebrará la 161 tertulia, ya que se cumplen los 25 años de esta convocatoria, por la que han pasado las

máximas figuras del toreo, tanto de a pie como de a caballo, ganaderos, periodistas y críticos taurinos.

Para la tertulia de referencia, el matador de toros, ganadero de bravo, apoderado de El Juli y hasta hace poco comentarista taurino Roberto Domínguez, será el invitado de honor. El Juli, nos comenta no querer atender en estos momentos ninguna clase de invitación, para no abstraerse de su fija atención en el toro. Promete venir a la tertulia en otra ocasión más propicia, acaso cuando finalice la feria sevillana.

Las fuertes connotaciones de Roberto Domínguez con la Segovia taurina son ciertamente muy fuertes. Todos recordamos a su tío Fernando y aquel momento entrañable, cuando Roberto actuó en la plaza de toros de Segovia como becerrista, la primera vez que se enfrentaba a un becerro. Fue en un festival en el que también actuó su ilustre tío. Ya fue invitado de la tertulia taurina de Segovia, en una de las primeras convocatorias.

**ENCUENTRO EN LA GRANJA**

El nuevo encuentro de novilleros segovianos de alternativa con alcaldes o responsables de festejos taurinos de pueblos paisanos se produjo el pasado jueves en el Real Si-



Los componentes del encuentro celebrado esta semana en La Granja JAIME S.

to de San Ildefonso, concretamente en el restaurante Reina XIV, un acogedor y precioso establecimiento hostelero que atendió a los invitados de manera espléndida. El almuerzo a base de entrantes, judiones de La Granja y un entrecot de excepcionales conceptos. David Mardroño, Alberto Román, José Antonio del Monte, Rafael Ayuso y Juan

Jesús del Monte, departieron cordialmente con el presidente de la asociación cultural taurina La Granja, Felipe Lozoya, quien en un tono de auténtico "glamour" y señorío, prometió apoyar cualquier iniciativa de la asociación que preside, en el sentido de tratar de incluir toreros segovianos en los carteles de la próxima feria taurina de San Luis, pro-

mesa que estamos seguros cumplirá.

**ASAMBLEA DE "LA CAPEA"**

La peña taurina "La Capea" de Carbonero el Mayor hoy su asamblea general, cuya convocatoria se fija a las 20,45 en Los Caños. Seguidamente, en el restaurante El Sexmo tendrá lugar la cena.

**INFRAESTRUCTURAS** LOS AFECTADOS CREAN UNA WEB PARA INFORMAR DEL ESTADO DEL DEPÓSITO

# Admitida una denuncia contra el Consorcio Medioambiental

## La Federación reclama a la Subdelegación un informe de los análisis en la zona

F. D.  
Segovia

La Fiscalía de Segovia ha admitido a trámite la denuncia presentada por la Federación de Plataformas del Río Moros, —integrada por los municipios afectados por el centro de rechazos de Martín Miguel— que se quejan de los malos olores que genera este depósito y sus efectos medioambientales.

En la denuncia, sus promotores relatan que en este depósito donde se acumulan los vertidos “no se encuentra debidamente aislado con los 80 centímetros de arcilla fijados en el proyecto, sino que en su lugar se ha instalado un aislamiento con material denominado ‘manta de bentonita’ y que es manifiestamente inadecuado para el aislamiento de la cuba”. Además subrayan que se ha instalado un “grosor insuficiente, siete milímetros, frente a los 50 centímetros recomendados”.

Los miembros de la Plataforma advierten de que esa situación “puede dar lugar a filtraciones que afecten a la calidad de las aguas” a través de la cuba del depósito de Martín Miguel, donde se transportan los materiales que no pueden ser tratados en la Planta de Tratamiento de Los Huertos, hasta donde llegan las basuras de toda la provincia.

### VERTIDO DE AGUAS

De hecho, mantienen que las aguas pluviales son evacuadas de la cuba del depósito mediante una manguera que va a otra que vierte directamente al arroyo de Martín Miguel y al del Alamillo, “careciendo de la correspondiente licencia de vertido y colocación de dichas mangueras, cuando necesitan evacuar las aguas ocultándolas el resto de tiempo”, añaden.

“Esta situación —advierten— puede afectar a la calidad de las aguas de dichos arroyos puesto que el vertido no es de aguas pluvial, sino del agua mezclada con los materiales depositados en la cuba”.

### PETICIÓN DE INFORMES

Por otro lado, la Federación de Plataformas han creado una página web en la que recopilar la información y la situación del depósito de rechazos. A través de la dirección ‘www.adondevalamierdadesegovia.org’ los miembros de la agrupación pretenden recoger correos electrónicos de las personas afectadas.

Desde la Plataforma han solicitado a la Subdelegación del Gobierno información sobre el resultado del expediente iniciado al presentar una denuncia el pasado 9 de agosto ante el Seprona de la Guardia Civil. Los afectados han acudido a la Subdelegación después de que no prosperara la petición hecha ante el Servicio Terri-

torial de Medio Ambiente de la Junta, y que respondió el pasado mes de enero que no se había iniciado “expediente alguno” desde ese Servicio”.

Por último, los afectados han

recordado que desde el propio Ayuntamiento de Martín Miguel, donde se ubica el centro de rechazos, se acordó establecer un plazo máximo de cuatro a seis meses para que el Consorcio Provin-

cial de Medio Ambiente y la empresa adjudicataria del servicio introdujeran las medidas necesarias para evitar “las incorrecciones” y los efectos que vienen denunciando los vecinos.

### SIN EXPEDIENTES

Medio Ambiente afirma que no ha iniciado ningún expediente tras las denuncias por emanación de malos olores

### PETICIONES

Los afectados han acudido a la Subdelegación para conocer los informes de las investigaciones realizadas



*“Una colección única, imprescindible para conocer la historia del humor gráfico en España”*  
**Antonio Madrigal**

El Adelantado presenta una colección de 8 tomos con la recopilación de los primeros números de la mítica revista La Codorniz.

Este domingo Sexta Entrega por sólo 9,95 €

Teléfono de información a suscriptores: 921 43 72 61  
de lunes a viernes, de 9.00 a 14.00 y de 17.00 a 19.00 horas.  
Promoción válida hasta fin de existencias

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA  
El diario de los segovianos

Cámara  
Segovia

■ ANIVERSARIO IMPLANTADA EN SEGOVIA DESDE 1990, CELEBRA UNA CONVENCION DE SUS DELEGACIONES

# CRC Industries centraliza en Hontoria la distribución nacional

La multinacional americana sirve más de 2.000 referencias para electricidad y mecánica

C.S.  
Segovia

CRC Industries Iberia, filial de la multinacional CRC Industries para el mercado Ibérico y con sede en el Polígono Industrial de Hontoria, es desde hace más de 45 años el principal fabricante y líder mundial en la producción y comercialización de productos químicos específicos para mantenimiento, reparación y fabricación en los sectores de automoción, industria, eléctrica/electrónica, náutica y aviación. La amplia gama de productos de la compañía incluye lubricantes, inhibidores de la corrosión, limpiadores, desengrasantes, aditivos, protectores y productos para el mantenimiento del coche.

CRC nació en 1958 en Estados Unidos cuando un empresario de la industria maderera decidió diversificar su negocio y para ello compró un nuevo producto anticorrosivo de gran potencial de venta. La presencia de esta multinacional en Europa comenzó muy pronto a través de distribuidores y en 1967 se incorporó CRC Chemicals Europe en Bruselas (Bélgica). Hace 25 años, CRC se estableció en el polígono de El Cerro para pasar a Hontoria en 1994.

## FACTURACIÓN

A nivel mundial, CRC vende un millón de aerosoles al día, factura 200 millones de euros al año y se encuentra presente en 120 países. CRC Europa factura 60 millones de euros anuales, 6 millones de los cuales corresponden a la filial española (que vende dos millones de aerosoles al año). CRC se implantó en España a principios de los 80 en Segovia y actualmente



Vista de los almacenes de CRC en sus instalaciones del Polígono de Hontoria.

C.S.

cuenta con 24 delegaciones y más de 2000 clientes.

La contrastada calidad de sus más de 2000 productos y servicios es un compromiso corporativo por parte de CRC. Dispone de un exquisito servicio al cliente así como personal altamente cualificado para información técnica. CRC posee el certificado de calidad ISO-9001.

Su dedicación al campo de la investigación ha llevado a CRC al desarrollo de fórmulas eficaces, seguras y que no atacan al ozono, cumpliendo con la norma-

tiva medio ambiental. "En CRC hemos sido pioneros en el respeto al medio ambiente. No trabajamos con CFCs, tricloroetano, ni disolventes. Cada uno de nuestros artículos tiene su respectiva hoja técnica y de seguridad", señala José Manuel González, Director General. Su riguroso control de las normas medio ambientales y de seguridad cubre todas las fases del proceso de fabricación, desde la evaluación de la materia prima, control de producción y control final.

CRC es distribuidor entre otras

compañías fuertes del mercado de Airbus, BMW, Boeing, General Motors, Ford, Hewlett Packard, IBM o Mercedes Benz.

## XXV ANIVERSARIO

En 2005, CRC celebrará su Convención 25 Aniversario en el Rancho de la Aldehuela. Igualmente, esta previsto celebrar en Segovia una cena de hermandad a la que asistirán los fundadores de CRC Industries Iberica, representantes de todas las delegaciones de España y Portugal, así como los empleados de CRC Segovia.

■ EUROPA LOS PAISES BALTICOS Y POLONIA LIDERARÁN LAS CIFRAS DE CRECIMIENTO EN 2005

## Dos de cada tres empresas espera aumentar su facturación en 2005 pese a la atonía de la UE

C.S.  
Segovia

Dos de cada tres empresas españolas espera aumentar su cifra de negocio en 2005, pese a la incertidumbre mundial. España tiene mejores expectativas que el conjunto de Europa, especialmente en inversión y empleo, que son tres y cuatro veces superiores a la media europea. Así se pone de relieve en el informe "Perspectivas Empresariales 2005", de las Cámaras españolas.

Según la encuesta, el 50% de

las empresas aumentará ventas en el exterior; un 43% las mantendrá y sólo un 7% espera una reducción. Esta cifra contrasta con la obtenida para 2004, año en el que un 23% de las empresas señala una rebaja de sus exportaciones.

El informe pone de relieve que cerca del 90% de las empresas españolas espera aumentar o mantener sus planes de inversión, frente al 80% de 2004.

En cuanto al empleo, las empresas son más cautas, ya que un 58% de las encuestadas espera

mantener las plantillas, un 33% incrementarlas y sólo un 9% considera que reducirá el empleo. Comparando estos datos con el resto de la UE, España continúa siendo uno de los líderes en creación de nuevos puestos de trabajo, lo que le permitirá seguir aumentando la renta disponible y el bienestar. Por sectores, los servicios presentan las expectativas más optimistas para 2005. La industria refleja una recuperación apoyada en la mejora de las exportaciones, superando el discreto balance de

2004, y la construcción mantiene su tendencia de crecimiento.

## EL ESTE LIDERA EL CRECIMIENTO

Aunque España continúa en cabeza de casi todas las variables, la entrada de los diez nuevos países en la UE ha supuesto que por vez primera en varios años, pierda el liderazgo en cuanto a perspectivas empresariales en Europa. Letonia, Estonia, Lituania y Polonia surgen como países con las mejores proyecciones para 2005.

## BREVES

### ORDENADORES

Reciclaje de equipos informáticos para las escuelas

La Cámara ha iniciado la recepción de equipos informáticos de empresas para su destino a las escuelas segovianas. La iniciativa parte del programa recientemente presentado y conjunto entre la Junta, Cámara y MRW, por el cual se pasa a recoger en la empresa el material informático que entre en el programa y se deriva a Educación. Las empresas interesadas deben disponer de equipos sobrantes en buen estado y dotados, como mínimo, por un procesador Pentium 3 o análogo con 64MB de memoria Ram. Las empresas que colaboren figurarán en listados periódicos que difundirá la Cámara de Segovia.

### RECONOCIMIENTOS

Entrega del Premio Castilla y León a las Cámaras regionales

El Salón de Actos del Campus Viriato de Zamora acogerá el próximo 8 de marzo, a las 12.00 horas, el acto de entrega del X Premio de Economía de Castilla y León "Infanta Cristina", concedido este año a las Cámaras de Castilla y León por su labor en pro del desarrollo de la región. El premio será entregado por la infanta Doña Cristina. La delegación de Segovia estará encabezada por el presidente de la Cámara, Jesús Postigo. El premio fue constituido en 1995 y ha recaído en personalidades relevantes e instituciones que se han distinguido en el desarrollo de la región.

### INFRAESTRUCTURAS

Encuentro con el delegado del Gobierno

Jesús Postigo, en calidad de presidente de la Cámara de Segovia y juntamente con los presidentes de las cámaras de la región, se reunió ayer viernes en Valladolid con el delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo Vicente. El encuentro tuvo como eje la presentación del Plan Estratégico de las Infraestructuras y Transportes (PEIT). La Cámara ha iniciado un estudio del plan para aportar alegaciones relacionadas con la mejora de las infraestructuras vinculadas a Segovia.

■ **CUÉLLAR** CULTURA TRABAJA AHORA EN LA ELABORACIÓN DE LA MEMORIA PARA LAS SUBVENCIONES

# La Escuela de Música solicita entrar en el registro oficial

Su admisión le permitirá acceder a las ayudas que convoca a nivel regional

**NURIA PASCUAL MAYO**  
Cuéllar

El Ayuntamiento de la villa ha llevado a cabo los trámites necesarios para que la Escuela Municipal de Música sea inscrita en el registro oficial de la Junta de Castilla y León. El concejal de Cultura, Eduardo Marcos señaló que se ha enviado una memoria del edificio del centro tanto a nivel de planos como de dotación, junto a otra memoria en la que se detallan las actividades que se desarrollan, asignaturas e instrumentos que se imparten y número de profesores y de alumnos.

Marcos señaló que una vez que la Junta evalúe si la documentación es correcta y se produzca la inscripción en el registro regional de Escuelas de Música, el centro de la villa podrá optar a solicitar a las subvenciones que para ellas convoca la entidad regional. Estas ayudas han sido recientemente convocadas para este año y una vez presentada la solicitud de registro de la escuela, el municipio prepara la memoria de actividades para acceder a estas ayudas.

Para Marcos la Junta tiene aún la cuenta pendiente de regularizar esta enseñanza cuya impartición debería asumir también al disponer ella de las competencias en materia de educación.

Desde el grupo municipal del PP su portavoz, José María Yagüe, expresó su satisfacción ante esta solicitud de incorporación al registro de la Junta, la cual ya



La incorporación de la asignatura de conjunto vocal favorece el acceso a este registro oficial G. G.

había sido demandada por ellos a través de una moción en mayo de 2004. Hasta aquel momento no se había podido producir la petición debido a que el centro no contaba con la asignatura de conjunto vocal por falta de alumnos. En este curso 2004-2005 se ha incorporado esta asignatura a las que se imparten.

La Escuela Municipal de Música de la villa supera este curso la cifra de 160 alumnos muchos de los alumnos cursan más de una de las asignaturas que se imparten en el centro. Estas asignaturas son lenguaje musical, dulzaina, piano, percusión, violín, guitarra, conjunto instrumental, lenguaje musical, flauta travesera, clarinete, conjunto vocal, saxofón y viento y metal.

Entre los alumnos que cursan estudios en esta Escuela de Música Municipal junto a los de la villa se encuentran otros de localidades como Olombrada, Arroyo de Cuéllar, Dehesa de Cuéllar, Campaspero o Torrescárcela y de otros puntos como Armuña, Cantalejo, Bodeguillas o Mozoncillo.

## ▼ GALARDÓN



### Enrique Madroño, Fotógrafo Distinguido

El fotógrafo cuellarano Enrique Madroño recibió el pasado martes 1 de marzo en Benidorm el diploma y la decoración que le acreditan como Fotógrafo Distinguido de manos del presidente de la Federación Nacional de Fotografía y Video, Sergio Vega. Madroño se convierte así en el primer fotógrafo segoviano en obtener esta distinción que reconoce su contribución a la profesión de fotógrafo así como su esfuerzo para mejorar el conocimiento y respeto a la calidad de su obra.

## ■ COTIZACIONES HORTALIZAS. VIERNES 4/3/2005

HORTALIZAS	EUROS/KG.	
	SEMANA ANTERIOR	SEMANA ACTUAL
Patata Red Pontiac sin lavar	0,09	0,09
Patata Red Pontiac lavado I	0,12	0,12
Jaerla lavado I	S/C	S/C
Patata Monalisa sin lavar	0,07	0,07
Patata Monalisa lavado I	0,12	0,12
Patata Asterix sin lavar	0,07	0,07
Patata Asterix lavado I	0,10	0,10
Patata Agata sin lavar	0,08	0,08
Patata Agata lavado I	0,12	0,12
Patata Spunta sin lavar	S/C	S/C
Patata Marfona sin lavar	S/C	S/C
Patata Marfona lavado I	S/C	S/C
Zanahoria	0,07	0,07
Zanahoria industrial	0,05	0,05
Ajo seco	0,50	0,50
Puerro extra ( / kilo)	0,05	0,05
Puerro primera ( / kilo)	0,07	0,07
Puerro para industria( / kilo)	0,03	0,03

**COMENTARIO:** Seguimos con precios muy bajos para el agricultor. Aun así repetición de precios en todas las categorías.

## AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

### FARMACIA DE GUARDIA

◆ F.J. Alcaraz  
( C/ Resina hasta el 13 de marzo).

### CONVOCATORIAS

**XII Jornadas Taurinas de la Peña El Encierro.** Centro Cultural Cronista Herrera 20.45 horas.

**viernes 11 de marzo** "Toreros a caballo". Ponentes: Manuel Vidrié y Joao Moura. Moderador: Francisco Salamanca.

**viernes 18 de marzo** "Fuente Ymbro. Toros bravos". Ponente: Ricardo Gallardo. Moderador: Francisco Salamanca.

**Diviértete por un euro**  
**SÁBADO 5 MARZO**

Cine infantil  
Edad: de 3 a 12 años  
Hora: 16,30

Lugar: Casa Joven

**DOMINGO 6 MARZO**

Taller de juegos de mesa  
Edad: de 4 a 12 años  
Horario: a las 17.00 horas  
Lugar: Casa Joven  
**CHARLAS CUAPRESMALES.** Días 10, 11 y 12 de marzo a las 20.00 horas en la Iglesia de San Miguel. "Semana Santa Misterio de Amor". Oficiante: Ángel García Rivilla, sacerdote de Segovia.

### MONUMENTOS Y MUSEOS

**Oficina de Turismo:** Plaza de San Gil, 12

**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos a las 11.00, 12.00, 17.00 y 18.00 horas.

**Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín:** Sábados, domingos y festivos pases de 11.30 a 16.30. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

**Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco:** Visitas a las 13.00, 16.30 y 17.30 horas. Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.

**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M<sup>a</sup> de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

### TELEFÓNOS DE INTERÉS

**Policía Local:** 921 141685 /140002  
**Guardia Civil:** 921 143420  
**Bomberos:** 921 14 02 74  
**Juzgado:** 921 14 0004  
**Ayuntamiento:** 921 140014  
**Oficina de Turismo:** 921 1422 03  
**Punto de Información Turística en el Castillo:** 921 142597  
**Centro Encierros:** 921 142540  
**Estación de Autobuses:** 921 141513  
**Centro de Salud:** 921 142245  
**Urgencias:** 921 14 08 20  
**Cruz Roja:** 921 14 08 69  
**Correos:** 921 14 08 17  
**Polideportivo:** 921 140910  
**Piscinas:** 921 140520  
**Club de Golf:** 921 142158

■ **NAVA DE LA ASUNCIÓN** EN RESPUESTA A LOS POPULARES SOBRE EL USO DE UNA FINCA DE LA DIPUTACIÓN

# El alcalde acusa al PP de "mentir" sobre el polígono

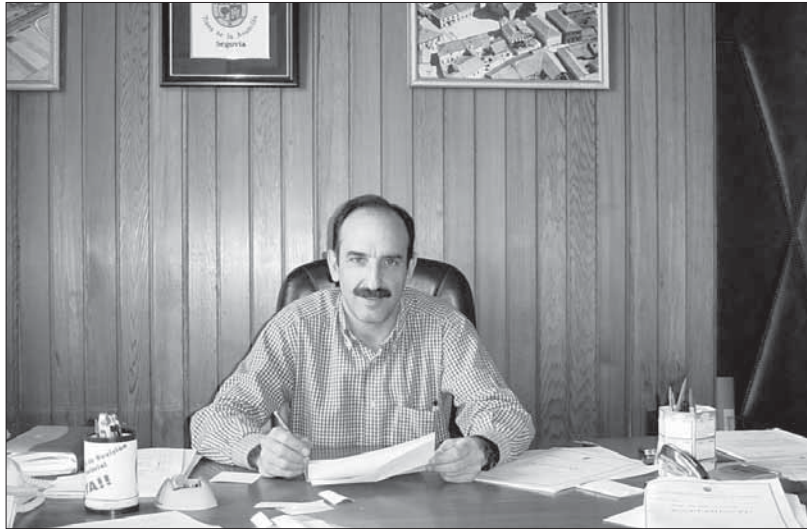
Maroto afirma que el expediente fue archivado por el propio PP en 1998

AMARUARI  
Nava de la Asunción

El alcalde de Nava de la Asunción, Juan José Maroto, mantiene que el PP de la localidad "no tiene reparos en mentir" acerca del uso de una parcela cedida por la Diputación para construir un polígono industrial y el inicio del expediente de este polígono.

Maroto afirma que la propia "incapacidad" del PP cuando tuvo responsabilidad de gobernar el Ayuntamiento "le hace insistir sobre este tema, aún a costa de tener que mentir para generar la duda entre los ciudadanos y que no se pueda ver claramente la incompetencia que han tenido para gestionar algunos temas durante muchos años".

En la nota informativa remitida a este diario, Maroto aclara que el expediente iniciado en 1997 para la construcción del polígono fue archivado por el propio equipo de gobierno del PP un año después, "en vista de que era imposible expropiar una parcela anexa a la finca cedida por la Diputación, cuyos más de 200 propietarios aún hoy día no han solucionado la situación jurídica que tienen y para lo que han constituido una sociedad que pueda gestionar esa propiedad, sin que hasta el momento se haya actualizado tal situación y cuyo portavoz del PP en este Ayuntamiento debería de conocer puesto que es el administrador de esa sociedad". El regidor se apoya en el expediente de expropiación



El alcalde socialista Juan José Maroto se defiende de las acusaciones planteadas por el PP. A. MARIJÁN

iniciado por el PP y que desde marzo de 1998 "no tramitó ningún documento". En cuanto al uso de la finca de la Diputación, el alcalde dice que los populares sabían que por las razones anteriores era difícil cumplir el acuerdo de cesión, "porque la parcela a expropiar bordeaba la de la Diputación". Además Maroto añade que la cesión mantenía el condicionante de devolver a la Diputación 1.200 metros cuadrados en

parcelas del nuevo polígono y venía a resultar un valor igual al terreno cedido y que por lo tanto no se había perdido nada en la entrega de ésta.

El alcalde apunta que el PP "podrá contar todas las fantasías que quiera con el único fin de tapar la incompetencia de sus antecesores y su propio desconocimiento", pero que la realidad es que hoy "el gobierno municipal del PSOE ha construido el nuevo

polígono y sus parcelas ya están a la venta.

Con estas declaraciones sale al paso de la acusación del PP, "de dejación de responsabilidad en la gestión municipal", en relación al uso de la finca cedida el año 1997 por la Diputación Provincial para construir un polígono industrial. Además de acusar a los socialistas de aparcarse todos los proyectos iniciados por el anterior gobierno del PP.

■ **NAVA ASUNCIÓN**

## La Junta realizará nuevos estudios sobre la variante

A. M.  
Nava de la Asunción

La Junta de Castilla y León realizará nuevos estudios sobre la variante de las carreteras SG-342 y SG-343 a su paso por Nava de la Asunción. La decisión ha sido adoptada después de tener en cuenta las alegaciones presentadas contra el proyecto. El trazado suscitó la alarma entre el Ayuntamiento y diversos sectores del pueblo, al ver que el estudio informativo perjudicaba ciertas zonas del pueblo, entre ellas una de las más ricas, como es la zona de regadío. El desacuerdo con el proyecto generó una movilización vecinal que se transmitió en numerosas alegaciones presentadas contra el trazado de las variantes diseñadas.

La Junta ha resuelto favorablemente las alegaciones, dado el amplio consenso de todos los sectores locales implicados y por ello se propone no seguir adelante con las opciones que se analizaban en el estudio informativo anterior.

La decisión ha sido acogida con cierto grado de satisfacción entre los responsables municipales, por entender que el proyecto de realizar la variante sigue hacia adelante tras ser atendidas las alegaciones y realizarse nuevos estudios que redacten unos trazados lo menos perjudiciales para los intereses del pueblo y de todos los afectados que presentaron en su día las correspondientes alegaciones.

■ **NAVA DE LA ASUNCIÓN** LA CITA CINEMATOGRÁFICA TENDRÁ LUGAR DURANTE LOS DÍAS 29 DE MARZO AL 2 DE ABRIL

## La película "Voces de la noche" abrirá la Semana de Cine

A. M.  
Nava de la Asunción

La cita anual con la Semana de Cine de Nava de la Asunción ya tiene fecha de celebración, tendrá lugar durante la semana del 29 de marzo al 2 de abril y se abrirá con la película española "Las voces de la noche". Un film de Salvador García Ruiz que nos acerca la historia de un pueblo de los años cincuenta y la relación de una pareja que intenta sobrevivir dentro de la monotonía del ambiente local.

Película y Semana de Cine que se espera abra Salvador García y la responsable del montaje de la misma Carmen Frías. Desde la concejalía de cultura, organizadora del programa de actos, se ultiman las gestiones para contar con la presencia de ambos componentes de "Voces de verano".

Ciclo cinematográfico al que se suma una variada proyección de largometrajes de cartelera actual como: "Largo domingo de noviazgo", del director francés Jean Pierre Jeunet, miércoles día 30. "Un sólo beso", del controvertido director británico Ken Loach, jueves día 31. "Cosas que hacen que la vida valga la pena", de Manuel Gómez Pereira, viernes día 1 de abril. Ciclo que se cierra el sábado día 2 de abril con el broche especial de "El milagro de Candeal", de Fernando Trueba y la película de animación "El niño que quería ser oso". Una producción de Dinamarca y Francia dirigida por Jannik Hastrup, para esta sesión infantil de entrada gratuita que la organización dedica a los más pequeños con la finalidad de acercarlos el calor y ambiente de una sala de cine tan diferente a la cinta de VHS



La semana de cine mantiene su cita anual con los cinefillos de Nava y de la zona. A.M.

o DVD que se pasa por la televisión.

Semana que en esta ocasión retoma la actividad de exponer temas relacionados con el mundo

del cine. Para ello contará con la exposición de carteles que realizarán los alumnos del centro educativo "Jaime Gil de Biedma", como participación y colaboración

especial hacia la Semana de Cine. La sala Frontón Cinema será, tanto el lugar de la exposición, como el punto de encuentro de este acontecimiento cultural.

■ **CARBONERO EL MAYOR** LA MANCOMUNIDAD SEGOVIA CENTRO ENTREGÓ LOS GALARDONES DE LA 2ª EDICIÓN

# Dos mujeres, premiadas en el concurso para crear empresas

El jurado hizo también una mención especial a un proyecto de granja escuela

**GUILLERMO HERRERO**  
Carbonero el Mayor

Una iniciativa empresarial que pretende envasar patatas y garbanzos y otra que quiere crear un centro deportivo han resultado ganadoras del concurso "Ideas para crear empresas" que ha organizado, por segundo año consecutivo, la mancomunidad de municipios "Segovia Centro", y cuyos premios fueron entregados ayer en un acto celebrado en el Ayuntamiento de Navalmanzano.

El primer premio, "Provincia de Segovia", dotado con 1.200 euros y campaña publicitaria, ha recaído en el proyecto "Ecomanjar", presentado por María Jesús Vinent Florit, que persigue envasar patatas y garbanzos ecológicos al natural, además de otra línea de envasado al vacío de patatas ecológicas sin piel. Según su promotora, el proyecto está dirigido tanto a distribuidores nacionales e internacionales de productos ecológicos, como a restaurantes y tiendas de alimentación ecológica. El segundo premio, denominado "Mancomunidad Segovia Centro", dotado con 1.200 euros y campaña publicitaria, fue para el proyecto "Tu deporte", presentado por María José Gil Rincón, una promotora que pretende crear en Cantimpalos un centro deportivo donde el ejercicio logre que los usuarios adquieran hábitos para mejorar su calidad de vida, tanto a nivel individual como colectivo.

El jurado del concurso hizo una mención especial al proyecto de granja escuela "El Burrito" presentado por Sara Núñez Martín, Sandra Lobo Peromingo y



El alcalde de Cantimpalos, Pedro Matarranz, haciendo entrega del premio a María José Gil. EL ADELANTADO

Vanesa Lobo Poza; estudiantes del instituto "Hoces del Duratón" de Cantalejo. "Este proyecto está muy bien planteado, con las ideas claras, y promueve el desarrollo rural y genera empleo", aseguró a los miembros del jurado.

Segovia Centro ha organizado el concurso "Ideas para crear em-

presas" con el objetivo de apoyar aquellos proyectos empresariales de carácter innovador y con viabilidad técnica y económica que fomenten el desarrollo empresarial de la zona. El concurso ha estado abierto a todas aquellas personas mayores de 16 años que residieran en la provincia. La se-

gunda edición del concurso ha contado con la colaboración de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia, los grupos de acción local Honoré - Tierra de Pinares, Segovia - Sur y Aidescom, Universidad SEK, IES Vega de Pirón de Carbonero, Televisión Segovia y Punto Radio.

■ **CARBONERO EL MAYOR** EL PSOE CONSIDERA "MUY NEGATIVA" LA DESESTIMACIÓN DE SU PROPUESTA

## Las Cortes rechazan la concertación de más plazas para la residencia de personas mayores

**J. HITA**  
Carbonero el Mayor

Las Cortes de Castilla y León han rechazado la proposición no de ley presentada por el PSOE, por la que se solicitaba a la Junta la concertación de más plazas para personas mayores en la residencia de Carbonero el Mayor.

El procurador socialista segoviano, Ángel García Cantalejo, que planteó la propuesta, criticó el voto negativo del PP "a cumplir el acuerdo alcanzado con el Ayuntamiento de Carbonero y concertar un 30 por ciento de las plazas de la residencia de personas mayores".

Según explicó el procurador del PSOE, los populares justificaron su rechazo en que "la zona de Carbo-

nero no está necesitada de plazas con precio social, por lo que no es una zona prioritaria".

En opinión de García Cantalejo, "esta afirmación es gratuita, ya que en un aspecto tan clave como es la protección social a las personas mayores, toda zona es prioritaria. No se puede decir que la zona de Carbonero el Mayor no está necesitada de plazas con precio social".

Desde el grupo socialista lamentan que el PP "rechace ayudar económicamente a personas mayores necesitadas de ingresar en la residencia de Carbonero, y lamenta que los populares rechacen que se cumplan los acuerdos firmados".

Ángel García Cantalejo recuer-

da que el entonces consejero de Sanidad y Bienestar Social, José Manuel Fernández Santiago, actual presidente de las Cortes de Castilla y León, "remitió un escrito al Ayuntamiento de Carbonero el 17 de febrero de 1999, en el que se comprometía a cumplir el acuerdo de que la Junta concertaría un mínimo inicial del 30 por ciento de las plazas de la residencia. Hay 90, se han concertado 5, y el PP rechaza que la Junta concierte las 25 plazas que faltan".

El procurador considera muy negativo para las personas mayores con menos ingresos económicos el rechazo de las Cortes, "ya que los argumentos utilizados son terriblemente injustos".



Ángel G. Cantalejo. EL ADELANTADO

■ **SEBÚLCOR**

## El lavadero de la localidad acogerá un Museo del Agua

**G.H.**  
Sebúlcór

El lavadero de la localidad de Sebúlcór acogerá, una vez que concluyan los trabajos de acondicionamiento de este edificio, un Museo del Agua. La Consejería de Cultura y Turismo de la Junta subvencionará las obras, que deberán de haber concluido antes del mes de octubre de 2005.

La alcaldesa de Sebúlcór, Carmen Ortiz (PP), indicó que el proyecto de rehabilitación del inmueble prevé el cerramiento de las puertas y ventanas del lavadero, así como diversas mejoras en el pavimento del mismo. Posteriormente, el lavadero recibirá varias máquinas antiguas, relacionadas con el agua, que se conservan en Sebúlcór. Ortiz señaló además que la puesta en marcha del museo no impedirá a las mujeres seguir yendo a lavar al lugar.

El Museo del Agua está incluido en una ruta bioetnográfica diseñada por el Ayuntamiento de Sebúlcór. El objetivo de esta ruta es ofrecer al turista que acude a la localidad un itinerario atractivo por las calles del pueblo. La ruta partirá de la iglesia de Santa María Magdalena, recientemente restaurada, en cuyo interior destaca una pila bautismal de estilo románico; y acabará en dos espacios (todavía no creados) dedicados a los labradores y a los juegos tradicionales. En el recorrido, los visitantes podrán contemplar la antigua fragua de Sebúlcór, el Museo del Agua ubicado en el lavadero y una zona dedicada a los resineros, uno de los oficios tradicionales de la localidad.

■ **TORRECILLA DEL PINAR**

## La parroquia celebra esta mañana cuatro bautizos

**EL ADELANTADO**  
Torrecilla del Pinar

La parroquia de Torrecilla del Pinar celebra esta mañana a las doce cuatro bautizos de cuatro nuevos recién nacidos de la localidad. Se trata de un acontecimiento poco habitual en este municipio y en la mayoría de los de Segovia y Castilla y León al ser una de las comunidades con la población más envejecida de España.

Cuatro jóvenes del pueblo, pertenecientes a la misma panda, han acordado bautizar a sus hijos, dos chicos y dos chicas, en el mismo día.

EL ESPINAR



PEDRO L. MERINO

La gastronomía, a debate en una tertulia

La segunda de las tertulias celebradas en El Espinar con motivo de la fiesta de los gabareros abordó el tema de la gastronomía, uno de los sectores más importantes de la localidad dentro de los atractivos turísticos de la misma. Restaura-

dores del municipio plantearon la situación del sector. Este año son nueve los restaurantes de El Espinar que participan en las jornadas gastronómicas, con menús elarados con productos de la tierra.

CANTIMPALOS SE INCREMENTA UN 37,75%

El PP denuncia la subida del sueldo del alcalde

Añade que el presupuesto sólo se ha elevado un 9,8 por ciento

EL ADELANTADO  
Cantimpalos

La subida del sueldo del alcalde de Cantimpalos, Pedro Matarranz Herrero (PSOE), en un 37,65 por ciento, según afirma el PP, "pasando de cobrar 8.500 en 2004 a 11.700 en este ejercicio (3.200 euros más) por dedicación parcial a la Alcaldía", ha generado malestar en el grupo municipal del Partido Popular, que ha denunciado que este incremento "es desproporcionado si se tiene en cuenta el escaso aumento que ha experimentado el presupuesto municipal para el 2005".

Y es que, en opinión de los populares, "la gestión realizada por el equipo de Gobierno del PSOE en Cantimpalos sólo ha permitido una subida del presupuesto del 9,8 por ciento en un municipio de casi 1.300 habitantes". Según el presupuesto aprobado en el Pleno del pasado día 25 de febrero gracias al voto de calidad del alcalde con los cuatro votos a favor del PSOE y cuatro en contra del PP, este año el Ayuntamiento ges-

tionará 679.370 euros, "sólo 60.000 más que en 2004, cuando la inversión fue de 618.600 euros", recalzó el portavoz del PP, Inés Escudero, quien también criticó que "el alcalde se sube el sueldo a cambio de nada".

Entre las inversiones a realizar este año en Cantimpalos, el portavoz del grupo popular manifestó que consideraba más adecuado que las obras de renovación de tuberías de acometida de agua en los domicilios y renovación de aceras que se pretenden hacer en la calle de la Iglesia incluyan también el cambio de las redes generales, "ya que las roturas y la pérdida de agua que se produce en ellas es excesiva". "El alcalde alegó que las tuberías generales están bien, pese a que las conducciones tienen treinta años", añadió. Inés Escudero recordó que, tanto desde la Diputación como desde la Junta se da prioridad a la mejora de redes internas de abastecimiento e invitó al Ayuntamiento a solicitar estas ayudas para acometer los trabajos.

SAN ILDEFONSO

El municipio celebra hoy el acto "Recuperando la memoria"

EL ADELANTADO  
San Ildefonso

El Ayuntamiento, en colaboración con la asociación para la recuperación de la memoria histórica y la fundación Contamínime, ha organizado para hoy el acto "Recuperando la memoria", que tendrá lugar en el salón de actos a las siete de la tarde.

"Recuperando la memoria" fue un concierto homenaje a los republicanos represaliados después de la Guerra Civil española, que se celebró por primera vez el 25 de junio de 2004. En el mismo 741 abuelos de toda España y el extranjero

rompieron su silencio. Desde entonces este evento ha recorrido ciudades y pueblos del país, en un intento de dar voz a las personas que por la Guerra Civil fueron privadas de la palabra. La asociación "Para la recuperación de la memoria" ha elaborado un documento que incluye la narración de varias experiencias reales de aquellas vivencias.

También habrá una charla en la que intervendrán: el profesor Ariel Jerez, el presidente de la asociación para la recuperación de la memoria histórica, Emilio Silva, y el concejal de Urbanismo de La Granja, José Luis Vázquez.

Monedas de Europa  
Colección Exclusiva

**GRATIS**  
de lunes a sábado

una colección para toda la familia  
Le presentamos la Colección Monedas de Europa, compuesta de cuarenta monedas acompañadas de un libro explicativo que contiene un estuche para coleccionarlas.

Cada día, de lunes a sábado, **GRATIS** con su periódico El Adelantado.

Patrocina:  
CAJA DE SEGOVIA  
Obra Social y Cultural

EL ADELANTADO DE SEGOVIA  
El diario de los segovianos

Patrocinador: Caja de Segovia, Obra Social y Cultural. Promoción válida hasta fin de existencias. Tel. Información 921 437 261 - De 09,00 a 14,00 h. de lunes a viernes

Save the Children

**AYUDA URGENTE A ASIA**

Miles de niños lo han perdido absolutamente todo. Necesitan de forma urgente alimentos, medicinas, un techo, protección... Save the Children ya está trabajando en las zonas más afectadas por el maremoto. Para ayudarles necesitamos tu apoyo.

**HAZ TU DONATIVO RAPIDAMENTE:**  
Santander Central Hispano: 0049 0001 52 2410019194  
Caja Madrid: 2038 1004 71 6800009930  
La Caixa: 2100 1727 12 0200032834  
BBVA: 0182 5906 88 0010020207

Aportaciones por teléfono: **902 013 224**



**HORARIO DE MISAS**

**TARDE DEL SÁBADO Y VÍSPERA DE FESTIVOS**

Invierno		Verano
17,30	Santuario de la Fuencisla	19,00
18,00	PP. Carmelitas	20,00
18,30	San Andrés	18,30
19,00	La Resurrección	20,00
19,15	Ntra. Sra. del Carmen Hospital General	20,15 19,15
19,30	San Miguel, Santo Tomás y San José Obrero San Justo, Santa Eulalia y Santa Teresa	19,30 20,00
20,00	Cristo del Mercado, San Frutos, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), San Millán, Misioneros Claretianos, Santísima Trinidad San Martín	20,00 20,30

**MAÑANA DEL DOMINGO Y FESTIVOS**

El mismo horario todo el año

9,00	Santa Eulalia, San José, Siervas de María, Misioneros Claretianos
9,30	San Martín, Cristo del Mercado, Madres Carmelitas, Concepcionistas (Peralta)
10,00	El Salvador, Santa Teresa, San Lorenzo, San Millán, San Antonio, Santa Isabel, San Vicente, San Juan de Dios, Residencia de Válidos de la Seguridad Social, Ntra. Sra. del Carmen,
10,30	Santo Tomás, San Frutos
11,00	Catedral, Santa Eulalia, San Lorenzo, Cristo del Mercado, La Resurrección, Hospital de la Misericordia
11,30	Santísima Trinidad, San Millán, San José Obrero, El Salvador, Capilla Fuentecilla
12,00	San Andrés, San Frutos, Cristo del Mercado, La Resurrección, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Monjes Jerónimos, PP. Franciscanos, PP. Carmelitas, MM. Agustinas, Misioneros Claretianos, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), Hospital General, Hospital Policlínico
12,30	Catedral, El Salvador, San Martín, Santa Teresa, San Millán, La Fuencisla
13,00	San Miguel, Santísima Trinidad, Cristo del Mercado, San Frutos, San Lorenzo, La Resurrección, Santa Eulalia, San José Obrero, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Misioneros Claretianos, PP. Carmelitas, MM. Reparadoras
13,30	San Marcos

**TARDE DEL DOMINGO Y FESTIVOS**

Invierno		Verano
17,00	San José Obrero (para polacos)	17,00
17,30	Santa Eulalia	17,30
18,00	Ntra. Sra. del Carmen PP. Carmelitas	18,00 20,00
19,00	San José Obrero, MM. Dominicas, PP. Franciscanos	19,00
19,30	San Miguel, Santo Tomás	19,30
20,00	San Millán, Misioneros Claretianos, Santísima Trinidad,	20,00
20,00	San Martín	20,30

**PARROQUIAS DE LA PROVINCIA**

AYLLÓN	Sábado y vísperas de festivos: 20.00 (Convento) Domingos y festivos: 9.30 (Convento); 13.00 (Parroquia)
CARBONERO EL MAYOR	Sábado y vísperas de festivos: 19.30 Domingos y festivos: 11.00 - 12.30 - 19.30
CANTALEJO	Sábado y vísperas de festivos: 19.30 Domingos y festivos: 9.30 - 12.30 - 19.30
COCA	Sábado y vísperas de festivos: 19.00 Domingos y festivos: 12.00
CUÉLLAR	Sábado y vísperas de festivos: 20.00 (Santa Clara) Domingos y festivos: 9.00 (Santa Clara); 11.00 (Residencia de Ancianos); 11.00 (El Salvador); 12.00 (La Concepción); 13.00 (San Miguel)
EL ESPINAR	Sábado y vísperas de festivos: 19.00 Domingos y festivos: 10.00 - 12.00 - 19.00
NAVA DE LA ASUNCIÓN	Sábado y vísperas de festivos: 19.00 Domingos y festivos: 10.00 - 12.00
SAN ILDEFONSO	Sábado y vísperas de festivos: 20.00 (Carmelitas) Domingos y festivos: 10.00 (Carmelitas y Colegiata); 11.30 - 13.00 - 20.00 (Parroquia)
SEPÚLVEDA	Sábado y vísperas de festivos: 19.00 (V. de la Peña) Domingos y festivos: 12.00 (Virgen de la Peña); 19.00 (Parroquia de San Bartolomé)
VILLACASTÍN	Domingos y festivos: 10.00 (Convento); 13.00 (Parroquia)

Según datos facilitados por el Obispo de Segovia

LUIS GUTIÉRREZ MARTÍN (\*)

# Encuentro con el Papa

EL DÍA 20 DEL PASADO MES de enero cumplí con el grato deber de visitar al Santo Padre. Ofrecido el obsequio de mi fe a la persona del Sucesor de Pedro, pasé a informarle acerca del estado de nuestra diócesis en sus aspectos sociológicos y religiosos: territorio, habitantes, católicos, sacerdotes, religiosos, religiosas, laicos comprometidos, misioneros en otros países, matrimonio y familia, catequesis y formación de los fieles, otras actividades, vocaciones al ministerio sacerdotal y a la vida consagrada, perspectivas de futuro. Hice mención especial de la celebración del Congreso sobre la renovación de la parroquia. El Papa, después de escuchar atentamente, me pidió le ampliase el tema del matrimonio y de la familia, el de la organización de la catequesis y el de las vocaciones, ofreciendo algunas orientaciones. Vino luego el regalo que el Papa me hizo de algunos recuerdos, su Bendición apostólica para todos los diocesanos y las fotografías. Todo ello dentro del breve tiempo de quince minutos. Por mi parte, le entregué un talón bancario por valor de 12.250 Euros con destino al ejercicio de su ministerio de caridad en favor de pueblos y gentes de diversas partes del mundo afectados por la pobreza más severa, bien de modo habitual, bien por efecto de catástrofes de la naturaleza.

Mi segundo encuentro con el Papa tuvo lugar el día 24 de enero junto con otros cuarenta y tres hermanos Obispos. En esta ocasión el Santo Padre nos dirigió una alocución de contenido rico y muy actual. En ella advirtió del peligro de un laicismo que va conformando una mentalidad, cada vez más difundida en el ámbito social, que conduce a la restricción de la libertad religiosa promoviendo el desprecio e ignorancia de lo religioso y relegando la fe a la esfera de lo privado. Contra esa ideología que se presenta, a veces, como la única voz de la racionalidad, el Papa hace estas dos advertencias: primera, que la verdadera libertad religiosa es in-



compatible con esa ideología. Segunda, que ella es foránea a la tradición española más noble, ya que el sello que la fe católica ha dejado en la vida y cultura de los españoles es tan profundo que no puede cederse a la tentación de silenciarla. Añadía el Papa que los cambios sociales, económicos y también religiosos están abriendo las puertas a la indiferencia religiosa y a un cierto relativismo moral, es decir, a descuidar los valores morales cuando ellos no favorecen los intereses propios. Ello influye, decía el Santo Padre, en la práctica cristiana con repercusiones en la sociedad. Estos mismos cambios, proseguía, están creando un nuevo contexto o ambiente social en el que crecen las nuevas generaciones de españoles que, precisamente por eso, se resienten de indiferentismo religioso, van perdiendo de vista la tradición cristiana y ceden al per-

misivismo moral. De ahí la necesidad de que estas generaciones sean educadas en la fe desde el inicio de su proceso formativo. La alusión que el Papa hizo a la mejor distribución del agua, entra dentro de sus preocupaciones sociales y del principio de la doctrina social de la Iglesia acerca de los recursos naturales que han de estar a disposición de cuantos los necesitan.

Siendo propio del ministerio del Sucesor de Pedro confirmar en la fe a sus hermanos los Obispos y, por su medio, a todos los cristianos, nos sentimos más ratificados en nuestra fe cristiana tanto por estos encuentros con el Santo Padre como por la intercesión de los Apóstoles Pedro y Pablo ante cuyas reliquias hemos presentado nuestras súplicas y deseos.

(\*) Obispo de Segovia.

**NORTE-SUR:  
UN FUTURO COMÚN**

Manos Unidas  
Tel.: 902 40 07 07. www.manosunidas.org  
HAZTE SOCIO

■ **EMPRESAS** CUEVAS INAUGURÓ LAS INSTALACIONES DE LA CONFEDERACIÓN ABULENSE DE EMPRESARIOS

## El desarrollo autonómico puede perjudicar la unidad de mercado

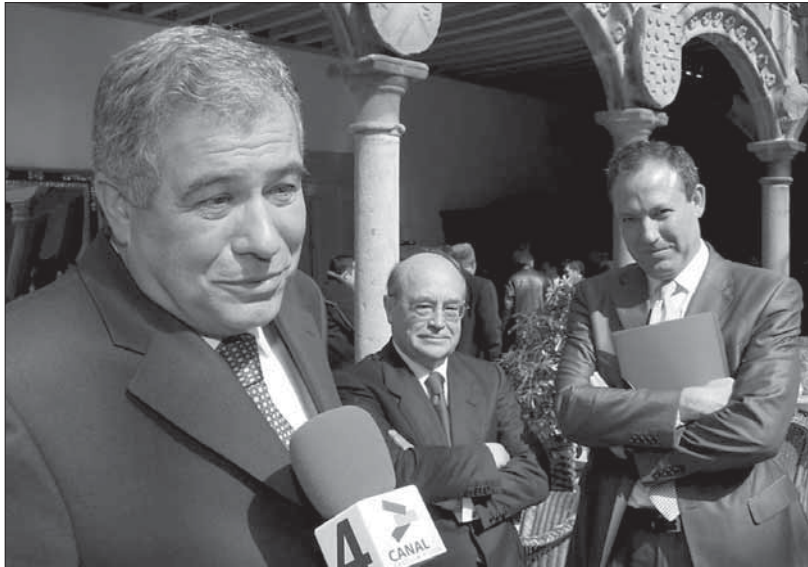
El presidente de la CEOE propone la coordinación de los gobiernos regionales

EFE  
Ávila

El presidente de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE), José María Cuevas, manifestó ayer la "preocupación" del sector empresarial por que "la nueva etapa de desarrollo o modificación de las autonomías puede producir disfunciones que perjudiquen el concepto de unidad de mercado". "Si estamos hablando de la unidad de mercado en la Unión Europea, parece lógico defenderlo dentro de nuestra propia nación", advirtió Cuevas, quien señaló la necesidad de vigilar estos procesos.

Así lo manifestó Cuevas a los periodistas tras participar en un acto empresarial en Ávila, donde inauguró las nuevas instalaciones de la Confederación Abulense de Empresarios (Confae).

El presidente de la CEOE reclamó que "no debe deteriorarse o romperse la unidad y cohesión social de todos los territorios y pueblos que se han establecido con el sistema constitucional". Para evitar que se deteriore la unidad de mercado, Cuevas propuso "la coordinación y compromisos de los gobiernos autonómicos", porque "no puede haber sistemas diferenciados de atención social ni de privilegios sociales de unos ciudadanos respecto de otros". Por este motivo, a su juicio, los empresarios deben "vigilar atentamente los procesos de modificación estatutaria", ya que "cómo se organiza el esquema territorial tras unos años en los que se ha desa-



De izq. a dcha., los presidentes de la Cecale, Ceoe y Confae, ayer en Ávila

ICAL

rollado el proceso autonómico es una de las grandes cuestiones que hay en el debate nacional".

Cuevas destacó que las organizaciones sociales, tanto trabajadores representados en los sindicatos como empresarios a través de las asociaciones empresariales, deben participar en "la fijación de ese debate acerca de en qué contenidos se modifican los estatutos de autonomía". En la intervención del presidente de CE-

OE ante los empresarios de Ávila, Cuevas animó las "buenas relaciones" que la organización abulense mantiene con el alcalde de la capital, Miguel Ángel García Nieto (PP), aunque le pidió que baje los impuestos para lo que dijo puede recurrirse a medidas de "ingeniería financiera".

Por su parte, el presidente de la Confederación de Organizaciones Empresariales de Castilla y León (Cecale), José Luis Martín,

anunció que aceptaba la invitación del presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, para participar en la futura reforma del Estatuto de Autonomía y el presidente de Confae, Jesús María Terciado, subrayó que las nuevas instalaciones de la organización empresarial servirán para mejorar la formación, sobre todo de los emprendedores a través de la Escuela de Empresarios.

■ **EMPRESAS**

## La Junta apunta a Suan Farma como posible compradora de Antibióticos

EFE  
León

El viceconsejero de Empleo de la Junta, Raimundo Torío, aseguró ayer que el grupo industrial Suan Farma es el posible comprador de la factoría leonesa de Antibióticos, a pesar de que la vicepresidenta del Gobierno autonómico, M<sup>o</sup> Jesús Ruiz, negó el jueves, tras el Consejo de Gobierno, tal posibilidad. Torío, quien ayer se reunió en León con el Comité de Empresa de la empresa química, justificó en la confidencialidad y el "pacto de silencio" entre la Junta y las empresas implicadas en el proceso de venta el cambio de postura del Ejecutivo autonómico, aunque dijo desconocer las explicaciones dadas por la vicepresidenta.

No obstante, incidió en la existencia de un "acuerdo de exclusividad" que confiere a este grupo industrial, que también pertenece al sector farmacéutico, una posición prioritaria para negociar con la multinacional Sir Fidia una posible compraventa de la factoría de Antibióticos. Torío declinó revelar en mayor medida la oferta de Suan Farma al grupo industrial italiano, aunque sí se comprometió a trasladar a las dos empresas una petición del Comité de Empresa de la factoría leonesa para celebrar una reunión urgente con la primera de ellas para conocer en detalle los detalles de su propuesta.

**INFORMACIONES CONTRADICTORIAS**

Sin embargo, el Comité de Empresa, que el jueves promovió la primera de las huelgas planteadas por los sindicatos para defender la continuidad de esta industria, expresó su voluntad de conocer de primera mano la oferta de Suan Farma, ya que, según su presidente, José Eugenio Toral, "en este momento, todo está muy oscuro". Acerca de las contradictorias informaciones facilitadas al respecto por la Junta, Toral aseguró que "ya estamos acostumbrados a levantarnos, cada día, con una sorpresa nueva", por lo que reclamó una reunión el próximo lunes con los directivos de Suan Farma, "porque, de momento, todo son conjeturas".

Por otra parte, el pleno del Ayuntamiento de León aprobó ayer, con el apoyo de todos los grupos, una moción en la que se compromete a no recalificar en un futuro los terrenos sobre los que se asienta la factoría de Antibióticos, con el fin de no favorecer una hipotética operación especulativa que haga peligrar su continuidad.

■ **INMIGRACIÓN** HASTA EL 1 DE MARZO SE HABÍAN TRAMITADO 1.603 EXPEDIENTES DE NORMALIZACIÓN

## Alejo espera que los empresarios aprovechen el proceso de normalización de extranjeros

EFE  
Valladolid

El delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo, manifestó ayer que el 99,99 por ciento de los empresarios de esta Comunidad son "decentes", por lo que espera que aprovechen el proceso extraordinario de normalización de la situación de trabajadores extranjeros impulsado por el Ejecutivo.

Aquellos patrones que prescindan de los servicios de empleados extranjeros que han estado utilizando como mano de obra, a pesar de no contar con la documentación en regla, "no son empresarios", aseguró en rueda de prensa Alejo, quien fue secundado en su afirmación por el presidente del Consejo Regional de Cámaras de Comercio, Manuel Vidal. Este proceso es "bueno para Castilla y León, bueno para los inmigrantes y bueno para los

empresarios", indicó el delegado del Gobierno, quien informó de que hasta el 1 de marzo pasado se habían tramitado en la Comunidad 1.603 expedientes de normalización de inmigrantes y atendido 8.000 consultas.

Para Alejo, los empresarios que mantengan trabajando para ellos a inmigrantes en situación irregular una vez que concluya este proceso extraordinario "no serán excelentes", y serán perseguidos por la Inspección de Trabajo. En este sentido, Manuel Vidal abundó en la tesis de que los patrones que utilizan a estos trabajadores sin la documentación en regla "no son empresarios".

En cuanto al número de empresarios que han acudido a las oficinas de la Seguridad Social para normalizar la situación de alguno de sus trabajadores, Alejo indicó que "el Gobierno no hizo pronósticos" acer-



Alejo (izq.) se reunió ayer con los presidentes de las cámaras

EFE

ca de la cantidad de expedientes que se resolverían y afirmó que "con

uno que hubiese" habría valido la pena.

**SOCIEDAD** EL PRESIDENTE INAUGURÓ EL MUSEO DE LA ABADÍA DE SILOS

Herrera y Clemente junto a otras autoridades escuchan las explicaciones del abad de Silos

## Herrera tilda de alucinación la propuesta de Villalba sobre la despoblación

EFE  
Valladolid

El presidente de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, consideró ayer que la propuesta del secretario regional del PSOE, Ángel Villalba, de trasladar a 4.000 funcionarios regionales al medio rural para luchar contra la despoblación es "una alucinación o desconocimiento". En declaraciones durante la inauguración del museo de la abadía de Santo Domingo de silos (Burgos), Herrera afirmó que es "falso" que la Junta de Castilla y León tenga 87.000 funcionarios repartidos en las nueve capitales de la provincia de la Comunidad. En este sentido, de-

talló que la Junta cuenta con 83.000 funcionarios, 4.000 menos de los que señaló Villalba, de los cuales 29.000 "desarrollan su trabajo fuera de las 9 capitales de provincia, esto es, sustancialmente en el medio rural", precisó.

El presidente de la Junta de Castilla y León recordó que entre los funcionarios regionales que desarrollan su actividad en el medio rural figuran parte de los maestros, médicos de atención primaria y un buen número de funcionarios dependientes de las consejerías de Agricultura y Medio Ambiente. Herrera aseguró que la propuesta de Villalba provocó que esta mañana hubiera "una mezcla

de sonrojo y de risa en el conjunto de la Administración regional".

Por otra parte, el presidente de la Junta consideró que la intervención que ha financiado el Gobierno regional para la apertura del museo del Monasterio de Santo Domingo de Silos es "la obra más importante que se ha realizado en la abadía en los últimos diez años". Herrera recordó que a los 900.000 euros que la Junta ha invertido en esta actuación desde el año 1998 se suman más de 700.000 euros aportados por el gobierno regional para recuperar, en colaboración con el Ministerio de Cultura, la biblioteca y la muralla románica de la abadía.

**SANIDAD**

### Apoyo del PP para costear con dinero público el cambio de sexo

El grupo parlamentario del PP secundó ayer una proposición no de ley del PSOE para instar a la Junta de Castilla y León a que, transitoriamente, hasta que el Gobierno central lo haga, incluya en sus prestaciones sanitarias las operaciones de cambio de sexo y cree una unidad de tratamiento. Los dos grupos consensuaron una propuesta de resolución sobre la presentada por el PSOE, en la que instan a la Junta a que reclame al Gobierno central que, dentro del Consejo Interterritorial

de Sanidad, cumpla con su compromiso de regular esta prestación en todo el país. El procurador del PSOE Ismael Bosch (dcha.), que defendió la propuesta de resolución presentada por su grupo, recordó que es un compromiso recogido en el programa electoral de su partido aunque reclamó que mientras se desarrolla, la Comunidad, como sucede en los casos de Andalucía, Cantabria, Extremadura, Aragón y Asturias, se haga cargo transitoriamente de su prestación.

**BREVES****MUNICIPIOS**

### El alcalde de León reorganiza tres concejalías tras la dimisión de una edil del PP

El alcalde de León, Mario Amilivia, anunció ayer una remodelación de su equipo de gobierno, que afectará a tres concejalías, con motivo de la reciente dimisión de una edil del grupo popular, cuyo puesto será ocupado por la integrante número quince de la última candidatura electoral del PP, Sonia Alonso. Amilivia detalló que la nueva concejala, que ayer tomó en un pleno extraordinario posesión de su nuevo cargo, se responsabilizará de las áreas de Relaciones Institucionales. La edil que hasta la fecha gestionaba esta última materia, María Teresa González, pasará a asumir las responsabilidades de Comercio y Consumo. La reorganización del equipo de gobierno, integrado por doce concejales del PP y dos ediles no adscritos ex UPL, se completa con la incorporación del área de Mayores a las materias gestionadas por la concejala de Bienestar Social, Ana Guada.

**URBANISMO**

### El Consejo de Ministros declara lesiva la expropiación de 29 fincas en Burgos

El Consejo de Ministros declaró ayer lesivos para el interés público los acuerdos de expropiación forzosa de 29 fincas afectadas por las obras del proyecto "Variante Ferroviaria de la Línea Madrid-Hendaya en Burgos" por entender que encarecer las indemnizaciones que la Administración tendría que pagar. En estos casos, los propietarios de las fincas expropiadas perciben la cantidad fijada por la Administración y no la determinada por el Jurado de Expropiación Forzosa. La diferencia restante entre ambas valoraciones sólo se pagará si la Jurisdicción Contencioso Administrativa resuelve a favor de los acuerdos del Jurado de Expropiación Forzosa de Burgos.

**SOCIEDAD**

Antón, Guisasola y el director territorial de Ibermutuamur

### La Junta formará a los maestros ante patologías y urgencias en los colegios

La Junta formará a los maestros y profesores de secundaria sobre la forma de proceder ante las patologías y urgencias más frecuentes que puedan presentarse en los colegios y para ello ha editado, como primer paso, unos protocolos de actuación que fueron presentados ayer en Valladolid. En ellos se contemplan y describen problemas sanitarios tales como el asma, la hipertermia, la insolación, las contusiones y fracturas, la diabetes, las hemorragias, las reacciones alérgicas y las contusiones y fracturas, entre otras complicaciones que pueden surgir o manifestarse en el ámbito escolar. Los protocolos instruyen a los docentes sobre qué hacer cuando surgen problemas de esta naturaleza y sobre todo sobre lo que no hay que hacer.

**SOCIEDAD**

### En marcha un proyecto piloto de la UE para saber la opinión de los ciudadanos

La Junta de Castilla y León puso ayer en marcha en todas sus delegaciones el programa "Eurovoxbox", un proyecto piloto de la Unión Europea destinado a conocer en tiempo real y a través de internet la opinión de los ciudadanos sobre el funcionamiento de la administraciones públicas. Se trata de una herramienta que se está probando de forma experimental en Grecia, Dinamarca, Italia y España y cuyos resultados servirán para una posterior implantación en todo el contexto de la Unión.



Los ciudadanos ocuparon los escaños del hemiciclo para atender a las explicaciones sobre el funcionamiento de las Cortes. / DELORETTO

# Los grandes protagonistas del Parlamento regional

Alrededor de 7.500 personas se acercaron hasta el Castillo de Fuensaldaña en la jornada de puertas abiertas que se celebró con motivo del 22 aniversario del Estatuto autonómico

SPC / VALLADOLID

El castillo de Fuensaldaña se vistió de fiesta durante el pasado fin de semana para celebrar unas jornadas de puertas abiertas con motivo del 22 aniversario del Estatuto de Autonomía.

Ni siquiera el intenso frío que azotó a la región en estos dos días amedrentó a las más de 7.500 personas que decidieron acercarse hasta el castillo de Fuensaldaña, sede del Parlamento autonómico, para conocer de primera mano su organización y convertirse en los verdaderos protagonistas de esta institución.

Prueba del interés de los ciudadanos fue la afluencia de gente que se registró durante estas dos jornadas, sobre todo de 12,00 a 14,00 horas y durante toda la tarde, momento en el que se formaron largas colas a las puertas del castillo y se colapsaron las entradas a las distintas dependencias.

**UN LARGO RECORRIDO.** Los visitantes, la mayoría familias y grupos de jóvenes procedentes de las nueve provincias de Castilla y León, tuvieron la oportunidad de visitar el hemiciclo, donde se instalaron unas pantallas de plasma en las que se explicaba el funcionamiento y la organización del Parlamento; el Salón Rojo, donde se celebran las comisiones y el Paseo de la Ronda. Esta iniciativa se completó con unos paneles explicativos y la proyección de varios vídeos en la carpa instalada junto a la sede del Parlamento autonómico sobre los distintos lugares donde se reunieron las Cor-

tes castellanas y leonesas a lo largo de su historia.

Todas estas actividades sirvieron sin duda para acercar más a los castellanos y leoneses hasta una institución que desconocen la mayoría de los ciudadanos. Por eso, Fernández Santiago manifestó en su discurso de bienvenida que es necesario «abrir nuestras puertas de par en par» puesto que «tenemos la sensación de

**Las visitas colapsaron a lo largo de la tarde la entrada a las distintas dependencias**

que la sociedad nos percibe como un coto cerrado de políticos profesionales y de burócratas, y eso tienen que acabar», subrayó.

Por este motivo, aseguró que los ciudadanos «tienen que entender que el Parlamento tiene sentido acercándose cada vez más a las personas para que todos los que vengan aquí comprendan la importancia de esta institución».

► COMITÉ DE LAS REGIONES

## Fernández Santiago apuesta por fortalecer la democracia

SPC / VALLADOLID

El presidente de las Cortes de Castilla y León, José Manuel Fernández Santiago, destacó, durante su intervención en Bruselas ante la Comisión de Asuntos Constitucionales y Gobernanza del Comité de las Regiones, el importante papel que juegan estos parlamentos en el fortalecimiento de la democracia en Europa.

Asimismo, subrayó la necesidad de habilitar mecanismos para que los ciudadanos europeos se sientan más cercanos a la toma de decisiones.

En este sentido, insistió en la aportación que los parlamentos



pueden ejercer «como correa de transmisión para la integración de todos en la realidad de la UE».

El presidente de las Cortes también resaltó la importancia de la audiencia que se celebró en Bruselas, puesto que es la primera vez que los parlamentos con potestad legislativa tienen voz en el Comité de las Regiones de Europa, lo que a su juicio supone «una primera

experiencia para lograr que se actúe de forma directa como una caja de resonancia para la difusión del significado político del proceso de la construcción europea», comentó.

No obstante, Fernández Santiago se mostró optimista ante las puertas que abre el Tratado Constitucional ya ratificado con éxito en España ya que establece que las decisiones «serán tomadas de forma más abierta y próxima a los ciudadanos que sea posible» y «reconoce el principio de subsidiariedad, así como sus directas implicaciones con la autonomía local y regional», matizó.



### CULTURA

La consejera de Cultura y Turismo, Silvia Clemente, comparecerá a petición del Grupo Parlamentario Socialista para informar sobre la conservación del Palacio de Enrique IV en Segovia y los objetivos que se han cumplido desde que viajó a Japón para promocionar el turismo de la región.

**07-13MAR**

### AGENDA

**MARTES 8**

#### Economía

El PSOE presentará cinco Proposiciones No de Ley (PNL) sobre las ayudas destinadas a la contratación de desempleados y discapacitados, al Plan Regional de Empleo y a los programas de formación ocupacional.

#### Presidencia

Por la tarde se elaborará el dictamen de la Comisión en el Proyecto de Ley de creación del Colegio Profesional de Logopedas de Castilla y León.

**MIÉRCOLES 9**

#### Sanidad

Se presentarán tres PNL por parte del Partido Socialista sobre la ludopatía, la ampliación de plazas para enfermos mentales y la creación de unidades de cuidados paliativos en los hospitales.

#### Asuntos Europeos

El consejero de Economía, Tomás Villanueva, informará sobre el futuro marco presupuestario europeo.

#### Agricultura

El consejero de Agricultura, José Valín, comparecerá para informar sobre el Sigpac.

**JUEVES 10**

#### Infraestructuras

El Grupo Socialista presentará dos PNL sobre las actuaciones que se llevarán a cabo en las carreteras de la provincia de Palencia y otras dos sobre las obras de la variante de Carrizo de la Ribera (León) y la ampliación del horario de autobuses entre la localidad vallisoletana de Viana de Cega y Valladolid.

#### Educación

En la comisión el PSOE presentará una PNL sobre la creación de una red de escuelas comarcales de música y arte y otra sobre la selectividad en la Universidad de Salamanca.

## una fiesta del fútbol base

La Gala del Fútbol Base 2005, todo un éxito.



Desde la Gimnástica Segoviana se pretendió desde un principio, organizar una gala del fútbol segoviano en general, donde se premiará a todos aquellos que durante la temporada pasada, destacaron especialmente en el ámbito del fútbol base, bien como futbolista, entrenador y hasta como empresa colaboradora.

Así, se hizo un llamamiento tanto a la Delegación Provincial de Fútbol, como a los Clubs que componen el espectro futbolístico segoviano para lograr entre todos los estamentos a nivel provincial, el conseguir realizar una auténtica fiesta en homenaje del fútbol base y que tuviera una continuidad a lo largo de las siguientes temporadas.

Ante la falta de entendimiento en unos casos, y de colaboración en otros, desde el Club Gimnástico se decidió premiar a los protagonistas que dentro de la disciplina de la Gimnástica Segoviana, han destacado de

manera especial durante la temporada 2003/2004.

Y la verdad es que el acto no pudo ser un éxito mayor, tanto de organización, como de asistencia.

El desfile de moda, aparte de despertar vocaciones un poco ocultas en el caso de varios jugadores del primer equipo gimnástico, los cuales no desenterrarían en absoluto en la Pasarela Cibeles o en la Semana de la Moda de París, significó todo un acontecimiento a destacar en el ámbito de la moda, que esperemos se convierta en precedente de futuras ediciones.

Por otra parte, la cena de gala y la entrega de trofeos supuso un reconocimiento mas que merecido para todas aquellas personas, instituciones y empresas que, en muchas ocasiones, desinteresadamente lo dan todo por el fútbol base, además de servir para pasar una agradable velada en compañía de numerosos amigos.

ESTADIO MUNICIPAL DE LA ALBUERA

### CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

3ª DIVISIÓN - GRUPO VIII

06 de Marzo  
17:00 horas

## RACING

## LERMEÑO F.C.

## S.D. GIMNÁSTICA SEGOVIANA

EQUIPO SUBVENCIÓNADO POR EL PATRONATO DEPORTIVO MUNICIPAL

Patrocinador oficial: **caja segovia**

Entrada General: 8€  
Entrada General + Tribuna: 11€  
Entrada Tribuna: 3€  
Señoras: 4€  
Jóvenes de 16 a 25 años: 4€  
niños: GRATIS

Comercios patrocinadores:

- St Andrews
- Fotografía Carlos Misis
- Cafetería Dabeta
- PUB ELIA
- BLAD
- C.M.B. Bricolaje
- MAIL BOXES ETC.
- EL MONTE
- CAFÉ BAR
- maseda
- Shesón de Candido
- SILVESTRE S.L.
- iberpistas
- Club de Negocio S.D. Gimnástica Segoviana
- Studio 21
- OPICA
- R&D
- gráficas ceyde
- OPICA demian
- Aupisa
- CONSULTE S.L.
- FRANCO
- NATUR
- PIEDRA
- El Jardín

EN PORTADA  
Gala del Fútbol 2005

EL RIVAL  
Racing Lermeno C.F.

FICHA TÉCNICA  
Clasificaciones, Estadísticas...

ENTREVISTA CON  
Pinillos

LA CANTERA  
Filial, Juveniles, etc.

CLUB DE NEGOCIO  
G. SEGOVIANA  
R&D, Rotulación y Diseño

caja  segovia



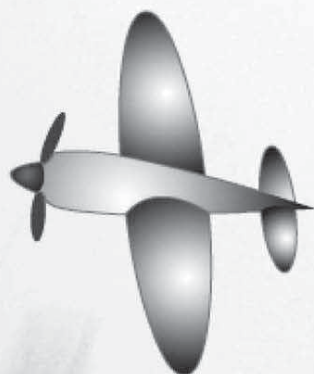
# Fútbol

Campeonato Nacional de Liga. 3 · División Grupo VIII

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Suplemento especial temporada 2004/2005

## segoviaInmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia



[www.segoviaInmobiliaria.com](http://www.segoviaInmobiliaria.com)



Digital Century S.L.

### OTROS PRODUCTOS DE DIGITAL CENTURY

- ▶ [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)
- ▶ [www.infoSegovia.com](http://www.infoSegovia.com)



## EL RIVAL DE ESTA SEMANA: racing lerreño c.f.



**E**l Racing Lerreño C.F. se ganó a pulso su derecho a competir esta temporada en el Grupo Octavo de Tercera División al terminar primero en su grupo de la Regional Preferente la pasada temporada.

Cosa distinta es la situación actual del equipo burgalés, el cual está, tras 25 jornadas disputadas, prácticamente descendido de categoría, ya que acumula solamente 7 puntos en la clasificación, habiendo ganado solamente un partido, empatado 4 y habiendo perdido, ni más ni menos que 20 partidos en lo que llevamos de competición.

Además, es el equipo menos goleador del grupo con 12 goles en 25 partidos, y de los máximos

goleados, superados únicamente por la Gª Medinense en este apartado con 65 goles en contra, por 57 del conjunto burgalés.

Todos estos datos indican la debilidad del Racing Lerreño, aunque bien es cierto que el equipo gimnástico no puede ni debe confiarse ante un rival de, en teoría, menor calidad, por lo que se antoja un partido, cuanto menos difícil para la Gimnástica Segoviana.

Además, el equipo burgalés viene de perder en su propio campo por cero goles a uno frente a la Arandina C.F., uno de los equipos más fuertes de la categoría, y rival directo de los azulgrana por los puestos de ascenso a 2ª División "B".

### Plantilla

NOMBRE	NOMBRE DEPORTIVO	PUESTO
Francisco	FRAN	Portero
Gustavo Calvo Crespo	GUSTAVO	Portero
Adolfo San Miguel Gutierrez	ADOLFO	Portero
Gustavo	GUSTAVO	Defensa
Daniel Fernández Penche	PENCHE	Defensa
Rodrigo Minguez Ramos	RODRIGO MINGUEZ	Defensa
Rodrigo Gadea Díez	GADEA	Defensa
César Barquín Mayoral	CÉSAR	Defensa
Victor Manuel Abad Nieto	VÍCTOR ABAD	Centrocampista
Alonso Alamo Cabellos	ALONSO	Centrocampista
Ramón Galaz Izquierdo	RAMÓN	Centrocampista
Iván Gutierrez Martínez	IVÁN	Centrocampista
Victor Nebreda Fernández	VÍCTOR	Centrocampista
Francisco Sedano del Hoyo	FRAKI	Centrocampista
Mikel Marcos Sanz	MIKEL	Delantero
Jorge del Río Arroyo	JORGE	Delantero
Miguel Mendoza García	MICHI	Delantero
Jorge Renes López	RENES	Delantero

### Posible 11 Inicial



### Datos del Club

Ciudad	Lerma (Burgos)
Estadio	Arlanza
Capacidad	2.500 Espectadores
Año de Fundación	1984
Presidente	Joaquín Solano Gómez
Socios	
Patrocinador	Bodegas Arzuaga Navarro

### Clasificación Histórica

POSICIONES EN CATEGORÍA NACIONAL		
Temporada	División	Posición
2000-01	3ª División	20º
1999-00	3ª División	8º
1998-99	3ª División	7º
1997-98	3ª División	13
1996-97	3ª División	7º
1995-96	3ª División	16º

### Emparejamientos Jornada nº 26

FECHA	EQUIPO LOCAL	EQUIPO VISITANTE	HORA	ÁRBITRO
06/03/2005	Arandina C.F.	C.F. Promesas Ponferrada	17:00	Rupérez Chércoles
06/03/2005	Atlético Tordesillas	C.D. Hucarán Z	16:30	Sánchez Calvo
06/03/2005	Cristo Atlético	Norma San Leonardo C.F.	12:00	Hernández Cifuentes
06/03/2005	C.D. Becerril	U.D. Salamanca "B"	17:00	Hernanz Sanz
06/03/2005	C.D. Jher Íscar	S.D. Gª Medinense	16:30	Campo Azcona
06/03/2005	Cultural Leonesa "B"	C.D. Numancia "B"	12:00	Gómez Romero
06/03/2005	La Bañeza F.C.	S.D. Hullera	17:00	González González
06/03/2005	Real Ávila C.F.	C.D. Benavente	17:00	Garrido Lozano
06/03/2005	S.D. Almazán	Real Valladolid "B"	16:30	Dolz García
06/03/2005	S.D. Gª Segoviana	Racing Lerreño C.F.	17:00	Gómez Carbajo

ESTADIO MUNICIPAL DE LA ALBUERA

## LIGA NACIONAL JUVENIL

**12 de Marzo**  
**16:30 horas**

# ZAMORA C.F.

## S.D. GIMNÁSTICA SEGOVIANA

EQUIPO SUBVENCIÓNADO POR EL PATRONATO DEPORTIVO MUNICIPAL

Patrocinador oficial: **caja segovia**

**ENTRADA GRATUITA**

**iberpistas** (abertli)

**Club de Negocio** S.D. Gimnástica Segoviana

**gráficas ceyde**

**OPCA damián**

**Aupisa**

**CONSULETA**

**MAR**

**Grupo Studio 21**

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**PA**

**DISEÑO GRÁFICO**

**caja segovia**

**NATUR**

**PIEDRA**

**Matiz**

### ENTREVISTAS CON LOS PROTAGONISTAS.

## ESTA SEMANA: pinillos

Sociedad Deportiva  
Gimnástica Segoviana



**Ficha Personal**

**NOMBRE:** Roberto Pinillos  
**EDAD:** 24 años  
**PESO:** 82 Kgs.  
**ESTADO CIVIL:** Soltero  
**PROFESIÓN:** Estudiante Telecomunicaciones  
**PROCEDENCIA:** Polideportivo Ejido  
**TEMP. G. SEGOVIANA:** 2  
**POSICIÓN DE JUEGO:** Portero  
**UNA COMIDA:** Pasta  
**UN LUGAR:** Islas Cies  
**UNA VIRTUD:** Tranquilidad  
**UN DEFECTO:** Tímidez  
**UNA PELÍCULA:** "El otro lado de la cama"  
**UN SUEÑO:** Jugar en Primera División

**PINILLOS**



**TEMPORADA**  
2004 - 2005

**Pregunta:** ¿Cuál ha sido tu trayectoria como futbolista?

**Respuesta:** Desde que salí de juveniles, he cambiado 5 veces de equipo. El Almazán, Laguna, G. Segoviana, Salamanca "B", Polideportivo Ejido y G. Segoviana de nuevo han sido los últimos equipos en los que he jugado.

**P:** ¿Cuales fueron los motivos que te impulsaron a volver a la Gimnástica Segoviana?

**R:** Todo ha influido un poco, la experiencia del año pasado en la que estuve en un equipo de segunda división fue positiva, pero apenas jugué en toda la

temporada, el hecho de estar muy lejos de mi casa. Deportivamente, aunque había alguna oferta de equipos de 2ª "B", decidí venirme aquí ya que en la temporada que jugué aquí estuve muy agusto.

**P:** Al principio de la temporada, el titular en la portería gimnástica era Jordi, sin embargo ahora estás tú afianzado en el puesto, ¿cómo es la competencia en la portería?

**R:** El puesto de portero es difícil, ya que solamente puede jugar uno, no se suele cambiar de portero con frecuencia, además yo llegué al equipo con la temporada ya comenzada, y no sé si

coincidiendo con la Copa del Rey, empecé a jugar, a contar con la confianza del entrenador, con lo que espero seguir jugando y disfrutando de la titularidad en el equipo.

**P:** Precisamente en el partido de Copa del Rey frente al Athletic de Bilbao, hiciste un auténtico partidazo, ¿cómo lo recuerdas?

**R:** La verdad es que el partido me salió bien, cuando juegas con equipos grandes, o te meten seis goles, o el portero suele ser el destacado del equipo.

**P:** Tras la última derrota en Ávila estáis sextos en la clasificación, ¿cómo ves las posibilidades de clasificaros entre los cuatro primeros?

**R:** Estoy convencido desde principio de temporada de que vamos a estar entre los cuatro primeros, la verdad es que nos está costando bastante más de lo que nosotros mismos pensábamos, pero hay que confiar en el equipo, sobre todo con vistas a los dos partidos que se nos avecinan, uno en Ponferrada y otro en Segovia frente al Valladolid "B", los cuales marcarán un poco más si cabe el devenir de la competición.

**P:** Esta semana jugáis contra el colista, ¿cómo afrontáis el partido, sabiendo que la relación siempre suele ser ineludible al jugar con equipos en teoría inferiores a vosotros?

**R:** Venimos de jugar en Ávila un partido de máxima rivalidad, y es cierto que hoy día cualquier equipo te puede dar un disgusto por lo que saldremos concentrados a tope para conseguir la victoria.

**P:** ¿Cual ha sido tu mejor momento como futbolista?

**R:** El primer partido de la temporada pasada en el Poli Ejido contra el Cádiz en un estadio repleto de gente y aunque no jugué, guardo un recuerdo inmejorable.

**P:** ¿Y tu peor momento?

**R:** La temporada que jugué en Salamanca me rompí un ligamento de la rodilla y no pude jugar prácticamente nada esa temporada.

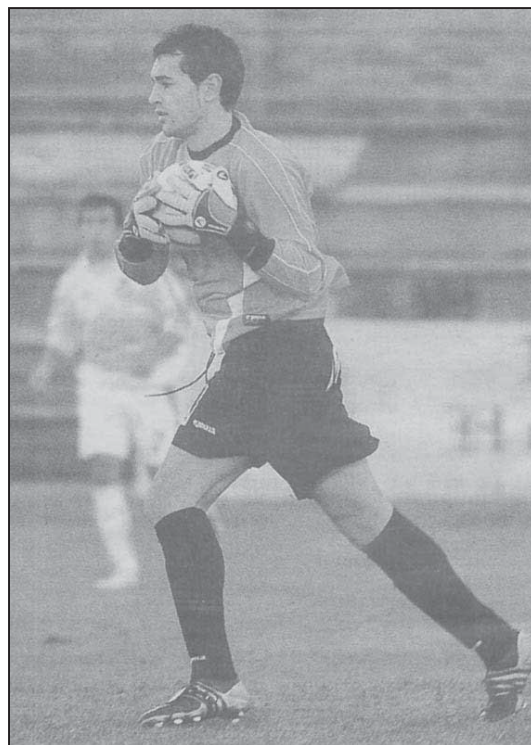
**P:** ¿Qué te parece la iniciativa del Club de organizar una

Gala del Fútbol Base?:

**R:** Siempre es importante que los jugadores de fútbol base se sientan identificados con su equipo. Además, todas aquellas iniciativas que impliquen dar a conocer el Club e impliquen a la sociedad son muy positivas.

**P:** ¿Qué tal tu experiencia en las pasarelas?:

**R:** Se hizo lo que se pudo teniendo en cuenta que no somos modelos, aunque creo que el resultado no ha sido malo del todo.



Pinillos, un portero de garantías para el equipo gimnástico

# TU FIDELIDAD TIENE PREMIO

PARTICIPA EN EL  
GRAN SORTEO DE UN  
VOLKSWAGEN LUPO

CON  
La Gimnástica  
Segoviana  
y  
Aupisa







### CLASIFICACIÓN TERCERA DIVISIÓN TRAS 25 JORNADAS.

EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	PTOS.
C.F. Promesas Ponferrada	25	15	8	2	43	14	53
Arandina C.F.	25	16	5	4	43	18	53
Real Valladolid "B"	25	15	5	5	41	25	50
U.D. Salamanca "B"	25	14	5	6	36	24	47
Real Avila C.F.	24	14	3	7	45	19	45
<b>S.D. Gª Segoviana</b>	<b>25</b>	<b>13</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>42</b>	<b>21</b>	<b>45</b>
C.F. Norma San Leonardo	24	10	11	3	38	21	41
C.D. Numancia "B"	25	11	5	9	40	37	38
S.D. Hullera	23	9	8	6	25	17	35
Cultural Leonesa "B"	23	8	9	6	37	33	33
Atlético Tordesillas	25	8	8	9	34	31	32
C.D. Huracán Z	24	7	9	8	31	27	30
C.D. Becerril	25	8	6	11	35	44	30
C.D. Jher Íscar	24	7	6	11	21	27	27
C.D. Benavente	25	6	7	12	31	45	25
S.D. Almazán	25	7	4	14	26	42	25
C.F. La Bañeza	24	6	5	13	25	30	23
S.D. Gª Medinense	24	4	5	15	27	65	17
Cristo Atlético	25	3	7	15	21	56	16
Racing Lermeño C.F.	25	1	4	20	12	57	7

### Goleadores

GOLEADORES	
1º BARTO	11 goles
2º SANTI	7 goles
3º AGUSTÍN	7 goles
4º MARIANO	5 goles
5º VILA	3 goles
6º CUCO	2 goles



### Jugador Más Destacado

JUGADOR MÁS DESTACADO	
1º BARTO	23 puntos
2º MARIANO	18 puntos
3º AGUSTÍN	16 puntos
4º RICARDO	16 puntos
5º CUCO	14 puntos
6º SANTI	10 puntos



## NÚMEROS PREMIADOS

SORTEO EXTRAORDINARIO S.D. GIMNÁSTICA SEGOVIANA  
CELEBRADO EL DÍA 31 DE DICIEMBRE DE 2004

Si eres uno de los premiados pásate a recoger el premio  
a la Sede de la Gimnástica Segovia,  
Avd/ Fernández Ladreda, 28  
(Centro Comercial Puerta de Castilla, frente a los Jardiniños de San Roque)

1º premio (6.000,00 €).....Nº. 14.783

2º premio (3.000,00 €) .....Nº. 69.690

3º premio (1.000,00 €) .....Nº. 44.527

3º premio (1.000,00 €).....Nº. 25.932

3º premio (1.000,00 €).....Nº. 28.693

# NOTICIAS Y RESULTADOS DE CATEGORÍAS INFERIORES

### CLASIFICACIÓN LIGA NACIONAL JUVENIL TRAS 22 JORNADAS.

EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	PTOS.
Betis C.F.	22	17	3	2	60	27	54
Real Valladolid "B"	22	16	3	3	49	20	51
C.D. Numancia de Soria	21	15	3	3	50	21	48
C.I. La Amistad	22	13	4	5	37	16	43
S.D. Ponferradina	20	12	1	7	37	32	37
C.D. Arcés	21	10	3	8	33	23	33
Peña Antonio José	21	8	5	8	23	21	29
Zamora C.F.	22	8	5	9	34	39	29
A.D. Calasanz	20	7	6	7	25	32	27
Colegio Diocesano	22	8	3	11	31	44	27
U.D. Santa Marta	22	8	0	14	33	47	24
C.F. Vadillos	22	6	2	14	29	43	20
C.D. Béjar Industrial	22	6	2	14	33	54	20
<b>S.D. Gª Segoviana</b>	<b>21</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>11</b>	<b>27</b>	<b>37</b>	<b>18</b>
E.F. Navega	22	5	2	15	21	49	17
C.F. Palencia	22	3	4	15	22	39	13

### RESULTADOS JORNADA 22

Zamora C.F. 4 - E.F. Navega 1  
**G. Segoviana 2 - Peña A. José 0**  
 Béjar Ind. 2 - C.D. Numancia 3  
 R. Valladolid 1 - C.I. La Amistad 5  
 Betis C.F. 3 - Colegio Diocesano 1  
 A.D. Calasanz - Ponferradina (susp.)  
 C.F. Vadillos 4 - C.F. Palencia 1  
 U.D. Sta. Marta 2 - C.D. Arcés 0

### PRÓXIMA JORNADA

C.D. Arcés - C.F. Zamora  
**E.F. Navega - Gª Segoviana**  
 Peña A. José - Béjar Ind.  
 C.D. Numancia - R. Valladolid  
 C.I. La Amistad - Betis C.F.  
 Colegio Diocesano - A.D. Calasanz  
 S.D. Ponferradina - C.F. Vadillos

El equipo juvenil de la Gimnástica Segoviana, parece que se encuentra un poco más cerca del objetivo de salvar la categoría, ya que se encuentra en la décimo cuarta posición de la clasificación con 18 puntos, y sus inmediatos predecesores en la clasificación, el C.F. Vadillos y el Béjar Industrial, tan sólo tienen a estas alturas de la competición, 2 puntos más del equipo gimnástico, por lo que de vencer en su próximo partido, el

conjunto entrenado por Felix Blanco podría salir incluso de las posiciones de descenso de la categoría.

En el último encuentro jugado por el equipo azulgrana, en el campo de el Hoyal de Cantalejo dado que el Estadio Municipal de La Albuera se encontraba repleto de nieve, el conjunto gimnástico venció por dos goles a cero al Peña Antonio José, un rival de la parte media de la clasificación.

### RESULTADOS JORNADA 20

C.D. Pinillos - C.D. Sanchoño (susp.)  
 C.D. Prádena - C.P. Sepúlveda (susp.)  
 C.P. Carbonero - C.P. Cabezuela (susp.)  
 C.F. Turégano - C.D. Coca (susp.)  
**Gª Segoviana - Gª Ayllonesa (susp.)**  
 Sporting Riazano - C.P. Cantalejo (susp.)  
 Descansa: C.P. Monteresma

### PRÓXIMA JORNADA

C.P. Cantalejo - C.F. Turégano  
 C.D. Coca - C.D. Prádena  
 C.P. Cabezuela - Sporting Riazano  
**C.P. Sepúlveda - Gª Segoviana**  
 Gª Ayllonesa - C.D. Pinillos  
 C.D. Sanchoño - C.P. Monteresma  
 Descansa: C.P. Carbonero

El equipo filial de la Gimnástica Segoviana que milita en la primera división provincial de aficionados se mantiene tras 20 jornadas disputadas al frente de la clasificación con 46 puntos.

El conjunto azulgrana ha aumentado la diferencia de puntos respecto a su inmediato perseguidor en la clasificación, el C.P. Monteresma, al que aventaja en nada menos que en doce puntos.

En la última jornada de liga, el auténtico protagonista ha sido el temporal de frío y nieve que ha dejado todos los campos de Segovia y provincia impracticables para la práctica del fútbol por lo que toda la jornada en la 1ª División Provincial de Aficionados ha sido aplazada.

Esperemos que este fin de semana, el equipo gimnástico pueda jugar su partido en casa del C.P. Sepúlveda.

### CLASIFICACIÓN 1ª DIV. PROVINCIAL TRAS 20 JORNADAS.

EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	PTOS.
<b>S.D. Gª Segoviana</b>	<b>17</b>	<b>15</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>66</b>	<b>26</b>	<b>46</b>
C.P. Monteresma	17	11	1	5	41	24	34
C.P. Cantalejo	17	10	3	4	50	34	33
C.D. Pinillos	16	8	3	5	31	24	27
C.D. Coca	16	8	2	6	36	32	26
C.D. Sanchoño	17	8	1	8	36	43	25
C.D. Prádena	16	6	4	6	34	29	22
C.P. Cabezuela	16	7	1	8	35	40	22
C.P. Sepúlveda	18	5	7	6	36	42	22
Sporting Riazano	16	6	2	8	37	41	20
C.P. Carbonero	18	4	3	11	21	34	15
C.F. Turégano	17	4	3	10	20	35	15
Gª Ayllonesa	17	1	1	15	18	57	4



## ESTABLECIMIENTOS COLABORADORES S.D. GIMNÁSTICA SEGOVIANA

ASFALTOS CPA  
 CONSLARE  
 RADIO SEGOVIA  
 REST. EL RANCHO  
 INMOB. HÁBITAT  
 VIAJES LAURA  
 HIREGÓN  
 INMOBILIARIA C&M  
 ÓPTICA DR. RAMOS  
 TRANSCOSE  
 CASBEGA  
 FOTO CARLOS MISIS  
 CONORSA  
 C.B. JELUX  
 REST. BACO  
 VIAJES LIMATOURS  
 PAPELERÍA NIZA  
 MUÑOZ PIEL Y VIAJE  
 BEE  
 TRIS-TRAS  
 BAR PORTOBELLO  
 BAR LA BARCAZA  
 CEASE S.L.  
 DONNA  
 ZAPATERÍA MARIAN

CAJA SEGOVIA  
 GRÁFICAS CEYDE  
 IBERPISTAS ABERTIS  
 DIBAQ DIPROTEG  
 INST. GIL Y VICENTE  
 MARIANO RICO  
 CINSSA  
 C.C. LUZ DE CASTILLA  
 GASÓLEOS BUQUERIN  
 REST. VENTA MAGULLO  
 MUNDO LABORAL  
 CAFETERÍA DAKOTA  
 MESÓN DE CÁNDIDO  
 CARNICERÍA GARMAR  
 ESTESUN  
 VIAJES ESTIVAL TOUR  
 LA INFANTIL  
 REST. MARACAIBO  
 CUADROS SALCEDO  
 BAR SOCORRO  
 MESÓN ALEJANDRO  
 JUGUETERÍA ASÍ  
 CLAN MODA  
 GRACIA'S  
 MAISON DECOR

GRUPO STUDIO 21  
 EL ADELANTADO DE SEGOVIA  
 KIA MOTOR  
 REST. LAGO  
 HOTEL PUERTA SEGOVIA  
 PASTELERÍA ANYU  
 INMOBILIARIA SIETE PICOS  
 EROSKI  
 GESTORÍA OREJANA  
 VENTA HONTORIA  
 REST. JOSÉ MARÍA  
 PUB CELIA  
 BRICOLAJE C.M.B.  
 JOYERÍA REAL  
 REGALOS MASSAI  
 BOUTIQUE MÓNICA PANDO  
 GERMÁN ELÍAS  
 CRISTINA MARCOS-CALZADOS  
 CAFÉ BAR LA TERTULIA  
 BAR MENORÁ  
 CHURRERÍA MARMEL  
 JOYERÍA LA APARECIDA  
 HELECHO  
 QUIMERA  
 FOTOGRAFÍA DE ANTONIO

ÓPTICA DAMIÁN  
 TELEVISIÓN SEGOVIA  
 REST. VILLENA  
 REST. LOS MELLIZOS  
 IBERMUTUAMUR  
 INMOBILIARIA GMS  
 TOYOTA  
 CINEBOX  
 LA PECOSA  
 BAR CASA FABIO  
 FOTO SISTEMA  
 BLAD HOMBRE MUJER  
 NATURPIEDRA  
 DETALLES  
 JOYERÍA LARUMBE  
 CALZADOS LOS CHICOS  
 REGALOS ILLANAS  
 MODA IGNACIO  
 MUJER 10  
 BAR MADE IN SPAIN  
 LA VIEJA CERVECERÍA  
 MODA ESPAI  
 REDONDO Y TUTOR  
 TÓTEM-VERTIGO

VOLKSWAGEN AUPISA  
 ROTULACIÓN Y DISEÑO S.L.  
 RENAULT EMAYSA  
 SEGUR SEGOVIA  
 REST. PÓRTICO REAL  
 DROGUERÍA SILVESTRE  
 DEPORTES MIGUEL ÁNGEL  
 INMOBILIARIA SIETE PICOS  
 INFORMÁTICA MASEDA  
 AUTOMÓVILES MATESANZ  
 BAR ST. ANDREWS  
 MAIL BOXES ETC.  
 BAR CAFÉ CÁTEDRA  
 REST. EL BERNARDINO  
 JOYERÍA VICTORIA  
 CASA GIVAJA  
 CRISTINA MARCOS-MODA JOVEN  
 H4 MODA INFANTIL  
 NANAS MODA INFANTIL  
 COMPLEMENTOS SIERRA  
 FOTOGRAFÍA CAMBALACHE  
 ROUTE 66  
 DEPORTES CRONOS  
 SINCERAMENTE TUYO



Llega el cómic del siglo XXI, la última innovación del mundo del cómic, donde podrás disfrutar de los grandes superhéroes de siempre, como nunca antes los habías visto y oído. Grandes efectos especiales, movimiento, sonido y un montón de extras

## Los mejores cómic en DVD

Cada viernes una nueva entrega por solo 2,95 euros

Viernes 11  
Hulk-Lobezno  
Volumen I  
Capítulos 1, 2, 3

### Calendario de entregas

- ✓ domingo 23 de enero Lobezno Origen
- ✓ viernes 28 de enero Ultimate X-Men Volumen 1
- ✓ viernes 4 de febrero Ultimates Daredevil+Electra Volumen 1
- ✓ viernes 11 de febrero The Incredible Hulk Volumen 1
- ✓ viernes 18 de febrero Ultimate X-Men Volumen 2
- ✓ viernes 25 de febrero Daredevil Volumen 1
- ✓ viernes 4 de marzo The Ultimates volumen 1
- viernes 11 de marzo Hulk - Lobezno Volumen 1
- viernes 18 de marzo Ultimate X-Men Volumen 3
- viernes 25 de marzo Daredevil Volumen 1





# Fútbol

Campeonato Nacional de Liga. 3 · División Grupo VIII

# EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Suplemento especial temporada 2004/2005

## CLUB DE NEGOCIO G. SEGOVIANA

### ESTA SEMANA:



#### Presentación:

Desde 1988, R&D Rotulación y Diseño, ha ido evolucionando, creciendo y adaptándose a las nuevas tecnologías y demandas con el fin de ofrecer siempre el resultado óptimo en todos nuestros trabajos.

En su trayectoria, R&D se ha consolidado dentro del mercado nacional, llegando a empresas como Hyundai, Opel España, Porsche, Alfa Romeo, Telefónica, Caja Segovia, Caja Duero, Merkamueble, etc. para

la implantación de su imagen corporativa.

La vocación de la empresa segoviana no se limita simplemente a responder a la demanda del cliente, sino que, por iniciativa propia busca, perfecciona y desarrolla nuevas técnicas con el objetivo de dar mejor respuesta y mayor calidad a cada demanda.

Un equipo de profesionales, con larga y dilatada experiencia en el ámbito de la rotulación y de la imagen corporativa, son los que componen la amplia plantilla de R&D. La filosofía de grupo se

asienta en el trabajo en equipo y, consecuentemente, en el intercambio de experiencias, sin que falte un riguroso criterio de supervisión en la selección y formación de los profesionales.

El deseo por conseguir la calidad total de los productos y servicios se ha plasmado en el establecimiento de un sistema calidad que permite potenciar el nivel de competitividad y asentar a R&D como una empresa consolidada en el mercado.

#### Instalaciones:

Las instalaciones de R&D se encuentran edificadas sobre un concepto moderno y funcional, con más de 3.000 metros cuadrados de superficie, estratégicamente divididos. El área establecida para cada sección facilita la programación y realización de todos los trabajos, con una planificación que permite el máximo aprovechamiento a la hora de realizar todos sus pedidos.

Una funcional logística permite el perfecto tratamiento sobre todos los factores a tener en cuenta en el proceso que requiere cada trabajo, desde el encargo hasta el momento de la entrega o instalación.

Los departamentos que componen la estructura de R&D son: departamento comercial; exposición al público; área de administración; departamento de diseño e I+D; área de impresión digital; departamento de coordinación y seguimiento; metalistería; montaje y ensamblado; área de corte, fresado y cajeado; pintura y lacado; electricidad e iluminación; soplado de neón; área de acabado y rotulación; montaje e instalación; almacén; mantenimiento y control de calidad.



#### Logística:

Una vez concluido el proceso de elaboración del producto, se pasa a la última fase en la que

La empresa segoviana está capacitada para realizar simultáneamente cualquier tipo de instalación en diferentes emplazamientos de la geografía nacional, empleando los medios humanos necesarios para tal efecto, manteniendo siempre la



hay que trasladar e instalar el trabajo en su destino final.

R&D Rotulación y Diseño cuenta con una infraestructura de montaje propia, capaz de resolver todos los compromisos adquiridos, sin importar el lugar y destino elegido. De esta manera se controla de forma continuada la mercancía, se resuelven 'in situ' los posibles problemas que pudieran surgir, se mantiene cada trabajo bajo la supervisión de los profesionales; definiendo así una línea de actuación en busca de la total satisfacción del cliente.

supervisión y el cumplimiento de las más exhaustivas normas de seguridad exigidas para lograr la máxima calidad en cada montaje realizado.

Una extensa flota de vehículos de pequeño y gran tonelaje, plataformas elevadoras, cestas articuladas y todo lo necesario para un perfecto acabado forma parte también del activo de R&D.

Se ofrece un trabajo sin intermedios; es una de las características fundamentales. Es la clave del éxito de esta empresa segoviana.



## Club de Negocio

S.D. Gimnástica Segoviana

### MIEMBROS:



### CON LA COLABORACIÓN DE:



El Club de Negocio de la S.D. Gimnástica Segoviana está compuesto por un conjunto de empresas e instituciones que otorgan un apoyo a la economía del Club, a la vez que participan en todos aquellos proyectos que permitan un enriquecimiento social y cultural de Segovia, a través de la organización de diferentes actividades como conferencias, presentaciones, conciertos, etc.

► POLÉMICA EN CATALUÑA POR LA ACUSACIÓN DE COBRO DE COMISIONES EN OBRAS PÚBLICAS



El presidente de la Generalitat de Cataluña, Pasqual Maragall, analizó ayer la presentación de una moción de censura por el PP y una querrela de CiU contra su persona. / EFE

## Maragall se enfrenta a una moción de censura del PP y una querrela de CiU

Los 'populares' justifican la moción en la «parálisis general» de Cataluña y en la «crisis de confianza de la ciudadanía» generada tras la «falta de coordinación» en la crisis del Carmel

• La denuncia contra el presidente de la Generalitat por «injurias y calumnias» incluye un propósito de retirarla si éste se retracta de sus insinuaciones de corrupción.

EFE / BARCELONA

Pasqual Maragall deberá afrontar una moción de censura del PPC que se debatirá el próximo jueves, en lugar del 11-M como se acordó inicialmente, y una querrela de CiU por «calumnias e injurias».

La política catalana volvió a vivir ayer uno de los días más convulsos de la historia reciente, con la primera querrela que se presenta contra un presidente de la Generalitat por un hecho ocurrido en el *Parlament* y en el ejercicio de sus funciones y con la tercera moción de censura desde la restauración de la Generalitat.

El origen de la crisis deriva de las afirmaciones de Maragall del pasado día 24, cuando el presidente de la Generalitat aseguró en un pleno sobre el barrio del Carmel que «el problema» de CiU es «el 3%», frase interpretada como una acusación a que durante el gobierno de Jordi Pujol se cobraban comisiones por adjudicar obras públicas.

La jornada comenzó con la presentación en el registro del *Parlament*, poco antes de las diez, de una moción de censura contra Maragall por parte del presidente del PPC, Josep Piqué, que no prosperará al no ser respaldada por el resto de partidos.

Piqué ha justificado en la «parálisis general» de Cataluña y en la «crisis de confianza de la ciudadanía» en la «falta de coordinación» en la crisis del Carmel y la «imprudencia» al referirse al 3%.

Poco más tarde, sobre las 12,40 horas, CiU presentaba ante el Tri-

bunal Superior de Cataluña una querrela por «injurias y calumnias» contra Maragall, que incluye un propósito de retirarla si éste se retracta de sus insinuaciones de corrupción.

**TAMBIÉN CONTRA NADAL.** La querrela presentada por los nacionalistas se refiere a un «presunto delito de calumnias con publicidad» y de otro «presunto delito de injurias graves con publicidad» y va dirigida no sólo a Maragall, sino también al portavoz del gobierno catalán, Joaquim Nadal, y al diputado de ERC en el *Parlament* Xavier Vendrell.

Sin embargo, la concatenación de acontecimientos no acababa aquí, ya que la junta de portavoces del *Parlament* decidió al mediodía convocar para el 11 de marzo el pleno extraordinario para debatir la moción de censura, día que el Gobierno ha decretado jornada de luto por el aniversario de los atentados de Madrid.

El revuelo por esta decisión, que ha enfrentado al PPC y ERC, ha hecho que la junta reconsiderara esa fecha y fijara el debate para un día antes para no «complicar las cosas en la situación política catalana», según el presidente del *Parlament*, Ernest Benach.

## El presidente catalán considera que la denuncia es «gravísima»

EFE / BARCELONA

Ante la querrela de CiU y la moción de censura del PPC, Maragall emitió ayer tarde una declaración en la que calificó la denuncia de los nacionalistas de hecho «gravísimo y sin precedentes» ya que «no es aceptable» que el presidente de la Generalitat «tenga que hablar bajo la amenaza de una querrela».

Por el contrario, considero «legítima» la moción de censura del PPC, situación que ha dicho afrontar con «serenidad».

Minutos más tarde, el jefe de la oposición, Artur Mas, convocaba a la prensa para acusar a Maragall de «escudarse» en el *Parlament* para lanzar «acusaciones sin base y sin pruebas» contra CiU, y ha dicho «no sen-

tirse directamente representado por este presidente».

Por su parte, el conseller de Relaciones Institucionales y Participación, Joan Saura, coincidió con Maragall en calificar de «muy grave» la querrela de Convergència i Unió aunque ha señalado que «no hay ningún motivo para que se avancen las elecciones» en Cataluña.

ERC acusa a Mas de «importar el estilo madrileño» y erosionar la Generalitat

EFE / BARCELONA

El portavoz parlamentario de ERC, Joan Ridaó, acusó ayer a CiU de «importar prácticas más propias de la política madrileña», tras haber presentado una querrela contra Pasqual Maragall, una iniciativa que a su juicio contribuye a «erosionar el crédito democrático de nuestras instituciones».

En rueda de prensa desde el *Parlament*, Ridaó afirmó que la presentación de la querrela «demuestra el estado de nervios y la ofuscación» del presidente de CiU, Artur Mas, quien «lejos de contribuir a la plena normalidad política, hace lo contrario» y opta por «judicializar» la vida política catalana.

Según Ridaó, el líder de CiU está «contribuyendo a enrarecer el clima político, alimentar el espiral de tensión que estamos viviendo y, algo aún más preocupante, erosionar el crédito democrático de nuestras instituciones».

Por ello, Ridaó pidió a la dirección de CiU que «reconsidere» su decisión y retire esta querrela, presentada a raíz de las palabras de Maragall en el pleno del *Parlament* de la pasada semana, donde insinuó el cobro de comisiones en la adjudicación de obras públicas por parte de CiU.

Para el portavoz parlamentario de los republicanos, resulta «obvio» que el presidente de la Generalitat «se equivocó e hizo una imputación genérica sin pruebas», pero «también Mas se equivocó» al poner después en cuestión la viabilidad de la legislación y del nuevo Estatuto catalán.

López Aguilar cree que se trata de una «ofensiva sobreactuada»

EFE / LAS PALMAS

El ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, tachó ayer de «ofensiva sobreactuada» la situación generada en Cataluña tras la presentación de una moción de censura y una querrela contra Maragall.

En cualquier caso, dijo, «se trata de una cuestión autonómica catalana que debe ser observada con respeto, sin interferencias desde el Gobierno de la Nación» y subrayó que «cabe acoger con perplejidad que se intente traer a la política nacional asuntos que tienen su espacio propio en la política autonómica».

## BREVES

## GALICIA

**La Coruña reclama ser la capital de la comunidad en lugar de Santiago**

■ El alcalde de La Coruña, Francisco Vázquez, se mostró ayer dispuesto a reclamar en su momento la capitalidad de Galicia para la ciudad herculina porque la decisión de su traslado fue «arbitraria e injusta», aseguró tras subrayar que la historia avala su petición. Así, añadió que antes del año 1500 La Coruña «era capital y sede de las instituciones». No obstante, el alcalde coruñés trasladó todo «su cariño, afecto y simpatía» a Santiago.

## MADRID

**Un dirigente local expulsado del PSOE pide ingresar en el PP**

■ Isidro Rodríguez, ex secretario local de la ejecutiva del partido socialista de Azuqueca de Henares, que fue expulsado del PSOE por el comité federal en septiembre de 2003, ha solicitado ingresar en el PP apenas dos semanas después de conocer el fallo judicial que confirma su expulsión. «Mi decisión no tiene nada que ver con ideologías, pues una expulsión injusta como la mía es capaz de quitártelas, tan sólo se trata de que todavía puedo ser útil al pueblo de Azuqueca».

## MISIÓN HUMANITARIA

**Parten hacia Haití 200 soldados para relevar al contingente español**

■ Un contingente de doscientos infantes de Marina - 21 de los cuales son mujeres y quince son originarios de Colombia, Ecuador y el Perú -, relevará a la Fuerza Expedicionaria desplegada en Haití desde final de octubre de 2004, y cuya despedida presidió ayer en la localidad gaditana de San Fernando el almirante jefe del Estado Mayor, Sebastián Zaragoza Soto.

## CONSEJO MINISTROS

**El Gobierno adapta el Consejo Fiscal al nuevo estatuto**

■ El Consejo de Ministros aprobó ayer un Real Decreto por el que se modifican distintos aspectos de la organización, competencias y procedimiento electoral del Consejo Fiscal, para adaptarlo al Estatuto Orgánico del Ministerio Fiscal aprobado en mayo de 2003. El Gobierno también ha decidido condecorar a los cinco miembros del comité de sabios que redactaron el informe de reforma de los medios de comunicación públicos. El Consejo Fiscal estará presidido por el Fiscal General del Estado, por el teniente fiscal del Supremo y el fiscal Inspector, como miembros natos, y por nueve miembros elegidos entre la carrera fiscal cualquiera que sea su categoría.



**Los Príncipes visitan la Academia de la Policía Local madrileña.** Los Príncipes de Asturias, acompañados por la presidenta regional, Esperanza Aguirre, visitaron ayer la futura Academia de Policía de la Comunidad de Madrid para inaugurar una sala de tiro y conocer de cerca la formación de casi un millar de policías locales que pronto trabajarán en 41 municipios madrileños. El Proyecto de Seguridad del Gobierno madrileño, con el que esperan poner en la calle 5.500 nuevos agentes destinados sólo a seguridad ciudadana. /FOTO: EFE

► ANIVERSARIO DE LA MASACRE DEL 11-M EN MADRID

## Las víctimas piden a las televisiones que no les usen para subir audiencia

La AVT anuncia que no participará en ninguno de los actos institucionales convocados y convoca su propia manifestación, que finalizará con una concentración silenciosa

• Un estudio de la Universidad Complutense refleja que la mitad de las víctimas y allegados que padecieron depresión, estrés o pánico siguen todavía afectados por estos cuadros.

## AGENCIAS / MADRID

El aniversario del 11-M preocupa a las víctimas de los atentados por el tratamiento que reciba aquella tragedia en los medios de comunicación. La presidenta de la Asociación 11-M, Pilar Manjón, pidió a todos los medios que no utilicen el

morbo para subir audiencias. Todas las televisiones tienen ya anunciados programas especiales para el próximo viernes, un año después de aquel trágico día de marzo de 2004.

«El morbo sube audiencias y eso es algo para lo que no estamos dispuestos a que se nos utilice», dijo Manjón. «Ya no somos noticia salvo para el morbo», recordó la presidenta de la Asociación 11-M, que recordó que tienen el compromiso de la Audiencia Nacional de que las imágenes de los atentados no saldrán del Juzgado.

Por otro lado, la Asociación de Víctimas del Terrorismo (AVT) anunció que no participará en ninguno de los actos institucionales programados y convocó su propia movilización que finalizará con una concentración silenciosa en el Bosque de los Ausentes.

**SIGUEN LAS SECUELAS.** Un año después del 11-M, la mitad de las víctimas y allegados que padecieron depresión, estrés post-traumático o pánico siguen afectados por estos cuadros, mientras la población general de Madrid se recupera a mejor ritmo aunque al-

rededor de 72.000 personas han hecho crónicos los ataques de pánico.

Estas son algunas de las conclusiones de la segunda entrega de un estudio que lleva a cabo la Universidad Complutense de Madrid sobre la evolución de los efectos psicológicos de los atentados del 11-M realizado entre los meses de octubre y diciembre pasados.

El citado informe, presentado ayer, constata además que un 17 por ciento de la población madrileña ha aumentado los consumos de tabaco, alcohol o tranquilizantes desde los atentados.

## El Consejo de Ministros declara el 11 de marzo día de luto oficial en España

## OTR-PRESS / MADRID

El Consejo de Ministros aprobó ayer un Real Decreto por el que se declara el próximo viernes 11 de marzo día de luto oficial con motivo del primer aniversario de los atentados terroristas perpetrados en Madrid. Más de una docena de actos rendirán tributo a las 192 víctimas durante la próxima semana, entre los que destacan dos que se

celebrarán el día 11: la inauguración del Bosque de los Ausentes en el parque del Retiro de Madrid y el funeral que se oficiará por los fallecidos en la Catedral de la Almudena, ambos presididos por los Reyes de España.

La mayoría de los actos programados para recordar a los fallecidos se caracterizarán por su austeridad, respetando así la petición re-

alizada por las asociaciones de víctimas para que no se haga «mucho ruido» durante estos días.

Los actos comenzarán con el inicio el martes 8 de la Cumbre Internacional sobre Democracia, Terrorismo y Seguridad que se celebrará en el Palacio de Congresos y que durante tres días reunirá a jefes y ex jefes de Estado y de Gobierno, expertos en terrorismo, lí-

deros políticos y religiosos, y ciudadanos de todo el mundo. A esta Conferencia, que inaugurará el Príncipe de Asturias y clausurará el Rey, asistirán, entre otros, el secretario general de la ONU, Kofi Annan; el rey de Marruecos, Mohamed VI; el ex presidente de EEUU Bill Clinton; y el Alto Representante de la UE para la Política Exterior, Javier Solana.

# En libertad seis miembros de Jarrai tras los 4 años de prisión preventiva

Están siendo juzgados en la Audiencia Nacional por pertenencia a ETA a través de sus actividades en la organización juvenil y quedan libres por la dilatada instrucción del proceso

• A juicio del CGPJ esta situación demuestra la urgente necesidad de incrementar los medios materiales y personales con los que cuenta la Audiencia Nacional.

EFE / MADRID

El tribunal de la Audiencia Nacional que juzga el caso Jarrai-Haika-Segi dejó ayer en libertad a seis de los 33 acusados que el próximo domingo habrán cumplido el plazo máximo de prisión preventiva establecido en cuatro años.

La Sala ha acordado la puesta en libertad de estos procesados al entender que no han existido dilaciones indebidas en el proceso atribuibles a su defensa, como alegaba el fiscal, aunque la decisión del tribunal cuenta con el voto particular discrepante de uno de sus miembros.

No obstante, el tribunal precisa que, siendo su obligación el «velar porque todos los procesados sigan sometidos al enjuiciamiento», la puesta en libertad «conlleva necesariamente (...) la adopción de las medidas adecuadas para tal fin y a tal efecto».

De este modo, los seis deberán presentarse todos los días ante la Sala o ante las dependencias policiales más próximas a su domicilio, cuya dirección deberá también conocer el tribunal, y no podrán salir de España, «obligaciones y prohibición que serán adecuadamente controladas por las fuerzas y cuerpos de seguridad».

Los seis jóvenes, acusados de pertenencia a la organización terrorista ETA a través de sus actividades en Jarrai, ingresaron en prisión el 10 de marzo de 2001 y, ante el vencimiento del plazo máximo de la prisión provisional, el fiscal del caso, Enrique Molina, solicitó al tribunal al inicio del juicio, el pasado 11 de febrero, que se prorrogase 126 días más su encarcelamiento por haberse retrasado el proceso por dilaciones indebidas atribuibles a las defensas.



El presidente del PNV de Guipúzcoa, Joseba Egibar. / EFE

## ■ Egibar augura el pronto fin de la violencia

El presidente del PNV en Guipúzcoa, Joseba Egibar, está convencido de que «el escenario de no violencia y sin exclusiones» que posibilitará una consulta sobre el futuro político de Euskadi tendrá lugar «en esta legislatura». El dirigente nacionalista auguró que la situación de «ausencia de violencia» y la posibilidad de que todas las fuerzas políticas sean legales llegará antes del final de la legislatura que comenzará el próximo 17 de abril, como resultado de que «la propia sociedad vasca le va a exigir a ETA que desaparezca definitivamente».

A su juicio, la anunciada apuesta de Batasuna por las «vías políticas» no es «pura fachada o palabrería», aunque todavía precisa de «concreciones sucesivas» que confía en que llegarán, ya que la propuesta de Anoeta «es una decisión compartida por el conjunto de las organizaciones de la izquierda abertzale, y en ese conjunto está ETA».

La Sala de lo Penal discrepa de las alegaciones del fiscal recordando que el sumario le llegó el 10 de julio de 2003 y ese día se dio traslado al fiscal para que calificara los hechos en diez días, y que «sin embargo evacuó el 29 de septiembre».

Ese mismo día el tribunal dio traslado de la causa a la acusación popular, que ejerce la Asociación de Víctimas del Terrorismo (AVT), «que no es hasta el 11 de noviembre cuando presenta escrito».

**LARGOS TRÁMITES.** Cuatro días después, la Sala entregó la causa a las defensas para que presentaran sus alegaciones en diez días, pero el 24 de noviembre solicitaron que se les ampliara el plazo a dos meses por «el volumen de la causa (20.000 folios)».

El 26 de noviembre, el tribunal denegó esa solicitud y las defensas recurrieron la decisión, que finalmente fue confirmada el 23 de enero de 2004, «siendo el 4 de febrero cuando las defensas presentan» sus escritos y piden que se revoque la conclusión del sumario para que se incorporara la causa referida a Segi, sucesora de Jarrai y Haika. El fiscal «se mostró conforme» y la Sala devolvió el 19 de abril el sumario al juzgado instructor para incluir la causa de Segi.

Según el tribunal, «en la descrita fase procedimental en modo alguno existe una dilación atribuible a maniobras de las encaminadas a un entorpecimiento» del proceso «porque en noviembre del 2003 faltaban más de quince meses para que venciera el plazo máximo de prisión».

Para el portavoz del CGPJ, Enrique López, esta situación demuestra la necesidad de incrementar los medios materiales y personales con los que cuenta la Audiencia Nacional. Los procesos que recaen en esta instancia, recordó, suelen ser los más complejos y los que requieren de más tiempo y en ocasiones se llega a la celebración de macroprocesos, como en este caso, en fechas muy próximas a los cumplimientos máximos de prisión preventiva.

## ► ELECCIONES VASCAS

Batasuna recurre su exclusión electoral y dice que participará en las autonómicas

EFE / SAN SEBASTIÁN

Batasuna anunció ayer que ha recurrido la decisión de la Junta Electoral Central de rechazar la representación legal de esta organización y aseguró que participará en los comicios «por encima de cualquier decisión antidemocrática» que pretenda apartar a esta formación ilegalizada del concurso electoral.

La formación que lidera Arnaldo Otegi consideró en un comunicado que la decisión de la Junta Electoral Central es «de una gravedad absoluta y da la razón a aquellos que impulsan la Ley de Partidos, pretenden hacer irrespirable el ambiente electoral y ponen más obstáculos en el camino de las soluciones».

Batasuna, que se considera «un interlocutor necesario» en dicho camino, calificó de «harto sospechoso y vergonzoso el silencio» de las formaciones políticas que, pese a decir en Euskadi que reclaman la derogación de la Ley de Partidos.

Sostuvo que el resto de partidos nacionalistas no pueden reclamar al Gobierno español que respete la decisión de los vascos «cuando ellos no están dispuestos a defender» el supuesto rechazo social mayoritario a la ilegalización de Batasuna.

## ► 'CASO MAJADAHONDA'

El PP denuncia al fiscal general del Estado por prevaricación

EFE / MADRID

El secretario general del PP de Madrid, Francisco Granados, presentó ayer en el Supremo una denuncia contra el Fiscal General del Estado (FGE), Cándido Conde Pumpido, por prevaricación y revelación de secretos.

Tras presentar la denuncia, Granados explicó que esta basada en el Decreto que el FGE firmó el 25 de febrero en el que da traslado a la Fiscalía Anticorrupción de una denuncia presentada por el PSOE sobre actuaciones urbanísticas en el denominado caso Majadahonda.

Según el PP, ante la denuncia «política» del PSOE, Conde se ha prestado «consientemente a una maniobra política» y lo que movió «no fue la justicia, sino la celeridad por tapan el escándalo de unas declaraciones del presidente de la Generalitat, o las consecuencias de un pleno monográfico del Parlamento de Cataluña sobre el Carmel».

# El Gobierno inicia la reforma constitucional solicitando un informe al Consejo de Estado

AGENCIAS / MADRID

El Gobierno ha decidido enviar al Consejo de Estado una petición de informe sobre la reforma constitucional en la que no concreta su criterio y pide a este órgano consultivo que defina la forma de plasmar cada una de las cuatro modificaciones propuestas. El texto contiene un total de 11 preguntas que deberán ser respondidas antes de 2006.

En el documento, el Ejecutivo se muestra convencido de que es preciso «un consenso asimilable al que concitó el texto que se quiere reformar», expone los motivos de los cambios que pretende impulsar y requiere del Consejo de Estado una serie de pronunciamientos para abordarlas.

El primero de los cuatro puntos que se quieren reformar hace referencia a «la supresión de la

preferencia del varón en la sucesión al trono», establecida en el artículo 57.1.

El segundo asunto es «la recepción en la Constitución del proceso de construcción europea», punto en el que se recuerda la recomendación del Consejo de Estado de «europeizar en alguna medida» la Carta Magna.

La tercera cuestión es «la inclusión de la denominación de las

Comunidades Autónomas», eludido por los constituyentes para poder así, en opinión del Gobierno, dejar el margen necesario al tiempo para lograr el consenso.

El cuarto y último punto abordado es «la reforma del Senado». Se trata, dice el Gobierno, de un «bicameralismo imperfecto, descompensado en favor del Congreso», de forma que se ha criticado su «escasa funcionalidad».

# Las empresas con mujeres directivas serán incentivadas

El Ejecutivo presenta 53 medidas para lograr la plena igualdad de la mujer • El empleo, la conciliación de la vida laboral y familiar y la lucha contra la violencia de género, los tres ejes

• Para Fernández de la Vega, se trata de un «conjunto importante» de medidas para avanzar en la lucha contra la desigualdad en todos los ámbitos de la vida cotidiana.

EUROPA PRESS / MADRID

El Consejo de Ministros aprobó ayer, dentro de un paquete de 53 medidas para fomentar la igualdad entre mujeres y hombres, un programa de actuaciones e incentivos para aquellas empresas privadas que incorporen mujeres en sus órganos de dirección, según informó la vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, en la rueda de prensa posterior al Consejo de Ministros.

«Hemos adoptado una serie de medidas preventivas para fomentar el empleo femenino, favoreciendo el aumento de la presencia de las mujeres en puestos de responsabilidad de los organismos públicos, concesión de microcréditos a mujeres emprendedoras y un programa de actuaciones e incentivos a empresas privadas que incorporen mujeres en los órganos directivos y consejos de administración», comentó.

En este sentido, el ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera, recordó que en las consejos de administración de las empresas españolas más importantes que cotizan en bolsa, las que conforman el IBEX, las mujeres sólo representan un 2%. «Esto no puede ser. Queremos incentivar, previa negociación con sindicatos y empresarios, la presencia de mujeres en estos órganos de forma acorde a su preparación, su representación social y su capacidad», sentenció.

En el contexto de la celebración



La secretaria de Políticas de Igualdad, Soledad Murillo (d), junto a la portavoz adjunta en Madrid, Matilde Fernández. / EFE

del próximo martes, 8 de marzo, del Día Internacional de la Mujer Trabajadora, Fernández de la Vega comentó que el Ejecutivo ha aprobado 53 medidas para fomentar la plena equiparación de derechos entre hombres y mujeres. Así, aseguró que se han dado 53 pasos en favor de la igualdad en ámbitos tan diversos como, el empleo, las administraciones públicas, la investigación, la vida política, el deporte, la cultura o la violencia de género.

«Hemos aprobado varias decenas de medidas para promover la igualdad de las mujeres en un mundo que todavía con frecuencia nos trata como a inferiores», dijo la vicepresidenta primera que

insistió en que, a pesar de la igualdad formal, la igualdad social todavía no es plena.

**DESIGUALDAD.** Se trata, en su opinión, de un «conjunto importante» de medidas para avanzar en la lucha contra la desigualdad en todos los ámbitos de la vida cotidiana, que tendrá un seguimiento de su implantación por parte del ministro de Trabajo y Asuntos Sociales que en el plazo de un año elevará un informe al Consejo de Ministros. «Tenemos la convicción de que el mayor nivel de progreso y protección de un país es la incorporación de la mujer y la igualdad paritaria», insistió.

Por su parte, Caldera destacó los tres niveles en los que hay que seguir promoviendo la igualdad: el empleo, la conciliación de la vida laboral y familiar y la lucha contra la violencia de género. «En estos tres ámbitos hemos puesto en marcha medidas pioneras y en algunos casos, únicas en Europa».

En la lucha contra la violencia de género, el Ejecutivo aprobó los reales decretos de creación y constitución de Juzgados de violencia contra la mujer y la creación de la Delegación Especial del Gobierno contra la violencia sobre la mujer, en desarrollo de la Ley Integral. Anunció un Plan específico para la inserción laboral de las mujeres víctimas de violencia de género.

► TEMPORAL

La ola de frío mantiene en estado de alerta a 13 comunidades pese a amainar

EFE / MADRID

El nuevo frente frío que entró el jueves en España empieza a amainar, sobre todo en el sureste, aunque la nieve caída anteanoche y la bajada de temperaturas ha provocado serios problemas en la circulación y mantiene a 13 comunidades en alerta.

La dirección general de Protección Civil y Emergencias mantiene a Asturias, Cantabria, País Vasco, Castilla y León, Navarra, La Rioja, Aragón, Cataluña, Valencia, Murcia, Baleares y Andalucía en alerta por nieve, a las que se suma Madrid por viento.

A las 14,00 horas, la situación de las carreteras había empeorado ya que aunque habían descendido de 27 a 26 los puertos de montaña cerrados, tres en la red principal, los que necesitaban cadenas habían pasado de 33 a 37, 5 en la red principal.

Además, las nevadas que están cayendo en Cantabria han dejado al puerto de Pozazal, en la nacional 611 y la autovía A-67, como única vía de comunicación transitable entre la comunidad autónoma y la Meseta, ya que todos los demás puertos han sido cerrados y no circulan la mayoría de los trenes de Renfe.

► 25 ANIVERSARIO

La Universidad Popular aspira a educar al 7% de los adultos

EFE / MADRID

Las Universidades Populares, que cumplen 25 años en España, anunciaron su compromiso de «educar en igualdad» al 7 por ciento de los adultos españoles y su intención de abrir una oficina que una a las aulas populares de Latinoamérica y Europa.

Así lo explicó el presidente de la Federación Española de Universidades Populares (FEUP) y alcalde de Albacete, Manuel Pérez Castell, para presentar los contenidos de la Asamblea General de esa entidad y que se celebra, entre ayer y hoy, en la localidad madrileña de San Sebastián de los Reyes, primer municipio que inauguró uno de estos centros para adultos en democracia.

La red aglutina a 240 universidades que, con 3.500 trabajadores, prestan servicio a dos millones de alumnos en 12 comunidades.

## El Papa volverá a presidir mañana el rezo del Ángelus desde el Hospital Gemelli

AGENCIAS / CIUDAD DEL VATICANO

Juan Pablo II se asomará a la ventana de la habitación del Hospital Gemelli, donde está ingresado desde el pasado jueves, para impartir la bendición a los fieles durante el Ángelus dominical pero no hablará, según confirmó el portavoz vaticano, Joaquín Navarro Valls.

Será la segunda vez en los 26 años de Pontificado de Juan Pablo II, que no se oye su voz durante el Ángelus. La operación de traqueotomía a la que fue sometido el

pasado jueves debido a sus problemas respiratorios le impidieron el domingo siguiente impartir la bendición con la palabra.

No estaba previsto ni siquiera que el Papa se asomase a la ventana del policlínico Gemelli pero Juan Pablo II insistió a sus colaboradores para que le acercasen a la ventana y así bendijo a los peregrinos que se reunieron enfrente del hospital mediante la señal de la cruz y después se llevó la mano a la garganta para mostrar que

no podía hablar. Mañana la repetirá.

**MAILS.** El Pontífice recibió entre el martes y ayer más de 20.000 correos electrónicos, 6.000 de ellos en español, para desearle una pronta recuperación, gracias a un enlace abierto en la página de internet del Vaticano con el lema *Mensajes para el Papa*.

A esa dirección de correo ([juan\\_pablo\\_ii@vatican.va](mailto:juan_pablo_ii@vatican.va)) ha llegado una auténtica avalancha de

mensajes electrónicos de los cinco continentes, la mayor parte en inglés (unos 10.000), el idioma más utilizado para desear que se mejorase, seguido del español (6.000).

El servicio fue activado el pasado 25 de febrero, un día después de que el Pontífice ingresara en el Policlínico Gemelli de Roma y fuera sometido a una traqueotomía para resolver una crisis respiratoria aguda, aunque las cifras facilitadas por el Vaticano se refieren sólo a lo que va de mes.



► POSGUERRA IRAQUÍ

# Tropas de EEUU matan al espía que acababa de liberar a Giuliana Sgrena

Una patrulla norteamericana dispara contra el coche que trasladaba a la periodista tras ser liberada por los servicios secretos de su país • La reportera y varios agentes están heridos

• El fallecido, Nicola Calipari, protegió durante la refriega a la periodista, que resultó herida en un hombro. Berlusconi llama a consultas al embajador de EEUU en Roma.

EFE / ROMA

Un agente secreto italiano murió anoche cuando una patrulla norteamericana disparó contra el automóvil que trasladaba en Bagdad, tras su liberación ayer por la tarde, a la periodista Giuliana Sgrena, que resultó herida, según fuentes citadas por medios locales.

El fallecido fue identificado como Nicola Calipari, un experto miembro del SISMI, los servicios secretos militares, que previamente había prestado sus servicios en el espionaje civil.

En la refriega, protagonizada por un blindado de EEUU que disparó por causas aún no determinadas, sufrió también heridas otro miembro de los servicios secretos.

Los dos heridos fueron trasladados a un centro hospitalario de la capital bagdadí, aunque según las fuentes no revisten ninguna gravedad.

Al parecer, Giuliana Sgrena habría sido herida en el hombro, pero fue protegida por Calipari, quien había participado en las negociaciones para su puesta en libertad, según fuentes gubernamentales.

La primera reconstrucción de los hechos, dada a conocer por el primer ministro italiano, Silvio Berlusconi, señala que el agente fallecido, Nicola Calipari, padre de dos hijos, protegió durante la refriega a la periodista, que resultó herida en un hombro.

Otros dos agentes fueron heridos, ninguno de ellos de gravedad, y fueron trasladados, junto a Sgre-



Giuliana Sgrena, en una imagen del vídeo emitido el 16 de febrero. / EFE

na, a un hospital americano, desde mayo fue anunciada por el Elíseo en un comunicado. En una primera reacción al anuncio, el presidente de la formación conservadora y gobernante, UMP, Nicolas Sarkozy, calificó la fecha de «excelente», y señaló que responde a sus propios deseos y permite «tres meses de campaña».

**ATÓNITOS.** Silvio Berlusconi precisó que el incidente sucedió en un puesto de control montado por las tropas estadounidenses en la ca-

rrera que conduce al aeropuerto de la capital iraquí, por circunstancias aún no aclaradas. «Estamos incrédulos y atónitos por la fatalidad y la alegría se ha transformado repentinamente en dolor», dijo Berlusconi en una comparecencia de urgencia en Palazzo Chigi, sede del Gobierno italiano.

Berlusconi señaló ayer que

había llamado a consultas al embajador de Estados Unidos en Roma para que le explique por qué soldados norteamericanos abrieron fuego contra la periodista Giuliana Sgrena y los agentes secretos que le acompañaban tras su liberación.

**BREVE ALEGRÍA.** Las autoridades italianas, que informaron de los hechos a Gabriele Polo, director del diario *Il Manifesto*, para el que trabaja Sgrena, trataban anoche de reconstruir los hechos, que habrían ocurrido camino de la aeropuerto de Bagdad.

Este episodio ensombreció la alegría que se había desbordado en Italia tras conocerse la noticia de la liberación de la periodista, de 57 años, capturada hace un mes en las inmediaciones de la universidad de la capital iraquí.

Tras varias reivindicaciones, a través de internet, el pasado 16 de febrero los secuestradores difundieron un vídeo en el que la periodista imploraba por su liberación y pedía al Gobierno italiano que retirara sus tropas de Iraq lo antes posible.

Poco antes, el Parlamento italiano aprobó la prórroga de la misión militar italiana *Nueva Babilonia*, que mantiene desplegados unos 3.000 soldados en la ciudad de Nasiriya, al sur de Bagdad.

Las movilizaciones para pedir la liberación de la periodista italiana no cesaron desde el mismo día en que se conoció su secuestro, hasta la gran manifestación que el 19 de febrero reunió en Roma a cerca de medio millón de personas.

La última iniciativa solidaria, puesta en marcha esta misma semana, fue un ayuno por relevos en el que participaban en la tarde de ayer, frente a la presidencia del Gobierno italiana, miembros de comunidades católicas y musulmanas.



EN EL MUNDO

**1 TURQUÍA**  
**Críticas al Gobierno por limitar la libertad de prensa** ■ El Gobierno turco es objeto de crecientes críticas de la oposición laica por una serie de decisiones que, según escritores, abogados y políticos, limitan la libertad de prensa. El último ejemplo ha sido el del diario *Cumhuriyet*, que abrió ayer su portada con el título: «Han parado nuestra publicación». Según el periódico, un tribunal turco ha obligado al rotativo a detener la emisión de una serie de entrevistas sobre Fethullah Gulen, el líder de la principal secta islámica turca. La corte consideró que la publicación está «insultando» a Gulen.

**2 ISRAEL**  
**El alcalde de Londres acusa a Sharon de «depuración étnica»** ■ El alcalde de Londres, Ken Livingstone, calificó al primer ministro israelí, Ariel Sharon, de «criminal de guerra» y acusó a Israel de estar llevando a cabo una «limpieza étnica» en un artículo publicado ayer por el periódico *The Guardian*. Ken Livingstone también acusó a Sharon de «organizar actos terroristas contra palestinos y de poner en peligro a los londinenses al fomentar la indignación contra su política».

**3 RUSIA**  
**La Duma recomienda la imposición de sanciones económicas a Moldavia** ■ La Duma o cámara de diputados de Rusia aprobó ayer por mayoría recomendar al Gobierno la imposición de sanciones económicas contra Moldavia, en vísperas de las cruciales elecciones parlamentarias en esa república exsoviética. El partido oficialista Rusia Unida, que controla dos terceras partes de los escaños de la Duma, y los nacionalistas de Ródina y del Partido Liberal Democrático de Rusia apoyaron la moción.

**4 PORTUGAL**  
**Sócrates comunica a Sampaio la lista de sus ministros** ■ El líder socialista portugués, José Sócrates, designado para formar Gobierno tras su victoria en las elecciones del 20 de febrero, comunicó ayer la lista de sus ministros al presidente Jorge Sampaio, quien dará posesión al equipo escogido por Sócrates en una fecha aún por determinar.

## Francia celebrará el referéndum sobre la Constitución Europea el día 29 de mayo

EFE / PARÍS

El referéndum en Francia sobre la Constitución europea tendrá lugar el domingo 29 de mayo próximo, según anunció ayer el Elíseo.

La fecha de la consulta popular vinculante sobre el tratado constitucional de la UE fue decidida por el presidente Chirac, después de recibir en los tres últimos días a los líderes de los partidos políticos representados en el Parlamento.

La decisión de Chirac de que el referéndum tenga lugar el 29 de mayo fue anunciada por el Elíseo en un comunicado. En una primera reacción al anuncio, el presidente de la formación conservadora y gobernante, UMP, Nicolas Sarkozy, calificó la fecha de «excelente», y señaló que responde a sus propios deseos y permite «tres meses de campaña».

El anuncio de la fecha tuvo lugar

dos días antes de que el Consejo nacional de la UMP adopte una moción, presentada por Sarkozy, a favor de un sí «franco y masivo» a la Constitución.

**ENCUENTRO EN PARÍS.** La presidencia francesa confirmó ayer que Jacques Chirac recibirá el próximo 18 de marzo en París al presidente José Luis Rodríguez Zapatero, al presidente ruso, Vladimir

Putin, y al canciller alemán, Gerhard Schroeder.

El encuentro de estos cuatro líderes, todos opuestos a la intervención militar en Iraq, versará sobre las principales cuestiones internacionales, como la tensión de la comunidad internacional con Siria, tras el asesinato del ex primer ministro libanés, Rafic Hariri, o con Irán, tras la discusión sobre la carrera nuclear de Teherán.

► FILIPINAS

La presidenta rechaza todos los llamamientos a favor del alto el fuego en el sur

EUROPA PRESS / MANILA

La presidenta de Filipinas, Gloria Macapagal Arroyo, rechazó ayer los llamamientos a favor de un alto el fuego con los grupos islámicos armados y ordenó al Ejército que continúe con sus operaciones en las islas del sur del país, en las que los enfrentamientos en febrero causaron más de 70 muertos.

Arroyo ordenó al Ejército que tome el control de 45 «guardias y santuarios» utilizados por los seguidores del dirigente musulmán Nur Misuari y por el grupo Abu Sayyaf en la isla de Jolo.

El pasado 7 de febrero, un ataque de los partidarios de Misuari al Ejército y la posterior ofensiva de las fuerzas armadas causó la muerte de 30 soldados y más de 40 milicianos. «Los terroristas no deben tener ninguna oportunidad de reagruparse para cometer más atentados terroristas contra nuestras comunidades», afirmó Arroyo, quien precisó que ha ordenado a las fuerzas del Gobierno que «continúen las operaciones, centradas en la detención y neutralización del resto de líderes y miembros de Abu Sayyaf».

Varios grupos cívicos y autoridades de la provincia de Sulu han pedido a los rebeldes y al Gobierno que declaren un alto el fuego para impedir más víctimas civiles.

► CONGO

Varios soldados de la ONU fueron mutilados y rematados

EFE / KINSHASA

Los soldados de la ONU en la República Democrática del Congo que sobrevivieron a la masacre del pasado 25 de febrero en Ituri afirman de que sus compañeros fueron rematados con tiros en la cabeza y mutilados por los milicianos Lendu.

«Vi cómo dos de mis compañeros heridos eran rematados con tiros en la cabeza. Yo me hice el muerto», narró desde su lecho en el hospital uno de los soldados heridos a investigadores de la Misión de la ONU en el Congo (Monuc).

En el incidente, ocurrido en la localidad de Kafu, 32 kilómetros al norte de Bunia, capital de la región congoleña de Ituri, nordeste del país, murieron nueve soldados bengalíes mientras que otros once fueron heridos de gravedad.



Visita oficial de Chávez a India

El presidente de Venezuela, Hugo Chávez, inició ayer una visita a India con la advertencia a EEUU de que si lleva a cabo cualquier agresión contra su país «no habrá petróleo». A su llegada a Nueva Delhi, Chávez comentó que «nosotros queremos suministrar petróleo a EEUU. No vamos a impedir el suministro, a no ser que su Gobierno trate de dañarnos». Chávez inició ayer la primera visita de Estado que realiza un presidente venezolano a India. En la imagen, Chávez abraza al primer ministro indio, Manmohan Singh (i.), y al presidente indio, Abdul Kalam. /FOTO: HARISH TYAGI (EFE)

El presidente sirio anunciará hoy el repliegue de las tropas de Líbano

Al Asad pronunciará un discurso ante el Parlamento en el que se espera que revele un plan para que su Ejército salga del país vecino • Bush insiste en que la retirada debe ser completa

• El ministro británico de Asuntos Exteriores, Jack Straw, afirmó ayer que Siria debe abandonar pronto Líbano o se arriesga a ser considerada como un Estado paria.

EFE / DAMASCO

El presidente sirio, Bachar al Asad, pronunciará hoy un discurso ante el Parlamento en el que, según políticos libaneses, se espera que anuncie un repliegue de las tropas de su país en Líbano.

La noticia de la comparecencia de Asad ante la Asamblea Popular de su país fue difundida ayer por la agencia de noticias local, SANA, que aseguró que el líder sirio hablará ante la cámara sobre los «actuales acontecimientos políticos».

Mientras tanto, el viceministro sirio de Exteriores, Walid al Muallem, dijo ayer en Moscú que Damasco revelará «pronto» un plan para que sus tropas abandonen el territorio libanés según el acuerdo de Taif, que puso a la guerra civil libanesa (1975-90), y que estipula una retirada por etapas.

Por su parte, el ministro de Defensa del Gobierno libanés saliente Abderrahim Murad, aseguró que Asad comunicará al Legislativo su intención de realizar un repliegue las fuerzas hacia el valle libanés de la Bekaa, en la frontera libano-siria. Otras fuentes libanesas, citadas por emisoras locales, no descartaron, además, que revele una retirada parcial de los cerca de 15.000 soldados que mantiene desplegados en territorio libanés desde 1976.

El régimen de Damasco, si se

confirma el repliegue, reaccionaría así ante la presión internacional -intensificada tras el asesinato del ex primer ministro libanés, Rafic Hariri, el pasado 14 de febrero-, que exige que sus tropas salgan del país vecino.

**PRESIÓN INTERNACIONAL.** El presidente estadounidense, George W. Bush, insistió ayer en que la retirada siria debe ser completa y no ser algo que se produzca «a medias».

Por su parte, el ministro británico de Asuntos Exteriores, Jack Straw, dijo ayer que Siria debe abandonar Líbano o se arriesga a ser considerado un Estado paria.

Las presiones internacionales pretenden conseguir que Siria aplique la resolución 1.559 del Consejo de Seguridad de la ONU, aprobado en septiembre pasado, y que

exige que Damasco retire sus fuerzas de Líbano y deje de intervenir en los asuntos de ese país.

Según emisoras libanesas, que citan a testigos presenciales, los militares sirios han comenzado ya a reforzar sus posiciones en la Bekaa.

Las mismas fuentes indicaron que los soldados sirios han comenzado a excavar trincheras y reforzar sus posiciones, en especial en la localidad de Deir Zanjun, a 10 kilómetros de la frontera entre ambos países.

Antes, los militares ya habían hecho lo mismo en sus posiciones en las cumbres de las montañas que dominan la capital libanesa, Beirut, en el eje entre Hammana, Mdereij y Ain Dara, la línea de repliegue de la que el ejército sirio debía haberse retirado en 1992, según estipula el acuerdo de Taif.

Las Fuerzas de Seguridad rusas matan a cinco implicados en la tragedia de Beslán

EFE / MOSCÚ

Las autoridades rusas anunciaron ayer la muerte de cinco personas y la detención de otras cuatro, presuntos colaboradores de los terroristas que hace medio año tomaron una escuela en Beslán, donde murieron 330 personas.

Según informó ayer el fiscal general adjunto de Rusia, Nikolái Shepel, los detenidos habían colabora-

do con el comando terrorista en los preparativos de la toma de la escuela en Beslán y también en los del ataque contra la República Ingush en junio pasado.

Las Fuerzas de Seguridad rusas mataron a otros cinco sospechosos que opusieron resistencia durante la detención, agregó.

Simultáneamente se informó de que en la capital chechén, Grozni,

fueron «eliminados» tres guerrilleros chechenes, que intentaron oponer resistencia armada cuando su vehículo fue detenido en un puesto de control.

El fiscal general adjunto también afirmó que el saudí Abú Dzeit, muerto el pasado 16 de febrero al caer en una emboscada de las fuerzas rusas, fue «uno de los principales organizadores» de ambos

ataques, así como del atentado del hospital de Mozdók en agosto de 2003.

La tragedia de Beslán, en Osetia del Norte, se saldó con 330 muertos, el ataque en la República Ingush costó otro centenar de vidas y en el atentado de Mozdok la explosión de un camión cargado de explosivos y conducido por un suicida causó 39 muertos.

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR



El Caja necesita una nueva victoria para salir definitivamente de su mala clasificación / KAMARERO

## Playas es tan favorito como el Caja con Marfil

Veintisiete son los puntos de diferencia que el equipo levantino tiene sobre el segoviano, que solo tendrá la baja de Jesús García

• En lo que resta de liga el Caja no tendrá ni un solo partido fácil. Sus jugadores, por no haber realizado sus deberes antes, habrán de superar las muchas dificultades que van a tener para seguir en la categoría. El primer escollo es el de Playas.

de veintisiete puntos.

"Hemos hablado mucho sobre el partido a lo largo de estos días. Los jugadores saben que fallaron en Santa Coloma y que no pueden mirar hacia otro sitio". Reconocen su error, que siendo grave en ese concreto partido, lo puede ser más en el futuro. De ellos dependerá que no tenga otras consecuencias que la pérdida puntual de un partido.

Esta tarde jugarán todos los disponibles, y algunos que si el equipo tuviera efectivos suficientes no saldrían. Son los casos de

Elif, Juanlu y Lukaian. Por el contrario no podría jugar aunque quisiera Jesús García. La herida en una de sus glúteos es demasiado reciente. "Los que salgan —lo dice Miguel Rodrigo—, saben perfectamente la importancia que tiene el encuentro y que, por no estar todos los efectivos, habrán de trabajar más en la cancha". Con eso, y sabiendo que el Playas es tan favorito para ganar este encuentro como el Caja lo fue la pasada jornada en Cataluña ante el Marfil Santa Coloma, ya tienen mentalización.

JOSE M. MARTÍN/SEGOVIA

No sin cierto pesar el entrenador del Caja dejaba constancia a las preguntas del informador de que la plantilla, "físicamente", no está en su mejor momento. Sea por causa de que algunos jugadores hubieron de jugar más minutos de los que son habituales, porque estuvieron con lesiones de larga duración, o por causa de no haber tenido tiempo de recuperarse totalmente, "lo cierto es que tenemos difícil, muy difícil, realizar entrenamientos normales a lo largo de las sesiones de la semana".

Y ello duele más porque debido a la trayectoria del equipo, que no hizo sus deberes cuando debía, no le queda desde aquí hasta el final de liga ni un solo partido fácil. No tendrán tiempo los jugadores de relajarse. Y para ponerles más dificultades hoy, esta tarde, reciben en el municipal segoviano al Playas, uno de los conjuntos de mejor trayectoria en la liga, ahora segundo en la tabla, y con el que tiene una diferencia abismal

EL PARTIDO	HORA	CANCHA	ARBITROS:
CAJA SEGOVIA	18,30	P. Pedro Delgado	G <sup>o</sup> SERRANO Y SÁNCHEZ (C.REAL)
Entrenador: MIGUEL RODRIGO		Entrenador: PAULO CÉSAR	

Equipo	J	G	E	P	GFGC	Pt	
2. PLAYAS	21	16	1	4	115	71	49
16. CAJA SEGOVIA	21	6	4	11	59	83	22

BANQUILLO	BANQUILLO
Manu Delgado	Pablo Seco
Izquierda	Fali
Elif	Cogorro
Juanra	Gasco
Rubén	

### PREVIA JORNADA

**Carnicer-El Pozo**

18,30 Polideportivo Parque Corredor  
Árbitros: Gómez Calchadora (Orense) y Miguel de Mena (Zamora)  
Partido que tendrían que ganar los de casa por necesidad

**Caloto-Marfil**

18,15 H. Polideportivo Municipal  
Árbitros: Madorrán y Gereta Ramírez (Vitoria)  
Los gallegos podrían situarse en el grupo de los ocho primeros.

**Benicarló-Móstoles**

18,30 H. Polideportivo Provincial  
Árbitros: Bel Pascual y Jurado Rincón (Cataluña)  
Partido que puede decidir en favor de terceros

**Boadilla-Zaragoza**

18,30 H. Polideportivo Ciudad del Fútbol de Las Rozas  
Árbitros: García Morón y Peña Gómez (Granada)

**Martorell-Lobelle**

18,30 H. Polideportivo Municipal  
Árbitros: Beteta Dolz y López García (Valencia)  
El equipo de Venancio todavía está pagando la copa

**Cartagena-Azkar Lugo**

18,30 Pabellón Wssell de Guimbará  
Árbitros: Cuesta Sánchez y Peña Díaz (Granada)  
Se podrá comprobar si los de casa salieron ya del bache

**MRA Xota-Boomerang**

Encuentro jugado en la noche de ayer sin que a la hora de cerrar esta edición del diario conociéramos el resultado final del interesante partido.

**futbolSALA**  
PABELLON POLIDEPORTIVO PEDRO DELGADO

**SABADO**  
**5**  
marzo  
**18.30hs**

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

**CAJA SEGOVIA F.S.**  
Playas de Castellon

FÚTBOL

REGIONAL PREFERENTE



El campo de Los Llanos presentaba ayer un aspecto bien diferente al que refleja la fotografía. Estaba lleno de nieve / P.MERINO

## El Espinar aplazó su partido ante el San Esteban

La nieve y el hielo en el campo de Los Llanos hicieron imposible la disputa del encuentro. La Granja sí jugará ante el Burgos U.D.

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Después de unas jornadas salvándose "por lo pelos" de suspender sus encuentros, finalmente el Espinar San Rafael se ha visto también afectado por la ola de frío, y no podrá disputar hoy su encuentro de liga ante el San Esteban. El campo de Los Llanos, repleto de nieve y con hielo por debajo, no estaba ni mucho menos en condiciones para la práctica deportiva.

En un principio, jugadores y cuerpo técnico pensaron en el campo del Turégano como mejor opción para disputar el encuentro. Pero la directiva consideró que económicamente iba a ser perjudicial para el club el desplazarse hasta el campo de El Burgo, y se optó como mejor solución

comunicar al San Esteban el estado del terreno de juego, y solicitar a la Federación Territorial la suspensión del partido.

En principio, el encuentro se disputará en Jueves Santo. Eso significará que la plantilla se quedará sin vacaciones de Semana Santa, pero como afirma Luis Bertó, "hay que respetar la decisión de nuestra directiva, y la opinión de nuestra afición, que también apostaba por trasladar el partido a esa fecha".

### LA GRANJA, EN EL PLANTÍO

El CD La Granja, que lleva dos semanas prácticamente sin poder entrenar, tiene uno de los partidos más difíciles de lo que le resta de temporada con su visita al

campo del Plantío, donde jugará mañana a las siete de la tarde, contra el Burgos Unión Deportiva, filial del equipo de Segunda División B.

A José Manuel Arribas le preocupa el hecho de que la plantilla no pueda entrenar con normalidad debido al mal tiempo, "porque la climatología nos está haciendo mucho daño, y podemos perder todo lo que hemos ganado hasta ahora". Mientras que el equipo granjeño no puede entrenar en el nevado campo de El Hospital, su rival sí ha podido hacerlo, tanto en el campo del Plantío como en sus anexos. Óscar, con la Segoviana, y Arañuetes lesionado serán las bajas para este importante partido.

FÚTBOL

NACIONAL JUVENIL

## La Segoviana, a seguir la buena racha en el campo de la Escuela Navega

Después de unas positivas jornadas, la Gimnástica Segoviana juvenil se ha colocado a tan solo dos puntos de la permanencia. Pese a ello, el equipo se mantiene en la penúltima plaza de la clasificación, toda vez que la Escuela Navega, su rival de hoy, ganó en los despachos el encuentro que había perdido en el campo por 4-1 ante el Zamora, que realizó cinco sustituciones en vez de las cuatro permitidas, y ahora se encuentra con dos puntos más que los segovianos en la clasificación. Una victoria del equipo azulgrana, que no podrá contar con el sancionado Óscar ni con Criado, convealeciente de gripe, podría situarle fuera de los puestos de descenso.

BALONCESTO

PRIMERA MASCULINA

## La UDS quiere ganar en Palencia a pesar de las bajas

Tercero en la clasificación, a una sola victoria de la fase de ascenso a Liga EBA. La UDS se encuentra en línea ascendente, no solo en juego, sino también en el aspecto clasificatorio, y debe aprovecharlo para derrotar al Viajes Dorasol de Palencia en uno de los desplazamientos más complicados que le restan al equipo en toda la segunda vuelta de competición. Además, la plantilla viajará hasta el pabellón Campo de La Juventud de la capital palentina con las bajas de Alberto Álvaro, lesionado, Sergio Mingorría, por motivos laborales, y Quique Gómez, que debido a un grave problema familiar se ha tenido que desplazar a Vitoria. Pero el técnico Arturo Álvarez es optimista, "porque considero que somos mejores que el Dorasol, y tenemos que demostrarlo en la cancha. Además, nuestros rivales en la clasificación se enfrentan entre sí, por lo que si ganamos podemos vivir una jornada muy positiva para nuestros intereses".



BALONCESTO

PRIMERA FEMENINA

## El Unami visita al mejor equipo de la liga en un buen momento

El Unami Caja Segovia ha vuelto a encontrar el ritmo de juego que ofreció en el primer tercio de la liga dentro de la primera femenina. El equipo ha recuperado a jugadoras importantes, y ello repercute positivamente en su juego, como se demostró ante el Bembibre la pasada jornada. Con estas buenas sensaciones la plantilla segoviana viaja hasta León, para jugar ante el Aros Gordón, el mejor equipo de la liga, con jugadoras que han militado en conjuntos de categoría superior. Roberto Vacas es claro, "si queremos ganar tendremos que jugar sin altibajos, y equilibrando nuestro juego interior/exterior como hemos hecho en los últimos partidos".

FÚTBOL SALA

PRIMERA NACIONAL A

## El Tama jugará en Carbonero El Mayor

Con motivo de la Feria de El Ángel de Fuentepelayo, el Tama Zazueta del Pinar jugará su encuentro de liga ante el Pilaristas en el pabellón de Carbonero El Mayor, una cancha que no le es desconocida al conjunto segoviano, puesto que ya tuvo que jugar allí los primeros partidos de competición. Por su parte, el FS La Granja viaja hasta Madrid, donde buscará la victoria ante el Collado Villalba.

Si quieres asistir al encuentro que se celebrará el 19 de marzo envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra **ADELANTADO ENTRADAS CAJA**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas.

El sorteo se celebrará el 18 de marzo a partir de las 12 horas.

A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

Una entrada por persona

### PROMOCIÓN

Sorteamos 10 entradas para presenciar en directo el encuentro entre la

**Gim. Segoviana**

Y

**Real Valladolid B**

Sorteamos 10 entradas para presenciar en directo el encuentro entre

**Caja Segovia**

Y

**El Pozo Murcia**



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Si quieres asistir al encuentro que se celebrará el 20 de marzo, envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra **ADELANTADO ENTRADAS SEGO**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas.

El sorteo se celebrará el 18 de marzo a partir de las 12 horas.

A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

Una entrada por persona

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

# En La Albuera, si no nieva más, se podrá jugar con el Lermeño

La plantilla de la Segoviana entrena hoy por la mañana porque no pudo hacerlo ayer

• Anormal ha sido la semana para la Segoviana en orden a los entrenamientos. Hasta el jueves hubo nieve en La Albuera y ese mismo día se fueron a Turégano. Por ello han tenido que entrenar también hoy.

JOSE M. MARTÍN / SEGOVIA  
Como ya informó este diario, el único entrenamiento "serio" que pudo realizar la plantilla de la Segoviana a lo largo de la semana se llevó a cabo el pasado jueves en el municipal de Turégano. Los empleados del Patronato habían dejado sin nieve el rectángulo de juego de La Albuera el jueves, por más que unas horas después comenzara a nevar de nuevo y el blanco elemento cubrió de nuevo el césped.

La idea que tenía Andrés Peiro de entrenar ayer viernes en el municipal segoviano no se llevó a efecto. Puede que influyera el hecho de la celebración de la gala del fútbol base del club, ya que llevó a varios jugadores del primer equipo a desfilarse por la "pasarela", y dadas las condiciones climatológicas consideró que lo mejor era no entrenar y hacerlo cuando estuvieran todos.

Dado que los jugadores no habían podido dedicar a los entrenamientos el tiempo que nor-



Salvo el obligado de Ramsés, pocos cambios hará el entrenador para el encuentro frente al Racing Lermeño / KAMARERO

malmente dedican cada semana, el entrenador consideró que hoy sábado era necesario dedicar un tiempo a recuperar lo perdido, por lo que hoy también acudirán al municipal.

En relación con las lesiones no hay ninguna novedad con los de larga duración y Ramsés, que tiene que cumplir un partido de sanción, habiéndose recuperado Morín, por lo que la convocato-

ria podría variar muy poco. Con el regreso de Javi el entrenador tendrá la duda del lateral, ya que Segovia aprovechó magníficamente sus minutos. El lateral derecho podría ocuparlo Óscar.

ATLETISMO

## Chema Prisco y Julio C. de Andrés, campeones

J.M.M./SEGOVIA

En las pruebas del campeonato de España de Pista cubierta para atletas veteranos, el éxito acompañó a los componentes del Blume Caja Segovia. De tal forma que Chema del Prisco subió a lo más alto del podio en salto de longitud con 5m78cm. En la prueba de 60 metros lisos, este mismo atleta con una marca de 8"06 se clasificó tercero de su serie, pasando directamente a la final en la que hubo una llegada digna de un gran premio, ya que los cuatro primeros estuvieron en una diferencia de 12 centésimas. El segoviano se clasificó tercero consiguiendo medalla de bronce, con una excelente marca de 7"83.

En lanzamiento de peso José Ignacio De la Calle Gómez se clasificó igualmente en tercera posición y medalla de bronce con un lanzamiento de 9m51cm. Raúl Calvo Benito también participó en lanzamiento de peso ocupando la séptima posición de su categoría con una mejor marca de 9m15 cm.

En otro escenario, pero también para veteranos, y sobre una distancia de 10 Km., se proclamó con gran autoridad campeón de España el atleta segoviano Julio César de Andrés Sanz tras realizar un tiempo de 45 minutos y 44 segundos. Su marcha fue tan rápida que consiguió una diferencia de cincuenta segundos con el segundo clasificado.

## Calendario de actividades deportivas del fin de semana

### HOY SÁBADO FÚTBOL SALA

#### División de Honor

**Caja Segovia** - Playas de Castellón, 18:30 horas, Pedro Delgado. Árbitros: García Serrano y Sánchez Molina, (Ciudad Real).

#### Primera Nacional A

**Tama Zarzuela del Pinar** - Pilaristas Cropusa, 17:00 horas, pabellón Carbonero el Mayor.

Collado Villalba - **FS La Granja SG Telecom**, 19:00 horas, Madrid.

#### Primera Nacional B

**Espinar Arlequín** - Santa María, 19:00 horas, pabellón El Espinar. Albense - **Cuéllar M.Rico**, 18:00 horas, Salamanca.

#### Nacional juvenil

**Cuéllar M.Rico** - **CD La Escuela**, 18:00 horas, pabellón Santa Clara.

#### Regional cadete

**Independientes Cuéllar** - **CD La Escuela**, 16:00 horas, pabellón Santa Clara.

#### Liga provincial

**Pabellón Claret**  
Bar Enero - **C.González**, 16:45

Marugán - San Lorenzo, 18:00  
Torrecaballeros - **Caucense**, 19:15

**Pabellón Emperador Teodosio**  
Madrona Gorma - Hogar Tapi-  
cerías, 16:00

Vital Dent - **Aupisa**, 17:15  
Bar Indian - **CBS Bar Buenavista**,  
18:30 horas

**Pabellón San Luis**  
Vicente Leal Vargas - **FS Valverde**, 16:30

San Cristóbal - **Esparta**, 17:45  
Panadería Pascual - **San Bart.**  
Sangarcía, 19:00

**Pabellón Santiuste**  
FS Santiuste - **FS Ortigosa A**,  
19:00

**Pabellón Nava de la Asunción**  
Nava Luzco - **FS El Bustar Carbonero**, 16:30

**Pabellón Santa Marfa**  
Soterraña - **Autoescuela El Pinar**,  
20:00

**Pabellón El Espinar**  
FS Ortigosa B - **Racing Santiuste**,  
20:30

### FÚTBOL

**Regional preferente**  
**Espinar San Rafael** - San Esteban,  
**Suspendido por causa de la nie-**  
**ve.**

### Nacional juvenil

**Navega** - **G.Segoviana**, 16:30 ho-  
ras, Salamanca. Árbitro: Martín  
Sánchez (SA).

### Regional juvenil

**C.D.Cantalejo** - **Unami**, 16:30 ho-  
ras, El Hoyal. Árbitro: San Martín  
de Santos.

**CD Quintanar** - **Deportiva**, 16:00  
horas, Pistas A. Prieto. Árbitro:  
Costales Ruano.

### Primera provincial

**Cantalejo** - **Turégano**, 19:30

### Segunda provincial

**Unami** - **Virgen Castillo**, 20:00

### BALONCESTO

**Primera masculina**  
**Viajes Dorasol** - **UDS Caja Segovia**,  
19:30 horas, Palencia.

### Primera femenina

**Aros Gordón** - **Unami Caja Segovia**,  
18:00 horas, León.

### BALONMANO

**Segunda masculina**  
**Nava Caja Segovia** - **Aupasa Balo-**  
**pai**, 19:30 horas, Nava de la Asun-  
ción.

### VOLEIBOL

#### Segunda división femenina

**Unami Natura**, descansa en la  
penúltima jornada del campeo-  
nato.

#### Segunda división masculina

**Sahagún** - **Alcázar**, 18:00 horas  
**Polideportivo municipal de Sa-**  
**hagún** (León).

### RUGBY

#### Competición regional

**Aparejadores Burgos** - **R&D RAC**  
**Lobos Segovia**, 16:00 horas, Bur-  
gos.

### MAÑANA DOMINGO

#### FÚTBOL

#### Tercera división

**G.Segoviana** - **Lermeño**, 17:00 ho-  
ras, La Albuera. Árbitro: Gómez  
Carbajo (ZA).

#### Regional preferente

**Burgos** - **CD La Granja**, 19:00 ho-  
ras, Burgos. Árbitro: Becerril Gó-  
mez (PA).

#### Regional infantil

**Quintanar** - **Ponferradina**, 12:00  
horas, La Albuera. Árbitro: García  
Marugán

### Primera provincial

**Cabezuela** - **Sporting Riazano**,  
17:00

**Coca** - **Prádena**, 17:00  
**Sepúlveda** - **G. Segoviana**, 16:30  
**G.Ayllonesa** - **Pinillos**, 17:00  
**Sanchoño** - **Monteresa**, 17:00  
Descansa: **Carbonero**

### Segunda provincial

**At. Abades** - **Cuéllar Sol Exclusi-**  
**vas**, 16:00  
**Bulgaria 94** - **Villacastín**, 17:00  
**Cantimpalos** - **C.D.Valseca**, 17:00  
**La Granja** - **Navas de Oro**, 16:30  
**Puentecanto** - **Vallelado**, 17:00  
Descansa: **Mozoncillo**

### FÚTBOL SALA

#### Liga provincial

**Pabellón San Luis**  
**FS La Granja** - **R.Espirdo**, 10:00

### BALONMANO

#### Segunda masculina

**BM Espinar** - **BM Arroyo**, 12:00  
horas, El Espinar.

### PELOTA

**División de honor de clubes**  
**CP Vallelado Caja-Bamar**, 12:00  
horas, frontón municipal de Va-  
lledado.

CICLISMO VUELTA A SEGOVIA

BREVES

# Los organizadores han llegado ya a un acuerdo con diez equipos

La vuelta, que se disputará en el mes de junio, se podrá seguir a través de la televisión de Canal 4, no solo en Segovia, también en otras provincias de Castilla y León

• Se han puesto con tiempo a trabajar y seguramente van a conseguir los propósitos que buscan, dar un nuevo giro a la Vuelta Ciclista a Segovia para que se la conozca más. Para que llegue a más aficionados,

J.M.M./ SEGOVIA

Lo dijo en este diario José González cuando abrió las puertas de la noticia de cara a lo que sería el futuro para la Vuelta Ciclista a Segovia. El grupo que está trabajando en la organización ha comenzado con fuerza. Va a por todas y a poco que encuentre los respaldos suficientes conseguirán lo que quieren. Lo mejor para la Vuelta.

Cierto es que restan cuatro meses para las fechas de celebración, pero ya han conseguido, por ejemplo, la presencia de los equipos Telco Aldabea, Grefusa Altecarr, Córdoba Patrimonio de la Humanidad, Salamanca Patrimonio de la Humanidad, Frío Julymar, Caja Rural de Zamora y Citroën Espada. Todos ellos de renombre dentro del ciclismo aficionado español. A ellos hay que unir otros tres de auténtica calidad dentro de la primera división del ciclismo: Cropusa (Burgos), Garcamps-Comunidad Valenciana y Murcia Turística. En el equipo burgalés corre este año el segoviano Alfonso Martín.

Dos equipos que estarán por vez primera en Segovia son el Garcamps-Comunidad Valenciana y el Murcia Turística-3 Molinos Resorts Conor. Nada menos que diez equipos han confirmado. Pero la organización no se para ahí, porque en la actualidad negocia más acuerdos. La priori-



El ciclismo cobra nuevo protagonismo en Segovia con un nuevo impulso a la vuelta / JUAN MARTÍN

dad de la organización es la de confirmar la presencia en nuestra vuelta del conjunto navarro Caja Rural, un Primera División en el que militan este año los segovianos Iván Gilmartín y Jesús Martín Gala, Camargo-Roper (Cantabria), Soctec-Construcciones (Murcia) y la Fundación

Victor Sastre (Ávila) se perfilan como candidatos.

Son los pasos deportivos más importantes, pues con equipos de tanta valía los apoyos privados e institucionales habrán de llegar. Tendrán más razón con un programa con el que pretenden un futuro mejor para una prueba.

## SELECCIONADOS

Ocho segovianos en la selección sub 15

La Federación Regional de Fútbol ha convocado a ocho jugadores de Segovia para formar parte de la selección regional sub 15. El primer entrenamiento lo realizarán mañana domingo en Burgos. Los convocados son José M. Conde, Luis Angulo, Diego Chamorro y Abel Muñoz del Caja Segovia, Carlos Pascual, Daniel Ramos, Álvaro San Antolín y Gonzalo Vicente, del Independiente de Cuéllar

## CAMPO A TRAVÉS

II edición de la Legua Universitaria

A las 11 horas de mañana domingo se iniciará desde la Escuela Universitaria de Magisterio la segunda legua universitaria. La distancia a recorrer es de 5,472 metros con siete decímetros. En ella podrán participar cuantas personas, mayores de 18 años, lo deseen. Su objetivo es el de fomentar entre los ciudadanos la presencia de la Universidad en Segovia. Organiza el servicio de deportes de la Universidad de Valladolid y el Campus de Segovia. Patrocina El Corte Inglés.

## FÚTBOL

Cantalejo y Unami juegan en El Hoyal

Si el tiempo no lo impide, a partir de las cuatro y media de la tarde, y en el campo de El Hoyal de Cantalejo, el titular del campo y el Unami juegan un nuevo derby dentro de la regional juvenil. Los dos equipos están haciendo una regular temporada.

## Se perfilan nuevos finales de etapa en el centro de la capital y la provincia

J.M.M./ SEGOVIA

Canal 4 Segovia va a ser la televisión oficial de la edición 2005 de la Vuelta Ciclista a Segovia tras el acuerdo al que llegaron la pasada semana el director de la cadena, David Andrés Labadía, y el máximo responsable de la carrera, José González Mayoral. De esta forma, Canal 4 se compromete a ofrecer información puntual de la prueba y a emitir un resumen diario del desarrollo de cada etapa de la próxima edición de la Vuelta, que se disputa entre el 26 y el 29 de junio. El acuerdo también garantiza la difusión regional de la prueba.

Por otro lado, la dirección de la prueba sigue en negociaciones con la empresa Iberpistas para que sea la encargada de patrocinar el Gran Premio de la edición 2005 de la Vuelta. La Vuelta Ci-

clista a Segovia busca también acercarse al público con nuevos finales de etapa. La Avenida Fernández Ladreda o la Plaza Mayor podrían ser nuevas llegadas de etapa en la Vuelta Ciclista a Segovia 2005. La carrera, que se disputará entre el 26 y el 29 de Junio, ofrecerá llegadas en zonas céntricas para que un mayor número de público pueda disfrutar del ciclismo.

En relación con la provincia, varias localidades como Cantalejo o La Granja se postulan para acoger salidas y llegadas en la Vuelta a Segovia 2005. Por su parte, Palazuelos de Eresma podría acoger una etapa contrareloj. Ya se han realizado contactos y se ha puesto de manifiesto en interés por acoger finales de carrera o salida de alguna etapa. Se va recorriendo el camino.

Domingo 6 de marzo, 17:00 de la tarde

**S.D. Gimnástica Segoviana**

**Racing Lermeno C.F.**

*El Rancho*

**SORTEO DE UNA CENA PARA 2 PERSONAS POR CORTESÍA DE**

*de la Aldegueta*

...Y estupendos regalos sorpresa cedidos por

*deportes a la carrera*

aloCarreraShop.com

*¿te lo vas a perder?*

PLAN NACIONAL SOBRE DROGAS

**¡ABRE LOS OJOS!**

**las drogas pasan factura**

El alcohol mata cada año a 2.000 jóvenes en cualquier momento. Consumir alcohol puede provocar graves lesiones. El alcohol produce graves lesiones. Fumar provoca además múltiples lesiones. Evitar el consumo de drogas evita los accidentes, reduce el estrés y mejora la concentración.

www.sindrogas.es 902 16 13 13

FÚTBOL  
PRIMERA DIVISIÓN

# Valencia y Real Madrid se miden en Mestalla en un duelo de necesitados

Raúl, Owen, Zidane y Michel Salgado, bajas importantes en los madridistas (20.00 horas)

EFE / VALENCIA

El Valencia recibe hoy al Real Madrid en un encuentro en el que los locales tratarán de confirmar la mejoría experimentada tras la llegada de Antonio López al banquillo y en el que los madridistas saldrán necesitados de un triunfo para seguir firmes en su persecución del líder, el FC Barcelona.

Esta puede ser la última oportunidad que tenga el Valencia de optar a la segunda plaza de la clasificación, que actualmente ocupa el Real Madrid con una ventaja de once puntos, cuando restan doce jornadas por disputar.

Antonio López volverá a contar con el maliense Mohamed Sissoko en el lateral derecho, como ya ocurrió en el Sánchez Pizjuan el pasado miércoles, debido a la ausencia por lesión de Marco Caneira, que sufrió en dicho encuentro una microrrotura fibrilar en el bíceps femoral.

También volverá al eje de la defensa Carlos Marchena, que no pudo disputar por sanción el partido ante el Sevilla, por lo que la vuelta del sevillano relegará a la suplencia a David Navarro.

En la medular regresará también el vallisoletano Rubén Baraja, tras cumplir sanción en este último encuentro, que formará junto a David Albelda el doble pivote.

Las únicas dudas en el once radican en conocer si el técnico cordobés dará continuidad a Mista o dará entrada a Marco di Vaio en la punta de ataque. En la portería Palop y Cañizares luchan por el puesto, tras



Michael Owen, aquejado de gastroenteritis, no podrá marcar hoy en Mestalla. / EFE

haber alternado la titularidad en las dos últimas jornadas.

El Real Madrid llega a Valencia dispuesto a enfrentarse a uno de los partidos decisivos de la temporada sin cuatro de sus hombres más importantes, Raúl, Owen, Zidane y Michel Salgado. Estas cuatro bajas, las dos primeras por procesos gripales, condicionarán el once titular de Luxemburgo. Así, Raúl Bravo se perfila

como lateral derecho y Guti actuará de media punta por detrás de Ronaldo.

En el centro del campo, Gravesen será el hombre de referencia con Figo por delante, mientras que Beckham y Solari actuarán en las bandas. La otra duda, Iker Casillas, parece que jugará de titular después de sufrir una contractura el pasado miércoles contra el Betis.

#### ALINEACIONES PROBABLES

**Valencia:** Palop o Cañizares, Sissoko, Ayala, Marchena, Carboni; Rufete, Albelda, Baraja, Fabio; Aimar y Mista.

**R. Madrid:** Casillas; Raúl Bravo, Samuel, Helguera, R. Carlos; Gravesen, Beckham, Solari, Figo; Guti y Ronaldo.

**Árbitro, campo y hora:** Puentes Leira (Gallego), Mestalla (20.00 horas).

## El Atlético espera hacerse fuerte en casa ante el Sevilla

EFE / MADRID

El Atlético de Madrid y el Sevilla enfrentarán hoy sus aspiraciones europeas en el Vicente Calderón, en un duelo en el que los rojiblancos, con las bajas de Ariel Ibagaza y Luis Amaranto Perea, necesitan el triunfo ante un equipo andaluz que quiere mantenerse en la tercera plaza de la tabla.

Derrotado hace tres días por el Racing (2-1), el equipo madrileño apelará a su seguridad en su estadio, donde sólo ha perdido un encuentro en la presente temporada, para derribar a un rival directo en la lucha por las posiciones europeas y que le aventaja en seis puntos en la clasificación.

Esa distancia separa al conjunto madrileño del objetivo marcado en el presente curso, la Copa de la UEFA, en una temporada irregular para el Atlético de Madrid, que deberá acabar con esos altibajos.

## El Barcelona buscará en El Sadar recuperar el sendero de la victoria

Osasuna está en deuda con su afición tras perder 1-6 ante el Málaga

EFE / PAMPLONA

El Atlético Osasuna recibe hoy en El Sadar al Barcelona, que intentará reforzar su liderato tras dos empates consecutivos y la presión ejercida por el Real Madrid, en deuda con la afición 'rojilla' tras el 1-6 encajado el pasado domingo frente al Málaga.

Al equipo de Javier Aguirre le urge una victoria tras nueve jornadas sin vencer en todo el 2005, pero enfrente tendrá al líder, que intentará mantener o ampliar los seis puntos de ventaja respecto al Real Madrid, que jugará en Valencia sabiendo el resultado del Barcelona en El Sadar.

El técnico mexicano recupera para este partido a cuatro jugadores: Cruchaga y Moha tras cumplir sanción, y Valdo y Webó tras solventar sendas lesiones, aunque únicamente Cruchaga será titular.

Con la única baja del lesionado Sanzol, Aguirre anunció un cambio seguro, el de Cruchaga por Miguel

Flaño en el puesto de central, mientras que apuntó que mantiene una duda en la delantera entre el serbio Milosevic y el uruguayo 'Chengue' Morales, suplente en los dos últimos partidos.

Mientras, el Barcelona llega a Pamplona con la presión que le im-

### Rijkaard apostará por dar entrada desde el inicio a Iniesta en lugar del argentino Maxi López

pone su máximo rival en la lucha por el título de Liga, el Real Madrid, y que le obliga a obtener un buen resultado en esta salida para mantener la ventaja de seis puntos al frente de la clasificación.

Los fantasmas de hace tres jornadas, cuando los madridistas se pu-

sieron a sólo cuatro puntos (54 por 50), se han hecho visibles de nuevo, con el desplazamiento del conjunto azulgrana al Santiago Bernabéu del próximo mes en el horizonte.

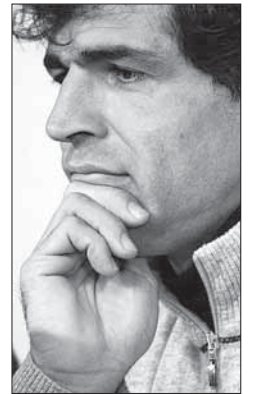
El calendario inmediato, además, se apunta complicado y, para colmo de males, la semana en la Ciudad Condal ha sido ajetreada por las convulsiones en la sección de baloncesto que han reabierto la división en el seno directivo.

#### ALINEACIONES PROBABLES

**Atlético Osasuna:** Ella; Expósito, Cruchaga, Cuéllar, Clavero; Ortiz, Puñal, Pablo García, Delporte; Morales o Milosevic y Aloisi.

**FC Barcelona:** Valdés, Belletti, Puyol, Oleguer, Van Bronckhorst, Márquez, Xavi, Deco, Iniesta, Ronaldinho y Eto'o.

**Árbitro, campo y hora:** Fernández Borbalán (Colegio Andaluz). Estadio El Sadar. 18.00 horas.



Miguel Ángel Nadal.

## Miguel Ángel Nadal anuncia su retirada como futbolista

EFE / PALMA DE MALLORCA

Miguel Ángel Nadal, considerado el mejor deportista balear de la historia, anunció ayer su retirada de los terrenos de juego tras 18 temporadas con el Mallorca, el FC Barcelona y la selección española, porque, según señaló, «hay ciclos en la vida», y el suyo en el fútbol «ha acabado».

Acompañado por el presidente del Mallorca, Mateo Alemany, y a sus 38 años, un emocionado Nadal ofreció su última moneda de prensa en el estadio Son Moix como deportista en activo.

«Comienzo otra etapa, es el punto final y nada más», dijo el manacorí, quien admitió que la decisión de abandonar la práctica activa del fútbol la adoptó tras cuestionarse su trabajo en el campo.

«Siempre he querido ser un deportista honrado conmigo mismo y con quienes han confiado en mí. Esta temporada, y tras un entrenamiento, no quedé satisfecho con mi rendimiento. Lo mismo me pasó en otras dos ocasiones, así que decidí irme porque no quería decepcionar a nadie, ni al presidente (Alemany), ni al técnico (Héctor Cúper)», explicó.

Nadal dice adiós dejando una hoja de servicios impecable en el fútbol español: formó parte del mítico «Dream Team» del FC Barcelona, disputó tres mundiales de fútbol con la selección absoluta y llevó a Mallorca a la conquista de su primera Copa del Rey.

**MUCHOS AMIGOS.** El jugador admitió que deja «amigos y buenos recuerdos» en todos los equipos en los que ha militado, el Manacor, Mallorca, Barcelona y «también en la selección», al tiempo que dio las gracias a todos los que han sido sus compañeros, a los técnicos Serra Ferrer, Cruyff, Aragonés y en especial a Javier Clemente.

«Tuve la suerte de compartir vestuarios con grandes futbolistas, entre ellos Romario, al que siempre admiré, y de ser querido por las aficiones».

ATLETISMO CAMPEONATO DE EUROPA EN PISTA CUBIERTA

# Estévez, Martínez, Higuero y Canal, cuatro sueños dorados de España

Se clasificaron para las finales de 3.000, 1.500 y 400 metros, además del lanzamiento de peso

EFE / MADRID

Reyes Estévez, Juan Carlos Higuero, Manuel Martínez y David Canal, estandartes del equipo español, confirmaron sus aspiraciones de victoria en los Europeos de atletismo en pista cubierta con actuaciones solventes en la primera jornada del torneo ante un Palacio volcado con los atletas nacionales.

Estévez fue el héroe español de la jornada porque alcanzó los dos primeros objetivos de su ambicioso proyecto. Será el único español presente hoy sábado en la final de 3.000 metros, al ser eliminados ayer el sevillano Antonio Jiménez Pentinel y el cacereño Francisco Javier Alves, y acompañará el domingo al burgalés Juan Carlos Higuero y a Arturo Casado en la final de los 1.500 metros.

El barcelonés ganó por la mañana la segunda serie de 3.000 con mucha comodidad en un tiempo de 7:54.63, y ocho horas después regresó a la pista para ganarse el puesto en la final de 1.500 del domingo, en la que habrá triple representación española al sumarse a él Juan Carlos Higuero y Arturo Casado, que también lucharán por las medallas después de ganarse sus respectivas plazas.

Higuero, en la primera serie, solo tuvo un leve despiste en la salida, que le llevó a cola de grupo, pero en una sola vuelta volvió al frente. Luego vigiló al favorito, el ucraniano Ivan Heshko, que le condujo a la clasificación por puestos. El burgalés llegó segundo con su mejor marca del año (3:42.90) a 20 centésimas de Heshko.

La madrileña Nuria Fernández se aferró a sus esperanzas de pasar por tiempos a la final de 1.500, saliendo a todos los cortes en la primera serie, y acabó cuarta con 4:14.35. Estará, el domingo, en la carrera por las medallas, mientras que Eva Arias, con un pésimo registro de 4:22.91 en la segunda serie, se despidió del torneo.

**A LA PRIMERA.** El capitán español, Manuel Martínez, que defiende en Madrid su corona europea conseguida en Viena, sólo necesitó un tiro para acceder a la final de peso. Se exigía una marca de 20,10 metros y el leonés lanzó la bola de siete kilos a 20,30.

También el barcelonés David Canal confirmó su condición de favorito en 400. Descalificado hace tres años en Viena, el español redobló sus precauciones hoy, salió en busca de la cuerda al toque de campana y tuvo tiempo de relajarse en la última curva antes de vencer en 46.72 segundos. Su peor rival será el irlandés David Gillick, que hizo marca personal (46.17).

El atletismo español brilló en la sesión. Antonio Reina y Juan de Dios Jurado lograron el pase a la final de 800, Mayte Martínez a semifinales de la misma prueba, en los tres casos ganando sus series,



La vallisoletana Mayte Martínez no tuvo ningún problema para clasificarse para las semifinales de 800 metros. / EFE



El burgalés Juan Carlos Higuero -izquierda- estará en la final de 1.500. / EFE

**Manuel Martínez (peso) y David Canal (400) pueden ganar hoy el oro, y Reyes Estévez correrá hoy los 3.000 y mañana los 1.500**

y en concursos Carlota Castrejana (triple), Ruth Beitía y Marta Mendiá (altura) se metieron en los concursos por las medallas.

Sólo los pertiguistas fallaron. Naroa Agirre se elevó hasta los 4,30 metros, pero eso no le bastó para estar entre las ocho mejores. Dana Cervantes y Mar Sánchez, con 4,15, estuvieron lejos de sus mejores marcas.

GOLF

## Miguel Ángel Jiménez, nuevo líder en Dubai

El malagueño Miguel Ángel Jiménez ofreció ayer un recital de golf en la segunda jornada del Clásico del Desierto en Dubai, el primero de los torneos de relieve de la temporada 2005 del circuito europeo, después de firmar 65 golpes (7 abajo) y colocarse como nuevo líder en solitario. Jiménez aventaja en dos impactos al surafricano Ernie Els, tercer jugador del mundo y dos veces ganador del torneo, tres sobre el galés Stephen Dodd y cinco sobre el trío formado por el danés Thomas Bjorn, el surafricano James Kingston y el escocés Colin Montgomerie.

BALONCESTO

## Gasol vuelve a entrenarse

Pau Gasol fue examinado por los doctores de su equipo, los Grizzlies de Memphis, y estos dieron su autorización para que el jugador español vuelva a entrenarse para preparar su vuelta a las canchas de la NBA. Tras ser examinado en la Clínica Campbell de Memphis por los doctores del equipo, Pau Gasol recibió permiso para empezar los entrenamientos individuales con vistas a su retorno a las pistas.

CICLISMO

## Santi Pérez, sin suspensión cautelar

El Comité Español de Disciplina Deportiva (CEDD) denegó ayer al ciclista español Santi Pérez la suspensión cautelar de la sanción de dos años por dopaje que le impuso el Comité de Competición de la Federación Española de Ciclismo. Santi Pérez, que dio positivo por una supuesta transfusión sanguínea, interpuso un recurso ante el CEDD, para poder «ejercer su profesión mientras se resuelva el caso».

TRIAL

## Adam Raga, a por el Mundial

El PalaAlgida de la ciudad italiana de Livorno albergará hoy la novena prueba puntuable para el Campeonato del Mundo de Trial en pista cubierta, en la que el piloto español de Gas Gas Adam Raga puede dejar el título casi sentenciado. La sede de Livorno, que acoge por primera vez una prueba del Mundial «Indoor», tiene un recorrido de ocho zonas, una de las cuales será una paralela de velocidad, y abre el último tercio del calendario.

LAS DECLARACIONES

►DAVID CANAL

«En la final iré a por el oro»

David Canal, plusmarquista nacional de 400 metros y vencedor de su serie en el Europeo, aseguró que afronta la final de hoy «con la idea de batir el récord y lograr el oro. Todo ha salido perfecto, he tenido buenas sensaciones y he llegado sobrado. Ahora en la final iré a por el oro, aunque otro metal no estaría mal», manifestó el atleta barcelonés.

►MANUEL MARTÍNEZ

«La final será muy 'caliente'»

Manuel Martínez, campeón de España y de Europa en pista cubierta, anunció una final de peso «caliente» para hoy sábado, con las medallas muy caras, «incluso la de bronce». Para el leonés, conseguir el título estará por encima de 21 metros. «Los seis que hemos pasado de 20 metros estamos en buena forma y será una final caliente con muchos luchando por el oro».

►CARLOTA CASTREJANA

«Las medallas están caras»

Carlota Castrejana, finalista en triple salto, dijo que en la final su objetivo será «superar el récord de España. Me veo con fuerza para a final pero las medallas estarán sobre 14,50 metros, un poco caras».



TENIS COPA DAVIS

# España, al borde de la eliminación

Feliciano López y Fernando Verdasco perdieron los dos primeros encuentros frente a los eslovacos Beck y Hrbaty

EFE / BRATISLAVA (ESLOVAQUIA)  
El número uno eslovaco, Dominik Hrbaty, puso a España al borde de la eliminación de la Copa Davis después de sumar para su equipo el segundo punto del enfrentamiento tras derrotar al jugador debutante español Fernando Verdasco, sometido a la fortaleza de su rival a pesar de su empeño por sobrevivir en el duelo, por 6-3, 6-4, 6-7 (7) y 6-3 para el de Eslovaquia.

El estreno en la competición desveló una excelsa versión del madrileño, responsabilizado de más tras la derrota de Feliciano López en el duelo precedente ante Karol Beck, frente al que cayó por 6-4, 7-5 y 6-3.

Sin embargo, Hrbaty transitó cómodo por la superficie, habilitada para sus características. Se manejó mejor que su rival sobre la moqueta del Centro Internacional de Bratislava.

La rotura del saque del español en el cuarto juego condicionó el primer parcial. El eslovaco se situó con un evidente 4-1 que complicó el destino del set a pesar del tesón de Verdasco, que apuró cada punto y delató un servicio solvente.

La situación pareció cambiar desde el arranque de la segunda manga. El panorama se aclaró para el jugador madrileño, que en el segundo juego y por vez primera logró un 'break'. Era el momento de Fernando Verdasco, con 4-1 a favor. Pero Hrbaty tiró de empeño y de talento. Y apoyado en la fortaleza de sus golpes se apuntó, de carrerilla, cinco juegos seguidos y cerró el set.



Fernando Verdasco jugó un partido muy irregular frente a Dominik Hrbaty. / EFE

El equilibrio quedó patente en el tercer parcial. El tenista de Bratislava, de veintiocho años y asentado entre los veinte mejores jugadores del mundo, esperó el error de su rival.

La manga quedó abocada al desempate, que después de tres intentos, sirvieron al español para lo-

grar su primer set como jugador de Copa Davis.

El éxito parcial alentó a Verdasco, que nada más empezar se apuntó otra rotura, equilibrada a continuación por el eslovaco. Los problemas físicos, que requirieron atención médica, hicieron mella en el madrileño. Pero no amenaza-

ron a Hrbaty, en contra de lo esperado.

La raqueta centroeuropea consiguió así su objetivo en el octavo parcial, en el que desequilibró el compromiso. No cedió su saque y cerró la jornada con un marcador doloroso para la selección española (2-0), que ponen al campeón al

borde de la eliminación en esta nueva edición de la Copa Davis.

**MAL INICIO.** Y es que la jornada empezó mal desde el inicio. Karol Beck, el número dos de Eslovaquia, pasó por encima de Feliciano López, principal baza de España, y así logró el primer punto del enfrentamiento.

La derrota del tenista toledano rompía los planes iniciales de España, ya que nada salió como esperaba el equipo liderado por el G-2 de Juan Avendaño y Jordi Arre-

**Feliciano López perdió ante Beck por 6-4, 7-5 y 6-3, en tanto que Verdasco cayó frente a Hrbaty por 6-3, 6-4, 6-7 y 6-3**

se. La apuesta de López, que había ganado el único duelo particular con el tenista de Zvolen, en el año 2003 en Montreal (6-4 y 7-6), se cayó en el primer intento.

El tenista toledano, en principio el mejor habituado a la superficie de moqueta del Centro Internacional de Tenis, nunca estuvo cómodo en el duelo. El saque, su mejor arma, apareció de forma esporádica. Con cuantagotas. Y el resto terminó por condenarle.

Las aspiraciones de España quedan ahora en manos de una remontada casi imposible.

CICLISMO

## Danilo Hondo sigue como líder de la Vuelta a Murcia

EFE / MURCIA

El ciclista australiano Allan Davis, del equipo español Liberty Seguros, fue el vencedor, al esprint, de la tercera etapa de la Vuelta a Murcia, disputada entre las localidades murcianas de Mula y Fortuna, de 155,8 kilómetros.

Así, Davis puso fin a la racha del alemán Danilo Hondo, vencedor de las dos primeras etapas y líder de la carrera. Davis, un corredor que suele brillar y conseguir la totalidad de sus triunfos al comienzo de temporada, logró, tras muchos puestos de honor en la presente campaña, ser el primero en la línea de meta al superar en un apretado esprint al gran favorito, Danilo Hondo.

A pesar del triunfo del corredor de las antipodas, Hondo (Gerolsteiner) sigue al frente de la clasificación.

FÓRMULA 1

GRAN PREMIO DE AUSTRALIA

## Los McLaren mandan en la sesión libre de entrenamientos y Alonso es séptimo

Pedro Martínez de la Rosa, tercer piloto de McLaren, marcó el mejor tiempo de la jornada

EFE / MELBOURNE (AUSTRALIA)

Los McLaren-Mercedes dominaron la primera jornada de entrenamientos libres del Gran Premio de Australia, primera prueba del Campeonato del Mundo de Fórmula Uno, en la que Pedro Martínez de la Rosa marcó el mejor tiempo y en la que Fernando Alonso (Renault) fue séptimo.

Como habían anunciado los equipos, apenas si rodaron en esta jornada y solo lo hicieron con asiduidad los terceros pilotos de McLaren, Toyota, RBR y Jordan, con lo que el espectáculo en la primera hora fue nulo y en la segunda escaso.

Después del primer enfrentamiento de los coches en las mismas condiciones quedó claro que los McLaren-Mercedes son muy rápidos, no solo porque De la Rosa, que estuvo a punto de ver su jornada arruinada al embestirle

un Jordan que le echó fuera de la pista, fuera el más rápido, sino porque detrás de él se situó el finlandés Kimi Raikkonen a tres décimas de segundo y el colombiano Juan Pablo Montoya fue quinto a ocho.

Si De la Rosa llevó la mayoría del trabajo del equipo McLaren, en cuanto salieron a la pista Montoya y Raikkonen ocuparon los primeros puestos de la clasificación y comenzaron a perfilarse como favoritos.

Mientras, Fernando Alonso tan solo salió en dos ocasiones a la pista durante la sesión de la mañana y en ambas dio una sola vuelta y paró para entrenar los repostajes, ya que con la pista sucia no merecía la pena gastar más motor y neumáticos.

En la segunda, en su primera vuelta lanzada, marcó el mejor tiempo, pero luego fue cayendo



Fernando Alonso

en la clasificación hasta terminar con el séptimo mejor registro.

Los Ferrari del alemán Michael Schumacher y del brasileño Ru-

bens Barrichello, que también renunciaron a rodar por la mañana, tardaron en estar en la brecha, pero al final el campeón del mundo consiguió situarse con el cuarto mejor puesto.

Esta primera jornada de entrenamientos aclaró muy poco con respecto a lo visto a los entrenamientos invernales dominados por Renault, McLaren y Ferrari, porque el tercer tiempo conseguido por el alemán Nick Heidfeld (Williams FW27 BMW) lo logró al final de la sesión en un ensayo de clasificación y no en el transcurso de una serie larga de vueltas.

Después de muchas discusiones y de buscar el apoyo de los demás equipos, los Minardi no salieron a la pista porque los comisarios constataron que no estaban de acuerdo con el reglamento del 2005, al margen del apoyo de los equipos para poder participar.



El presidente de la CEOE, José María Cuevas (l), traspa el documento del texto para su firma a José María Fidalgo, con Cándido Méndez en el centro. / EFE

## Patronal y sindicatos rubrican el Acuerdo de Negociación Colectiva

Fidalgo abre la puerta a una posible reforma, mientras que Cuevas pide a sus negociadores que acaten el texto Se regulan las condiciones laborales de 10 millones de trabajadores

• La moderación salarial constituye la base de un documento que da una visión compartida sobre la competitividad. Méndez, Fidalgo, Cuevas y Bárcenas suscribieron el texto.

OTR/PRESS/ MADRID

Los agentes sociales firmaron ayer el Acuerdo Interconfederal para la Negociación Colectiva para 2005, un pacto que apuesta por la moderación salarial y presenta como novedad medidas para controlar el absentismo laboral injustificado. El acuerdo, que servirá para regular las condiciones laborales de más de diez millones de trabajadores, un

millón de empresas y 5.000 convenios colectivos, busca también más flexibilidad para las empresas y mayor seguridad para los trabajadores. Durante la presentación, sólo CC OO abrió la puerta a la reforma de la negociación «cuando llegue el momento».

Los secretarios generales de CC OO y UGT, José María Fidalgo y Cándido Méndez, y los presidentes de CEOE y Cepyme, José María Cuevas y Jesús Bárcenas, firmaron la renovación del acuerdo y la moderación salarial en la negociación colectiva de 2005.

El objetivo principal es ofrecer una visión compartida sobre la necesidad de impulsar la competitividad de la economía, a fin de afrontar en mejores condiciones los

cambios provocados por la ampliación europea, la liberalización del comercio mundial y la coyuntura económica. El pacto reclama a los negociadores que, para el aumento salarial tengan en cuenta la inflación prevista (el 2%) más un porcentaje de mejora derivado de los beneficios y la productividad y cláusulas de garantía salarial.

Fidalgo aseguró que la competitividad tiene que ser «un esfuerzo de todos» sabiendo administrar las ventajas competitivas con que cuenta España «por ejemplo en costes, pero habrá que comprar otras nuevas, porque esa es la única vía para incrementar la productividad sin dañar la calidad del empleo», precisó. Además, fue el único que mencionó la posibilidad de

acometer una reforma de la negociación colectiva. Según dijo, una vez firmado este acuerdo y superado el trabajo de las próximas mesas del diálogo social, «llegará el momento» de que sindicatos y empresarios analicen si el modelo actual de negociación colectiva es o no el más adecuado.

Por su parte, el secretario general de UGT, Cándido Méndez, hizo hincapié en que la negociación colectiva es la «principal señal de identidad» del trabajo de las organizaciones sindicales.

Desde la CEOE, Cuevas se mostró muy satisfecho con la firma, por cuarto año consecutivo, del pacto, con el que se da continuidad a gran parte de las orientaciones y criterios de acuerdo previos.

### ► EMPRESAS

El Corte Inglés, Telefónica e Inditex son las firmas españolas más reputadas

EFE/ MADRID

El Corte Inglés, Inditex y Telefónica son las empresas que operan en España mejor valoradas según el Monitor Español de Reputación Corporativa (MERCO) de este año, presentado ayer por el Club de Excelencia en Sostenibilidad. Este informe sitúa a los presidentes de Inditex, El Corte Inglés y del Santander Central Hispano, Amancio Ortega, Isidoro Alvarez y Emilio Botín, respectivamente, como los empresarios con mejor reputación en España.

Según el estudio, El Corte Inglés e Inditex, primera y segunda compañía del ranking, destacan por la calidad de su oferta comercial, la dimensión global empresarial y por los resultados económico-financieros, mientras que Telefónica, además de por éstos dos últimos factores, también lo hace por su innovación.

Entre las diez empresas mejor valoradas también se sitúan, por este orden, Repsol YPF, BBVA, SCH, La Caixa, Iberdrola, Iberia y Endesa. Entre los 26 sectores analizados en el estudio, el de mejor reputación es el financiero, al contar con siete bancos y tres cajas entre las cien empresas incluidas en el ranking.

### ► TRANSPORTES

La evolución de las tarifas de Iberia estará en función del crudo

EFE/ MADRID

Iberia tiene previsto «de momento» mantener sus tarifas aéreas aunque si el petróleo sigue subiendo, la compañía no puede garantizar que se mantengan los precios actuales, informaron fuentes de la aerolínea. La compañía aérea tiene asegurado el 90% del combustible a 37,5 euros el barril para los primeros 6 meses de 2005 y por ahora mantendrá el canon por la subida del petróleo, que aplicó en enero, de 5 euros para vuelos nacionales, ocho para los europeos y 15 en las rutas intercontinentales.

En principio, y durante el primer semestre del año, la situación no cambiará, pero Iberia «no marca el tiempo para subir el precio de antemano» y la compañía aérea mantendrá su «política de flexibilidad» y se irá adaptando a las circunstancias, añadieron las fuentes.

## La CE calcula que la productividad del trabajo crecerá en España solo el 0,9%

OTR/PRESS/ MADRID

La productividad del trabajo en España crecerá un 0,9% en 2005, lo que supone el menor aumento registrado en los 25 países de la UE, con la única excepción de Malta, que registrará un incremento del 0,8%, según datos de la Comisión Europea.

España se convierte así en el único país dentro de los quince más antiguos

de la unión que tendrá un crecimiento por debajo del 1%, aunque el crecimiento estimado es tres décimas superior al de 2004. España registrará un aumento de su productividad del 0,9%.

Pese a que este aumento es superior en tres décimas al registrado los dos años anteriores cuando se situó en el 0,6%, España se encuentra en el penúltimo puesto del ranking europeo en ma-

teria de productividad y se sitúa seis décimas por debajo del crecimiento medio esperado en la UE-15 (1,5%) y siete décimas respecto al estimado para la UE-25 (1,6%).

Entre los quince países más antiguos de la UE, España registra el peor crecimiento de productividad y contrasta de forma importante con el aumento del 3,2% de Irlanda, del

2,4% de Reino Unido y del 2,3% de Finlandia, los tres países con mayores incrementos.

Así, la diferencia entre España, país con el menor crecimiento, e Irlanda, el de mayor, es de 2,3 puntos. A continuación, figuran Grecia (2,2), Luxemburgo (2%), Francia y Austria (1,8%) y Dinamarca (1,6%), todos por encima de la media de la UE-15 (1,5%).





# GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

## Funerarias

**AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA**  
TANATORIO SEGOVIANO  
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA  
TANATORIOS EN:

SEGOVIA	NAVA DE LA ASUNCIÓN	RIAZA
SANCHONUÑO	PRÁDENA	CANTIMPALOS
CARBONERO EL MAYOR		

ATENCIÓN PERMANENTE  
24 HORAS  
☎ 902 02 23 24  
TELÉFONOS  
921 43 00 28 - 921 42 58 10  
EN MADRID: 902 42 52 42

## Imprentas

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

Solicite presupuesto sin compromiso.

921 43 72 61

## InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrela

Restaurantes Alojamiento Transportes y comunicaciones Agencia Información Util Noticias

## Comunidades

**CNS Adcovs**  
Administración de Comunidades  
C/ Teodosio el Grande, 8 (frente Acueducto) oficina 7  
Telf: 921 44 52 66 - 921 44 47 01 SEGOVIA  
e-mail: cns\_adcovs@telefonica.net

## Residencias 3ª Edad

**Residencia 3ª Edad**  
*Prádena Salud*

Válidos y asistidos  
médico, enfermera,  
fisioterapeuta,  
terapia Ocupacional,  
podología,  
peluquería, etc.

tel: 921 507 385  
629 643 204 - 616 956 014  
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

## Gimnasios

**GIMNASIO**  
*Mario Muniesa*  
Inicio Curso  
Intensivo de Sevillanas  
e iniciación al Flamenco  
Comienzo del curso en Febrero

Reserva tu plaza

CALLE DE SAN ROQUE, 3 Tel 921 43 30 22

Información y contratación de anuncios en esta sección:  
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

## Limpiezas

**LIMPIEZAS ERESMA**  
C/Obispo Quesada, 14, bajo  
40006 SEGOVIA  
921 437 806  
Teléfonos 609 875 077

## Seguros

**ESTRELLA**  
CENTRAL SEGUROS  
NUEVA OFICINA  
Matías Andray  
C/ José Zorrilla, 58  
Teléfono 921 11 90 77

## Decoración

Alfonso VI, 31 Telfs. 921 43 54 10  
40004 SEGOVIA 650 96 61 30

Otra forma de iluminar tu vida  
**DE PABLO**  
iluminación  
M. ELÉCTRICO - INSTALACIONES - FERRETERÍA

## Asesorías

**H&M Asesores**  
Asesoría Integral de Empresas  
Fiscal ↔ Laboral ↔ Contable  
Financiero ↔ Seguros  
C/ de los Almendros, 3 - 1º B  
40002 SEGOVIA  
Telf. 921 43 33 62 Fax 921 41 29 74

**BOX**  
TU MUNDO

**Luz de Castilla**  
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA  
Ctra. Madrid-Segovia s/n  
Telf. 921 44 80 68

**Compra tus entradas**  
[www.cinebox.es](http://www.cinebox.es)  
Día espectador 3,90 €. (Jueves).  
Dto. 3ª Edad (+65 años) 3,90 € de lunes a viernes.

**Multicines Miró**  
C/ Gob. Fernández Jiménez, 6  
Tfno 921 41 27 91

Sala 1	Sala 2	Sala 3	Sala 4	Sala 5	Sala 6	Sala 7	Sala 8				
<p>Sábado y domingo: 12,00/16,15 Todos los días: 19,00</p> <p>No recomendada menores de 13 años</p> <p>Largo domingo de noviazgo</p> <p>Todos los días: 21,40 Viernes y sábado: 00,10</p> <p>No recomendada menores de 13 años</p> <p>La casa de las dagas voladoras</p>	<p>Sábado y domingo: 12,15/16,05 Todos los días: 18,35/21,05 Viernes y sábado: 23,35</p> <p>No recomendada menores de 13 años</p> <p>Los padres de él</p>	<p>Sábado y domingo: 12,00/16,00 Todos los días: 18,05/20,15/22,25 Viernes y sábado: pase de madrugada, 00,35</p> <p>No recomendada menores de 18 años</p> <p>El escondite</p>	<p>Sábado y domingo: 12,30/16,25 Todos los días: 19,05/21,45 Viernes y sábado: 00,20</p> <p>No recomendada menores de 7 años</p> <p>Hitch</p>	<p>Sábado y domingo: 12,00/16,00 Todos los días: 18,40/21,30 Viernes y sábado: 00,10</p> <p>Million dollar baby</p>	<p>Sábado y domingo: 12,05/16,00 Todos los días: 18,05/20,15/22,25 Viernes y sábado: 00,35</p> <p>No recomendada menores de 13 años</p> <p>Reencarnación</p>	<p>Sábado y domingo: 12,25/16,45 Todos los días: 19,15/22,00 Viernes y sábado: 00,25</p> <p>No recomendada menores de 18 años</p> <p>Constantine</p>	<p>Sábado y domingo: 12,20 Todos los días: 16,10</p> <p>Autorizada para todos los públicos</p> <p>Los Increíbles</p> <p>Todos los días: 18,45/21,25 Viernes y sábado: 00,05</p> <p>No recomendada menores de 13 años</p> <p>Spanglish</p>				
<p><b>Multicines Miró</b></p> <p><b>Sala 1</b></p> <p>Sábado: 16,30 Domingo: 17,00</p> <p>Viernes: 18,30/21,00 Sábado: 23,30 domingo: 19,00 Martes y jueves: 19,00</p> <p>Autorizada para todos los públicos</p> <p>Bob Esposito. La película</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p>Entre vivir y soñar</p> <p>Carta a una mujer desconocida</p>				<p><b>Sala 2</b></p> <p>Viernes: 18,30/21,15/23,45 Sábado: 16,30/19,00/21,30/00,00 Domingo: 16,30/19,00/21,45 Lunes a jueves: 19,00</p> <p>En sala 1 lunes a jueves: 21,30</p> <p>No recomendada para menores de 7 años</p> <p>Hitch</p>				<p><b>Sala 3</b></p> <p>Sábado: 16,30</p> <p>Viernes: 18,30/21,00/23,30 Sábado: 18,30/21,00/23,45 Domingo: 16,45/19,15/21,30 Lunes a jueves: 19,00/21,30</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>La panda del patio</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Descubriendo nunca jamás</p>			



✠  
EL SEÑOR

# D. Tomás Cerezo de Santos

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 4 de marzo de 2005  
A los 85 años de edad

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad*

**D. E. P.**

**Su esposa, Feli Hernando Gómez; hijos, Rosa-María, María del Carmen, Lola y Belén Cerezo Hernando; hijos políticos, Manuel Sanz y Federico de la Vega; hermanas, Mercedes y Manola Cerezo de Santos; nietos, bisnieta, sobrinos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 5, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda, en Segovia. La misa de privilegio tendrá lugar el día 7, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

✠  
LA SEÑORA

## D<sup>a</sup> Milagros Francisco Segovia

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 4 de marzo de 2005  
A los 69 años de edad

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad*

**D. E. P.**

**Su esposo, Damlán Grande Martín; hijos, Quintín y María Dolores Grande Francisco; hijos políticos, Fuencisla Gutiérrez y José Luis Cristóbal; hermanos, Eugenio, Basilla, Eladia, José, Elías y Tomás Francisco Segovia, y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 5, a las 11,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Frutos; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda, Segovia. La misa de privilegio tendrá lugar el día 7, a las 8,00 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Frutos.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ



**TSUNAMI EN ASIA EMERGENCIA!**

El maremoto asiático se ha cobrado cerca de 150.000 muertes. Una de las zonas más devastadas es Sri Lanka, donde Plan

**NECESITAMOS AYUDA URGENTE PARA CUBRIR LAS NECESIDADES**  
agua potable, suministros médicos, instalaciones sanitarias y generadores eléctricos en 38 campos

Colabora **902 244 000**  
Ingresos y transferencias a SCH **0049 - 0001 - 56 - 2010025526**

# ANUNCIOS BREVES

**921 43 72 61**

**OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA**  
C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

**POR TELÉFONO** 921 43 72 61  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD**  
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*  
**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA

**Gescasa**  
asesores inmobiliarios

**ZONA CONDE SEPULVEDA**  
Dúplex 2 dormitorios. Baño. Aseo. Garaje. Ascensor. Excelentes calidades. Ref. 1.543.

- 01 ALQUILERES**  
**SE ALQUILA** Bar Restaurante con vivienda en la gasolinera de Labajos. También se alquila nave industrial. Teléfono 921190503.
- 02 SE ALQUILA** piso zona estación autobuses. Dos habitaciones. Teléfono 921401278 600611613.
- 03 ABSOLUTA DISCRECIÓN,** Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.
- 04 MORENA BRASILEÑA,** 18 años 100 de pecho. Cariñosa ¿Quieres ser de los primeros? Salidas. Visa. 650670371.
- 05 ¿DESEOS PLACER 100%?** Yo te complaceré. Atrévete. Máxima discreción 636089263.
- 06 AGENCIA DE CONTACTOS** solicita hombres y mujeres para encuentros esporádicos. Altos ingresos. Discreción. 902365580.
- 07 SILVIA ATRACTIVA** con experiencia. Discreción, higiene 676841958.
- 07 SEGOVIA CLUB** contactos, morbosos, parejas, tríos, gaylesbo, sado. www.taconesaltos.com 639933919
- 08 VIUDA BUSCA** placer y sexo. ¿Te atreves? Pago bien. 803517072
- 09 CHICAS ESTUDIANTES** liberales buscamos hombre para sexo. 658607412.
- 10 MUJER ARDIENTE** busco hombre. Sólo sexo. Pago muy bien. 803517419.
- 11 CHICA BUSCA** sexo. Conoceré harás cualquier cosa por tenerme 803517972.
- 12 UNIVERSITARIA SEXY.** Morbosa. No quiero dinero, sólo mucho sexo. 690792560.
- 13 CUARENTONA. MACIZA.** Insañata. Fija tú el límite. Especial principiantes. 628617456.
- 14 JOVENITA. ATRACTIVA.** Liberal. Deseo contactos esporádicos, discretos y gratuitos. 628517847.
- 15 AMA KIRA** busca exclavo para usarlo a su voluntad. 686199116.
- 16 RUBITA CALIENTE.** Tetona. Sólo hombres, sin ánimo de lucro. 618155758.
- 09 MULTINACIONAL NUEVA** ubicación precisa personal diferentes puestos. Interesados llamar 699009420.
- 10 SE NECESITA** ayudante de cocina con experiencia. Abstenerse sin papeles. 921433649.
- 11 HOTEL 103** EN Guadalajara necesita camareros/camareiras con experiencia. 949285522.
- 12 MATRIMONIO (CASA INCLUIDA)** o persona soltera, necesita empresa de grúa-asistencia en carretera y mantenimiento en área de servicio. Enviar Curriculum: Apartado 193 - 19080 Guadalajara.
- 10 TRASPASOS**  
**SE TRASPASA** Restaurante en Segovia. 609068580.  
**TRASPASO CLUBS** en provincia de Segovia. Teléfonos 620983197 639770800.  
**SE TRASPASA** heladería bollería en el C.C Luz de Castilla. Totalmente instalada. Precio 20.000 Euros. Teléfono 615557005.  
**SE TRASPASA** Bar totalmente equipado. Buen funcionamiento. Zona centrada. Teléfono 669971628.
- 11 TAROT DE ANTHONY.** Conocerás tu futuro. Rituales de amor. 806401636.
- 12 VEHÍCULOS**  
**FURGONETA PEUGEOT** Partner. 1.9. Diesel. año 98. 160.000 Km. 4.800 Euros. 609450324.
- 13 VENTAS**  
**VENDO PISO CRTA. VILLACASTÍN.** Seminuevo. Tres dormitorios. 1 baño. 1 aseo. cocina amueblada. Exterior. Muy luminoso. Dos garajes y gran trastero. *Abstenerse agencias* Telf. **653 27 74 08**
- VENDO PLANTONES** de chopo de dos años. Viveros Temeroso. Carbonero. Teléfonos 921562062 629351092.
- CANTALEJO CHALET** adosado, 150 m². Nuevo dos plantas, salón garaje, dos servicios, un baño, jardín, calefacción gas. Completamente amueblado. 168.000 Euros. 676406062.
- VENDO PISO.** Nueva Segovia. Cuatro dormitorios. Exterior. Totalmente amueblado. 680842600.
- NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

**SI TE DUELE QUE MILES DE REFUGIADOS NO TENGAN ACCESO A LA SALUD, LLAMA AL MÉDICO**

Llama al **902 250 902** o entra en [msf.es](http://msf.es) y hazte socio.

**MEDICOS SIN FRONTERAS**

**Gescasa**  
asesores inmobiliarios

**ZONA RENTE**  
Piso de 2 dormitorios. A estrenar. Exterior. Climatiz. Ref. 1.679.

**EL ESPJNAR**  
Piso de 3 dormitorios. 2 Baños. Garaje. Trastero. Calefacción individual. Buenas calidades. Ref. 1.434

**EL SOTILLO**  
Chalet individual. 180 m2. 3 dormitorios. 2 baños. Parcela de 600 m2. Muy interesante. Ref. 1.361

**Gescasa**  
asesores inmobiliarios  
José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA  
Tel.: 921 412 553



**VOLKSWAGEN  
PASSAT 1,9  
TDI 130 CV.**  
MOD 01  
FULL EQUIPE  
GARANTIZADO  
Precio: 17.500 €



**RENAULT  
MEGANE 1.6i 16 V  
Expresion**  
FULL EQUIPE MOD. 03  
GARANTIZADO  
Precio: 11.500 €

**BMW 325 TDS**  
MOD 94  
FULL EQUIPE  
Precio: 4.900 €



**AUDI A4 2.5 TDI**  
MOD. 02  
FULL EQUIPE  
GARANTIZADO  
Precio: 23.800 €

**RENAULT  
SEFRANE 2.0i**  
FULL EQUIPE  
Precio: 2.500 €



**VW GOLF IV  
1.9 SDI**  
MOD. 99  
CON EXTRAS  
GARANTIZADO  
Precio: 10.000 €

**FORD MAVERICK  
2.7 TD**  
7 PLAZAS  
FULL EQUIPE  
GARANTIZADO  
Precio: 9.500 €



**OTRAS OFERTAS:**

FORD SIERRA XR	1.900 €
PEUGEOT 605 SVDT	7.500 €
SEAT CORDOBA 1.9 GT TDI	6.900 €
SEAT TOLEDO 1.8 SPORT	1.800 €
VW GOLF IV 1.9 TDI 110 CV	12.000 €
VW PASSAT 1.9 TDI	11.500 €
VW PASSAT 1.9 TDI 130 CV	17.500 €
AUDI A3 1.9 TDI QUATRO	22.800 €
FORD MAVERICK 2.7 TD	9.500 €
AUDI A4 1.9 TDI 110 CV	10.500 €

**TENEMOS MUCHAS  
MÁS OFERTAS**

**¡¡NUEVAS INSTALACIONES!!  
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA  
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42  
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)  
40195 HONTORIA (SEGOVIA)**

Tel: 921 44 53 26

Fax: 921 42 29 90

**donpiso**

esta es su casa

**SEGOVIA**

**Av. Fernández Ladreda, 4  
921 463 563**

**ZONA TORRECABALLEROS**

570- Extensa parcela con casa.  
Árboles frutales. Disfrute de un paisaje  
maravilloso en las proximidades de  
Torrecaballeros.

921 463 563

**COLLADO HERMOSO**

571- Preciosa finca urbana  
con todos los servicios  
en un entorno serrano  
incomparable.

921 463 563

**ORTIGOSA DEL MONTE**

566- Parcela ideal para  
construir. Disfrute de  
inmejorables vistas a la sierra.

**¡¡INFÓRMESE!!**

921 463 563

**MARUGÁN**

503- Amplia parcela en  
tranquila y bonita urbanización  
a 15 minutos de Segovia.

**¡¡CONSÚLTENOS!!**

921 463 563

**CABALLAR**

439- EXCELENTE PARCELA  
urbana a 5 min de Turégano.

**¡VISÍTELA!**

921 463 563

**CARRASCAL DE LA CUESTA**

450-Parcela con pequeña casa  
de un dormitorio para reformar  
en el centro del pueblo.

921 463 563

donpiso **20** aniversario

**APARTAMENTOS 1 DORM. CON JARDÍN**

Áticos con excelentes terrazas y bajos con jardín

**¡¡ Precios al alcance BERNUY DE PORREROS Atico de todos !!**

**Coches, 13 Tlf. 921 44 55 56**



**Triangulo Inmobiliaria**



P1180 - SAN LORENZO. Amplio piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño, garaje y trastero. Exterior.

P1179 - San Cristóbal: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo, garaje y trastero. Exterior.

P1177 - SAN MILLÁN. Precioso apartamento de 1 dormitorio, salón, cocina, baño y garaje, exterior.

P1223 - ZONA CENTRO: Cuatro dormitorios, dos baños y aseo, salón y un comedor la cocina amueblada. Tiene garaje y ascensor.

P1175 - Conde Sepúlveda. Piso céntrico de 4 dormitorios con armarios empotrados, 2 baños, totalmente reformado, y garaje.

P1172 - Palazuelos piso de 3 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños, balcones con vistas a la sierra, cocina amueblada.

P1277 - Calle Las Lastras: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina y baño reformados. Económico.

P1168 - ESPIRDO: En construcción con muy buenas calidades, ascensor, garaje y trastero. Tiene un patio privado

P1160 - SAN CRISTÓBAL: Tres dormitorios, baño y aseo. Tiene garaje trastero y se encuentra en una urbanización con piscina.

P1166 - El Carmen. Piso de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada y baño, 2 terrazas. Exterior. Reformado.

P1164 - LA LASTRILLA: Piso en venta de tres dormitorios, reformado, amplio salón con chimenea y un trastero de 100m2.

P1161 - ZONA RENFE; Piso en venta de tres dormitorios, baño completo y totalmente amueblado, tiene ascensor y terraza.

P1193 - Carretera de Villacastín: Piso semi nuevo de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo y garaje. Exterior.

P1191 - CARRETERA DE VILLACASTIN: Piso en construcción de dos dormitorios, dos baños, con ascensor garaje y trastero.

P1190 - CERCANÍAS: Piso en venta de tres dormitorios un baño y un aseo. Con jardín privado, garaje y bodega.

Www.trianguloinmobiliaria.com

**SMWITAN**  
FINANZAS E INMUEBLES

**EL MIRADOR DE ZAMARRAMALA**



INMEJORABLES VISTAS

EXCELENTES CALIDADES

264M2 EN 3 PLANTAS  
COCINA AMUEBLADA  
TARIMA DE ROBLE  
CHIMENEAS FRANCESA  
BAÑERA HIDROMASAJE  
PARCELA PRIVADA  
TECNOLOGIA DOMOTICA  
ZONAS COMUNES CON  
PISCINA CLIMATIZADA

**ÚLTIMOS CHALETS**

Sargento Provisional 20-1ºD  
921 441 888 - 921 438 067

**SMWITAN**  
FINANZAS E INMUEBLES

**TORREVIEJA VENTA**

APARTAMENTO en Casco Urbano. 2 dormitorios, equipado, garaje y trastero opcionales, piscina

APARTAMENTO Playa de Orihuela 2 dormitorios, equipado, parking piscina comunitaria

APARTAMENTO en Casco Urbano 2 dormitorios, equipado, garaje y trastero. Piscina comunitaria

APARTAMENTO en Nueva Torrevieja. 2 dormitorios, equipado, piscina comunitaria.

APARTAMENTO zona Acequion 2 dormitorios, equipado, garaje y trastero, piscina comunitaria a 500 m de la playa

APARTAMENTO Playa Los Locos 2 dormitorios, equipado.

DUPLEX zona Altos del Limonar 2 dormitorios, equipado. Piscina comunitaria. Parkin

APARTAMENTO zona el Paraiso 2 dormitorios, piscina comunitaria playa a 500 m.

**DESDE 109.750 €**

INFORMESE

Sargento Provisional 20-1ºD  
921 441 888 - 921 438 067

www.solexclusivas.com

**SOL**  
INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 **921 44 00 44**

**pisos venta**

**C/PLATA**  
amplio, 4 dormitorios, exterior, terraza, despensa, parquet, gas natural, contraventanas, escayola, cocina amueblada  
Ref: PV-7.039

**SAN LORENZO**  
Duplex, 2 dormitorios, 2 baños, en muy buen estado, mueble pladur, parquet, cocina amueblada con electrodom, trastero  
Ref: PV-5.769

**ZONA EL SALVADOR**  
150 m2, 4 dormitorios, 2 baños, 4 armarios empotrados, cocina con office y despensa, climalit, calefacción individual Ref: PV-7.090

**JUNTO CATEDRAL**  
apartamento 1 dormitorio, gran salón, armario vestidor, vigas madera, tarima, buenas vistas, muy coqueto  
Ref: PV-7.081

**SAN JOSÉ**  
Reformado, 3 dorm, cocina amueblada con electrodom., doble ventana, halógenos, puertas roble, escayola, para entrar a vivir Ref: PV-7.085

**CÉNTRICO**  
Santa Eulalia, reformado, parquet roble, puertas de roble, cocina amueblada, soleado, para entrar a vivir, 3 dormitorios, 180.000 €  
Ref: PV-7.084

**ZONA CALLE REAL**  
170 m2, 4 dormitorios, 2 baños, vigas madera, tarima, preciosas vistas, cocina amueblada con office, salón dos ambientes Ref: PV-7.088

**FDEZ LADREDA**  
65 m2, apartamento 1 dormitorio, ascensor, calefacción central, suelo parquet y tarima  
Ref: PV-7.038

**ZONA VÍA ROMA**  
2 dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, terraza, soleado, parquet, con plaza de garaje  
Ref: PV-7.034

**SAN LORENZO**  
2 dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, terraza, soleado, parquet, con plaza de garaje Ref: PV-7.034

**SAN JOSÉ**  
3 dorm, cocina amueblada, terraza, semireformado, calefacción indiv gasóleo, instalación eléctrica y tuberías nuevas, 142.500 € Ref: PV-7.037

**EL CARMEN**  
4 dormit, 2 baños, reformado, luminoso, ascensor, calefacción central, puertas pino, contraventanas, cocina amueblada Ref: PV-7.079

**MADRID**  
C/Castilla, esquina Bravo Murillo, 3 dormitorios, terraza 24 m2, reformado, puertas roble, suelo gre, cocina amueblada  
Ref: PV-7.082

**JOSÉ ZORRILLA**  
Zona Cristo del Mercado, 70 m2, 3 dormitorios, calefacción central, ascensor, todo exterior, luminoso, cocina con despensa  
Ref: PV-7.035

**SAN CRISTÓBAL**  
45 m2, apartamento 1 dormitorio, jardín privado, cocina amueb con electrodom, recién reformado, en perfecto estado  
Ref: PV-7.000

**AGAP MARAZUELA**  
Semireformado, 3 dormitorios, 4 armarios empotrados, parquet, contraventanas, soleado, escayola, 185.713 €  
Ref: PV-7.031

**JUNT PLZ/MAYOR**  
2 dormitorios, cocina amueblada con electrodom., vigas madera, tarima, ascensor, exterior, pocos años, muy buen estado  
Ref: PV-7.043

**NUEVA SEGOVIA**  
126 m2, 4 dormitorios, 2 baños, ascensor, garaje, trastero, calefacción individual gas natural, 2 terrazas, chimenea francesa, Ref: PV-7.033

**EL CARMEN**  
vivienda reformada en buen estado, 3 dormitorios, terraza cerrada, cocina amueblada con electrodom., terraza cerrada, gas natural Ref: PV-6.891

**CTRA/VILLACASTÍN**  
90 m2, 3 dormitorios, 2 baños, ascensor, calefacción individual, cocina amueblada, parquet, en buen estado, con garaje Ref: PV-7.026

**SAN LORENZO**  
vivienda exterior, 4 dormitorios, luminoso, preciosas vistas, doble ventana, ideal para alquilar a estudiantes, parquet y gres Ref: PV-

**SAN CRISTÓBAL**  
70 m2, 3 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas cubiertas, parquet, calefacción individual, garaje, buen precio  
Ref: PV-6.912

**JUNT FDEZ/LADREDA**  
200 m2, 4 dormitorios, 3 baños completos, ascensor, garaje, gran trastero 32 m2, cocina amueblada, de lujo  
Ref: PV-6.764

**EL CARMEN**  
3 dormitorios, parquet, climalit, puerta blindada, cocina amueblada, terraza cerrada, soleado, en buen estado, 176.097 €  
Ref: PV-7.024

**pisos venta**

**RE/MAX Inmobiliare**  
**SU VIVIENDA EN SEGOVIA**

EN LA CIUDAD...



PZA. CARRASCO

ALFÉREZ PROVISIONAL

VIA ROMA

CTRA. VILLACASTIN



O ALREDEDORES...

PALAZUELOS

SAN CRISTOBAL

ESPIRDO

TABANERA

HONTORIA

OTERO DE HERREROS

HONTANARES

LA LASTRILLA

VALVERDE

CANTIMPALOS

**PISOS Y CHALETS EN PROMOCION**

**RE/MAX Inmobiliare**  
Servicios Inmobiliarios

921 41 30 09  
Escultor Marinas 12



**INMOBILIARIA MANSINO**  
Símbolo de eficacia

**VENDE Fantástico PISO**  
Rehabilitado junto a la CATEDRAL  
170m<sup>2</sup>. UNICO  
7924

**VENDE PISO** junto VIA ROMA  
160m<sup>2</sup> con proyecto para 3 apartamentos  
**¡IDEAL PROMOTORES!**  
7793

**VENDE PISO** en LA ALBUERA  
3 Dormitorios  
Calefacción Individual  
**¡REFORMADO TOTALMENTE!**  
8138

**VENDE PISO** en SAN JOSÉ  
3 Dormitorios  
Todo Reformado con Calidades Amueblado  
**¡¡¡ INFORMESE !!!**  
7927

**VENDE PISO** de Nueva Construcción  
3 Dormitorios, 2 Baños  
Plaza de Garaje  
**MUY LUMINOSO**  
7940

**VENDE PISO** en OBISPO QUESADA  
3 Dormitorios  
Calefacción Central  
**¡TODO AMUEBLADO!**  
**¡¡ 210.000.-euros !!**  
8006

**VENDE PISO** en SAN CRISTOBAL  
3 Dormitorios, 2 Baños  
Garaje, Trastero  
**¡SOLO 171.000.-€!**  
8189

**VENDE PISO** en Excelente Estado  
90m<sup>2</sup>  
3 Dormitorios, 2 Baños  
Cocina Amueblada  
**¡GARAJE-TRASTERO!**  
8188

**VENDE PISO** en LA LASTRILLA  
Construcción de 2 años  
3 Dormitorios, 2 Baños  
Cocina y Baños Amuebl.  
Ascensor  
**GASTOS INDIVIDUALES**  
8237

**¡VIVIENDA A ESTRENAR EN MARBELLA!**  
140m<sup>2</sup> con Terraza  
**¡Excelente Urbanización!**  
**¡SOLO 390.600.-euros!**  
8243

**VENDE PISO** en CTRA. VILLACASTIN  
Perfecto Estado  
3 Dormitorios, 2 Baños  
Muy Luminoso  
**¡¡ INFORMESE !!**  
8265

**VENDE PISO** en PALAZUELOS  
3 Dormitorios, 2 Baños  
Garaje, Amueblado  
**¡PISCINA COMUNITARIA!**  
NUEVO  
8193

**VENDE PISO** en CTRA. VILLACASTIN  
3 Dormitorios, 2 Baños  
Garaje  
**¡Reciente Construcción!**  
**¡BUEN PRECIO!**  
8202

**921 44 30 31**  
**www.mansino.com**

Profesionales a su servicio



**Tabanera**, preciosa vivienda de 110 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, trastero y

**Garaje**. 100 m<sup>2</sup> aprox. De jardín. Entrega inmediata. PV-789.

**La Granja**, vivienda de 185 m<sup>2</sup>, 6 dormitorios, salón de 40 m<sup>2</sup>, cocina amueblada, 2 baños y aseo, trastero y dos plazas de garaje. Buen estado. Magnífica orientación. PV-788.

**San Cristóbal**, 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño y aseo. Trastero y garaje. Zonas comunes. Visítelo. PV-787.

**San José**, vivienda con ascensor, precio muy interesante. 3 dormitorios, salón, cocina amueblada y baño. Mejoras. PV-786.

**Céntrico**, vivienda de 3 dormitorios, salón, cocina y baño. Trastero. Reformado hace poco. Consúltenos. PV-784.

**El Cristo**, 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño. Calefacción gas ciudad. PV-782.

**Ctra. Villacastín**, vivienda de 95 m<sup>2</sup> construidos, 2 dormitorios muy amplios, 2 baños, trastero y garaje. En construcción. Muy buena distribución. Vea los planos. PV-738.

**Piso en Torrecaballeros**, vivienda con 2 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño y trastero. Suelos de parquet. Zonas comunes ajardinadas. Estado impecable. ¡Visítelo hoy mismo!, le encantará. PV-601.

Le esperamos en nuestra nueva oficina en:  
**C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA**

921 41 30 68  
699 96 10 10



Teléfonos 921 40 66 09  
921 40 62 62

**PROMOCIÓN EN SEGOVIA CAPITAL**



**84 VIVIENDAS DE**

**1 Y 2 DORMITORIOS**

**GARAJES Y TRASTEROS**

**ZONAS COMUNES Y PISCINA.**



FEBIGESTIÓN, S.L.  
C/ Arroyo nº 1.  
TRECASCAS (SEGOVIA)  
921 40 66 09 / 921 40 62 62  
febigestion@telefonica.net



GESTIÓN INMOBILIARIA

**¡¡UNA BUENA OCASIÓN DE COMPRAR!!**  
**“NUEVA PROMOCIÓN”**  
**C/ LA LUZ-PEÑASCAL**  
(JUNTO COLEGIO CLARET)

**PISOS 1, 2, 3**  
**DORMITORIOS, GARAJES**  
**EXCEPCIONALES CALIDADES**

**MUY GÉNICOS Y LUMINOSOS**

**ASCENSOR**

**GASTOS INDIVIDUALES**

**INFORMACIÓN Y PLANOS EN NUESTRA OFICINA**

**¡¡VENA RESERVARIO!!**



**921 44 50 77**  
C/ La Plata, 56  
**www.gestion-10.com**

**Inmobiliaria J.P.**  
EDIFICIO SAN ROQUE  
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA  
921 432 381

**PALAZUELOS Y TABANERA**  
CONSTRUCCIÓN de Viviendas y Apartamentos en distintas Fases

**VIVIENDAS**  
2 Y 3 DORMITORIOS  
SUPERFICIES DESDE 80 m<sup>2</sup> HASTA 114 m<sup>2</sup>

**APARTAMENTOS**  
1 Y 2 DORMITORIOS  
SUPERFICIES DESDE 40 m<sup>2</sup> HASTA 78 m<sup>2</sup>

**VIVIENDAS EN PLANTA BAJA**  
CON JARDÍN INDIVIDUAL GARAJE Y TRASTERO ASCENSOR DESDE GARAJE ZONAS COMUNES CON PISCINA

**DESDE 55.000€**

**Aranguren**  
c/ Muerte y vida, 10

**PISOS ALQUILER**  
SAN LORENZO 4 dormitorios dos baños calef. Central amueblado VEN A VERLO

**LA GRANJA** tres dormitorios un baño calef. Individual amueblado VEN A VERLO

**C/LARGA** tres dormitorios un baño y aseo calef. Individual garaje amueblado VEN A VERLO

**CASCO ANTIGUO** un dormitorio un baño calef. Individual amueblado VEN A VERLO

**OBISPO QUESADA** un dormitorio un baño calef. Central amueblado VEN A VERLO

**PALAZUELOS** tres dormitorios dos baños calef. Individual trastero y garaje cocina amueblada VEN A VERLO

**SAN FRANCISCO** un dormitorio un baño calef. Individual amueblado VEN A VERLO

**LA LASTRILLA** dos dormitorios un baño calef. Individual trastero y garaje amueblado VEN A VERLO

www.cym-aranguren.com

921 44 03 13  
921 44 04 39

www.segocen21.com

**tu casa** donde quieras

**Bernuy**  
Promoción de pisos de 1 y 2 dormitorios Ascensor. Garaje y trastero.

**Torrecañaballeros**  
Promoción de pisos de lujo de 2 y 3 dormitorios Bien situados. Garaje. Entrega en 2 años.

**Abades**  
Promoción de adosados de 3 y 4 dormitorios Garaje. Terraza y jardín. Facilidades de pago. **¡EN EXCLUSIVA!**

**Treascasas**  
Promoción de pareados de 4 y 5 dormitorios Parcelas de 300 m<sup>2</sup>. Chimenea. Domótica. Aspiración centralizada... **¡EN EXCLUSIVA!**

921 430 284  
C/ Independencia, 14. 40002. Segovia.

**MIGUEL TOVAR**  
**IMT**  
Ezequiel González, 6  
921 43 54 61  
921 43 59 50

**ALQUILER**  
SE ALQUILA chalet en la lastrilla, 4 dormitorios, tres baños, jardín privado, sin amueblar.

SE ALQUILA piso de tres dormitorios, baño y aseo, gastos individuales, zona Estación de Trenes.

SE ALQUILA piso de tres dormitorios, en la Lastrilla, pocos años de construcción, amueblado, garaje y trastero.

SE ALQUILA zona de E. trenes, gastos centrales.

SE ALQUILA piso zona de la Avd de la Constitución, tres dormitorios, gastos centrales, dos terrazas.

SE ALQUILA piso en Plaza de E. trenes, ba, garaje, gastos centrales

SE ALQUILA apartamento en Parque Robledo, con chimenea en el salon.

SE ALQUILA apartamento en el Casco Antiguo, con vistas a la Catedral.

SE ALQUILA piso de tres dormitorios en la Lastrilla, sin amueblar.

**UN CLARO OBJETO DE DESEO**

**JUNTO AL CLUB DE TENIS JUAN BRAVO**  
**33 VIVIENDAS 3 Y 4 DORMITORIOS**  
**AMPLIAS PARCELAS EXCELENTE CALIDADES**  
DESDE 165.000 EUROS  
**1ª FASE A LA VENTA RESERVA 3.000 EUROS.**

**GESTIÓN 10**  
GESTIÓN INMOBILIARIA

**APARTAMENTO EN ALQUILER EN SAN CRISTÓBAL**  
1 dormitorio  
Totalmente amueblado  
BUEN ESTADO  
**¡¡INFORMATE!!**

**Te ofrecemos ESTE PISO EN VENTA EN EL CASCO ANTIGUO**  
Amplias terrazas  
3 dormitorios  
**Excelentes vistas de Segovia**

**El 10 De Su GESTIÓN**

**¿QUIERE UN PISO EN ALQUILER NUEVO?**  
Te ofrecemos éste de 2 dormitorios  
Calefacción individual  
TODO AMUEBLADO  
Garaje  
**¡¡CONSÚLTANOS!!**

**¡¡GRAN OCASIÓN!! NUEVA SEGOVIA**  
**Magnífico piso en VENTA**  
3 dormitorios  
Cocina amueblada  
Muy soleado  
**BUEN PRECIO ¡¡VISÍTANOS!!**

**921 44 50 77**  
C/ La Plata, 56  
www.gestion-10.com

**RAMIREZ**  
921471474

**PISO VENTA, SEGOVIA,** junto a la plaza, C/ Valdeláguila, 2 dormitorios, cocina amueblada, preciosa rehabilitación.

**PISO ALQUILER, Valsain,** 2 dormitorios, calefacción individual, garaje, muy buen estado.

**CASA VENTA:** Otero, Gran casa señorial para rehabilitar con 1.200 m<sup>2</sup> de jardín, muchas posibilidades.

**FINCA VENTA,** en Sotosalbos, rústica de 10.900 m<sup>2</sup>, con refugio, vallada, acceso desde la carretera, muchos arboles y pequeño arroyo.

**FINCA VENTA,** Otero, 800 m<sup>2</sup>, urbana, para vivienda individual.

**PISO VENTA: LA GRANJA,** 2 dormitorios, cocina amueblada, muy buen estado.

**PISO VENTA, LA GRANJA,** preciosa buhardilla, 3 dormitorios, calefacción individual, en construcción.

**LOCAL ALQUILER,** La Granja, 60 m<sup>2</sup>, céntrico, en muy buen estado.

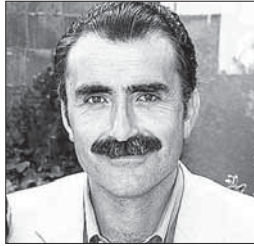
**PISO ALQUILER,** Robledo, 3 dormitorios, baño y aseo, gastos individuales, a estrenar.

**RAMIREZ**  
**CALIDAD**  
C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO



**Un crimen y una doble, en la sobremesa**

Telecinco proyecta dentro de su espacio Cine Fiesta, a las 15,30 horas, la película policíaca, *Doble destino* dirigida por Will Dixon. Tras un asesinato, Patricia Collins acude a la escena del crimen. Allí se sorprende al descubrir que la víctima es una mujer idéntica a sí misma.



Juan y Medio.

**Juan y Medio visita 'Pelopicopata'**

Antena 3 emite, a las 21,30 horas, el programa sobre animales presentado por Jaime Bores, *Pelopicopata*, que pasará una jornada con Juan y Medio y su caballo Giralddillo. Otra de las historias es la de Ramón y su mascota Arguá, una perra labrador de siete meses que le hace la vida imposible.

**Bart será aislado por una picadura grave**

Antena 3 emite a las 14,00 horas dos nuevos capítulos de *Los Simpson*, *Niña pequeña en la gran liga* y *El juego de la silla*. En el primero, Lisa utiliza su reciente habilidad gimnástica para hacerse amiga de unas universitarias. Mientras tanto, Bart es aislado por una peligrosa picadura de mosquito.

**Antena 3 proyecta 'De ladrón a policía'**

Antena 3 TV ofrece a las 22,00 horas *De ladrón a policía*, una comedia realizada en 1999 por Les Mayfield y protagonizada por Martin Lawrence, que acababa de salir de un estado de coma. El argumento narra como Miles roba un valioso diamante y, antes de ser detenido, logra esconder el botín.

# Canal 4 emite 'Ídolos, mentiras y rock and roll'

Además, la cadena regional ofrecerá después otra película, 'La sombra del intruso', en la que el crimen será el trasfondo y la meta en la vida de cuatro de los protagonistas

• El primero de los films transcurre en los años 60 en Estados Unidos y narra la historia de un adolescente que ganará un concurso radiofónico y entabla relación con el locutor.

**SPC**

Canal 4 Castilla y León emite esta tarde la película *Ídolos, mentiras y rock and roll*, a partir de las 17,30 horas. Se trata de un largometraje ambientado en la época dorada de la radio-fórmula americana.

La historia transcurre en los años sesenta en Cleveand. Allí, un adolescente cuyo padre trabaja en una planta de laminación de acero, traba amistad con Billy Magic, un famoso discjockey radiofónico interpretado por Kevin Bacon. De la relación surgirá un profundo afecto que permitirá al joven descubrirse a sí mismo y a su entorno. Karchi, el joven protagonista, es un chico húngaro inmigrante en los Estados Unidos en los años sesenta. Su obsesión es adaptarse a la vida americana y le cautiva el concurso radiofónico del disc-jockey, Billy Magic. Karchy se presenta al concurso, gana y empieza una relación con Billy que le dejará deslumbrado. Siguiendo su ejemplo, se convierte en un personaje mentiroso hasta que descubre que las mentiras pueden hacer daño.



Escena de la película 'Ídolos, mentiras y rock and roll' que esta tarde emite Canal 4.

Y por la noche, a las 21,50 horas y tras el habitual capítulo de la serie *Water Rats* Canal 4 Castilla y León programará la película de intriga *La sombra del intruso*. La historia nos presenta a Jim Holland, un ex-policia que trabaja en una empresa de seguridad, pasa una noche con una sexy y misteriosa mujer llamada Amanda. A la

mañana siguiente, descubre que la mujer ha registrado sus archivos. Jim sigue la pista de Amanda, su hermana y dos expresidiarios. Este cuarteto del crimen planea robar a uno de sus clientes, que resulta ser un traficante de drogas. Holland espía los movimientos de la banda y es él finalmente quien se hace con el botín. El narcotraficante perseguirá entonces a las

dos mujeres, pero el policia decide regresar para ayudarlas. Los tres se esconden en un remoto pueblo de las montañas donde la acción está garantizada.

Los espectadores de Canal 4 Castilla y León podrán disfrutar estas películas sin cortes publicitarios.

**▶ ACTUALIDAD**

'La noche temática' dedica su programa de hoy a los invidentes

**EFE / MADRID**

Según datos de la Organización Mundial de la Salud, en el mundo hay cerca de 45 millones de ciegos y 135 millones de personas con baja visión, lo que hace que se vean obligados a desarrollar otras facultades que les permita desenvolverse en la sociedad.

La noche temática de La 2 dedica su edición de esta noche al mundo de los invidentes, una realidad que en el año 2020 podría afectar a más de 90 millones de personas.

La película elegida es *Perfume de mujer*, pero no la versión realizada en 1992 protagonizada por Al Pacino, sino la «versión original», una producción italiana dirigida por Dino Risí y protagonizada por Vittorio Gassman, junto con Agostina Belli, Alessandro Momo, Moira Orfei y Franco Ricci.

El protagonista es el capitán Fausto, ciego a causa de una explosión, un oficial en la reserva, astuto, déspota, mujeriego y bebedor, que compensa su ceguera con unos deseos enormes de vivir, mostrándose especialmente sensible a los encantos femeninos.

El único documental de esta noche del programa semanal será *Ver*, cuyos protagonistas son hombres, mujeres y niños que explicarán desde su posición de invidentes, cuál es su percepción del mundo desde la más absoluta oscuridad.

**LO TIENES TODO****14:00H/ CAFÉ PARA DOS**

DELICIOSA ENTREVISTA A DANIEL MUÑOZ, PERIODISTA DE CADENA COPE

**17:30H/ CINE: IDOLOS, MENTIRAS Y ROCK&ROLL**

... Y A LAS 23:40H/ ALLY MCBEAL

## DEPORTES



### La Davis pasa por los dobles

Tras los partidos del viernes, los españoles deberán dar un Do de pecho en el encuentro de dobles, para pasar de ronda en la Copa Davis y poder repetir así el éxito cosechado la pasada temporada por los tenistas españoles. De esta forma el G2 compuesto por Jordi Arrese y Juan Francisco Avendaño intentarán suplir la baja de Perlas.

LA 2, 16,00 HORAS

## DOCUMENTAL, EN CANAL 4



### 'Tiempo de viajar' en Castilla y León

Esperanza Domínguez viaja hasta Palma de Mallorca para disfrutar de las hermosas localidades de Alcudia e Inca. En Alcudia visita las ruinas de Polentia, pasea por el casco histórico y por el Puerto.

CANAL 4, 15,00 HORAS

## PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELES
<b>06:00 CANAL 24 HORAS</b> Espacio informativo que resume las noticias más destacadas de la jornada, tanto del ámbito nacional como del internacional. <b>08:00 LA HORA WARNER</b> Espacio infantil que incluye nuevos episodios de: -¿Qué hay de nuevo Scooby Doo? -Tom y Jerry -Vaca y pollo <b>09:05 ZON@DISNEY</b> Espacio infantil. Incluye: -House of mouse -Kim Possible -Lilo & Stitch -La banda del patio <b>11:10 MÚSICAUNO</b>	<b>06:00 EURONEWS</b> <b>07:30 U.N.E.D.</b> <b>08:00 LOS CONCIERTOS DE LA 2</b> <b>09:30 AGROSFERA</b> <b>10:30 EN OTRAS PALABRAS</b> <b>11:00 PARLAMENTO</b> <b>12:00 ESTADIO 2</b> -Tenis. Copa Davis Eslovaquia-España Desde el National Tennis Center de Bratislava, Eslovaquia. -Ciclismo. Vuelta a Murcia Costa Cálida -Balonmano. I Liga de Campeones. Directo 1/4 Ida BM Ciudad Real-Fotex Veszprem	<b>06:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS</b> <b>06:30 MI GORDA BELLA</b> Telenovela <b>07:15 MEGATRIX</b> Espacio infantil presentado por Natalia y Enric Escudé que da cabida a concursos infantiles e incluye: -Power Rangers Galaxy -Hombre lobo en campuso -Zipi y Zape -Supernenas -Bob Esponja -Alex Mac -Sabrina -Art Attack -Malcolm -El príncipe de Bel Air	<b>07:00 MTV MÚSICA</b> <b>11:00 DIBUJOS ANIMADOS</b> <b>14:00 CAFÉ PARA DOS</b> <b>14:25 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición:</b> Espacio informativo con las noticias más revelantes de la jornada en el ámbito nacional e internacional con Alejandra Abad. Incluye la información meteorológica y deportiva. <b>15:00 TIEMPO DE VIAJAR</b> <b>16:00 ALLY McBEAL</b> <b>17:00 MÁS QUE COCHES:</b> <b>17:30 CINE: IDOLOS, MENTIRAS Y ROCK&amp;ROLL</b> <b>19:30 GAME ONE:</b> <b>19:55 LO MEJOR DE LA SEMANA.</b> Gerardo de Mateo muestra los mejores y más	<b>06:30 ALIAS</b> <i>El indicador</i> <b>07:15 EL MUNDO MÁGICO DE BRUNELSKY</b> Espacio infantil <b>07:30 BIRLOKUS KLUB</b> Espacio infantil que incluye las series de animación: -Invasión América -One Piece -Hamtar -Winx Club -Los padrinos mágicos -Tortugas Ninja <b>10:30 KOMBAI &amp; CO.</b> Espacio de manualidades enfocado al público infantil. <b>11:30 CAZATESOROS</b>

**Necesitamos tu Sangre** **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLINICO**  
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia **921 46 14 39**  
**921 41 92 91**

<b>13:30 CARTELERIA</b> Espacio dedicado al cine presentado por Jose Toledo. <b>14:30 CORAZÓN, CORAZÓN</b> Crónica de sociedad <b>15:00 TELEDIARIO 1</b> Espacio informativo presentado por Helena Resano, David Cantero y Sergio Sauca. <b>15:55 EL TIEMPO</b> <b>16:00 SESIÓN DE TARDE</b> <i>Tres hombres y una pequeña dama.</i> EEUU. 1991. 100 minutos. Dirección: Emile Ardolino. Intérpretes: Tom Selleck, Steve Guttenberg, Ted Danson, Nancy Travis. <b>18:30 CINE DE BARRIO</b> Espacio presentado por Carmen Sevilla y Juan Carlos Cerezo. Incluye: - <i>Me has hecho perder el juicio.</i> España. 1973. 97 minutos. Dirección: Sebastián Junyent. Intérpretes: Manolo Escobar, Mary Francis, Antonio Casal, Agatha Lys, Andrés Pajares.	Desde el Pabellón Quijote Arena de Ciudad Real -Atletismo. Campeonato de Europa Pista Cubierta Desde el Palacio de los Deportes de la Comunidad de Madrid. -Voleibol. Copa CEV (Fina Four) Son Amar-Padova <b>21:30 GRADA CERO</b> <b>22:00 FÚTBOL AT.</b> Madrid-Sevilla <b>00:00 LA NOCHE TEMÁTICA</b> Espacio dirigido por Juan José Maradones que cada noche retrata un tema determinado. Esta vez: <i>Un mundo sin luz.</i> Incluye: 00:15 - <i>Perfume de mujer.</i> Italia. 1974. Dirección: Dino Risi. Intérpretes: Vittorio Gassman, Alessandro Momo, Agostina Belli. 02:05 - <i>Ver (Sin los ojos)</i> <b>03:30 CINE</b> <i>Los cuatro hijos de Katie Elder</i> <b>05:40 CINE Las colocadas</b>	<b>13:00 LA BATIDORA</b> Programa de recortes televisivos que recoge los momentos más curiosos y sorprendentes emitidos en las últimas semanas en las distintas cadenas. <b>14:00 LOS SIMPSON</b> Dos capítulos de la serie de dibujos animados creada por Matt Groening. <b>15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1</b> Espacio informativo con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica. <b>15:45 MULTICINE</b> <i>Seduciöon obsesiva.</i> EEUU. 2003. 85 minutos. Dirección: Peter Svatek. Intérpretes: Elizabeth Berkley, Corey Sevier. <b>18:00 CINE</b> <i>Extrañas en un tren.</i> EEUU. 1996. 86 minutos. Dirección: Tommy Lee Wallace. Intérpretes: Jacqueline Bisset, Theresa Russel.	divertidos momentos acontecidos durante esta semana en los programas e informativos de canal 4. <b>20:25 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición:</b> Las noticias nacionales, internacionales más destacadas con Alejandra Abad. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica. <b>21:00 WATER RATS: LA LEY DE LA BAHÍA</b> <b>21:50 CINE: LA SOMBRA DEL INTRUSO</b> <b>23:40 ALLY McBEAL:</b> Triunfadora de la televisión mundial, con unas herramientas que son el embrujo y la naturalidad de una bonita abogada con una excitante vida. Una serie repleta de frescura que es muy bien recibida por la televisión actual. <b>00:40 MÁS QUE COCHES:</b> Programa dedicado al mundo del motor. Recoge las novedades del mercado del automóvil, consejos al conductor y las noticias deportivas de la semana. <b>01:10 MTV MÚSICA:</b> Disfruta de la mejor música a nivel nacional e internacional en las pistas de baile.	<b>12:30 VISTO Y NO VISTO JUNIOR</b> Espacio que recoge los momentos más curiosos y sorprendentes emitidos en las últimas semanas en las televisiones. <b>13:30 DECOGARDEN</b> Magazine presentado por Antxine Olanó <b>14:00 KARLOS ARGUÑANO EN TU COCINA</b> <b>14:30 INFORMATIVOS TELECINCO SÁBADO</b> Presentado por Fernando Olmeda y Carme Chaparro <b>15:30 CINE FIESTA</b> <i>Doble destino.</i> EEUU. 2003. Dirección: Will Dixon. Intérpretes: Alison Eastwood, Bo Svenson. <b>17:30 CINE FIESTA II</b> <i>Difficil decisión.</i> EEUU. 2004. Dirección: David Morrissey. Intérpretes: James Nesbitt, Siobhan Finnegan. <b>19:45 VISTO Y NO VISTO</b> Espacio de zapping con las mejores imágenes de la semana en las distintas cadenas televisivas.
--	---	--	---	---

**segovialnmobiliaria.com** la mejor forma de encontrar casa en Segovia

<b>21:00 TELEDIARIO 2</b> Espacio informativo presentado por Helena Resano, David Cantero y Sergio Sauca con las noticias más relevantes de la actualidad nacional e internacional. Incluye un resumen de la información deportiva. <b>21:30 EL TIEMPO</b> Previsión meteorológica para los próximos días <b>21:35 INFORME SEMANAL</b> Espacio dirigido por Alicia Gómez montano que repasa la actualidad de la semana a través de completos reportajes que ahondan en la noticia. Presentado por Beatriz Ariño. <b>22:45 EUROVISIÓN 2005: ELIGE TU CANCIÓN</b> <b>01:30 SIETE DÍAS</b> Serie <b>03:00 CANAL 24 HORAS</b>	<b>POPULAR TELEVISION</b> <b>6:00 TELETIENDA</b> <b>6:30 TRIS, TRAS Y VERÁS 1 R</b> <b>6:55 PALABRA DE VIDA</b> <b>8:00 TRIS, TRAS Y VERÁS</b> <b>11:05 EL CHAVO</b> <b>12:00 ANGELUS</b> <b>12:05 SANTA MISA</b> <b>12:45 CINE INFANTIL</b> <b>13:31 NUESTRO ASOMBROSO MUNDO E INVESTIGACIONES DE BOLSILLO R</b> <b>15:00 20 MINUTOS CON... DICK TRACY 1</b> <b>16:15 LOS 100 DE LA CIEN</b> <b>18:15 PANTALLA GRANDE</b> <b>19:00 FLASH GORDON</b> <b>19:30 EL LLANERO SOLITARIO R</b> <b>20:00 LA SEMANA E</b> <b>20:30 CORTO PERO INTENSO R</b> <b>21:15 EL SHOW DE LA CULTURA E</b> <b>22:00 ESTO SI QUE ES ROSA E</b> <b>23:15 CUENTOS Y LEYENDAS E</b> <b>01:15 HISTORIAS PARA NO DORMIR E</b> <b>1:00 TE PUEDE PASAR A TI E</b> <b>1:30 PALABRA DE VIDA</b> <b>1:35 EXPANSIÓN</b>	<b>20:00 AHORA</b> Magazine presentado por Cristina Saavedra que resume los principales acontecimientos de la crónica de sociedad. <b>21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2</b> Espacio informativo con la actualidad más destacada ocurrida en el ámbito nacional e internacional a lo largo de la jornada. Incluye información meteorológica y deportiva. <b>21:30 PELOPICOPATA</b> Presentado por Jaime Bores <b>22:00 CINEMA-TRIX</b> <i>De ladrón a policía</i> <b>00:00 LA HORA DE LA VERDAD</b> Programa presentado por Alicia Senovilla. <b>02:00 CINE</b> <i>Election</i> <b>03:45 TELEVENTA</b> Espacio promocional	<b>TELESEGOVIA</b> <b>9:00 PLAZA MAYOR</b> <b>10:30 VIDEOJUEGOS</b> <b>11:00 TELESERIE "EL INSTITUTO"</b> <b>11:45 TELESERIE "PACIENCIA DE ANGEL"</b> <b>12:30 DOU PLAY</b> <b>13:00 EUROPA AL DIA</b> <b>13:30 A PEDIR DE BOCA</b> <b>14:00 LA SEMANA EN SEGOVIA</b> <b>14:30 LA SEMANA EN CASTILLA Y LEÓN</b> <b>15:00 TELEDEPORTES SEGOVIA</b> <b>15:30 ULTIMOS ARTESANOS</b> <b>16:00 TELESERIE "EL REGRESO DE UNA LEYENDA"</b> <b>17:00 DOCUMENTAL "LA GUÍA MÁXIMA HORMIGAS"</b> <b>18:00 TERRITORIO ACB</b> <b>19:00 BALONCESTO</b> <b>20:30 T. FIN DE SEMANA</b> <b>21:00 CASTILLA Y LEÓN EXPORTA</b> <b>21:30 LA SEMANA EN SEGOVIA</b> <b>22:00 REVISTA ONO</b> <b>22:30 T. FIN DE SEMANA</b> <b>23:00 POLICIAS</b> <b>0:00 CINE</b>	<b>20:30 INFORMATIVOS TELECINCO SÁBADO</b> Espacio informativo con la actualidad de la jornada y las noticias del panorama nacional e internacional. Incluye la información deportiva más destacada y la última previsión meteorológica para los próximos días. <b>21:30 SALSA ROSA</b> Espacio de sociedad con invitados de la crónica rosa y periodistas del corazón que preguntan a los invitados sobre sus relaciones amorosas, proyectos de futuro y demás temas de interés. Presentado por Santiago Acosta. <b>02:30 ENTRENAMIENTO FÓRMULA 1 AUSTRALIA</b> <b>03:30 GRAN PREMIO DE FÓRMULA 1 AUSTRALIA</b> Espacio deportivo <b>06:00 NOCTURNOS</b>
--	--	--	--	--

DEPORTES



**Duelo por Europa en el Manzanares**

Fin de semana es sinónimo en España de una nueva jornada ligüera, en esta ocasión desde el Estadio Vicente Calderón, donde el equipo local se enfrentará a los sevillistas dirigidos por Caparrós. Ambos equipos luchan por alcanzar los puestos europeos, aunque los nervionenses están mejor posicionados de cara a alcanzar tan ansiadas plazas.

LA 2. 22,00 HORAS

SERIE



**Noche de series despiden 'Friends'**

El programa de Canal + emite el último episodio de la popular serie americana, que tras 10 temporadas en antena, donde a los jóvenes neoyorquinos les ha pasado numerosas aventuras juntos.

CANAL +. 22,30 HORAS

CANAL +	TELEMADRID
07:05 <b>CINE</b> <i>En busca del valle encantado.</i> EEUU. 2002. Dirección: Charles Grosvenor. Largometraje infantil de animación.	07:30 <b>POWDER PARK</b> <i>Amor y juramento</i>
08:17 <b>CINE</b> <i>Mr. Deeds.</i> EEUU. 2002. Director: Steven Brill. Intérpretes: Adam Sandler, Winona Ryder, John Turturro, Allen Covert, Peter Gallagher.	08:30 <b>EN ACCIÓN</b> Presentado por Quique Villalobos y Mar Martínez.
09:50 <b>CINE</b> <i>Daredevil.</i> EEUU. 2003. Dirección: Mark Steven Jonson. Intérpretes: Ben Affleck, Jennifer Garner, Colin Farrell, Joe Pantoliano, Jon Favreau.	09:20 <b>CYBERCLUB</b> Los espectadores más jóvenes tienen su club en este espacio presentado por Cybercella, su compañero Rocko Alicates, su mascota Trasto y el capitán Lapa. Incluye las siguientes series de dibujos animados: -Doraemon -Magical Doremi -Taro el extraterrestre -Kochikane
11:30 <b>TRANSWORLD SPORT</b>	11:50 <b>EN PLENO MADRID</b>
12:30 <b>DEL 40 AL 1</b> Espacio musical	

LAS PELÍCULAS DE HOY

**La mejor del día**  
LA 2 23:30  
Antena 3 02:00  
**ELECTION**  
★★

Título original: "Election". EE. UU. 1999. Dirección: Alexander Payne. Intérpretes: Matthew Broderick, Reese Witherspoon, Chris Klein, Jessica Campbell. 98 m.

Escena de 'Election', dirigido por Alexander Payne.

**Las urnas de la discordia**

Tras 12 años como profesor y tutor, Jim McAllister es ya toda una institución en el instituto donde da clases. En tres ocasiones ha sido elegido profesor del año y su popularidad entre los alumnos es indiscutible. Entregado en cuerpo y alma a fomentar en todos ellos una visión personal y diferente de las cosas, y a pocas semanas de las elecciones de estudiantes, Jim decide apoyar la candidatura de Paul Metzler, un conocido alumno cuya popularidad puede acabar con los planes de la ambiciosa y agresiva estudiante Tracy Flick.

LA 2 00:15  
**PERFUME DE MUJER**  
★★★

Título original: "Profume di donna". Italia. 1974. Dirección: Dino Risi. Intérpretes: Vittorio Gassman, Alessandro Momo, Agostina Belli, Franco Ricci. 103 m.

El capitán Fausto, un militar ciego, emprende un último y radical viaje: debe encontrar a un viejo compañero de armas, también ciego, para matarlo antes de suicidarse. Como guía elige a un joven recluta, Giovanni. Magistrales interpretaciones para una comedia melodramática a la que Vittorio Gassman le aporta un toque de distinción. En su día, este filme dirigido por Dino Risi obtuvo un gran éxito de público y crítica. Hollywood realizó un remake con 'Esencia de mujer', realizada por Martin Brest y protagonizada por un espléndido Al Pacino.

Canal + 01:57

**MI VIDA SIN MÍ**  
★★★

EEUU/ España. 2002. Dirección: Isabel Coixet. Intérpretes: Sarah Polley, Amanda Plummer, Scott Speedman, Leonor Watling, Deborah Harry, María de Medeiros. 106 m.

Ann tiene 23 años, dos hijas, un marido que pasa más tiempo en paro que trabajando, una madre que odia el mundo, un padre que lleva diez años en la cárcel, un trabajo de limpiadora nocturna en una universidad a la que nunca podrá asistir de día y vive en una caravana en el jardín de su madre a las afueras de Vancouver. Su existencia gris cambia radicalmente tras un reconocimiento médico. Paradójicamente, desde ese día, Ann descubre el placer de vivir. El filme consiguió en el 2004 el Goya al Mejor Guión Adaptado para Isabel Coixet y la Mejor Canción Original con 'Human like you', de Chop Suey. Coixer repite con esta película la fórmula de su 'Cosas que nunca te dije', emocionando al espectador con situaciones que no permanecen indiferentes.

LA 2 03:30

**LOS CUATRO HIJOS DE KATIE ELDER**  
★★★

Título original: "The Sons of Katie Elder". EEUU. 1965. Dirección: Henry Hathaway. Intérpretes: John Wayne, Dean Martin, Martha Hyer. 121 m.

En el funeral de Katie Elder, sus cuatro hijos deciden vengar la muerte de su madre. Pero para ello se tendrán que enfrentar a los bandidos del lugar. Un western con todos los ingredientes típicos, en el que Henry Hathaway contó con un reparto encabezado por John Wayne y Dean Martin.

● Mala ★ Regular ★★★ Interesante ★★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

**tu centro comercial de Segovia**  
Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda  
Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez

13:30 **WIKIEXPRESS**  
Magazine

14:00 **+ TE VALE XXL**  
Espacio de humor

14:55 **NOTICIAS CNN+**  
Espacio informativo con la actualidad de la jornada y las noticias del panorama nacional e internacional. Incluye la previsión meteorológica para los próximos días.

15:05 **ZAP, ZAP, ZAPIN; SÓLO HUMOR**

15:30 **CINE**  
*El señor de los anillos: el retorno del Rey*

18:44 **CONCIERTO BÁSICO**  
Juanes

19:30 **TELESERIE**  
Frasier

20:30 **NOTICIAS CNN+**

21:00 **EL DÍA ANTES**  
Espacio deportivo

22:00 **LA SEMANA DEL GUIÑO**  
Espacio de humor

22:30 **NOCHE DE SERIES EN CANAL +**  
Friends

23:16 **NOCHE DE SERIES EN CANAL +**  
Los Soprano

12:55 **DOCUMENTAL**  
*Viviendo entre leones*

14:00 **TELENOTICIAS**  
Espacio informativo con las noticias de ámbito nacional e internacional más destacadas del día, así como lo acontecido en la Comunidad. Presentan: Javier Díez y Beatriz Pino.

15:00 **DEPORTES**

15:20 **MR. BEAN ANIMACIÓN**

15:30 **CINE: UNA COMEDIA**  
*Los codiciosos.* EEUU. 1995. Dirección: Pat O'Connor. Intérpretes: Chris O'Donnell, Minnie Driver, Saffron Burrows.

17:40 **CINE: UNA DEL OESTE**  
*Cuatro mujeres y un destino*

17:50 **CINE: UNA DE AVENTURAS**  
*Atrapados en el triángulo de Las Bermudas*

19:30 **MADRID SIETE DÍAS**

20:30 **TELENOTICIAS**

21:00 **FÚTBOL ES FÚTBOL**  
Espacio deportivo

21:30 **EL PARTIDO DE PRIMERA**  
At. de Madrid-Sevilla.

**GMS 921 41 32 32 GMS**  
Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

00:12 **CINE: Monster**  
*Un hombre*

01:57 **CINE: Mi vida sin mí**

03:40 **CINE: Forever mine**

05:33 **CINE**  
*Bienvenidos a Collinwood*

00:00 **CINE DE PRIMERA**  
*Un hombre*

02:10 **CINE: SALA DE MADRUGADA**  
*Tiempo de venganza*

03:50 **DOCUMENTAL: LA HISTORIA COMPLETA**  
*Ranas*

Antena 3 18:00  
**EXTRAÑAS EN UN TREN**  
★

Título original: "Once You Meet a Stranger". EE. UU. 1996. Dirección: Tommy Lee Wallace. Intérpretes: Jacqueline Bisset, Theresa Russell, Robert Desiderio. 87 m.

Dos mujeres, a las que la casualidad ha reunido en el mismo compartimento de un tren, charlan de cosas insustanciales hasta que una de ellas propone llevar a cabo dos asesinatos que podrían resolver mutuamente sus problemas. Tommy Lee Wallace hace una revisión del original de Patricia Highsmith, *Extraños en un tren*, que ya había sido llevado al cine por Alfred Hitchcock.

Canal + 00:12

**MONSTER**  
★★★

Título original: "Monster". EEUU/Alemania. 2003. Dirección: Patty Jenkins. Intérpretes: Charlize Theron, Christina Ricci, Bruce Dern, Scott Wilson, Lee Tergesen, Anni Corley. 109 m.

**PROMOCION: ¡ PISOS !**  
en **ESPIRDO**  
**2 Y 3 DORMITORIOS**  
- Muy luminosos. - Buenas calidades. - Garaje. - Ideal gente Joven.

**GRAN PROMOCION: ZONA RENFE**  
**Pisos**  
1 y 2 dorm. - Cocina amueblada. - Piscina comunitaria. - Buena distribución.

**ugarte®**  
www.ugarte-inmobiliaria.com  
Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55



Sobre estas líneas Chicho Ibáñez Serrador. Arriba, Montse Mostaza junto a su hija en la película. Abajo, Nieve de Medina

FERNANDO PEÑALOSA

## LA ÚLTIMA RAFAEL TORRES

### ¿Quién enseña a no fumar?

SI LOS FEROCES PLANES de represión del tabaco fueran acompañados de otros, tendentes asimismo a reducir el número de enfermedades bronco-pulmonares, serían más asimilables y llevaderos. Si, por ejemplo, se persiguiera con parecida saña a las industrias que liberan a la atmósfera comunal toda clase de sustancias nocivas, o a las autoridades que consenten la comercialización y el uso masivo de vehículos diesel, que contaminan ciento cincuenta veces más que los de gasolina, o a los propios particulares que utilizan constantemente el coche sin necesidad, o a los responsables de los edificios que mantienen calefacciones de gas-oil y de carbón, o a los agricultores que emplean cantidades descomunales de insecticidas, los fumadores percibirían como mucho más razonable y benéfico, para sí mismos y para los demás, ese proyecto de brearles a multas y prohibiciones a causa de su afición, heredada de sus mayores, a fumar.

Lamentablemente, el limitado plan que se anuncia obtendrá resultados sanitarios muy limitados también, y ello al inmenso y escalofriante costo de perseguir la libertad individual de las personas. La represión, la punición, la multa, no son otra cosa que instrumentos de la debilidad, y, desde luego, consecuencia de un inmenso fracaso social: ¿No hay otro modo de persuadir a la gente de que se abstenga de hacerse daño, de malbaratar su salud? Debe haberlo, y para encontrarlo convendría hacer el camino al revés, en sentido contrario, para examinar las causas que propiciarán el hábito de fumar a fin de eliminarlas. ¿Más complejo? Bueno, lo verdaderamente eficaz, y más cuando no se quiere enfrentar la eficacia con la justicia, no tiene por qué ser complejo, de modo que convendría ir pensando que la solución de un problema tan difícil como el del tabaquismo no vamos a hallarla en los territorios de la simplicidad. Fumamos porque nos enseñaron. ¿No va a haber nadie que nos enseñe, sin violencia y sin castigo, a no fumar?

## Cine de miedo

A.M.  
Segovia

El director de cine Chicho Ibáñez Serrador rodó ayer en Segovia los exteriores de *La culpa*, basada en los abortos realizados en los años setenta en una clínica clandestina, dentro de un proyecto de seis películas para televisión, que emitirá la cadena Tele 5. El proyecto, coordinado por este conocido profesional de la televisión en España, se denomina *Películas para no dormir*, heredero de la famosa serie de terror *Historias para no dormir*, de 1968.

Según el responsable de producción de Filmmax, David Jarreño, aunque el espíritu y la idea original es de Ibáñez Serrador, cada capítulo lo dirige un direc-

### Chicho Ibáñez Serrador rueda en Segovia "La culpa" de la serie "Películas para no dormir"

tor, a excepción de éste, donde es el propio Chicho quien lleva la realización. Ya se han grabado los de los directores Alex de la Iglesia y Paco Plaza y, para esta primera fase, quedan otros tres, encargados a Jaime Balagueró, Enrique Urbizu y Mateo Gil, previéndose que los rodajes terminen después del verano, aunque su programación depende de Tele 5.

Jarreño añadió que "Chicho le tiene cierto apego a Segovia", donde le unía amistad con el

hostelero Dionisio Duque, que participó varias veces como invitado en el famoso concurso televisivo *Un, dos tres...* Por eso, un edificio ubicado a los pies de la iglesia de San Esteban, sirvió para los exteriores.

Debido al frío y a una lumbalgia, Ibáñez Serrador permaneció la mayor parte de la tarde dentro de una caravana, ya que no podía andar con normalidad, lo que le obligó a apoyarse en un bastón. El director almorzó

casi a pie de rodaje en el restaurante *Divino*, del sumiller Lucio del Campo, premiado con una *Nariz de oro*, aunque no se marchó sin cenar en casa de Julián y Marisa Duque, hijos de Dionisio.

Nieve de Medina, que ha trabajado en películas como (*Los lunes al sol* y *El bola*), da vida a una ginecóloga que practica abortos clandestinos. Una enfermera interpretada por Montse Mostaza (*Crimen perfecto*) llega con su hija y acaba viviendo y colaborando con ésta.

Ya de noche, la cámara arrancó contra la fachada y a través de una ventana se podía ver cómo alguien arrastra un cadáver. Será la imagen emblemática de la serie.

**RESIDENCIAL "LAS PEÑAS"**

**BERNUY DE PORREROS**

**DESDE 87.200.-€**  
14.500.000.-pts

**1-3 Dormitorios**  
**Suelos de Tarima Flotante**  
**Carpintería de Aluminio Doble**  
**Grifería Termostática**  
**Ascensor**

921.44.30.31  
www.mansino.com

INMOBILIARIA MANSINO

**Monedas de Europa**  
Colección Exclusiva

Lunes 7 de marzo ITALIA

**GRATIS**  
de lunes a sábado

Una colección para toda la familia  
Le presentamos la Colección Monedas de Europa, compuesta de cuatro monedas acompañadas de un libro explicativo que contiene un estuche para coleccionistas.

Cada día, de lunes a sábado, GRATIS con su periódico El Adelantado

EL ADELANTADO



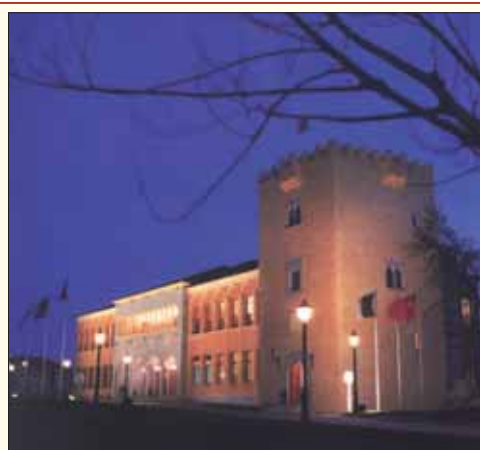
# EL ADELANTADO

5 de marzo de 2005

DE SEGOVIA

ESPECIAL

2005



El ambiente cálido y agradable de siempre  
con la garantía de la Familia Cándido

Palacio Restaurante  
Salones con gran capacidad  
Carpa - Jardín

Ctra. de Segovia - La Granja, Km. 1 - 40004 Segovia  
Tels. 921 44 08 36 y 921 44 08 37  
[www.elportico-real.com](http://www.elportico-real.com)





# De Radiografía del matrimonio boda



## EL ADELANTADO

**C**asarse no es algo que se haga todos los días y las consecuencias de legalizar una vida en común motivan que segovianos y segovianas en 'edad de merecer' se lo piensen dos veces, o más, a la hora de contraer matrimonio. Bien es cierto que una vez que se deciden lo hacen principalmente por la Iglesia —el rito católico es elegido por más del 80 por ciento de las parejas—, los hombres en torno a los 31 años y pico y las mujeres a los 29; eso según la media que recojen las estadísticas oficiales.

Lo que está claro es que en estos asuntos privados no hay garantías que valgan y a la hora de buscar líneas de actuación para que un matrimonio sea duradero sólo podemos atender a lo que nos cuentan los que ya están casados, sesudos estudios de universidades y hasta el análisis de un sacerdote.

Por ejemplo, Paco y Concha, un matrimonio cacereño de 99 y 96 años, respectivamente, aseguran que para que una pareja funcione "es mejor estar contentos los dos porque, si se riñe, se está fatal". La ausencia de discusiones importantes es la receta sencilla de estos dos ancianos que en octubre celebraron sus bodas de platino, 75 años de matrimonio.

Un estudio de la Universidad de Iowa (Estados Unidos) sostiene por su parte que la semejanza de personalidades es uno de los factores más importantes para un matrimonio feliz, en contra de la creencia popular de que los polos opuestos se atraen.

Pero claro, la gente tiende a casarse con personas que tienen similares actitudes, creencias religiosas y valores, de acuerdo con el citado estudio que recoge la revista de la Asociación de Psicología de Estados Unidos, y, sin embargo, más importancia tienen aún las características semejantes de la personalidad que, a juicio de los autores de esta investigación, son las que cimentan un vínculo duradero. La psicóloga que ha dirigido el trabajo —con 291 pa-

rejas de recién casados del estado de Iowa— mantiene que lleva tiempo percibir de forma acertada las características relacionadas con la personalidad "y no es probable que esas características desempeñen un papel sustancial hasta mucho más adelante en la relación".

Una vez que las personas están comprometidas en una relación, es principalmente la semejanza de

personalidades lo que influye en la felicidad matrimonial, porque, según este estudio, una relación comprometida "implica una interrelación regular y una coordinación muy extensa para lidiar con tareas, situaciones y problemas de la vida cotidiana".

'La camisa del casado feliz. El secreto de los matrimonios que funcionan' es el título de un libro pu-

blicado recientemente por el profesor de la Universidad de Navarra Gerardo Castillo, resultado de una encuesta realizada a cien parejas de diferentes países, con diez años o más de matrimonio y que se consideran felices en él.

Basándose en este estudio, Castillo cita en su libro veinte factores que contribuyen al éxito en el matrimonio, entre los que destacan casarse con la intención de hacerlo para siempre, la entrega total al otro en la vida diaria, ser conscientes de que el amor no es un hecho cumplido en el momento de la boda sino que se construye día a día, y utilizar recursos para mantener la relación en buen estado y prevenir conflictos.

Además, subraya otros aspectos como contar con las ayudas sobrenaturales propias del matrimonio cristiano, el buen recuerdo de los padres que se amaban de verdad como esposos, un buen noviazgo, ver siempre al otro cónyuge como lo primero o prioritario en la propia vida, expresar abiertamente los sentimientos, ser amigos además de conyuges, y en los enfrentamientos apelar a los buenos recuerdos y recurrir al buen humor.

Después de casar a 400 parejas y hablar con ellas antes y después, el parróco de la localidad leonesa de Fabero, Máximo Álvarez, también ha publicado un libro sobre el matrimonio: 'Casarse en estos tiempos', en el que mantiene, por ejemplo, que "no todo el mundo debería casarse porque no todas las personas están preparadas ni tienen la madurez necesaria" e indica, a aquellos que están decididos a iniciar una vida en común, la importancia del respeto, el amor y también el ambiente. "Es necesario no agobiar, no creerse dueño de nadie y respetar la libertad del otro. El diálogo y la paciencia también son necesarios, como los proyectos en común o una escala de valores similar. Yo creo que el amor no se acaba, se acaba la pasión", señala don Máximo.



## El lugar

**L**o tradicional es casarse en la parroquia de alguno de los novios, pero hay determinados templos que acaparan la preferencia de de muchas parejas, como el Santuario de la Virgen de la Fuencisla, el convento de los Padres Carmelitas, las iglesias románicas de capital y provincia, El Henar en Cuéllar y la Catedral segoviana, que en la fotografía aparece con adornos florales de Osiria. A la hora de decidirse por la decoración de un templo o lugar de ceremonia se puede optar por una decoración clásica, con composiciones de margarita clavel y gladiolo combinadas con liliium y Alstromelia en formade bola, abanico o piramidal. Los especialistas también apuntan que se puede optar por una decoración más moderna, de formas menos habituales. Desde Liliium apuntan, por ejemplo, a centros florales con formas irregulares, así como 'imperiales' o decorativos.

# Hotel Puerta de Segovia

205 habitaciones con baño - aire acondicionado  
televisión - hilo musical - complejo deportivo



## Excepcionales salones para bodas

Restaurante - Bar Veladiez, Gran servicio a la carta  
Aparcamiento para 500 vehículos

Ctra. de Riaza, s/n LA LASTRILLA (Segovia)

Tel. 921 43 73 50 (3 líneas)



Puerta de Segovia



# Las de antes

## G. AYUSO

Para bodas, las de antes. Esta expresión, que han repetido en las últimas décadas nuestros padres y abuelos, indica que la celebración de una boda era hasta hace relativamente poco un acontecimiento que convierte a las de hoy en un acto casiroso.

Prueba de la intensidad con que antaño se vivían las bodas, especialmente en la provincia, en el libro 'Vida, costumbres y tradiciones' publicado por la Diputación Provincial de Segovia y que recoge los testimonios de vecinos de nueve pueblos del centro de la provincia.

Gracias a este trabajo de las aulas de cultura de la Diputación, sabemos que en Fuentepelayo y Aldea Real cuando un mozo de fuera salía con una moza del pueblo, a los siete u ocho meses los mozos de allí le pedían la *entrada* o la *saca* que era el dinero para una *convidada*. Cuando llevaban más tiempo de novios, él pedía *entrar en casa*, hablando con el padre de la novia. Después de acordar la boda se juntaban las dos familias para organizar el evento y en la segunda amonestación el novio invitaba a comer a la novia y, por la tarde, en casa de la novia se daba la *enhorabuena* invitando a los allegados a bollos, vino, coñac... La víspera de la boda se cenaba en el lugar donde iba a celebrarse el banquete y se armaba una gran juerga y, al día siguiente, una vez celebrado el matrimonio, se corría la *andaboda*. Tras el banquete había baile y por la noche, después de la cena, se *bailaba la gala* a la novia, acción que consistía en bailar con ella y ofrecer dinero. Cuenta el libro que "los novios, si podían, se escapaban, porque de lo contrario no les dejaban dormir". Al día siguiente a la boda se comía lo que sobraba y se reparaban los cacharros que se habían pedido a familia y vecinos.

En Cantimpalos, un mes antes de la boda, se lavaba lana nueva en el río Escobar para confeccionar el colchón de los futuros esposos y allí pasaban el día las mujeres con gran alegría. La *pedida* se celebraba un mes antes y si



Vestido de novia de 1865 de la exposición que acogió en noviembre la PASARELA GAUDÍ NOVIAS

las familias no se ponían de acuerdo sobre la dote se dejaba la relación, aunque eso era poco habitual. Al igual que en Escobar, La amiga más antigua de la novia se consideraba *moza de boda* y se encargaba de servir el bollo en una celebración que se hacía en la primera amonestación. También había un *mozo de boda*,

amigo del novio, que hacía lo propio en la segunda amonestación. Si el novio era de fuera del pueblo, la víspera tenía que pagar la *costumbre* y los amigos preparaban alguna broma para el día siguiente. La comida más tradicional del banquete de bodas era paella y pollo.

En Escalona del Prado la víspe-

ra de una boda había gran actividad en casa de novio, donde se celebraba un banquete. A primera hora de la noche se reunían los novios con sus familiares más directos y salían a *convidar*. Iban por las calles llamando en las casas de los invitados, que se incorporaban al grupo hasta armarse una buena juerga, con vi-

## Costumbres

En Escalona del Prado, después de una boda, frente a la puerta de la iglesia esperaban los quintos con un par de gallos procedentes del corral de la novia, y los sujetaban a un extremo de un varal. Este varal era un palo de 8 a 10 metros que se apoyaba en el suelo para elevar a los gallos. Otros mozos ofrecían al novio y padrino fruta del tiempo para lanzárselas a los gallos y en esta costumbre de *tirar al gallo* participaban también otros familiares cercanos. El resto de invitados y otras personas del pueblo eran los espectadores. Después se visitaba a la Virgen de la Cruz, patrona de Escalona, y se le cantaba la Salve, para concluir con una despedida cantada por alguna voz privilegiada. Al día siguiente a la boda se repartían caramelos que eran comprados con algunos dineros recaudados por el padrino y los padres de los nuevos esposos.

En Tabanera la Luenga encontramos una curiosa costumbre que consistía en que las dos familias iban después de la pedida a *hacer la vista*, que era comprar el dormitorio, pagado por el novio y llevado a casa de la novia, pues, aunque no era general, normalmente los nuevos esposos pasaban un año viviendo en casa de los padres de ella. Otra costumbre de este pueblo era pasear a los novios en un carro o en burro por todo el pueblo después de la misa de la boda.

no de cosecha de las propias viñas del pueblo.

En Escarabajosa de Cabezas el traje de la novia lo compraba el novio y todos los gastos se hacían también en su casa. El día de la boda, antes de comer, se iba a tocar las campanas y, por la tarde, se cantaba la Salve en la Iglesia.



HOTEL  
**VD** MUCHO MÁS QUE UN HOTEL

Salones altamente confortables, dotados de los últimos avances en equipos de imagen, sonido, vídeo e internet.

C/ San Justo y Pastor, 8  
Apartado de Correos nº 14

DONDE EL BANQUETE  
DE BODA AUMENTA EL PLACER  
DE UNA FELIZ EFEMÉRIDES



**FOGÓN DEL AZOGUE**  
RESTAURANTE

40300 SEPÚLVEDA (Segovia)  
Teléfono 921 54 08 13. Fax 921 54 08 14

## EL ADELANTADO

Las bodas tienen un calendario, que no es rígido y que conviene organizar en función del tipo de celebración, recursos y disponibilidad de tiempo. Una tradición que poco a poco va cayendo en desuso es la pedida de mano de la novia. Se trata de un acto que puede celebrarse en torno a un año antes. Con ella se pretende formalizar socialmente la relación de los novios, fijar la fecha de la boda y, generalmente, se aprovecha para presentar formalmente a las dos familias e intercambiar regalos.

En el momento de fijar la fecha hay que tener en cuenta que los meses en los que estadísticamente se celebran más bodas son los de septiembre, octubre, julio, junio, mayo y agosto. Los mejores días para casarse suelen ser los viernes por la tarde y los sábados. Los invitados no trabajan y las tiendas están abiertas por si surge cualquier imprevisto.

También **un año antes** es recomendable buscar la iglesia, juzgado o ayuntamiento, así como el sitio para celebrar el banquete. Tampoco está de más realizar un boceto del presupuesto del coste de la boda.

**Ocho meses antes** se puede ya empezar a buscar el vestido de la novia y el traje del novio, preparar la lista de invitados y encargar las invitaciones de boda. En su caso, también hacer una lista de bodas. **Entre ocho y cinco meses** antes hay que decidir ya dónde se irá de viaje de novios. **Cinco meses antes** suele encargarse la música de la iglesia y del banquete, tramitar los papeles de matrimonio civil o religioso, elegir y encargar las alianzas, encargar regalos para los invitados, tener contratado el fotógrafo y el vídeo y seleccionar peluquería.

**Tres meses antes** se realiza el cursillo prematrimonial si la boda es católica y se envían las invitaciones de boda. **Dos meses antes** le toca el turno a encargos como el del ramo, pruebas de maquillaje y peluquería y la última prueba de los trajes. **Un mes antes** se entrega en el lugar del banquete la lista final, reservando alguno más por si acaso, y se comprueba que no falta nada. **Una semana antes** se celebran las despedidas de solteros.

**La víspera** hay que revistar los últimos detalles, acostarse pronto y descansar. Por último, **el día de la boda**, ir con tiempo a la peluquería, vestirse dos horas antes de la ceremonia y, sobre todo, olvidar los nervios.



Las pruebas de vestido deben concentrarse con tiempo suficiente. Imagen cedida por PASARELA GAUDÍ NOVIAS

**N**o tiene que ser rígido. Lo mejor es comportarse con naturalidad y delegar en algún familiar algunos aspectos organizativos. En cualquier caso, si se opta por una ceremonia formal o clásica y católica hay que tener en cuenta que los primeros en llegar a la iglesia deben ser el novio y la madrina, quienes tienen que esperar a la novia en el altar de la iglesia, al igual que los invitados. La novia, acompañada por el padrino, entrará en la iglesia mientras suena la marcha nupcial y si está acompañada de pajes o damas, estos entran inmediatamente después. El padrino ofrecerá su brazo izquierdo, a excepción de los militares con sable, que ofrecen el brazo derecho. La colocación en el templo es la siguiente: de izquierda a derecha, madrina, novia, novio y padrino, siempre mirando hacia el altar. Los testigos y los familiares de cada uno se sitúan al lado correspondiente, aunque en la práctica no suele ser así. A lo largo del ceremonial el sacerdote reclama los anillos, que se colocan en el dedo anular derecho. Tanto anillos como arras se entregan de la siguiente manera. Primero esposo a esposa y después esposa a esposo. Las alianzas suele guardarlas el pa-

## protocolo

drino y las arras la madrina, excepto si hay niños de arras. La salida de la iglesia comienza por los novios del brazo, detrás, los padrinos y niños de arras y damas, en su caso. En el caso de una ceremonia civil, debe caracterizarse por su sencillez y sobriedad. Se puede optar por seguir los pasos de una boda religiosa e ir vestidos de forma tradicional. La ceremonia es muy corta, siendo un mero trámite formal. Si se celebra por la mañana, es más elegante que la novia vista un traje corto o de chaqueta y el novio un traje oscuro de corte clásico. La forma de colocarse los novios es la misma que en la religiosa. En Segovia está cobrando fuerza la celebración de ceremonias civiles en el Ayuntamiento, donde el lugar puesto a disposición de las parejas es el antiguo salón de plenos o sala blanca. En 2004 noventa parejas celebraron el matrimonio civil en este marco. Normalmente el alcalde preside estas uniones, que suelen prolongarse diez minutos.

## Tradicición

Tradiciones, costumbres, creencias se entrelazan en torno a una boda. El arroz que se arroja a la salida de la ceremonia simboliza prosperidad y fertilidad, un deseo de los invitados hacia la pareja de nuevos esposos. Esta costumbre se realiza en Europa desde la Edad Media, aunque su origen está en Oriente. Las **arras** son trece monedas de plata, oro y alpaca que el novio pone en manos de la esposa durante la celebración del matrimonio religioso. En la antigüedad simbolizaban dos cosas: las propiedades y bienes que el futuro matrimonio compartiría y el regalo que el novio le hacía a la novia en agradecimiento a su virginidad. Sobre la figura del **padrino**, antiguamente algunos novios secuestraban a sus futuras esposas, acompañados de un amigo de confianza y se cree que este es el origen del padrino. En algunas regiones existe la costumbre de que el padrino recite un verso a la novia y también que sea él quien costee el precio del ramo de novia. Las **amonestaciones** son el anuncio público de la futura boda, para que si alguien considera que hay algún impedimento pueda proclamarlo. Esta costumbre la inició el emperador Carlomagno.

## Restaurante

## EL SEXMO

Especialidades:

Langostinos "EL SEXMO"  
Pescados  
Carnes Rojas

Consultar variedad de menús y precios

Ctra. EL 601, Km. 87,100 (a 23 Kms. de Segovia)  
Tabanera La Luenga (Segovia)

Teléfs. 921 56 20 62 - 63  
Fax 921 56 20 30



Salón de banquetes para  
más de 350 personas.



# Manos a la boda

Organizar un enlace requiere mucha dedicación, recursos económicos y una buena dosis de paciencia

## Que lo hagan otros

Cada vez cunde más, entre aquellos que pueden permitírselo, la idea de acudir a una empresa especializada en organizar eventos, que se encarguen de la mayor parte de los engorrosos preparativos que supone la celebración de una boda. Desde Agenda Comunicación explican que, generalmente, se trata de parejas que quieren una boda distinta y, resueltos los aspectos más directos, tienen claro que es preferible contratar un servicio para buscar un lugar adecuado para el banquete, catering, etc. Esta empresa admite que muchas veces los futuros esposos acuden asustados porque piensan que puede resultar carísimo, aunque añaden que, si se tiene en cuenta el resultado y la comodidad para novios y familiares, lo cierto es que es barato. Además, esa organización puede alcanzar a todos o a unos pocos de los actos y elementos que rodean a una boda. La garantía es que cuando se acude a una empresa especializada todos los detalles van a estar bajo control. Por ejemplo, si la ceremonia religiosa es en el centro de Segovia, hay que tener en cuenta el aparcamiento. Especialistas como Agenda Comunicación pueden hacer frente a inconvenientes como montar todo un escenario nupcial en un lugar con mucho encanto pero que, en principio, no está preparado para ello. Iluminación, calefacción, menaje, guardarrropía, aseos, personal auxiliar, decoración en general, etc. son aspectos que no pueden descuidarse.

GONZALO AYUSO

Carmen y David se casan el 2 de julio en la iglesia de los Padres Carmelitas. Esta pareja de segoviana y madrileño llevan más de un año con los preparativos de su boda. "Si se piensa todo el gasto que supone para un solo día, no me extraña que mucha gente se lo piense dos veces", afirma ella, quien sostiene que detrás de este acto de carácter privado se mueve "un gran negocio, porque desde el primer momento comienzas a sumar y sumar gastos".

Y lo primero, como aseguran que no son muy amigos de demasiado formalismo, fue evitar cualquier acto de 'pedida' de la novia. Si se fueron a cenar los dos juntos el día de su aniversario e intercambiaron regalos. Para ella, un anillo de oro blanco y brillantes y para él un reloj.

Esta pareja explica que la organización propiamente dicha comenzó de una forma más intensa el pasado mes de enero, aunque antes —una vez fijada la fecha de la ceremonia— tuvieron que reservar el templo y el restaurante. Una de las primeras acciones fue encargar el vestido de novia y ya están elaborando la lista de invitados. Aquí han topado con el primer escollo porque no querían superar los 150 "pero al final seguro que llegamos a los doscientos", indica Carmen.

Aunque ellos se habían hecho una idea previa del presupuesto de la boda, lo cierto es que poco a poco van descubriendo el alcance real del dinero que tendrán que apoqueinar. "Una pasada", dice Carmen de forma espontánea pero ilustrativa.

La elección del restaurante fue relativamente fácil. Buscaron un sitio que ya conocían y que ofrecía garantías, con jardín para el cóctel y un menú tradicional, con asado, para que la parte madrileña no saliese defraudada. Además reservaron un hotel para los invitados de fuera. El viaje está todavía por detallar pero es casi seguro que pasarán unos días en Nueva York.



*Al estilo rústico. Gloria y Steven decidieron celebrar su boda religiosa lejos del mundanal ruido, en la ermita de Nuestra Señora de Oñez, del municipio segoviano de Anaya. Fue el pasado mes de junio y, después, hasta les montaron en carro.*



Hotel Club Náutico

**Náyade**

Te hacemos un presupuesto a medida

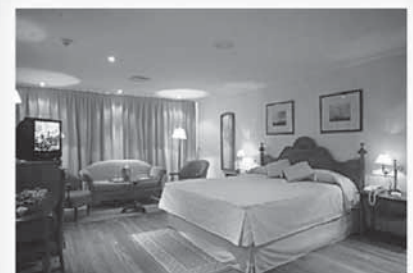
Disfruta de un menú exquisito en el Restaurante Galeón



Embárcate y comparte con tus amigos y familiares tu boda, comunión o reunión en un ambiente diferente e inolvidable



Te regalamos un fin de semana (AD) en un hotel de Almería al contratar tu boda con nosotros



Si contratas tu boda, te invitamos a:

- Suite nupcial
- Regalo de bienvenida
- Botella de Moët Chandon
- Paseo para tus invitados en catamarán
- Precio especial en camarotes para tus invitados (por cada 10 habitaciones, te regalamos 1)

Y si contratas una comunión:

- Regalo para el niño/a de la comunión
- Bono descuento en nuestro parque infantil
- Paseo en catamarán para tus invitados

Los Angeles de San Rafael (Segovia)

Tel. y Fax: 921 17 12 08 / 48

comercial.cfn@losangelesdesanrafael.com

www.losangelesdesanrafael.com



## Programa para hoy

**Gala de la boda  
Novios de Segovia**  
Grupo Enlace

**18,00 horas**  
Apertura de 'stand' y presentaciones en directo

**21,00 horas**  
Desfile de moda de novias y novios, padrinos y madrinas

**Lugar:**  
Salones del Hotel Los Arcos



El expositor de joyería en la edición del pasado mes de noviembre. A la derecha, los ramos y adornos florales suscitan mucho interés / EL ADELANTADO

# El Grupo Enlace celebra este fin de semana una Gala de la Boda

# Escaparate a medida

### EL ADELANTADO

Hace siete años nació el Grupo Enlace, fruto de la colaboración de un entonces reducido número de empresas relacionadas directa o indirectamente con el mundo de las celebraciones nupciales. Hoy en día son 19 y este fin de semana están celebrando la Gala de la Boda, dirigida a futuros esposos, en los salones del Hotel Los Arcos de la capital segoviana.

Antonio Francisco Marazuela, coordinador del Grupo Enlace, informa de que se ha hecho un 'mailing' con parejas que en la edición de noviembre pasado se interesaron por este evento y que tienen intención de casarse en 2005 ó 2006. Además, la Gala se ha promocionado en los medios de comunicación locales.

Entre las novedades introducidas en esta edición se encuentra una presentación "más completa" de los stands.

Uno de los actos principales de la muestra será el desfile previsto para esta misma tarde con trajes de ceremonia, tanto de novia y novio como de madrina y padrino.

Pero el Grupo Enlace no se centra en exclusiva en estos importantes aspectos, sino que cubre prácticamente todos los relacionados con una celebración de estas características: El hotel donde se celebra el banquete, las artes gráficas, los complementos, joyas, óptica, listas de bodas y regalos, floristería, peluquería y estética, fotografía, estanco, discoteca, viajes, tintorería, mobiliario

MÁS DE 240  
PAREJAS  
ACUDIERON EN LA  
EDICIÓN DE  
NOVIEMBRE A LA  
GALA, CIFRA QUE  
PUEDE SER  
SUPERADA EN  
ESTA OCASIÓN



El traje de novia es un protagonista indiscutible. Marzo 2004. / JUAN MARTÍN

en general y mobiliario para descanso y tapicerías.

Entre los atractivos destacan también las demostraciones en vivo, como una protagonizada por un cortador de puros, así como las tradicionales de peluquería y maquillaje, así como el montaje de ramos y decoración floral de estancias.

La organización prevé que en total se supere la cifra de las 240 parejas que se acercaron el pasado mes de noviembre; teniendo en cuenta, por otro lado, que en esa ocasión no hubo desfiles.

"Más que buscar rentabilidad, el grupo entiende que Segovia necesita este tipo de acontecimientos que en otros lugares llevan celebrándose desde hace más tiempo", indica marazuela. Además de conocer de primera mano una muestra de lo que las empresas expositoras ofrecen, los novios pueden conseguir descuentos.

La Gala de la Boda del Grupo Enlace es un excelente escaparate que ofrece la oportunidad de recoger ideas para una celebración única como es una boda.



*Tu Boda, un evento especial  
para un día único*

**¡¡Visítanos y te sorprenderás!!**  
Con la garantía del Restaurante La Cocina de Segovia

**Infórmate en nuestro stand**

**en la Gala de la Boda.**

**Novios de Segovia**

**Hotel Los Arcos**



**LOS ARCOS**  
Hotel \*\*\*\* Segovia  
Paseo Ezequiel González, 26  
Teléfono 921 437 462  
Fax 921 428 161  
40002 Segovia  
[www.hotellosarcos.com](http://www.hotellosarcos.com)



G. AYUSO

Las alianzas tradicionales pueden encontrarse en modelos planos, redondeados, labrados, etc. Para un vestido de formas geométricas los joyeros aconsejan un anillo más anguloso y rectilíneo que los clásicos. Por el contrario, para un traje que se inspire en una línea clásica, los anillos pueden seguir el mismo estilo.

El anillo de boda suele llevar grabados los nombres de los esposos y la fecha de la ceremonia. Son símbolo de unión y fidelidad y a lo largo de la historia está ligado a costumbres y leyendas de diversa índole. Casi siempre es de oro, aunque no necesariamente dorado.

Esta costumbre se pierde en la historia y algunos arqueólogos sostienen que ya en el siglo XIII antes de Cristo los egipcios intercambiaban alianzas. Otros pueblos de la antigüedad celebraban ritos en los que los maridos ataban los tobillos y las muñecas de las mujeres con cuerdas de hierba, con la creencia de que esas ataduras mantendrían su espíritu dentro.

Durante el Imperio romano los anillos de la plebe eran de hierro, pero senadores y magistrados ya usaban anillos de oro. Las alianzas como hoy las entendemos comenzaron a instaurarse en el siglo V, aunque la Iglesia Católica todavía tardó algunos siglos más en aceptarlas como parte de la ceremonia del matrimonio.

La costumbre de llevarlo en el dedo anular de la mano izquierda se debe a que en la antigua Grecia se creía que la vena de este dedo se comunicaba directamente con el corazón.

Además de las alianzas, los novios suelen intercambiar joyas

**E**l anillo de compromiso es un regalo del novio a la novia como muestra de su amor final y tiene que ser de forma circular, como las alianzas. Aunque los hay de muchos materiales, los más comunes son los de oro y diamantes. Se lleva en el dedo anular. El Antiguo Testamento ya recoge la petición de la novia por medio de un anillo. En el siglo IX, el papa Nicolás I, decre-



tó que el hecho de entregar el anillo a la novia es ya una declaración oficial de la intención de casarse. Otro posible regalo a la novia es una joya que haya pertenecido a la familia del novio: una pulsera, pendientes, brazaletes, broche, etc. Al novio se le regala, tradicionalmente, un reloj de oro, aunque otras opciones son gemelos, alfiler de corbata, etc.



# Los anillos

Hay muchas formas de celebrar una boda.



Una de ellas es hacerlo bien.

En el Hotel Mirasierra ponemos a tu disposición nuestros salones y, sobre todo, nuestras cocinas, para que el día de tu boda sea realmente especial.

Por eso utilizamos sólo los productos de mayor calidad en la preparación de los menús. Jemón de Guijuelo, langostinos, rape, cochinito, cordero asado en horno de leña, solomillo...

Salones de 700 m<sup>2</sup> con capacidad para 300 invitados (ampliables hasta 450) y un servicio de lujo te están esperando en el Hotel Mirasierra.

Llámanos o ven a vernos y estaremos encantados de atenderte y de explicarte nuestras condiciones especiales.

Hotel Mirasierra





La imagen central es de la colección de Franc Sarabia. El resto pertenecen a la Pasarela Gaudí Novias — Colecciones 2005— y son modelos, de izquierda a derecha y de arriba abajo, de Javier Larrainzar, Raimon Dundó, Rosa Clará y Victorio&Lucchino

## Estilos

**E**l color marfil, el tostado o dorado envejecido, fueron las propuestas de colores de la última edición de Gaudí Novias. También se pudieron ver líneas muy pegadas al cuerpo, hombros al descubierto, volantes bajos con colas discretas pero difíciles de llevar y tocados muy simples. En tejidos, casi todos los diseñadores coincidieron en gasas, encajes, bordados, organzas y redes de seda. Por lo que respecta a las colecciones de Franc Sarabia y Patricia Avendaño, en el primero se aprecia una inspiración mediterránea y realza la silueta de la mujer. La diseñadora se caracteriza por líneas simples y elegantes.



Pensando en tu boda, Adanes ha seleccionado los mejores modelos y complementos. Todo para novios y padrinos. Reserve su día para una mejor atención.

**ADANES**

Gobernador Fdez. Jiménez, 17  
40002 Segovia  
Teléfono 921 44 40 81

**LUISDO**  
*Peluqueros*

RECOGIDOS MAQUILLAJE  
SEÑORA CABALLERO

RAYOS UVA  
GABINETE DE ESTÉTICA

**AUTOBRONCEADO A LA CARTA LA  
PARTE DE TU CUERPO QUE ELIJAS**

C/ José Zorrilla, 7  
40002 SEGOVIA - Telf. 921 44 26 31





C. AYUSO

En el mundo del diseño de moda hay tantas colecciones de trajes de novia como estilos pueden encontrarse hoy en día entre las mujeres jóvenes que deciden vestir en su boda como merece la ocasión.

Desde Celiaestilo —boutique segoviana especializada en moda para novias, madrinas y, en general, prendas 'de vestir' para la mujer— Celia señala, sin embargo, que un elemento cada vez más importante en las colecciones 'prêt-à-porter' es la calidad de los tejidos y también de la hechura o costura de los vestidos de novia, cada vez mejores y a menor distancia de la Alta Costura.

Además, la combinación de diferentes tejidos es un aspecto que puede encontrarse esta temporada en las colecciones de los diseñadores que están consiguiendo convencer a un mercado muy diverso.

La moda de décadas pasadas sigue siendo motivo de inspiración: años treinta, años cincuenta, pero no hay una tendencia única y cada diseñador busca temáticas propias

En cuanto a los colores, el marfil sigue reinando y son muy pocas las novias que se decantan por el tradicional blanco. Pinceladas de color pueden dar un aire distinto a un vestido de novia, aunque son pocas las segovianas que se atreven a adquirir un traje de novia con colores vivos.

Los volantes y los vestidos rectos tipo sirenita tienen una gran aceptación y son perfectos para las novias jóvenes.

El velo sigue teniendo en Segovia sus partidarias, aunque su oportunidad depende mucho del tipo de traje, ya que para algunos puede no ser adecuado. Además, no tiene sentido, por ejemplo, en una boda civil.

A la hora de comprar Celia insiste en que en Segovia, y por ejemplo en su establecimiento, pueden adquirirse "los mejores vestidos de los mejores diseñadores".

Dicen los expertos que una regla de oro que nunca falla a la hora de

## Color marfil y variedad de estilos en el vestido de novia

# Ella

elegir el vestido de novia es la sencillez. Otro aspecto importante es su consonancia con la personalidad y con el tipo de boda. Las mujeres con poca altura no deben optar por faldas demasiado voluminosas, porque así solo consiguen achatar más la figura. En este caso tampoco es aconsejable llevar mangas 'ajamadas' ni farol exagerado.

Las altas tienen menos complicaciones, aunque si pasan del 1,80 estarán más favorecidas con faldas con mucho volumen y de cortes transversales, con volantes, capas, etc. Si sobran unos pocos kilos, lo mejor son líneas sencillas y, por supuesto, nada de corpiños ceñidos.



El tradicional velo es una opción muy clásica / EFE



Un elegante modelo de Patricia Avendaño que puede encontrarse en Celiaestilo

*El Rancho*

DE LA ALDEGÜELA

**CELEBRE CON NOSOTROS SU FIESTA DE BODAS  
Y SU BANQUETE FAMILIAR**



Y AHORA

**EL HOTEL DEL RANCHO**

VENGA A DISFRUTAR DEL BUEN COMER Y DEL BUEN DORMIR

**TORRECABALLEROS (SEGOVIA)**

Tel. 921 401 060 / Fax. 921 401 228 / [www.el-rancho.com](http://www.el-rancho.com) / [info@el-rancho.com](mailto:info@el-rancho.com)



Un maquillaje suave y sesiones de bronceado son recomendables

# El peinado

## EL ADELANTADO

Todos los elementos que rodean una boda tienen gran importancia y están interrelacionados. En el caso del peinado suele estar clara la dependencia con el estilo del vestido de novia. Recogidos y semirecogidos son elecciones seguras y elegantes, aunque algunos diseñadores se empeñan en imponer el pelo suelto e incluso peinados desenfadados.

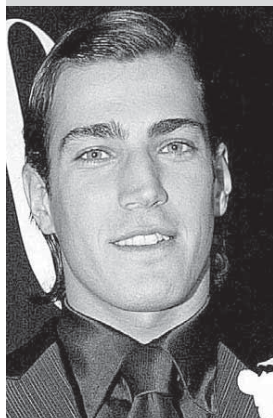
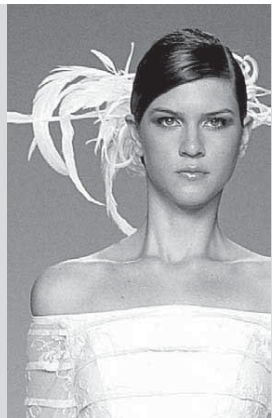
En Segovia, un especialista como Luis Lozano, de Luisdo Peluquero, advierte de la implantación de extensiones y la utilización de adornos —por ejemplo plumas— para el pelo, en armonía con los tonos del traje de novia.

Este estilista es un gran defensor de la flor natural como adorno del peinado, aunque también hay una tendencia a elaborar flores con la misma tela del vestido.

No hay reglas fijas, cada novia tiene su personalidad y en el momento de decidirse por un peinado tiene que combinarse la fisonomía de la cara, junto a los gustos y el estilo del traje, para conseguir un buen resultado. Es aconsejable que la novia haga una o dos pruebas del peinado, haciéndolas coincidir con las del vestido.

**MAQUILLAJE** “El maquillaje de la novia tiene que resultar natural, por lo tanto debe ser lo más suave posible”. Esta frase de Luis Lozano resume perfectamente una regla de oro de la elegancia, que en el caso de una boda viene como anillo al dedo. Lo mejor es dejarse en manos de un especialista porque siempre sabrá sacar lo mejor de un rostro, acentuando los rasgos más atractivos.

En los últimos años también son habituales las novias que optan por un bronceado artificial. Luisdo Peluquero cuenta con una má-



Recogidos y semirecogidos, unos con aires modernos y otros con inspiración en los años cincuenta o sesenta son algunos de los peinados que los diseñadores eligen para ellas, junto a tocados de plumas, y recogidos con tupés. Ellos, pelo corto y engominado. / FOTOGRAFÍAS CEDIDAS POR PASARELA GAUDÍ NOVIAS

quina de autobronceado a la carta con la que en una única sesión se consigue un aspecto saludable.

Por lo que respecta al novio, un

consejo general es que se corte el pelo días antes de la ceremonia. También es recomendable que se someta a alguna sesión de bronce-

ado o, de lo contrario, tendría que maquillarse. Este último aspecto es importante porque si no las fotografías de boda pueden tener un

resultado poco deseable. Resaltar que, dentro de lo solemne que puede ser la situación, ambos tienen que parecer naturales.

LA CASA DE  
LA FOTOGRAFÍA

C/ San Francisco 3  
telf: 921 428 404

Floristería Osiria

Todo para tu boda

921 43 02 99  
629 17 40 32

Obispo Quesada, 12 40006 Segovia

COMO ANILLO AL DEDO

C/ Muerte y Vida, 15. SEGOVIA  
Teléfono y fax 921 44 55 31

SEGOVIA tours

Confíenos tu Viaje de Novios

CONSULTE NUESTRAS OFERTAS EN: [segoviatours.grupoairmet.com](http://segoviatours.grupoairmet.com)

Avda. de la Constitución, 36 Telf. y fax 921 438 034  
40005 SEGOVIA e-mail: [segoviatours@grupoairmet.com](mailto:segoviatours@grupoairmet.com) Telf. 921 412 263

BALAJ  
JOYERÍA

Juan Bravo, 29 - 40001 SEGOVIA



## Levitas y semilevitas para una ocasión especial

### EL ADELANTADO

Como en años anteriores, la moda de hombre para ceremonia sigue girando en torno a levitas y semilevitas. Desde Adanes, establecimiento especializado que cada año renueva su colección en exclusiva, José Luis explica que las nuevas tendencias de la temporada tienen como rasgo novedoso "tejidos perfilados en raya diplomática", tanto en colores claros como oscuros.

Asimismo, añade que en los trajes de ceremonia "la sencillez y la naturalidad acentúan la elegancia y el buen vestir" del que cualquier novio puede presumir el día de la boda.

La nota de color ante la, por lo general, sobriedad del traje, viene definida por el color de los complementos. En este sentido, son imprescindibles los chalecos y corbatas o lazos de gala combinados en el mismo tono en colores intensos: ocre, naranjas, azules, etc.

Aunque los 'novios' segovianos suelen tener ya una idea aproximada del traje que quieren para contraer matrimonio, José Luis indica que, por lo general, buscan también el asesoramiento de los profesionales.

La influencia del estilo o color del traje de novia en el momento de decantarse por un traje de novio es relativa, según este especialista, al igual que también el traje del padrino, aunque por lo general se procura que el de este último sea discreto.

Los tonos oscuros marcan las preferencias de los segovianos en este apartado. También buscan una atención personalizada y un servicio libre de curiosos, algo que encuentran a la perfección en Adanes, ya que toda su planta superior está dedicada a trajes de ceremonia.

**CHAQUÉ** El protocolo, que como muchos saben está para saltárselo, impuso en las ceremonias más formales, como una boda, el chaqué como vestimenta del novio.

El chaqué clásico se compone de levita negra o gris marengo, chaleco negro o gris, camisa blanca blanda y pantalones grises con rayas. Pero la moda ha evolucionado hacia tendencias que adoptan más

# ÉL

colorido. Por ejemplo, hace décadas la corbata solía ser gris, con lunares o rayas discretas, pero hoy en día se lleva casi de cualquier color y tono.

Si la boda es por la noche, se admite el frac, pero lo cierto es que no está muy en uso. Este tipo de traje es parecido al chaqué pero con chaqueta y pantalones negros y siempre con pajarita blanca, en la modalidad más clásica. El chaleco debe ser blanco.

Es recomendable vestir una camisa de puño francés de gemelos, en desuso hoy en día pero las más elegantes, así como el alfiler de corbata.

Lo que no está bien visto es que se marque el dobladillo del pantalón, llevar calcetines claros, alguna parte del traje mal planchada y llevar pulseras gruesas de oro, cadenas al cuello o aros en la oreja.



Un modelo en color claro de la firma Giovanni Valdi, en exclusiva en Adanes, y zapatos de ceremonia.

Restaurante Asador  
**Alto del León**

Especialidad en:  
*asados en horno de leña,  
carnes a la parrilla,  
pescados frescos, mariscos...*

Ctra. Madrid-La Coruña, Km 56.7 Alto del León  
28608 Guadarrama [Madrid] Tlfs: 91 854 12 27 - 921 17 15 72

Salón para bodas  
Capacidad: 400 personas



www.altodelleon.com

*Si estás pensando  
en casarte  
ponte en manos  
de profesionales*

# Gala de la


# Boa

## Novios de Segovia


Imprenta Taller Imagen

 artes gráficas  
taller imagen C/ Gremio de los Canteros, s/n  
Parc. 45 • Hontoria (Segovia)  
Tel. 921 412 907- Fax 921 412 908

Boutique Chelsa - Novias, Madrinas y Fiestas

 **Chelsa**  
Novias, Madrinas y Fiestas  
Ezequiel González, 34 • Segovia  
Tel. 921 442 633

Galán Moda Hombre

 **GALÁN**  
MODA HOMBRE  
C/ Los Coches, 15 • Segovia  
Tel. 921 110 282

Calzados Sombria Montarelo

 **Sombria**  
**Montarelo**  
José Zorrilla, 70 • Segovia  
Tel. 921 444 226


Caprichos Neli - Moda Interior

 **Caprichos**  
**Neli**  
Moda • Interior  
C/ Independencia, 5 • Segovia  
Tel. 921 43 31 36

Pérez Miguelañez - Joyería

 **PÉREZ MIGUELÁNEZ**  
JOYAS  
Los Coches, 14 • Segovia  
Tel. 921 424 500


Lucía Vidaechea - Óptica

 **ÓPTICA**  
Lucía Vidaechea  
Jardinillos de S. Roque, 3 • Segovia  
Tel. 921 430 679


Bicoca - Decoración, Regalos, Lista de Bodas

 **bicoca**  
Torrecaballeros • Segovia  
Tel. y Fax 921 401 294

La Casa de las Macetas - Floristería

 **La Casa de las Macetas**  
Avda. Constitución, 1 • Segovia  
Tels. 921 444 101  
921 428 799


María Jesús Peluqueros

 **María Jesús**  
Avda. Obispo Guesada, 6 • Segovia  
Tel./Fax 921 423 637

Fotografía Javier Román

 **fotografía**  
**javier román**  
Via Roma, 11 • Segovia  
Tel. 921 441 469

Hotel Los Arcos - Banquetes de Boda

 **LOS ARCOS**  
BANQUETES DE BODA  
Pº Ezequiel González, 26 • Segovia  
Tel. 921 437 462

**En los Salones del Hotel Los Arcos te espe**

# Visite la Feria de Novios más importante de Segovia

anco San Lorenzo

Via Roma, 38 • Segovia  
Tel. 921 412 275  
Fax 921 412 276

anco S. Lorenzo

er - Discoteca

cyber

Fernán García 5 y 7 • Segovia

ajes Naya

AJES NAYA

José Zorrilla, 4 • Segovia  
Tel. 921 430 005

avantín - Tintorería

Lavanlín

Pza Santa Eulalia, 2 • Tel. 921 437 009  
José Zorrilla, 105 • Tel. 921 437 138  
Pza Corpus, 8 • Tel. 921 463 574

das Beds - Para dormir y descansar

andos

ede

C/ Alférez Provisional, 7 • 921 421 517  
Avda. Obispo Quesada, 24 • 921 436 749

yón - Mobiliario y Decoración

AYON

José Zorrilla, 87 • Tel. 921 421 304  
Cristo del Mercado, 27 • Tel. 921 444 861  
Conde Sepúlveda, 7 • Tel. 921 430 610

picerías El Hogar



José Zorrilla, 89 • Segovia  
Tels. 921 424 003  
921 421 297

ramos...

## PROGRAMA

**Sábado 5 de marzo**

**18.00 h. Apertura Stand.**

**Importantes presentaciones en directo.**

**21,00 h. Desfile de Moda**

**Novios-Novias, Padrinos-Madrinas.**

Organiza:



Grupo Enlace

Colaboran:

**caja segovia**  
Entidad Financiera y Colaboradora

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA  
El diario de los segovianos

  
TELEVISION  
CASTILLA Y LEÓN  
SEGOVIA

  
Junta de  
Castilla y León  
Consejería de Economía  
y Empleo



## Ramos clásicos o de tendencias modernas con flores de temporada

### EL ADELANTADO

La estación del año, así como el estilo del vestido de la novia, condiciona de forma importante la forma y las características del ramo de flores. En lo que sí se muestran de acuerdo los especialistas es en la variedad de posibilidades y en que, junto a los ramos clásicos, cada vez se imponen más otros más modernos y, sobre todo, los de tallos vistosos.

Alfredo Tabanera, desde Lilium, explica que a partir de 2004, y sobre todo de este año, ha incorporado de manera muy clara las últimas tendencias en materia de ramos de novia, con flores silvestres, composiciones más sueltas y gran variedad de verdes.

En cuanto a las formas, también son más desenfadadas que las habituales de los ramos más clásicos. En este sentido, Javier de la Cruz, de Floristería Osiria, también apunta a la posibilidad de formas menos regulares que en temporadas anteriores. En cuanto a la 'caída', las más frecuentes son en *bouquet* o en cascada.

Tabanera indica que cuando el vestido de la novia es muy clásico "es más difícil que encaje un ramo de últimas tendencias".

El ramo de la novia condiciona, asimismo, otros elementos florales, como la decoración del vehículo donde son transportados los novios, y el prendido del traje del novio.

Sobre este último no es raro que incluso pueda tener una espiga, si este elemento decorativo se encuentra en el ramo de la novia.

La media del coste de un servicio que incluya ramo de novia, prendido del pelo y prendidos de novio y padrino, así como decoración floral del coche nupcial y del templo o lugar de celebración de la ceremonia, suele rondar entre los 300 y los 450 euros, según los especialistas consultados.

**TRADICIONAL** Siguiendo la pauta de David de la Cruz —La Flor de San Lorenzo—, el ramo tradicional lleva como base rosas, en color blanco, marfil o champán, y en forma de *bouquet* o cascada, combinadas con helecho, hiedra, etc, así como otro tipo de flores. Las calas



blancas siguen estando de actualidad.

Por último, es costumbre que el ramo de la novia se entregue al final de la ceremonia religiosa a alguien previamente decidido por los novios, aunque también puede lanzarse al aire, al estilo *yanqui*



# El ramo

Imagen pequeña, el ramo que lució la Princesa de Asturias, Doña Leticia Ortiz el día de su enlace con el Príncipe Felipe. Sobre estas líneas, ramo elaborado en Osiria.



LECHAZO CHURRO EN HORNO DE LEÑA TERRAZA - JARDÍN APARCAMIENTO

*Especialistas en  
días inolvidables*



Info @ comunicación

Ctra. El Henar, km 5 CUÉLLAR (Segovia) 921 14 17 22 | 921 14 24 53 Fax 921 14 25 68  
www.elhenar.com info@elhenar.com



GONZALO AYUSO

La fotografía digital se ha ido incorporando también a celebraciones como las bodas, aunque todavía hay profesionales que combinan los reportajes en digital con fotografías casi artesanales. De todos los elementos de una boda, éste y, en su caso, el vídeo, son los únicos que perdurarán en el tiempo y por ello es muy recomendable ponerse en manos de profesionales.

A modo de guía, dependiendo de los gustos de los novios y dejando cierta libertad a la creatividad del fotógrafo, no está de más recordar que hay momentos que merecen ser immortalizados: preparándose (mientras se visten, maquillaje, salida de la casa), la ceremonia, antes de la fiesta, la recepción y la fiesta, primeros planos de novia y novio, con la familia y las amistades cercanas y detalles como, por ejemplo, al novio mostrando las alianzas y guardándolas en su bolsillo antes de salir para la ceremonia.

Maite París, una especialista de una familia con gran solera en la historia de la fotografía en Segovia, aboga porque las imágenes puedan captar escenas espontáneas y desenfadadas, sin renunciar también a algunas instantáneas clásicas.

París sigue manteniendo una tradición que gusta mucho, renovada, que es la del retrato en lienzo y retocado, un añadido a un reportaje completo y con la mejor calidad.

Todos los profesionales explican que "Segovia es un escenario"

Lo mejor es ponerse en manos de profesionales

# La fotografía



Una pareja oriental fotografiada en un antiguo puente de ferrocarril

y, aunque sigue haciéndose la fotografía típica con los principales monumentos —Alcázar y Acueducto— sobre todo cuando los novios, o alguno de ellos es de fuera, cualquier rincón del casco histórico o las alamedas de nuestros valles son magníficos marcos para estas ocasiones.

Javier Román, La Casa de la Fotografía, El estudio de Román, Contraluz, Cambalache son otras empresas de fotografía y vídeo que operan en Segovia y que combinan en sus reportajes imágenes clásicas con otras más desenfadadas. Cuentan con profesionales de gran experiencia y que saben que el reportaje de boda es algo muy personal y privado. Es habitual mantener más de una entrevista con

la pareja que va a contraer matrimonio para conocerles mejor y así acertar en su trabajo.

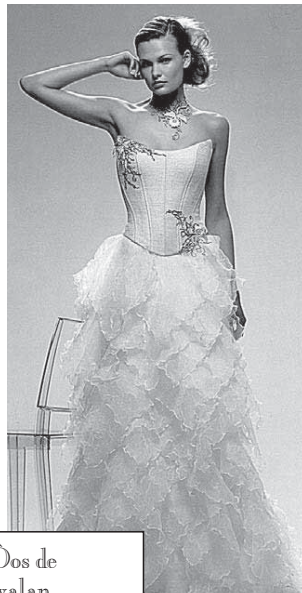
**EN VÍDEO** Al igual que en la fotografía, la edición es fundamental a la hora de registrar un vídeo de boda. Nunca un vídeo casero tendrá las mismas características que el de un profesional. En este caso, además, se cuenta con un elemento más, el sonido. La música es importante y, con frecuencia los propios novios aportan ideas muy reveladoras e incluso llevan sus temas favoritos a la empresa donde han contratado el servicio de vídeo. Una recomendación general es huir de extridencias y extravagancias que pasado el tiempo pueden resultar fuera de sitio.

SEGOVIA ESCONDE RINCONES DONDE LAS FOTOGRAFÍAS Y LAS IMÁGENES DE VÍDEO PUEDEN SER HERMOSAS AL MISMO TIEMPO QUE PERSONALES E INCLUSO ORIGINALES, SIN CAER EN LA EXTRAVAGANCIA

  
**Celia**  
estilo  
BOUTIQUE

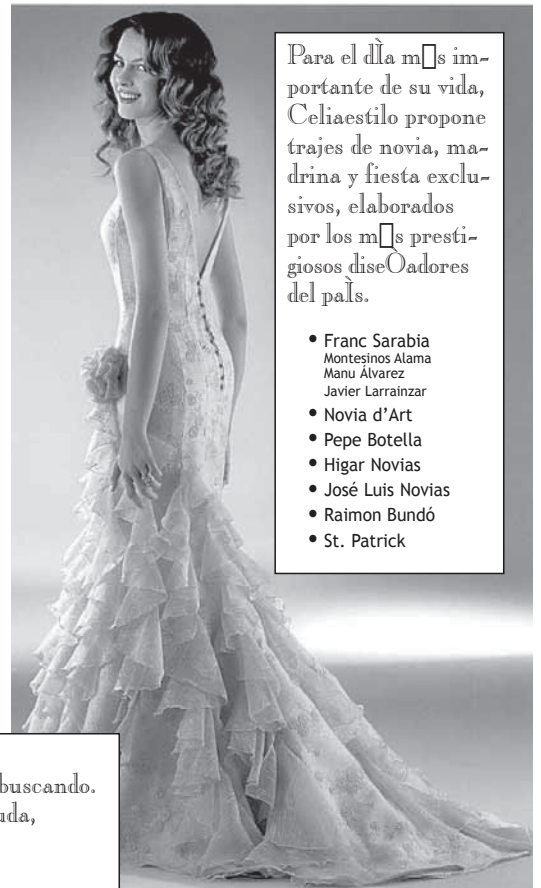


Más de 30 años de experiencia avalan nuestra profesionalidad, la calidad de nuestro producto y servicio.



Nos ponemos a vuestra disposición para asesorarle y ofrecerle el vestido que está buscando. Pida lo que necesite que, con nuestra ayuda, podrá ser suyo.

**Ezequiel González, 21**  
40002 Segovia  
Tel. 921 461 361  
Fax 921 461 361



Para el día más importante de su vida, Celiaestilo propone trajes de novia, madrina y fiesta exclusivos, elaborados por los más prestigiosos diseñadores del país.

- Franc Sarabia  
Montesinos Alama  
Manu Álvarez  
Javier Larrainzar
- Novia d'Art
- Pepe Botella
- Higar Novias
- José Luis Novias
- Raimon Bundó
- St. Patrick



Los salones de Segovia son garantía de una celebración con éxito

# El banquete

## EL ADELANTADO

El éxito de una boda —como celebración— depende en buena medida del banquete. En Segovia esto no es problema porque la hostelería local tiene una merecida fama y hay variedad de establecimientos especializados en banquetes de boda, todos ellos con un servicio excelente, aunque cada uno con su propio estilo.

Es importante saber con qué presupuesto se cuenta porque también hay una gran variedad de menús y servicios, así como el número de invitados, para elegir el lugar más adecuado.

En el terreno organizativo, los futuros novios tendrán que enfrentarse a tareas como escoger un menú, decidir si hay cóctel —cada vez

más habitual— y/o barra libre, escoger entre disk-jockey y orquesta, pensar en la distribución de las mesas, acordar la decoración, etc.

**ALGUNAS IDEAS** Aunque las posibilidades de celebrar un banquete de boda en Segovia son muy numerosas, nosotros presentamos algunas propuestas interesantes. Si los novios son de la provincia o prefieren como alternativa celebrar su enlace lejos de las aglomeraciones de la ciudad, una buena opción es el Hotel Restaurante Mirasierra, en Santo Tomé del Puerto. Al resguardo de la sierra, una boda distinta y exclusiva en instalaciones excelentes. Hay que tener en cuenta, además, que entre las ventajas que tiene este establecimien-

to se encuentra la posibilidad de contratar un servicio de autobuses para los invitados a través del hotel, así como tarifas especiales en las habitaciones para los invitados.

También en la provincia, una oferta sugerente es la celebración de la boda en Sepúlveda, donde el restaurante del Hotel Vado del Duratón se ha ido ganando un merecido prestigio. Este establecimiento invita a los novios a pasar parte de su luna de miel en una urbanización de lujo de Estepona y en las celebraciones de domingo a viernes hace descuentos del 15 por ciento, al igual que en los meses de enero, febrero, marzo, noviembre y diciembre.

En Cuéllar, El Henar ha conseguido una destacada especializa-

TANTO EN LA  
CAPITAL COMO EN  
LA PROVINCIA LA  
OFERTA ES  
VARIADA Y LA  
CALIDAD Y  
GENEROSIDAD DE  
LOS MENÚS DE  
BODA SON UN  
ASPECTO  
RECONOCIDO EN EL  
RESTO DE ESPAÑA

ción en la organización de banquetes de boda. Su cocina puede considerarse de autor, pero con influencias de la gastronomía tradicional castellana y, sobre todo, destaca la elaboración de platos con ingredientes naturales de la zona.

El Sexmo, muy próximo a Carboneo el Mayor, es toda una garantía de buen comer, con sus especialidades para banquetes, y cuenta con un salón para grandes celebraciones, con capacidad para 350 personas.

El hotel del Club Náutico Náya-de, en Los Ángeles de San Rafael, es el lugar ideal para una boda diferente en un marco de gran belleza. Destaca por las atenciones con los novios y los invitados; por ejemplo un paseo en catamarán.



Las largas mesas de hace años han sido sustituidas por otras de ocho o diez personas. En la fotografía, una mesa del Hotel Los Arcos de Segovia / JUAN MARTÍN

## Foto y Video



Román y Marga

### Todo para tu boda

- Reportaje
- Detalles
- Complementos

C/ Muerte y Vida 10 telf - 921 41 29 47

- ↪ Comuniones
- ↪ Fotografía infantil
- ↪ Foto de estudio
- ↪ Reportaje industrial
- ↪ Revelado digital

JOYERÍA - RELOJERÍA  
**REAL**

C/ Cervantes, 24  
♦ 40001 SEGOVIA ♦  
Tlfo.: 921 46 12 29



Samper  
JOYERÍA / RELOJERÍA

C/ Gobernador Fdez. Jiménez, 11  
♦ 40002 SEGOVIA ♦  
Tlfo.: 921 44 12 46





LOS SERVICIOS COMPLEMENTARIOS QUE RECIBEN LOS RECIÉN CASADOS EN LOS ESTABLECIMIENTOS VAN DESDE GUARDARROPÍA A DECORACIÓN DE MESAS, PROTOCOLO Y LUGARES PARA CÓCOTES

También en plena sierra, en un lugar paradisíaco se encuentra el Hotel Alto del León, ya en el límite entre Madrid y Segovia. Cuenta con un salón para 400 personas y especialidades en carnes, pescados y mariscos que dejan satisfechos a todos los invitados.

El Rancho de la Aldegüela, en Torrecaballeros, es uno de los preferidos por las parejas segovianas para celebrar su enlace, y razones no faltan. Por ejemplo, su encanto —es una antigua finca agrícola del siglo XVII— que era dedicada al esquilado de ovejas, y su buena situación en la provincia. Sus jardines de castaños son que 'ni pintados' para un aperitivo de bienvenida.

**LA CAPITAL** No hay duda, sin embargo, de que el patrimonio histórico de Segovia capital hace que muchas parejas se decanten por la ciudad y por los bien cuidados salones de boda de sus restaurantes, así como por la profesionalidad de la que hacen gala.

El sueño de muchos novios es casarse en cualquiera de los templos monumentales de Segovia y celebrar el banquete, por ejemplo,

en un palacio del siglo XVI, como La Floresta, dirigido con esmero por la familia Duque, lo que supone una garantía.

Lo mismo ocurre con el Pórtico Real, magnífica reproducción de un palacio-castillo renacentista, con salones temáticos amplios, carpa y, sobre todo, dirigido por la 'familia Cándido'.

Modernos y funcionales, con gran experiencia en este tipo de eventos e inquietud por ponerse al día, son el Hotel Puerta de Segovia y el Hotel Los Arcos. Los salones de éste último son escenario hoy de la segunda jornada de la Gala de la Boda, un evento que busca tomar contacto con las parejas que quieren contraer matrimonio en los próxi-

mos meses y presentar la oferta directa e indirecta de servicios relacionados con el ámbito nupcial.

**MENÚS VARIADOS** Tratándose de Segovia y su provincia, en los menús de boda es casi seguro que tiene que aparecer el cochinillo, el cordero, o ambos.

A pesar de la gran cantidad de invitados, la calidad de la materia prima y la esmerada preparación son la nota característica en la gran mayoría de establecimientos.

Pero la variedad de menús es amplia. Por citar sólo algunos ejemplos de los platos disponibles, en entrantes encontramos hojaldres rellenos de gambas y trigueros con salmón ahumado, pastel de hongos y verduras, terrina de foie al cava con salsa de ciruelas y mermelada de cebollas, ibéricos, langostinos, diferentes cremas, piña rellena de mariscos, entrantes de marisco fresco, etc.

Entre los pescados, langosta, bacalao confitado, bogavante con vinagreta, merluza preparada en diferentes estilos, lubina, dorada y rape, por citar sólo unos pocos ejemplos.

En carnes, además de cochinillo y cordero, se puede elegir solomillo, tournedó Rossini, chuletillas de lechal, parrillada...

Y, por último, aunque la tarta nupcial sea tradicional para los postres, en Segovia una buena alternativa es el ponche o quizá un milhoja con crema y nata.



## Una boda diferente

Algunas parejas deciden celebrar su boda en un lugar diferente, con encanto pero al mismo tiempo discreto. En Segovia, el Caserío de Lobones —Valverde del Majano— alquila todo el recinto de este bonito caserío castellano del siglo XVII, para la celebración de bodas. Los novios pueden contratar el 'catering' de forma independiente o dejarlo también en manos de los responsables de este establecimiento, que trabaja con una empresa especializada. Entre las ventajas destaca que durante el tiempo de celebración —puede ser un día o todo un fin de semana— el lugar puede ser disfrutado en exclusiva por el nuevo matrimonio, sus familias e invitados. "Es como si celebrasen la boda en su propia casa", afirman los responsables del Caserío de Lobones. El interior se mantiene pavimentado de barro y los muebles datan de los siglos XVIII y XIX, con detalles muy cuidados. Además, en primavera y verano los jardines también son un buen lugar para parte de la celebración.



- VIVIENDAS DE 2, 3 Y 4 DORMITORIOS
- CHALETS ADOSADOS
- CHALETS INDIVIDUALES
- PISCINAS COMUNITARIAS
- JARDINES
- ENERGÍA SOLAR EN LAS VIVIENDAS
- RECICLAJE DE AGUAS

ciudad **bioclimática**



la encina

**UNA FORMA DIFERENTE PARA VIVIR**  
**ENTREGA PRIMERAS VIVIENDAS**  
**OTOÑO 2006**

**DESDE 130.000 €**

**Infórmate: Telf. 91 577 79 03**  
**www.ciudadbioclimatica.com**

**Bernuy de Porreros**  
**(Segovia)**



## Nuevos destinos se suman al Caribe y la Riviera Maya

GONZALO AYUSO

Dejarse aconsejar por los expertos en viajes suele dar muy buen resultado, especialmente en el caso del viaje de novios, una ocasión especial en la que todo tiene que salir a la perfección porque se trata de una excelente forma de empezar una vida en común. Cuanta más información se reciba, mejor.

Normalmente los destinos a la larga distancia son los preferidos por las parejas en su luna de miel. Un nivel de vida más alto que hace décadas y también precios cada vez más asequibles han convertido destinos hasta hace poco exóticos e inalcanzables en una estupenda oportunidad para programar el viaje tantas veces soñado.

El principal problema que encuentran las parejas es ponerse de acuerdo en el destino y en el tipo de viaje. No es lo mismo un lugar paradisíaco para descansar y tomar el sol que vivir una aventura o realizar una escapada cultural al resto de Europa que rompa la monotonía del día a día en Segovia.

Desde Estival Tours Cristina de Diego informa de que la posibilidad de elección es cada vez más variada, como también lo es la demanda que recibe en su establecimiento de parejas que deciden contraer matrimonio y hacer un buen viaje en su luna de miel.

En este sentido, aunque el Caribe o la Riviera Maya son destinos que en los últimos años han sido muy demandados, cada vez es más frecuente que las parejas de novios busquen otro tipo de lugares. De Diego explica que esta temporada están teniendo mucha aceptación Centro América y Sudamérica. Costa Rica y Argentina son dos buenos ejemplos, pero también circuitos por el interior de México u otro que combina Estados Unidos y el Caribe.

# El viaje



Amanecer en una playa de Mozambique / EL ADELANTADO

**EXOTISMO** El Sudeste Asiático, tras las devastadoras consecuencias del maremoto sufrido recientemente es un destino que, de momento, ha caído entre las preferencias de los nuevos matrimonios segovianos. Sin embargo, crece el interés por países exóticos también en Asia co-

mo Vietnam, China o Japón.

Por ejemplo, quince días en China pueden tener un coste de 1.500 euros por persona, pero la responsable de la agencia Estival Tours recalca que quienes ya han podido

permitírselo "vienen encantados, siempre impresionados porque se trata de paisajes y culturas muy desconocidas. Algunos todavía están con la boca abierta una semana después del regreso", bromea.

En los meses de mayo, junio y julio los Fiordos del norte de Europa son también una elección perfecta, así como un buen cruce. De Diego puntualiza que estos últimos ofrecen muchas ga-

rantías de seguridad, y éstas son mayores cuanto mayor tamaño tiene la embarcación elegida.

Por otro lado, para los amantes de la aventura, nada mejor que un safari, y Kenia, Tanzania y Zanzibar son la oferta más atrayente en estos momentos.

Para aquellos que no quieren o no pueden hacer un viaje de varias horas —por miedo al avión o por cuestiones económicas—, Canarias es otro de los destinos más emblemáticos para la luna de miel y, dentro de las islas, Lanzarote, con su excelente oferta hotelera, una de las mejores opciones.

### MIMADOS CON PROMOCIONES

Los recién casados son probablemente los clientes más mimados de las agencias de viajes. En Estival Tours, por ejemplo, hacen un 5 por ciento de descuento a todas las parejas que contratan con ellos su viaje de novios. Y, en función del destino y del importe del mismo, también pueden recibir un completo juego de maletas. Eso sí, estas ofertas no son acumulables a

## FOTO PARÍS




Reportajes foto y video  
Foto de estudio

Nuestra experiencia  
es vuestra garantía



Telf. 921 42 87 24
C/San Francisco, 44



## Lilium floristería

ESPECIALISTAS EN BODAS Y RAMOS  
DE NOVIA DE ÚLTIMAS TENDENCIAS

Avda. Vicente Aleixandre, 7  
Nueva Segovia

Telf. 921 428 199. Móvil 649 751 062



## La Albuera In Floristería

Especialidad en Decoración de Iglesia  
y Ramos de Novia

Nº Angeles Jorge Arce

Miranda de La Albuera, parcelas 40-41  
40004 Segovia
921 45 12 34  
600 52 45 32



otro tipo de descuentos excepto los de venta anticipada. Ésta última puede suponer un ahorro importante y, aunque depende en cada caso de las agencias mayoristas, el descuento aplicable puede llegar en algunos al 20 por ciento. Entre los destinos que tienen estos descuentos se encuentran el Caribe, Turquía, Túnez y Canarias, así como también determinados crucesos.

Por otro lado, Estival Tours ha puesto en marcha —con motivo de la edición de este suplemento especial dedicado a la boda— una promoción por la que las parejas de novios que acudan a informarse en su agencia podrán participar en el sorteo de un viaje a Praga.

Para ello tendrán que llevar consigo el cupón que se ha publicado en este suplemento.

UNA BUENA  
RECOMENDACIÓN  
ES QUE EL LUGAR  
ELEGIDO PARA EL  
VIAJE DE NOVIOS  
RESPONDA A LAS  
EXPECTATIVAS DE  
LOS DOS  
MIEMBROS DE LA  
PAREJA. PARA  
ELLO DEBE  
PENSARSE EN LAS  
OPCIONES DE  
TIEMPO LIBRE

Ni que decir tiene que la oferta de agencias de viaje en Segovia es amplia y, en general, todas ofrecen un servicio muy profesional. Además de Estival Tours, desde aquí recomendamos otros dos: Segovia Tours y Viajes Naya, con una oferta amplia e interesante.

**RECOMENDACIÓN** Como última recomendación, los futuros esposos deberían pensar antes de planificar su viaje de novios qué es lo que les gusta hacer en su tiempo libre: ir de compras, conocer restaurantes, probar la gastronomía de otros lugares, hacer deporte, practicar buceo o surf, recorrer monumentos o museos, etc. etc. El destino elegido debe responder a las expectativas de ambos novios.



China, y en general Oriente, son destinos muy apetecibles / EFE



Con la venta anticipada pueden conseguirse buenos descuentos en cruceros / EFE

CADA VEZ SON MÁS DEMANDADOS DESTINOS COMO PUERTO RICO O ARGENTINA, PERO TAMBIÉN CHINA, VIETNAM O JAPÓN, ASÍ COMO CRUCEROS O SAFARIS POR KENIA, TANZANIA Y ZANCIBAR



**CIL**

# CASERÍO DE LOBONES



**Valverde del Majano**  
**Caserío de Lobones**  
40140 Valverde del Majano

La Posada les ofrece la oportunidad de transportarse en el tiempo y de sumergirse en el pasado histórico castellano.

Un magnífico recinto cuyos orígenes se remontan al siglo XVII, pero con todas las comodidades y servicios de un establecimiento de lujo.

Un espacio situado a muy pocos kilómetros de la monumentalidad de Segovia y en una comarca por descubrir: la campiña segoviana, de gran riqueza artística y medioambiental.

**Teléfono: 921 128 408**  
**921 128 344**  
**www.lobones.com**




**SALONES CON CAPACIDAD PARA 350 PERSONAS**



# Detalles

## Los complementos que no deben faltar

G. AYUSO

El número de em-  
presas  
que en Segovia  
se dedican al  
mundo de los de-  
talles y comple-  
mentos que rodean a  
una boda es cada vez  
mayor. Sana competen-  
cia que beneficia a aque-  
llos que han tomado la  
decisión de pasar por  
el altar o, en su caso, a con-  
traer matrimonio civil. Desde  
los zapatos a la lista de bodas o los  
detalles para invitados, la oferta es  
amplia y de calidad.

Composiciones con flor seca si-  
guen siendo en Segovia una bonita  
manera de agradecer la asistencia  
a la boda y, en su caso, dar las gra-  
cias también por el regalo recibi-  
do de los invitados. Al tratarse  
de un producto natural, se  
unen calidad y belleza.

En el aspecto  
práctico, el día de la  
celebración, estos  
detalles suelen ser  
entregados a los invi-  
tados por los padri-  
nos y, en algunos ca-  
sos, por los padres  
de los novios y  
otros familiares  
cercanos. El pa-  
drino se encargará



del detalle de  
los caballeros  
—cigarros pu-  
ros, por ejemplo—,  
mientras la ma-  
drina hará lo  
propio con las  
señoras, señori-  
tas y niños. El  
momento  
adecuado es  
al término del  
banquete que,  
según el protoco-  
lo, se produce con el  
corte del pastel por parte  
de los novios y el brindis por

ellos. Tam-  
bién sue-  
le ser  
el mo-  
mento apro-  
vechado para  
que los novios  
saluden a sus invi-  
tados en un reco-  
rrido por las mes-  
as. En los mismos  
establecimientos  
donde pueden en-  
contrarse los cita-  
dos detalles tam-  
bién es posible  
encontrar alfi-  
leres, comple-  
mentos de pe-  
luquería para  
el peinado de la  
novia, etc. etc.  
En lo relativo al  
calzado, algunas  
boutiques especiali-  
zadas en trajes de no-  
via y novio ofrecen tam-

bién la posibilidad de adquirir este  
importante complemento. En el  
caso de la novia, sobre todo, es re-  
comendable porque así será más  
fácil encontrar zapatos que coinci-  
dan con el estilo y tono del vestido.

En la elección de la lencería  
conviene tener en cuenta no sólo  
si es bonita o sugerente; es fun-  
damental la como-  
didad puesto  
que se llevará  
en una jorna-  
da con mu-  
cha activi-  
dad. Tam-  
bién es  
importante  
caer en la  
cuenta de  
que si el ves-  
tido es ceñido, la  
ropa interior no se  
marque. Una buena idea  
es que las pruebas del vestido se re-  
alicen con el mismo conjunto, o  
muy similar, al que se llevará el día  
de la boda.

Las invitaciones de boda son  
un elemento que ha cobrado gran

importancia. Aquí la variedad de  
diseños y estilos es innumerable.  
Como norma general, la cartulina  
en la que va impresa la invitación  
suele medir 31x 21 centímetros y  
ser de color crudo o blanco. La le-  
tra, clara y sencilla, siendo muy ha-  
bitual la denominada inglesa, de  
color negro o azul oscuro.



### LISTA DE BODAS

Es una buena  
manera de  
que los rega-  
los recibidos  
por los no-  
vios encajen  
en la deco-  
ración y esti-  
lo de su futu-  
ro hogar, ade-  
más de evitar la  
repetición.

Las tiendas suelen ha-  
cer algún regalo u oferta cuando  
los novios realizan en ellas una lista  
de boda, y hay que comprobar  
que dedican un espacio suficien-  
tamente amplio para la exposición  
de los regalos elegidos.

**Viajes EstivalTour**

*¡¡Porque es el viaje de tu vida,  
queremos que sea inolvidable!!*

**5%** DE DESCUENTO EN  
VUESTRO VIAJE DE NOVIOS

ACUMULABLE A PROMOCIONES  
DE VENTA ANTICIPADA HASTA UN **20%**

SI TE CASAS EN EL 2005...  
PARTICIPA EN NUESTRO SORTEO

**UN FABULOSO VIAJE  
A PRAGA DE 1 SEMANA  
PARA 2 PERSONAS**

RELLENA ESTE CUPÓN Y PRESENTALO EN NUESTRA OFICINA DE VIAJES ESTIVALTOUR  
EN SEGOVIA, Y PARTICIPARÁS EN EL SORTEO DE UN VIAJE A PRAGA DE 1 SEMANA  
PARA 2 PERSONAS. EL SORTEO SE CELEBRARÁ EL DÍA 5 DE ABRIL

NOMBRE Y APELLIDOS \_\_\_\_\_ TELEFONO \_\_\_\_\_

DIRECCIÓN \_\_\_\_\_

POBLACIÓN \_\_\_\_\_ PROVINCIA \_\_\_\_\_ CP \_\_\_\_\_

DESTINO/S ELEGIDO/S \_\_\_\_\_

FECHAS REVISTAS \_\_\_\_\_ DURACIÓN DEL VIAJE \_\_\_\_\_

\* 5% Descuento no aplicable a otras ofertas, set de maletas de regalo solo para reservas superiores a 1000,00€ por persona. Consulta resto de condiciones en tu agencia de Viajes EstivalTour  
— Los datos recogidos podrán ser utilizados por EstivalTour para enviar información comercial. Si no desea formar parte de ese fichero comuníquelo formalmente.

Paseo Ezequiel González, 30.  
Telf. 921 41 22 91

Las Coloristas

También trajes de madrina

Gobernador Fernández Jiménez, 3  
921412220

**CAMBALACHE**

Reportajes de Boda  
**Marga Rodilla**  
Detalles y Complementos  
C/Muerte y vida 13 - Tfno 921 42 07 92



**C**ada persona tiene en mente la banda sonora de una boda. Más difícil es descifrar la de un matrimonio. Hay quien declaró su amor a la futura esposa bailando un bolero y también quien lo hizo después de marcarse un rock&roll con piruetas de vértigo con quien después ha sido madre de sus hijos. En el siguiente reportaje invitamos a hacer un ejercicio de memoria sentimental, un viaje melódico.

Para empezar, no está de más indicar que en la ceremonia religiosa de una boda la música es un elemento si no imprescindible sí muy apropiado. Algunos expertos hacen una recomendación clásica que contempla la 'Marcha Nupcial' de Mendelssohn para la entrada de la novia en la Iglesia, el 'O Salutaris' de Beethoven para la Comunión, el 'Adagio' de Albinoni para la firma de los testigos y, de nuevo, la 'Marcha Nupcial' de Mendelssohn para la salida de la Iglesia.

Otros temas indicados son el 'Largo' de Haendel, 'Concierto per tromba e Organo' de Corelli, 'Andante cantabile' de Tartini, 'Exultate, jubilate' de la Misa K437 de Mozart, 'Ave Verum Corpus', de Mozart, 'Marcha nupcial' de la ópera Lohengrin de Wagner y la 'Marcha del Príncipe de Dinamarca' de Clarke.

La tradición de la marcha nupcial procede de la boda de la princesa Victoria de Inglaterra con Federico Guillermo de Prusia. La propia princesa eligió dos marchas, la Nupcial de Mendelssohn para la entrada en la iglesia y la ópera Lohengrin de Wagner para la salida.

Otra elección acertada puede ser la de música tradicional de la zona. El folklore castellano tiene una hermosa canción de boda o de gala. Esa que dice "Crezca el honor de la espiga y el trigo/ crezca el honor de novios y padrinos/ ..." o "Que bonita está la tierra/ con el tomillo florido/ más bonita está la novia/ allado de su marido/...".

Pero las bodas, la novia, el noviazgo, la luna de miel... han sido y son fuente de inspiración para muchos artistas que han escrito letras de canciones rebosantes de romanticismo y de sentimientos de amor. "...Somos novios/ mantenemos un cariño limpio y puro/ como todos/ procuramos el momento/ más oscuro/ para hablarnos/ para darnos el más dulce de los besos/ recordar



**B**lanca y radiante va la novia... La letra de la canción del chileno Antonio Prieto (años cincuenta) hace referencia a una tradición secular, la del color del vestido de la novia. El blanco, símbolo de pureza en Occidente, cambia a negro para los musulmanes y a rojo en Oriente. Sin embargo, las modelos de la fotografía (de EFE), en la primera feria del sector nupcial de China, demuestran que este país se abre a marchas forzadas a las costumbres occidentales, incluidos los trajes blancos y radiantes.

# La música

de qué color son los cerezos/ sin hacer más comentarios/ somos novios/ sólo novios/ siempre novios/". El bolero de Armando Manzanedo ha sido interpretado por innumerables artistas a uno y a otro lado del Atlántico y está destinado a románticos incorregibles. Nosotros nos mordemos la lengua y, como dice su letra, sin hacer más comentarios, proseguimos, aunque ¿de qué color son los cerezos?

En fin, a quién no le gustaría escuchar de su pareja, por ejemplo, ese poema de Juan Carlos Calderón

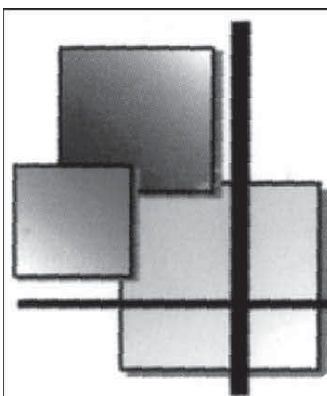
PARA ROMÁNTICOS  
INCORREGIBLES NO  
HAY NADA COMO UN  
BOLERO DEL TIPO DE  
'SOMOS NOVIOS', CON  
LETRA DE ARMANDO  
MANZANEDO, O  
QUIZÁ ALGÚN TEMA  
DE ALEJANDRO SANZ

cantado por Mecedades: "...Eres tú como el agua de mi fuente/ Eres tú el fuego de mi hogar/ Eres tú el fuego de mi hoguera/ Eres tú el fuego de mi hogar/...", o esas hermosas líneas de Alejandro Sanz en 'La fuerza del corazón': "...Y es la fuerza que te lleva,/ que te empuja y que te llena/ que te arrastra y que te acerca a Dios./ Es un sentimiento/ casi una obsesión/ si la fuerza es del corazón/...".

También canciones mexicanas como las que han inmortalizado intérpretes de la talla de Chavela

Vargas y Joaquín Sabina: "Que todas las noches sean noches de boda/ que todas las lunas sean lunas de miel" o Cristian Castro: "... No hace falta llevarte a la gloria/ vestida de novia por aparentar/ no hacen falta los ramos de flores/ no sanan dolores/...".

Claro, que también hay canciones de desamor con boda por medio. O si no que le pregunten al Fary: "Mañana estrenarás el vestido/ que tanto deseabas lucir conmigo... / Mañana te vas a casar con otro/ con otro que no soy yo...".



GRUPO INTERNACIONAL  
CRISOL

NUESTROS ARGUMENTOS DE VENTA:  
"CALIDAD Y SERVICIO"

MUÑOZ HOSTELERIA  
COMERCIAL ESTABLECIMIENTOS MUÑOZ S.A.

C/Gremio de los Caldereros, 16 - Parcela -S-46  
Telfs. 921 429 762 - 921 429 602 - Fax 921 424 540  
Polígono Industrial - 40195 HONTORIA (Segovia)



SERVICIO HOSTELERIA  
Y COLECTIVIDADES



**Por lo real**

Si en 2004 la boda del año fue la del **Príncipe Felipe** con Doña **Leticia Ortiz**, la ya Princesa de Asturias, para los próximos meses la boda que más tinta está haciendo correr es la del **Príncipe de Gales, Carlos de Inglaterra**, con **Camilla Parker Bowles**. El futuro novio se arrodilló el pasado 10 de febrero para pedirle la mano a su prometida, quien se convertirá en la futura esposa del heredero al trono británico. Camilla lució ese día una imponente **sortija de platino con un diamante cuadrado incrustado** en el centro y tres bandas también de diamantes a cada lado. Se cree que la joya perteneció a la **reina madre**, muy querida por su nieto Carlos pese a la rotunda oposición que mostró hasta su muerte, en marzo de 2002, a su relación con Camilla. Una joyería londinense ha informado de que la sortija puede datar del año 1920, lo que la situaría en la vanguardia de las joyas de principios del siglo XX. El oro del anillo pertenece al mismo lingote del que se extrajo el empleado para crear la sortija de compromiso de la **reina Isabel II** en 1947 y otras mujeres de la Familia real británica, como las princesas **Margarita y Ana** y la primera esposa de Carlos, **Diana de Gales**. Una avispada cadena de supermercados británica ya ha anunciado que sacará a la venta una réplica del mismo, coincidiendo con la fecha anunciada para la boda, el **8 de abril**, que se celebrará en **Windsor**, oeste de Londres. También se ha sabido, según el **Daily Express**, que Carlos prepara un original regalo de bodas para su prometida, un pony negro, que cautivó a su novia cuando lo vio mientras pastaba en el campo en **Balmoral** (Escocia), donde se encuentra la residencia de vacaciones del heredero. El animal se llama **Rosmarth Rompole** y cuesta 15.000 euros. Además, es descendiente de una pareja de ponies de la reina Isabel II.

Por otro lado, la **provincia de Segovia** fue escenario en el mes de septiembre de una boda a la que asistió toda la **Familia Real española** y miembros de otras monarquías europeas. Se trató del enlace entre **Beltrán Gómez-Acebo**, sobrino del Rey, y la modelo asturiana **Laura Ponte**. La ceremonia religiosa se celebró en la Colegiata del Palacio Real de **San Ildefonso**, localidad donde los miembros de la Casa Real fueron aclamados por miles de curiosos que se agolpaban en las inmediaciones del Palacio Real, residencia veraniega del abuelo del Rey, el monarca **Alfonso XIII**. Posteriormente la celebración continuó en **Torrecaballeros**.



*Felipe de Borbón y Grecia, Príncipe de Asturias contrajo matrimonio en mayo de 2004 con Leticia Ortiz Rocasolano*



*Otra Boda Real de 2004 fue la del heredero del rey de Jordania*



*Los pajes de la boda del Príncipe dieron la nota simpática en un enlace frío en lo meteorológico*



*El heredero del trono danés, Federico, se casó con una abogada australiana*



*Luis Alfonso de Borbón se casó en Santo Domingo y su madre fue la madrina*



*Pilarma Lago y el torero Enrique Ponce, invitados a la Boda Real*



*Boda Real también en el pequeño pero rico Brunei*

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad,  
Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Corno  
Teléfono 921 43 72 61  
Fax 921 44 24 32  
Internet: www.eladelantado.com  
Correo electrónico:  
adelantado@eladelantado.com  
publicidad@eladelantado.com

**BALAJ**  
JOYERÍA

Juan Bravo, 29 - 40001 SEGOVIA

**La Flor**  
de San Lorenzo

Ramos de Novia  
Arreglos para  
Iglesias

**FlorArte**

Avda. Vía Roma, 11  
**921 43 10 97**

**CONTRALUZ**  
fotografía

REPORTAJES DE BODAS  
FOTOGRAFIA BLANCO Y NEGRO

AVENIDA VICENTE ALEIXANDRE, 31 921 41 30 36 SEGOVIA



*Algún bromista debió dejar sin coche a estos novios, que se vieron obligados a hacer autopstop, o mejor dicho bicistop.*

*Esta pareja en lugar de la parroquia prefirió un faro para casarse*



*Dice un proverbio tibetano que los primeros años del matrimonio son como una montaña rusa*

*De saldo. A ver cuándo comienza el reciclaje de trajes de novia. En Irán ya están muy adelantados*



*Lo de las despedidas de soltero se está poniendo imposible*

*Más original que en un faro es casarse en el fondo del mar*

*Homer Simpson se ha anticipado a Zapatero*

## Insólitas

El ex guardameta del **Salamanca Club de Fútbol**, el rumano **Bogdam Stelea**, solicitó sin éxito a la Alcaldía de Bucarest que le permitiera subirse al **Arco del Triunfo** para **pedir la mano** de su novia, la cantante Lili Sando. Más suerte tuvo el pasado mes de octubre el segoviano **Rodrigo López Alarma**, quien eligió el cielo como escenario de su declaración de amor a su futura esposa. El novio, licenciado en Ciencias Empresariales, habló con el piloto de un parapente, le entregó una pancarta con la leyenda **'Lauri, ¿quieres casarte conmigo?'** y concertó hora y lugar por donde tenía que sobrevolar. Entretanto, salió a dar un paseo con su novia, Laura Moreno, por los alrededores de Segovia, logrando llegar hasta un punto más elevado, para coincidir con el artillero volador.

No sabemos cómo se declararían o cuál de ellos lo haría, pero el pasado mes de febrero fue noticia la **primera boda homosexual** entre dos miembros de la **guerrilla filipina** Nuevo Ejército del Pueblo (NEP). 'ka' José y 'Ka' Andrés firmaron un contrato matrimonial el 4 de febrero ante uno de los tribunales revolucionarios encargado también de officiar las uniones heterosexuales entre los combatientes del NEP. Ka es la abreviatura de 'Kasama', camarada en idioma tagalo. En lugar de un anillo, los novios compartieron una bala, y ya casados desfilaron bajo un pasillo de fusiles elevados por sus compañeros.

En España, el Gobierno aprobó el 30 de diciembre pasado el proyecto de Ley por el que se modifica el Código Civil en materia de derecho a contraer matrimonio, más conocido como ley del 'matrimonio homosexual'. En otro punto del planeta, **Tailandia**, cientos de parejas celebraron su boda el día de **San Valentín**, colgadas de peñascos en un intento de llamar la atención para que regrese el turismo.



fotografía  
javier román

vía roma, 11  
segovia  
921 44 14 69



fotografiajavierroman@telefonica.net



## La liga de la novia

Hay teorías que señalan que en el siglo XIV, en Francia, los invitados corrían detrás de la novia y le quitaban la liga como podían, ya que se pensaba que traía buena suerte. Para evitar que la novia terminara con todos los invitados bajo su falda, ellas empezaron a lanzar la liga voluntariamente. Lo cierto es que hace un siglo El Adelantado publicaba que en la boda del heredero de Alemania, los invitados al festín real se repartieron la liga de la regía desposada. Decía la crónica que era una costumbre de la Casa Real Prusiana y que en tiempos más antiguos la propia novia rompía su liga en pedacitos y personalmente se encargaba de distribuirlos entre los invitados. En 1905 la novia mandó hacer un par de ligas adornadas con cintas y bordados, en seda y oro, los escudos de la Casa Real y la fecha del matrimonio. El cronista puntualizaba que "el honor mal entendido ha quitado el poco encanto que pudiera tener la original tradición" y calificaba de tonta esa costumbre cuando ni siquiera se repartía la liga usada.



La Pasarela Gaudí Novias está considerada como uno de los escaparates punteros, que marca tendencias en este sector. La última edición se celebró en el mes de junio de 2004 y participaron en ella diseñadores como Raimon Bundó, Siona García, Josechu Santana —el modelo de la derecha es suyo—, María Lluisa Rabell, Matilde Cano, Rubén Perloti y Pepe Botella, que presentaron por primera vez sus vestidos de novia en esta pasarela, así como

otros creadores que repetían: Jesús del Pozo, Rosa Clará, Devota&Lomba, Jesús Peiró, Franc Sarabia, Javier Larrainzar, Joaquim Verdú, Francis Montesinos, Petro Valverde, Hannibal Laguna, Fuenteapela, Carlo Pignatelli, Victorio&Lucchino y Pronovias. Se puso de manifiesto mucha innovación en algunos diseños, así como calidad. Se amplía la gama de colores, desde el pistacho y también los materiales utilizados.

# A la última



**LA FLORESTA**

Un palacio del Siglo XVI.  
Con los mejores profesionales para que todo salga perfecto

C/ San Agustín, 27  
Teléfonos 921 46 33 14 / 921 46 33 15  
[www.restauranteduque.es](http://www.restauranteduque.es)